TIEMPO PARA SANTIAGO:
NUBOSIDAD PARCIAL
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 21,4 grados C. a las 16 horas.
MINIMA: 6,1 grados C. a las 6 horas 45 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas 45 minutos, y se pondrá a las 19 horas 8 minutos.
La Luna saldrá a las 18 horas 5 minutos, y se pondrá a las 5 horas 41 minutos.
FASE: Cuarto menguante el día 6 de noviembre.

LA NACION

AÑO XXXIX — DOMINGO 30 DE OCTUBRE DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.843

EDICION DE 20 PAGINAS

FUERON SEPULTADOS LOS RESTOS DE DON TULIO M. CESTEROS

Ayer fueron sepultados en el Cementerio General los restos del ex Embajador de la República Dominicana, don Tulio M. Cestero.

Sendas coronas cubrían la urna del diplomático desaparecido, enviadas por la representación diplomática a nombre del general Rafael L. Trujillo Molina, benefactor de la patria; del general Héctor B. Trujillo, Presidente de la República Dominicana, y Franz Baehr, Encargado de Negocios, y de numerosas personalidades de nuestro mundo diplomático y social.

El señor Baehr visitó a la familia del extinto y expresó sus condolencias a nombre del Gobierno de su país y de la Cancillería.

HOMENAJE RENDIRAN AL ALMIRANTE GRAU

Una ceremonia en la que se rendirá homenaje al prócer peruano almirante Grau, se realizará al mediodía de hoy en la esquina de Vicuña Mackenna, con la calle Almirante Grau. Este acto ha sido organizado por el Instituto de Conmemoración Histórica.



Monseñor Juan Francisco Fresno aparece en el grabado, respondiendo al interrogatorio, formulado por los periodistas, en la puerta del Palacio Arzobispal, después de aplicar la Extremaunción a Monseñor Caro. Le acompaña el padre Arturo Ossandón, Auxiliar del Arzobispado.

"Lo único que puede garantizar el porvenir es el amor al trabajo, al sacrificio y a la Patria"

Dijo el Primer Mandatario a alumnas del Liceo de Niñas de Temuco, durante visita al plantel

HOMENAJE DE LA F.A.C H. EN LA BASE DE MAQUEHUA

TEMUCO.— (Por Pedro Valdivieso, Enviado Especial).— Una intensa actividad desplegó ayer S. E. el Presidente de la República desde las primeras horas de la mañana, visitando diferentes lugares de la ciudad y atendiendo a una concurrida audiencia popular, además de los actos oficiales previamente programados.

A las 8.30 horas, acompañado de las autoridades locales y miembros de su comitiva, hizo una visita inspectiva al local del mercado, imponiéndose de sus más importantes necesidades. Luego regresó al Hotel "La Frontera", donde se aloja, para dirigirse más tarde, a pie, al Liceo de Niñas de la ciudad. Realizó esta visita acompañado del Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad; del Intendente de la Provincia, señor Juan Fauré, y de otras autoridades.

A su llegada al Liceo de Niñas, S. E. el Presidente de la República fue recibido por su directora, la señora Dolores Pincheira de Silva. Las alumnas de los últimos cursos del establecimiento le abrieron paso hasta la entrada principal del plantel. Una vez en él, el Jefe del Estado recorrió las diversas dependencias y se interesó vivamente por las necesidades más vitales del liceo.

Posteriormente, el Primer Mandatario fue recibido en el gimnasio del establecimiento por todas las alumnas del colegio, las que entonaron la Canción Nacional. Luego usó de la palabra la alumna del 5.o Año, señorita Elisa Marillán. En seguida hablaron el Presidente de la República y la directora del liceo.

HABLA S. E. — La señorita Marillán dio la bienvenida al Primer Mandatario y le agradeció la promesa que formulara en el sentido de consultar fondos para la terminación del nuevo edificio.

El Jefe del Estado, vivamente emocionado por las palabras de la joven alumna, expresó:

"Me alegre el visitar este liceo por tercera vez. En él se puede comprobar lo que una directora puede hacer cuando quiere trabajar por el engrandecimiento de su liceo.

"A vosotras, alumnas, les puedo decir que nadie tiene su porvenir asegurado, y que lo único que lo garantiza es el amor al trabajo, al sacrificio y a la patria".

Luego, el Jefe del Estado ins-

(A la página 2, columna 6)

SACRIFICIO Y PUREZA



Estos símbolos de sacrificio y pureza: la cruz ornada con azucenas, fueron captados ayer por los fotógrafos de nuestro diario, en el Cementerio General. La belleza del conjunto forma parte del ambiente de serenidad que reina en nuestros principales cementerios. Por sus sombreadas avenidas, pasean, estudian y meditan numerosas personas que hoy moran en las vecindades y son muchos los que, desde el extremo opuesto de la gran ciudad, llegan hasta estos lugares, no sólo a rendir homenaje a sus muertos, sino, también, a pensar en absoluta calma la manera de enfrentar los numerosos problemas que provocan los vivientes.

El Cardenal Monseñor José M. Caro recibió ayer Sacramento de Santa Extremaunción

Conmovedora alocución del Ilustre Prelado antes de la ceremonia

Ayer, a las 10.30 horas, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro Rodríguez, recibió de manos de Monseñor Juan Francisco Fresno la extremaunción que había solicitado, expresamente, Su Eminencia, el jueves último. Actuó como auxiliar el Revdo. padre Arturo Ossandón.

Durante la importante ceremonia religiosa se encontraban presentes el Nuncio Apostólico, Monseñor Sebastián Baggio; el Rector de la Universidad Católica y Arzobispo de Concepción, Monseñor Alfredo Silva Santiago; el Vicario General Castrense, Monseñor Teodoro Eugenin; la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, y altas autoridades eclesiásticas.

Antes de recibir los óleos santificados y los Sagrados Sacramentos, Monseñor Caro pronunció una conmovedora alocución que fue transmitida a todo el

(A la página 2, columna 1)

Un millón de santiaguinos recordarán a sus muertos

Romerías organizan las Fuerzas Armadas y entidades sociales

Suman dos millones difuntos sepultados en los 3 Cementerios

Un millón de personas visitarán, en las próximas setenta y dos horas, los tres cementerios con que cuenta Santiago —General, Católico e Israelita— para tributarle a sus muertos el tradicional homenaje de Todos los Santos. Durante tres días —Víspera, Todos los Santos y Conmemoración de los Fieles Difuntos—, una interminable caravana de deudos alcanzará hasta estos lugares de silencio y oración, para depositar ofrendas florales a sus muertos queridos.

Dos millones suman los difuntos enterrados en estas tres necrópolis. En el Cementerio General, desde su fundación e inauguración, el domingo 9 de diciembre de 1821, al día de la fecha, han sido sepultadas, aproximadamente, un millón setecientas mil personas; trescientas mil, en el Católico, y unas dos mil en el Cementerio Israelita.

Los preparativos para esta enorme peregrinación floral, en la que participan las instituciones religiosas, armadas, deportivas, sociales, políticas, gremiales mutualistas, sindicales, scoutivas, comienzan en la tarde de hoy, cuando miles de personas inician el arreglo de nichos, mausoleos, tumbas y monumentos, para que luzcan convenientemente para Todos los Santos.

LOCOMOCION ESPECIAL. — Para movilizar a la enorme multitud que desbordará en permanente caravana los Cementerios General y Católico, el Director del Departamento de Tránsito Público y Transporte Caminero, mayor don Salvador

(A la página 2, columna 7)

S. E. REGRESARA HOY DE TEMUCO

S. E. el Presidente de la República, que desde el viernes se encuentra en Temuco con motivo de la Vigésimosexta Exposición Agrícola Ganadera e Industrial de esa zona, regresará esta tarde a Santiago, por vía aérea.

Acompañarán al Excmo. señor Ibáñez el Ministro de Salud, doctor Raúl Barrios; el Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad; el Comandante en Jefe de la FACH, don Diego Barros Ortiz, y su Edecán Aéreo, comandante don Raúl Llorente.

"El Gobierno está empeñado en aumentar la producción para que no exista la desocupación"

"He cumplido mi promesa", dijo S. E. en Temuco

TEMUCO.— (Por Pedro Valdivieso, enviado especial).— El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, entrevistado por los periodistas locales expresó textualmente:

"Es necesario suspender por uno o dos años la política de reajustes de sueldos y precios. Es indispensable ponerle atajo a la inflación, previo estudio de un bien planificado programa, ya que como incidencia directa cambiaría en forma total el costo de vida".

Al ser interrogado acerca de su pensamiento sobre el cambio libre, puntualizó que "era partidario en sus aspectos generales, pero que ponerlo en práctica hoy constituiría un error, pues hasta el hecho de pensarlo haría subir mucho más el costo de las subsistencias".

Más adelante al referirse al cobro de los impuestos para construcción del camino Longitudinal, señaló que los trabajos no podían hacerse con mayor celeridad, debido justamente a que estos impuestos no son reajustables. Señaló que por esa razón a poco de iniciarse las obras los presupuestos quedan cortos, malogrando saludables iniciativas.

EVITAR LA DESOCUPACION. — Dio a conocer el plan gubernativo contra la inflación, señalando que se tiende a financiar el presupuesto de la nación con medidas drásticas y enérgicas. Explicó que la disminución de empleados públicos es una medida necesaria. "Debe patrocinarse —agregó— una Administración Pública con personal indispensable, bien preparado y mejor rentado, que rinda en forma más positiva y atienda mejor al público y a los intereses de la nación. Así se hizo en mi primera administración" —puntualizó—". Actualmente hay gente que trabaja menos de lo necesario, vicio que es imperioso terminarlo".

"Nuestro Gobierno está empeñado en elevar los índices de producción en todos los rubros a fin de evitar la desocupación. Esa fue la única promesa que hice durante la campaña presidencial en el sentido de que habrá trabajo y que se absorbería la cesantía".

En materia agrícola, señaló que el Gobierno, está empeñado en mejorar la producción y se ha ensayado con éxito el plan Chillán. Se estimulará este campo productivo, ya sea concediendo créditos a más largo plazo como por ejemplo tres años en lugar de noventa días. Eso será materia de estudio.

POLITICA OBSTRUCCIONISTAS. — Refiriéndose a los

(A la página 5, columna 5)

Reunión plenaria tendrá el miércoles la Comisión Mixta Chileno - Boliviana

Una asamblea plenaria realizará el miércoles la Comisión Mixta de Complementación Económica Chileno-Boliviana. En ella participarán las tres subcomisiones designadas para estudiar las materias que tienen relación con el análisis del intercambio y sus posibilidades de desarrollo, nuevo tratado de comercio, convenio de pagos, ferrocarriles, transporte y tránsito.

Los delegados bolivianos serán festejados mañana por el Embajador de Chile en La Paz, don Alejandro Hales, con un almuerzo en el balneario Las Rocas de Santo Domingo.

Es propósito permanente de S. E. fomentar la difusión de la cultura

Dijo Barros Ortiz en velada del Liceo N.o 9

Especial relieve obtuvo la velada realizada ayer, a las 10.30 horas, por el Liceo N.o 9 de Niñas, recientemente creado, en el Teatro Egaña.

A este acto asistieron el Ministro de Educación, señor Tobías Barros, y de Hacienda, señor Oscar Herrera; el Subsecretario de Educación, señor René del Villar; el Alcalde de la comuna, Alfonso Trejo, y autoridades educacionales. En esta oportunidad el Ministro de Educación, señor Tobías Barros, pronunció el siguiente discurso:

"Señor Director General de Educación Secundaria, señora Directora del Liceo, señores profesores y profesoras, padres de familia, queridas alumnas:

Ha sido propósito permanente del Excmo. señor Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, en sus dos Administraciones, fomentar la difusión de la cultura del país y favorecer el progreso espiritual de las juventudes de la patria. Entre las muchas manifestaciones de este anhelo que pudiéramos recordar, ninguna sería tan auténticamente real como esta obra que en este momento palpamos de frente a la realidad: un nuevo liceo de niñas en la comuna de Ñuñoa, que se une a los otros nueve creados a lo largo del país a comienzos del presente año.

Vosotros celebráis con júbilo y entusiasmo la alegría de tener un hogar espiritual propio. Sé que idéntico afán, traducido en las vías del trabajo y la disciplina, lo habéis venido exteriorizando a través de los todavía cortos meses de vuestra actividad en el Liceo N.o 9. Ello ha permitido, sin perjuicio de su breve existencia, que este plantel haya calado hondo en el alma de Ñuñoa, y sea respetado y querido por la comuna como una institución ya tradicional, típica de Ñuñoa. Yo me asocio a este reconocimiento que la colectividad brinda al Liceo N.o 9 de Niñas. Felicito muy en especial a su Directora, señora Olga Ide, y al personal que directamente colabora con ella, y pido a las profesoras y alumnas un nuevo y reiterado esfuerzo patriótico para ir cada día subiendo nuevos peldaños en esta marcha ascendente, que hasta el momento se ha venido realizando. Formulo los más sinceros y cordiales votos de prosperidad para el colegio, y me permito también hacer, en estos instantes de regocijo, un llamado a la conciencia de cada uno de vosotros (autoridades, maestros, padres de familia, estudiantes), para recordaros que en el cumplimiento esforzado y honrado del deber es donde nos ennoblecemos y engrandecemos, y que aunque haya incomprensiones, momentos de vacilación o dificultades materiales que afrontar, debemos poner siempre la vista adelante en la meta que Chile nos invita alcanzar.

Agradezco vuestra invitación a este acto y me pongo a vuestro servicio."

FINALIZARON JORNADAS DE ESTUDIO SOBRE EL MATRIMONIO CRISTIANO

Con asistencia del Nuncio de Su Santidad, y de una numerosísima concurrencia finalizaron las Jornadas del Matrimonio Cristiano, que tuvieron lugar en el Salón de Actos del Colegio de San Ignacio. Antes de darse término a la reunión, la asamblea, de pie, oró con especial fervor por Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro Rodríguez.

En primer término se dio lectura a un cablegrama enviado por Su Santidad en el que alienta y bendice la labor del Movimiento Familiar Cristiano Chileno, y a los asistentes a las jornadas organizadas por ésta.

El último tema programado: "El matrimonio y la espiritualidad conyugal", fue desarrollado por el Asesor Pbro. Gustavo Ferraris.

El amor perfecto es Dios, —dijo en su exposición—, el "amaos los unos a los otros", debe traducirse en el matrimonio, en el "ame el uno a la otra", como Cristo amó a su Iglesia. El amor cónyugal debe reflejar el Amor Divino; cuando no es total e integral es una traición al amor. Por eso Dios, exige que las almas estén vinculadas por el Sacramento del Matrimonio entre los Cristianos, y por el contrato entre los no-Cristianos, para que el don sea perfecto, de la persona íntegra, y no de las cosas de la persona. Reducir el amor a un acto biológico es borrar toda huella de grandeza estampada en la entrega de dos en uno: es violar la persona".

FINALIDADES DEL MOVIMIENTO. — A continuación el presidente del Movimiento Familiar Cristiano, señor Rodolfo Valdés explicó brevemente la organización del Movimiento y sus proyecciones actuales y futuras en nuestro país.

Destacó como finalidad principal, la de difundir los ideales de la Familia Cristiana, para obtener un mundo más feliz, por la unión de los Matrimonios y su influencia en el ambiente.

Está organizado a base de grupos llamados de Nazareth, formados por 8 ó 10 matrimonios, y un asesor, que se reúnen periódicamente para estudiar los problemas comunes e inherentes a la familia. Estos grupos proyectan su acción hacia el ambiente, realizando Foros, Jornadas y Conferencias de Caná, con el objeto de "forjar el mundo en que vivirán mañana nuestros hijos", según palabras textuales del orador. Una característica novedosa de este Movimiento son los Retiros para matrimonios, y la preparación de los novios a través de los Grupos llamados de Pre-Nazareth.

PALABRAS DEL NUNCIO.— Al término de la reunión usó de la palabra el Nuncio de Su Santidad, quién recordó que le era especialmente grato dirigirse a una Asamblea de Matrimonios, por cuanto él es Arzobispo de Efeso, a cuyos habitantes les fue dirigida por el Apóstol San Pablo, la Epístola que constituye la Carta Magna del Matrimonio Cristiano. En su alocución comparó el estado de la sociedad actual con el ambiente pagano de la época del Apóstol San Pablo, recalcando que las enseñanzas predicadas en aquél entonces, tienen plena validez en nuestro días. Comparó la familia con una pequeña Iglesia, en la que debe desarrollarse una vida de perfeccionamiento espiritual y de irradiación hacia el ambiente. Por ello considera muy oportuno y digno de alabanza este Movimiento, que constituye un campo nuevo y específico para el desenvolvimiento integral del sentido cristiano del Matrimonio.

EL CARDENAL... (De la primera página)

país por una radio local. En esta oportunidad el eminente prelado dijo:

"Excmo. y Revmo. señor Nuncio Apostólico; Excmo. y Rvmo. señor Arzobispo; señores Canónigos, Venerables Sacerdotes, Religiosas, Religiosos y señorita Alcaldesa; muy queridos oyentes:

"Me váis a permitir una palabra antes de realizar esta ceremonia de recibir el Sacramento de la Santa Extremaunción.

"Voy a comenzar leyendo la traducción de un cable que se ha recibido ayer de Roma:

"Nunciatura Apostólica, Santiago de Chile. La noticia de la grave enfermedad del Eminentísimo Cardenal Caro fue recibida con vivo dolor por Su Santidad, que ruega a Dios por él, hace votos por su mejoría y conforta al Venerable Arzobispo con una copiosa bendición apostólica. — Dell'Acqua, Sustituto."

"Desde luego, debo comenzar por agradecer esta fineza de Su Santidad al enviarme una bendición tan confortante, tan consoladora y al manifestar tanto interés por mi salud. Dios se lo pague. No es la primera vez que así lo hace. Siete años atrás, en Roma, se interesó también constantemente por mí, cuando estuve tan enfermo. Sin duda alguna, sus ruegos influyeron también en que Dios me siguiera concediendo la salud algunos años más.

"Ahora no quiero dejar pasar esta ocasión sin levantar mi corazón a Dios para agradecerle sus infinitas bondades, su paternal misericordia y providencia, con que ha guiado todos los pasos de mi vida hasta el día de hoy, poniéndome enteramente en sus manos, como lo hice siete años atrás en Roma, pues nada era más consolador, para mí, que este pensamiento: nadie me ama más que nuestro Padre Dios, que está en los cielos; nadie me puede hacer mayor bien que El; entonces, en ningunas manos estoy mejor que en las suyas. Y de esa manera, pasé mi enfermedad tranquilo; invocamos a Su Santidad Pío X, que todavía no estaba ni beatificado, no obstante lo cual se le dirigían súplicas y se le hacían visitas; al mismo tiempo, aquí se estaba invocando el auxilio poderoso de Nuestra Señora del Carmen. Tales ruegos fueron escuchados, pero no debemos, tampoco, esperar que nos oigan siempre, pues entonces no habría mortalidad... para un Obispo, para un Jefe de la Iglesia. Así, pues, debemos hacernos el ánimo de estar a lo que Dios disponga, que siempre será lo mejor para cada uno de nosotros.

"En seguida, si me lo permiten, quiero hacer un repaso brevísimo de las bondades paternales que he recibido de Dios durante mi permanencia, de ya 17 años, en este Arzobispado.

"En primer lugar, manifiesto desde luego, a las autoridades eclesiásticas aquí presentes, mi más sincero homenaje de agradecimiento por la cooperación tan field, constante y llena de cariño con que me han ayudado en el gobierno de la diócesis; de modo especial, lo hago presente al Excmo. y Rvmo. señor Nuncio Apostólico, a quien estoy sumamente agradecido.

En segundo lugar, me es de mucha justicia también agradecer a Dios por la particular providencia con las autoridades civiles, de cuya buena voluntad no podía tener yo una confianza demasiado segura; sin embargo, ha dispuesto Dios que estas autoridades hayan sido tan benévolas, tan cariñosas, por decirlo así, conmigo, que no tengo más que dar gracias a Dios y reconocer que todo es obra de su providencia paternal.

Eso mismo me ha hecho confiar en la Divina Providencia en todo orden de cosas.

Así, con respecto a la Acción Católica, tengo el convencimiento de que ella está haciendo mucho bien y espero, con el favor de Dios, que haya cada día mayor comprensión, tanto en el clero como en los seglares, acerca de la necesidad absoluta, de la necesidad urgente, de la Acción Católica, a la cual el Santo Padre atribuía tanta importancia para remediar los males actuales. Espero que vaya creciendo cada día más y más esta comprensión y que, para eso mismo, los seglares tomen la parte que les corresponde en el Cuerpo Místico de la Iglesia, que no se compone sólo del Papa, de los Obispos y los sacerdotes, sino que se compone también de los fieles. Ellos son parte integrante del Cuerpo Místico de Cristo, y por eso mismo, todos debemos vivir la vida de la Iglesia, que es esencialmente católica y apostólica; de modo que, si no tomamos parte activa en esa vida de apostolado de la Iglesia, quiere decir que nuestra vida cristiana va solamente a medias.

Ahora, el auxilio que he recibido del Señor por parte de las naciones extranjeras ha sido realmente maravilloso, para bendecir a Dios. Que haya podido yo, en estos 17 años, crear más de 50 parroquias y que haya tenido sacerdotes para hacerse cargo de ellas, es una cosa de la cual yo mismo me asombro. ¡Hasta dónde ha llegado la Divina Bondad! Hay aquí misioneros, con parroquia, provenientes de Irlanda, de Bélgica, de Holanda, de Alemania, de Yugoeslavia, bastantes comunidades religiosas de Italia; también de Canadá y de Estados Unidos. ¡Qué bendición de Dios que hayan venido estos auxiliares tan poderosos en el celo, en la actividad apostólica, como también en los recursos económicos! Una inmensa bendición del Señor que jamás agradeceremos lo bastante. Gracias a El, el aspecto de nuestra nación va mejorando día por día, y esperamos que seguirá mejorando, a pesar de los factores adversos. Fuera de eso, debemos mencionar las instituciones católicas: universidades, seminarios, vocaciones eclesiásticas, institutos de beneficencia; todas se van creando, gracias a Dios. Por todo ello, hay que dar gracias al Señor, aunque yo no haya tenido ninguna, o casi ninguna parte en su desarrollo; pero, de todos modos, son beneficios que yo reconozco vienen de la Divina Providencia.

Así, pues, en este momento, con toda el alma me entrego en las manos del Padre de los Cielos, que tanto nos ama. A cada paso el Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo nos habla del Padre, y especailmente el Señor nos habla del amor del Padre con sentimientos filiales, más profundos, más sublimes y divinos, cuando ya se acercaba para El la hora de separarse de este mundo. El Padre de los Cieles nos ama, nos ha amado y nos ha ayudado como nadie puede hacerlo, con el sentimiento propio del Dios de los Cielos.

Y sin embargo —y esto es lo triste—, cuánta guerra se hace a Dios en el mundo; cuánto se trabaja por que Dios sea olvidado en la tierra, entre los niños, en el seno de las familias, olvidado en el esfuerzo que se hace en distintas acciones para levantar al país en su fortuna económica, para alcanzar la paz com dice el Papa Pío XI. ¡Cuántos esfuerzos se han realizado y se hacen, prescindiendo Prescindiendo, del Padre de Familias que está en el Cielo, del Dios de la Paz; prescindiendo de Aquél que ama a los hombres como nadie los puede amar! Sin embargo, se trabaja tanto por que haya este olvido en el mundo, ese desprecio de Dios en el mundo... ¡Qué hiciera yo para que los que me escuchan, todos, quedaran con este pensamiento vivo: cómo es posible que vivamos indiferentes, indiferentes ante un mundo que se muestra hace tiempo tan violento, en cierto modo, en contra de su Creador, en contra del Padre de los Cielos!

Por eso, los que ruegan conmigo pidan, cualesquiera sean los instantes que me conceda el Señor de vida, que todo sea para su mayor honra y gloria, para que El sea más conocido, más amado, para que El sea mejor correspondido aquí en la Tierra y, asimismo, merezcamos cada día mayores bendiciones para nuestra Iglesia, para nuestra Patria querida y también para todos y cada uno de vosotros, como lo deseo de todo corazón."

SU ESTADO ACTUAL.— A pesar de la dolencia que tiene postrado a Su Eminencia desde hace doce días, el ilustre prelado pronunció la alocución anterior con voz entera, aunque un tanto débil. Posteriormente Monseñor pasó un día tranquilo y ha seguido alimentándose con pollo, quesillo y un poco de dulce, también bebió ayer una copa de vino. Los médicos que atienden a su cabecera no emitieron ayer un boletín oficial como en días anteriores. Sin embargo, su secretario, Monseñor Fuenzalida, nos informó anoche, telefónicamente, que el Cardenal había experimentado una sensible mejoría durante el día y que en esos momentos reposaba apaciblemente.



En la tarde de ayer regresó, después de haber realizado una prolongada jira de negocios por Estados Unidos, Europa y Rusia, don Ernesto Ayala "Past-president" de Asimet y gerente general de FENSA. En el grabado aparece en compañía de su señora esposa y de los señores Américo Simonetti gerente de Madensa y Madeco; Francisco Araya, subgerente de Fensa; Fernando Smits, presidente de Asimet y gerente de CIC; Armando Nieto, de la Sociedad Industrial "Nieto Hnos."; Hernán Briones, presidente de Fensa; Eugenio Heiremans, gerente de Socometal y Jorge Kosterlitz, de "Máximo Bash y Cía".

LICEOS - COLEGIOS - ESCUELAS

LICEO N.o 9 DE NIÑAS. — Continuó ayer en el Teatro Egaña el programa de festejos de este plantel. A esta velada cultural asistieron los Ministros de Educación y de Hacienda y Economía Subsecretario de Educación y autoridades Educacionales. En esta oportunidad, el Ministro Barros Ortiz pronunció un interesante discurso cuyo texto damos en crónica aparte.

LICEO N.o 2 DE NIÑAS. — En el Casino del local de Exposiciones de la Quinta Normal se efectuará hoy una kermesse con grandes atracciones y actuaciones de artistas de radio y teatro.

LICEO NACIONAL SANTA ROSA — Hoy, a las 10 30 horas se llevará a efecto en el Teatro de la SATCH un gran festival de Arte en celebración del primer decenio de este plantel. En esta velada actuarán figuras del ballet Sulima y alumnas del Conservatorio Nacional de Música.

ESCUELA MIXTA 180. — Ayer a las 10 horas, se llevó a efecto en el local de la Escuela una velada de homenaje a la Organización de las Naciones Unidas.

LICEO DE HOMBRES DE SAN BERNARDO. — En el Teatro Municipal de San Bernardo se llevó a efecto ayer una velada conmemorativa en celebración del 42 aniversario del plantel. Mañana se realizará un paseo al balneario cordillerano de "Las Vertientes".

ESCUELA TECNICA FEMENINA N.o 4.— En el local de esta Escuela, Agustinas 2450, se realizará el próximo sábado un baile de fantasía con fines benéficos.

EXAMENES PREVIOS DE COLEGIOS PARTICULARES.— La Dirección del Liceo de Aplicación N.o 3 ha fijado el martes 8 de noviembre, a las 15 horas, para rendir los exámenes previos de los alumnos de los colegios particulares, privados y de madurez autorizados por la Dirección General de Educación Secundaria. Los colegios particulares son los siguientes: Louis Pasteur, Colegio SS. CC., Liceo Nocturne F. Hansen, Liceo Juan Bosco, Instituto Zambrano Thomas Jefferson Integral N.o 1 y N.o 2 Liceo Carrera N.o 1, Liceo Bulnes Nocturno, Vespertino y Diurno, Liceo Ruiz Tagle, Liceo Nocturno J. A. Núñez, Liceo Hispano-Inglés, Liceo Fco. de Borja y Echeverría, Colegio Ercilla, Santiago Junior School, Liceo Nocturno Oscar Castro y Liceo Cristiano Evangélico, La secretaría del liceo atiende cualquiera consulta, de 9 a 11 horas, en Cumming 21.

FESTIVAL ATLETICO DEPORTIVO DE LAS ESCUELAS NORMALES. — El próximo miércoles llegarán a Santiago las Delegaciones de las Escuelas Normales de Provincias que participarán en este festival atlético deportivo.

Este evento abarcará desde el día 5 al 12 de noviembre.

EN LA BASILICA de la Merced, harán hoy su primera comunión los siguientes alumnos del Colegio San Pedro Nolasco: **Jorge Larraín Hinojosa, Julio Bustos Sotomayor, Renato Argandoña Kurten, Adolfo Bécar Espinoza, Pablo Caballero Da-Ruiz, José Caerols Silva, Francisco Cáraves Silva, César Cassanello Zúñiga Ricardo Delporte de la Barrera Ramón Díaz Soffia Hernán Echeverría Vecchiola, Guillermo Goldsmith M., Carlos Guzmán López, Ariel Angulo González, Jorge Bartolucci Johnston, Jorge Blum Badalla, Hernán Carvajal Berland, Mario Carreño Vergara, Oscar Castro Ramírez, Vicente Díaz Valdebenito, Luis Diharce Núñez, Carlos Fuguet García, Jorge Fuguet García, Fernando Gallego Muñoz, Alejandro González Legrand, Jorge Iriarte Eracarret, Raúl Leiva Candón, Jorge Palamara Núñez, Reinaldo Nazaretián Kerestedjian, Hernán Passalacqua Argomedo, Jorge Peña López, Sergio Plaza Escobar, Patricio Ortúzar Gaete, Eduardo Reyes Llanos, Ricardo Robles Baltra, Miguel Rojas Quiroga, José Romero Guzmán, Alfredo Roni Navarrete, Carlos Seliman Neuman, Sergio Silva, Hernán Smitman Soto, Jorge Tapia Díaz, Jorge Riquelme Echeverri, Carlos Schroeder Bontá y Gonzalo Fernández Amunátegui.**

REINA DE LA ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS N.o 132. — El martes 25, del presente, fue elegida reina de la Escuela Superior de Niñas N.o 132, la alumna del sexto año B., Cecilia Escobar L. También fue elegida virreina, la alumna del quinto año A., Clara Garrido Saravia. Primera dama: la señorita Fanny Verdugo Rossel. Integran la corte de honor las siguientes alumnas: Carmen García Castillo, Cecilia Barbe Rojas, Silvia Chacana Becker, Norma Moreno Campos, Leonor Rodrigo Villarroel, Valeria Bernasconi Palma y Mariana Gallegos Mora.

Mañana se efectuará con toda solemnidad en el Teatro Libertad Avenida Fermín Vivaceta Sur la coronación de la Reina.

Valioso informe sobre co-dirección del personal en las industrias

Un interesante estudio sobre la codirección del personal en las industrias realizó, a pedido de la Corporación de Fomento, la Dirección General del Trabajo. El informe respectivo, que contenía todas las valiosas experiencias realizadas y las conclusiones obtenidas, fue enviado oportunamente a la CORFO.

Una vez que fue conocido este valioso documento, la CORFO dirigió al Director General del Trabajo una nota agradeciendo la cooperación prestada, cuyos principales acápites dicen lo siguiente:

"El suscrito agradece a usted el interesante estudio realizado por ese Servicio y las atinadas sugerencias que formula para llevar a cabo el propósito que anima al Supremo Gobierno, tendiente a dar al personal de empleados y obreros de las empresas, una mayor y más efectiva participación en el manejo y destino de ellas.

Con el objeto de cumplir la finalidad que persigue el Jefe del Estado, debo comunicar a usted que el vicepresidente ejecutivo de este organismo dispuso que se estudiara por las empresas filiales de la Corporación, poner en práctica todas o algunas de las medidas propuestas en el informe que comento, escogiendo aquellas que mejor se concilien con la organización actual de las mismas y su más adecuado desarrollo.— (Fdo.): Ciro Alvarez B., gerente."

Detenido implicado en un cuantioso robo de travellers-checks en Brasil

Mañana será puesto a disposición de Juez del Primer Juzgado

Por orden de la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones, que conoce del recurso de amparo interpuesto a favor de Han Laubscher Raile, comprometido en el robo de travellers-cheks a la Empresa de Turismo Americano Express Company, por un valor de alrededor de 28 millones de pesos chilenos, será puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen, ante cuyo magistrado prestará declaraciones mañana lunes.

Laubscher Raile fue detenido a la una de la madrugada de anteayer en el Hotel Mauri, en calle San Diego, por agentes de la Policía Internacional, durante una ronda efectuada por estos detectives.

CONFESO PARTICIPACION

Ayer mismo se reveló que el detenido habría confesado de plano su participación en el robo de travellers-cheks, a la mencionada casa de turismo, ubicada en Río de Janeiro, Brasil, y que habría agregado en la Corte de Apelaciones interesantes detalles sobre el audaz golpe de mano.

Laubscher está detenido en la Cárcel Pública, desde donde será puesto a disposición del Juez del Primer Juzgado del Crimen, mañana lunes.

Día & Noche

AYER A LAS 9.50 horas, en el río Mapocho frente a las Cervecerías Unidas, fue encontrado el cadáver de un desconocido de más o menos 37 años de edad, regularmente vestido, quien presentaba lesiones en la ceja izquierda.

El cuerpo del occiso fue levantado por orden del juez respectivo y enviado a la Morgue para la correspondiente autopsia médico-legal.

EN SU DOMICILIO de Fernando Lazcano 1578, se quitó ayer la vida, ahorcándose con un cinturón de cuero, el joven estudiante de 21 años de edad, Lilian Cifuentes Venegas, quien utilizó una viga de la ventana de su dormitorio para suspender el cuerpo.

El cadáver fue trasladado al Instituto Médico Legal para la autopsia correspondiente.

A LAS 15.05 HORAS de ayer, el comerciante Enrique Eltect Zerem denunció a la policía que en su negocio de calzado, ubicado en calle Patronato 210, habían penetrado ladrones, robándole mercaderías por un valor superior a los trescientos mil pesos.

"LO UNICO QUE..."

(DE LA PRIMERA PAGINA)

tó a las alumnas a seguir el ejemplo de "vuestra directora, y así seréis madres y ciudadanas ejemplares".

Luego, en sentidas frases, habló la directora, señora Pinchcira de Silva, quien agradeció los conceptos de S. E. el Presidente de la República y su cooperación para solucionar los problemas del colegio a su cargo.

VISITA AL LICEO DE HOMBRES.— Posteriormente, el Primer Mandatario, acompañado de las autoridades y miembros de su comitiva, hizo una sorpresiva visita al local del Liceo de Hombres de Temuco y al Instituto Comercial, imponiéndose de las necesidades de ambos establecimientos.

Terminadas estas visitas, el Presidente de la República se trasladó a la Intendencia, donde concedió audiencia a un centenar de personas, interesándose en los diferentes problemas que le fueron planteados.

COCTEL EN MAQUEHUA.— A las 12.15 horas llegó a la base de Maquehua el Jefe del Estado y comitiva, con el objeto de participar en el coctel preparado en honor de S. E. La manifestación le fue ofrecida en el momento oportuno por el Comandante de la Base, don Germán Stuardo, quien dijo: "Desde la tranquilidad y lejanía de las provincias, nosotros, los aviadores que vos creasteis, observamos los esfuerzos que vos y vuestro Gobierno hacéis por dignificar la vida de vuestros soldados, y en cada acción vuestra, os acompañamos de todo corazón, porque sabemos que dentro de vuestro pecho anida el alma noble del más patriota y del más justo de los ciudadanos".

A nombre del Jefe del Estado, agradeció el Comandante en Jefe de la FACH, don Diego Barros Ortiz.

Posteriormente, el Excmo. señor Ibáñez hizo un alcance al discurso del general Barros, para agregar algunos conceptos que estimó necesarios:

"No obstante que el general Barros habló en mi nombre —dijo S. E.—, deseo agregar algunas palabras.

"Hace veintisiete años que organicé la aviación comercial y militar de Chile. La comercial, hoy la Línea Aérea Nacional, es prestigiada en todo el mundo, no sólo por el material que usa, sino por el hombre que rige sus destinos.

"Conozco los problemas de la guerra y de la paz. Quiero solucionar los problemas con los pueblos vecinos y fomentar con ellos el comercio, pues los vínculos económicos unen más a los pueblos y a los hombres. Los pueblos pacifistas deben preparar su defensa, a fin de evitar males mayores. En América estamos lejos de situaciones difíciles, pero ellas pueden llegar si no nos constituimos, como lo hiciera, más o menos, hace ya ciento ochenta años los Estados Unidos".

UNA FUERZA AEREA GRANDE.— Más adelante, el Jefe del Estado expresó con énfasis:

"Quise organizar la FACH, pero hace, más o menos, 25 años que poco se hace por ella. Chile, por su constitución geográfica, necesita una Fuerza Aérea grande, ya que ella une a los pueblos y a sus hombres, junto con mantener incólumes sus cielos. De ella sólo se han acordado en las desgracias nacionales y en los casos de emergencia. Quiero, al término de mi periodo, dejar una Aviación Militar en igual pie que el Ejército y la Armada, con aeródromos propios y con una base permanente en Punta Arenas, para que ella pueda unir a esa rica región con el resto del país. Sabemos que a ese punto sólo se puede llegar por mar, y realmente parece una isla. Quiero que se aproveche a la aviación para unirla; que se le den posibilidades de que toda esa región sea cada día más chilena".

RESPETO A LA PRENSA.— Luego se refirió a la labor desarrollada por la prensa, a la que respetaba en homenaje a la democracia; pero señaló con amargura que algunos de sus órganos caían en un franco libertinaje.

Textualmente dijo: "Creo que, actualmente, no hay Mandatario en el mundo que permita que cierta prensa juegue con su nombre, como lo hace el Jefe del Estado de Chile".

Finalmente, refiriéndose concretamente a la labor desarrollada por el actual Comandante en Jefe de la FACH, dijo con emoción:

"Tengo fe en el actual Comandante en Jefe de la FACH, el general Barros, en el sentido de que sabrá llevarla por la senda del progreso, y por él, os invito a beber una copa. ¡Salud!".

GRAN ACTIVIDAD.— Posteriormente, el Presidente de la República y su comitiva se trasladaron, acompañado de las autoridades locales, al Casino del Cerro Ñielol, en donde la Municipalidad le rindió un cálido homenaje.

El Alcalde de la Municipalidad, señor Mamerto Muñoz, hizo uso de la palabra, destacando la labor gubernativa de S. E., y pidió la modificación de la Ley de Municipalidades, a fin de que éstas puedan lograr su adecuado financiamiento.

A nombre del Presidente de la República habló el Ministro de Salud Pública, doctor Raúl Barrios, quien, luego de reseñar la historia de la ciudad, puso de manifiesto la preocupación permanente del Primer Mandatario por el progreso de las provincias.

En la tarde, el Excmo. señor Carlos Ibáñez visitó diversos lugares y, posteriormente, se retiró a sus despartamentos del Hotel "La Frontera", ya que en la noche asistió a una comida íntima en el Club Temuco. Los Ministros que acompañaban a S. E. dedicaron gran parte del día a visitar oficinas y obras dependientes de sus Carteras, adoptando importantes resoluciones en beneficio de la provincia.

Durante el día de hoy, el Presidente de la República y sus Ministros asistirán a un almuerzo en el Hotel de Pucón, hasta donde viajarán por vía aérea, para luego regresar a la capital.

El Ministro Barrios ha sido invitado a visitar la ciudad de Victoria, hacia donde se dirigirá en las últimas horas de la tarde.

DENUNCIAN POR ESTAFA A POSEEDORES DE PASES FALSIFICADOS DE ETCE.

La Empresa de Transportes Colectivos del Estado ha procedido a denunciar a la Justicia Ordinaria del Crimen, por el delito de estafa, a varias personas, en cuyo poder se han encontrado pases falsificados, para viajar sin costo en vehículos de la ETCE.

La Dirección General de esa Empresa ha dado severas instrucciones al personal, en el sentido de ir a una prolija revisión de estos pases, por cuanto existe el conocimiento de que circulan muchos adulterados.

En el curso de la próxima semana, se darán a conocer los nombres de las personas que han sido denunciadas judicialmente.

Resumen del tiempo para los agricultores

En la semana comprendida entre el 21 y el 27 de octubre del presente año, el tiempo se presentó, en general, bueno, con nublados y neblinas matinales, por efectos de la baja térmica del continente, que al principio de este período, incursionó por las zonas norte y central. En la región de los canales se produjeron precipitaciones con vientos depresionarios moderados.

Del 21 al 23, un régimen de altas presiones dominó en la mayor parte del país, observándose buen tiempo, con nublados locales y parciales; sin embargo, en las zonas norte y central, incursionó la baja térmica del continente, registrándose neblinas y lloviznas matinales en estas regiones.

Del 24 al 25, las altas presiones dominaron en el país, manteniéndose bueno el estado atmosférico en las zonas norte, central y sur. En la parte más austral, estuvo variable, con algunas precipitaciones locales.

Del 26 al 27, su régimen anticiclónico siguió dominando en el territorio, pero la parte más austral estuvo bajo la influencia depresionaria que produjeron lluvias y vientos de regular fuerza del norte. En el resto, norte, centro y sur, hubo buen tiempo, con nubosidades de carácter matinal, mientras que en la Cordillera Central se produjeron algunas nevadas.

TEMPERATURA.— La temperatura media de la semana se mostró de la siguiente forma: Desde Arica hasta la provincia de Concepción, estuvo bajo los valores normales correspondientes, mientras que de Bío-Bío al sur se produjo un ligero aumento con respecto a la media.

LLUVIAS.— En el período entre el 21 y el 27 del presente, no hubo lluvias desde la provincia de Osorno al norte, salvo algunas lloviznas de escasa importancia, registradas en el Norte Chico.

PREVISION PARA LA PROXIMA SEMANA A LOS AGRICULTORES. — Es probable que se registren nuevas alteraciones atmosféricas a principios de la semana.

UN MILLON DE...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Veloso Cisternas, dispuso habilitar dieciséis servicios especiales de la locomoción colectiva particular, con seiscientas máquinas, y otros buses y tranvías de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Igualmente, se determinaron, por este mismo funcionario, medidas especiales para facilitar el rápido desplazamiento de las máquinas de la locomoción colectiva y de los coches particulares. Entre ellas figura, que el acceso de los vehículos al Cementerio General se hará por la Avenida La Paz, exclusivamente, y para el Católico, por Recoleta, Pío Nono y Dominica.

El texto completo de estas disposiciones se publicará en la edición de LA NACION de mañana.

ROMERIA DE LAS FUERZAS ARMADAS.— Delegaciones de las Fuerzas Armadas montarán Guardia de Honor en las tumbas que guardan los restos del General don Bernardo O'Higgins, del General Manuel Baquedano y del General Manuel Bulnes.

Las disposiciones ordenadas por la Comandancia de la Guarnición establecen lo siguiente:

Con el fin de honrar la memoria de los miembros de las Fuerzas Armadas, cuyos restos se encuentran en los Mausoleos Militares en el Cementerio General y para solemnizar el "Día de Todos los Santos", se dispone:

a) **Guardias de Honor:** Los Directores de Escuelas y Comandantes de Unidades que se indican, dispondrán la instalación de una Guardia de Honor constituída por dos centinelas, con sus correspondientes relevos, el martes 1.o de noviembre, de 9 17 horas, en los Mausoleos Militares que se detallan:

Mausoleo Militar Antiguo: Escuela de Telecomunicaciones. Mausoleo Militar Nuevo: R. I. "Buin". Mausoleo de Suboficiales: Escuela de Unidades Mecanizadas. Tumba del General O'Higgins: R. A. 1 "Tacna". Tumba del General Baquedano: R. C. 2 "Cazadores". Tumba del General Bulnes: Batallón Transportes N.o 2.

A cargo de las Guardias de Honor de cada Unidad estará un suboficial. Los centinelas apostados en los tres Mausoleos Militares rendirán honores. Los de las Tumbas de los Generales O'Higgins, Baquedano y Bulnes, no lo harán.

b) **Misas.**— El martes 1.o de noviembre, a las horas que se indican, los Capellanes que nombre la Vicaría General Castrense oficiarán misas en los Musoleos que se detallan:

9.15 horas, Mausoleo de Suboficiales; 10.15 horas, Mausoleo Militar Antiguo; 11.15 horas, Mausoleo Militar Nuevo.

c) **Delegaciones.**— 1.— De orden del señor Comandante en Jefe del Ejército, los señores jefes de altas reparticiones, reparticiones, Academias e Institutos, designarán una delegación de 2 oficiales y 4 suboficiales, para que en su representación visiten los Mausoleos Militares, el día 1.o de noviembre.

2.— Los Directores de Escuelas, comandantes de Unidades y el Director de Arsenales de Guerra, dispondrán que delegaciones integradas por un oficial y ocho suboficiales o conscriptos, concurran a los Mausoleos Militares que se indican, el día 1.o de noviembre, a las horas que se detallan:

Mausoleo de Suboficiales: 9.15 horas, Delegaciones del Batallón de Administración y de Arsenales de Guerra.

Mausoleo Militar Antiguo: 10.15 horas, Delegaciones del R. I. 1 "Buin", y de la Escuela de Unidades Mecanizadas.

Mausoleo Militar Nuevo: 11.15 horas, Delegaciones de la Escuela de Telecomunicaciones y Batallón de Transportes N.o 2.

3.— A las Tumbas de los Generales D. Bernardo O'Higgins, D. Manuel Baquedano y D. Manuel Bulnes, concurrirán las delegaciones que se detallan, a las horas que se expresan:

Tumba del General O'Higgins: Delegación de la Escuela Militar, integrada por 4 oficiales y 15 cadetes, a las 10.30 horas. Deberán depositar una ofrenda floral.

Tumba del General Baquedano: Asistirá una delegación del R. C. 2 "Cazadores", a las 9.30 horas, debiendo depositar una ofrenda floral.

Tumba del General Bulnes: Concurrirá una delegación del G. A. C. 2 "Maturana". Deberá depositar una ofrenda floral. (11.30 horas).

d) **Concurrencia de Banda:** El Director de la Escuela Militar dispondrá que la Banda Instrumental se encuentre el martes 1.o de noviembre, a las 9 horas, en el Cementerio General, Mausoleo de Suboficiales, con el fin de ejecutar la música correspondiente, en las misas que se oficiarán, tanto en este Mausoleo como en los demás, a las 9.15, 10.15 y 11.15 horas.

HOMENAJE A LOS MARTIRES DEL SEGURO.— Los ex camaradas de los estudiantes y obreros muertos en la masacre del Seguro Obrero, el 5 de septiembre de 1938, organizarán una romería hasta el Monumento levantado en el Cementerio General, en el que descansan los restos de la totalidad de las víctimas.

Una Guardia de Honor, integrada por universitarios, rendirá los homenajes correspondientes el día 1.o de noviembre, desde las 9 hasta las 17 horas.

En la mañana, a las 10 horas, se realizarán oficios religiosos por el eterno descanso.

SOCIEDAD ARTESANOS "LA UNION".— Esta prestigiosa entidad mutualista dispuso que el martes 1.o de noviembre, delegaciones de socios monten guardia en los dos Mausoleos con que cuenta la institución.

Su grupo scoutivo "Benjamín Franklin" realizará una romería hasta el Cementerio General para tributar idéntico homenaje.

SOCIEDAD "DAVILA BAEZA".— Encabezada por el Orfeón de la Federación de Suboficiales en Retiro, esta entidad mutualista y deportiva realizará el martes su tradicional romería al Cementerio General, para rendirle un homenaje a los socios fallecidos en las tumbas del Patronato Social, del presidente Honorario don Otto Meyerholz, y en el Mausoleo Social.

La romería partirá desde el local social, siendo encabezada por el Orfeón de la Federación de Suboficiales en Retiro Sec. "Luis A. Soto", formarán, tanto los socios de la institución, de las Secciones Deportivo "Dávila Baeza", y Ciclismo, del Club "Chacabuco".

Se ha designado a los dirigentes señores Manuel Rodríguez, Pantaleón Amaro y Lautaro Valdivieso, para que hagan uso de la palabra en las tumbas ya mencionadas.

El Directorio ha fijado turnos de guardia durante todo el día, en el mausoleo social, para la atención de familiares y público, en general.

La asistencia de los socios es obligatoria.

SOCIEDAD UNION DE PELUQUEROS.— En su última reunión de Directorio, la Sociedad Unión de Peluqueros designó las siguientes Comisiones de Honor, que tendrán a su cargo la custodia del Mausoleo Social y recepción de los deudos y visitas durante el día 1.o de noviembre.

Las comisiones estarán formadas por las personas que a continuación se detallan, y tendrán los horarios que se señalan:

De 8.30 a 11.30 horas, señores José Vergara y Francisco Torres. De 11.30 a 14.30 horas señoritas M. Rita Loyola y Javita Moraga. De 14.30 a 17.30 horas, señores Juan Aracena y Néstor Flores.

Servicio Nacional de Salud contrató crédito por tres millones de dólares para modernizar equipos

Operación se realizará por intermedio de la CORFO

Un crédito de 3.181.000 dólares, contrató en los Estados Unidos y Europa, el Servicio Nacional de Salud, para equipar sus hospitales con un moderno instrumental médico quirúrgico, rayos X, lavanderías, vehículos motorizados y toda clase de implementos que permitan modernizar los servicios asistenciales y hacer más rápila y efectiva la labor de su personal.

El crédito fue conseguido por intermedio de la Corporación de Fomento, y el primer embarque fue recibido en Valparaíso, consistente en 1.550 cajones, conteniendo material por un total de 200 toneladas, que fue embarcado en el puerto de Hamburgo y trasladado a bordo del vapor "Leipzig".

De acuerdo con las declaraciones formuladas por el Director del Servicio Nacional de Salud, doctor Guillermo Valenzuela, también se adquirirán bombas de cobalto que se utilizarán en una gran campaña que se iniciará en Chile, contra el cáncer.

DISTRIBUCION ADECUADA.— El primer envío fue recibido por el Director del SNS, por el profesor Dr. Sotero del Río, consejero del SNS; el Dr. Wenceslao Vivanco, jefe del departamento de planificación y establecimientos de los servicios; don Fernando Vilart, jefe del departamento de Arquitectura y el señor Jorge Eyzaguirre, jefe del departamento de compras.

Los cajones que fueron despachados por la firma "Siemens Hospitalaria" de Hamburgo, quedarán almacenados en las bodegas de la Aduana de Valparaíso, mientras se hace una distribución en los hospitales del país, de acuerdo con sus reales necesidades. Por otra parte, en los primeros días de noviembre, llegará otra importante partida de material de más o menos 300 toneladas, que fue embarcada el 18 del mes en curso en Estocolmo.

Con estas adquisiciones, el Servicio Nacional de Salud confía en modernizar su equipo y ofrecer una mejor atención a los enfermos.



El presidente de la Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna", diputado don Jorge Meléndez (al centro), aparece en el grabado en compañía del Prefecto Jefe de Santiago, general don Manuel del Canto; del mayor don Julio Unda y las señoras Olga de Schiavetti, María de Arteaga y Javiera Spencer, durante el coctel ofrecido por la benefactora Sociedad a los jefes de las diversas comisarías de Santiago, para agradecer la colaboración prestada a la Institución.

Evangélicos conmemoran hoy 458.o aniversario de la reforma protestante

Las Iglesias Evangélicas celebrarán hoy su 458.o aniversario de la Reforma Protestante. Con este motivo, habrá un oficio extraordinario que tendrá lugar a las 11 horas, en el Templo de la Primera Iglesia Metodista, situado en la Avenida Portales N.o 2610. El pastor, Pbro. Pedro Zottele, pronunciará el sermón alusivo a este histórico acontecimiento. A las 20 horas, el sermón será predicado por el señor Obispo Metodista, Rvdo. Julio M. Sabanes.

A las 9 horas, se transmitirá un mensaje especial por las ondas de CB. 101, Radio Yungay.

Acto cultural en honor del gerente del nuevo Banco Colombo-Chileno

Anoche en el Hotel Carrera el tenor colombiano señor José Monsalve ofreció un recital de canto al que concurrió, especialmente invitado, el señor José Bejarano, gerente del Banco Colombo-Chileno, que abrirá sus puertas al público en los primeros días de la semana próxima. También concurrieron al acto cultural y musical miembros de la Misión diplomática colombiana, personeros de la banca, el comercio y distinguidas personalidades del mundo social.

El señor Monsalve cantó varios aires del repertorio de música colombiana entre los que destacamos: "Tiplecito de mi vida", "Hacia el Calvario", "Guabina Chiquinquireña", "El Camino del Café", y otras conocidas melodías del folklore.

Agradece colaboración del Cuerpo de Carabineros Soc. "B. Vicuña Mackenna"

En el local de la Casa del Estudiante Americano se efectuó una manifestación que ofreció el directorio de la Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna", al Alto Comando del Cuerpo de Carabineros de Chile y a los jefes y oficiales de las diversas comisarías de la capital que han colaborado en favor de los postulados de esta institución de cultura, tanto en la capital como a través de todo el país.

En el Salón de Sesiones de la Casa del Estudiante, se celebró primeramente una sesión solemne en honor de los visitantes, donde hizo uso de la palabra el presidente de la "Vicuña Mackenna", diputado don Jorge Meléndez, quien expresó su gratitud a Carabineros de Chile; dijo que su sociedad, pronta a cumplir 50 años de existencia, en toda su trayectoria ha contado con la colaboración, primero, de la policía y más tarde de Carabineros, fundándose muchas instituciones congéneres gracias a la iniciativa de sus jefes. Más tarde, habló el director de la misma don Claudio Arteaga y el Prefecto Jefe de Santiago don Manuel del Canto Munita. El primer orador se refirió al desarrollo enorme que ha tomado en el país la acción humanitaria de la Protectora y en cuanto al general Del Canto, expresó que el Cuerpo de Carabineros estará siempre a las órdenes de una institución de tan elevados como altruístas fines y que para ello había dado especiales instrucciones para que toda la tropa y sus jefes estén siempre atentos a las peticiones que le formule la "Vicuña Mackenna". Luego cerró el acto el director don Francisco Hinojosa Robles, dando a conocer los fines que perseguirá el Primer Congreso Panamericano de Protección a los Animales, que se celebrará el año venidero.

Terminada la sesión solemne, los invitados pasaron a un coctel, el que fue ofrecido a nombre de la "Vicuña Mackenna", por su vicepresidente, don Guillermo Villablanca. Allí se renovaron los sentimientos de confraternidad entre los dirigentes de la Protectora y los Jefes de Carabineros.

LOS ASISTENTES.— Asistieron al acto de ayer en representación de Carabineros: el general don Manuel del Canto Munita; teniente coronel, don Ernesto Correa; mayores, señores Eduardo Gallardo, Ramón Montecinos, Julio Unda, Osvaldo Cantarero, Oscar Zubicueta, Oscar Vallejos, Elías Bravo, Gustavo Jara, Luis Casanueva y Oscar Reimers; capitanes don José Barrón y Luis Cornejo.

El directorio de la Sociedad "Vicuña Mackenna" estuvo representado por su presidente, diputado Meléndez Escobar; el vicepresidente, don Guillermo Villablanca; señora Luz Concha de Velasco, señora Javiera Spencer, señora María de Arteaga y señora Olga Veer de Schavetti, y los señores: coronel don Julio Bascur Benavides, secretario general Florencio Vicuña Dueñas, Francisco Hinojosa Robles, Carlos Ovalle Toro, Juan Guevara, Luis Miranda Torres, doctor Arístides González, don Mario Rojas Arnabat, subsecretario; don León Oportus, tesorero, y el doctor Tomás Laurence.



NUEVA ESTACION DE SERVICIO INSA. — Un paso más en el progreso de su creciente organización significa para la Industria Nacional de Neumáticos INSA la inauguración, en Maipú, de la nueva Estación de Servicio de propiedad de don Isaías Rabinovich concesionario autorizado General INSA. Como sus numerosas similares que funcionan a lo largo de todo el país, la de Maipú está dotada de todos los adelantos técnicos que inciden en la mejor atención de los automovilistas. Es la primera en esta región y llena una sentida necesidad por cuanto está ubicada en un punto estratégico —camino a Valparaíso— frente a la Fábrica INSA, equidistante de una importante zona agrícola y de la ciudad misma

SERA PAVIMENTADA AVDA. PROVIDENCIA

Fue aceptada por el Ministerio de Obras Públicas, una propuesta presentada por la firma R. Almarza y Cía., para la construcción de 22.570 metros cuadrados de calzada de concreto vibrado, y de 3.582 metros cuadrados de aceras de baldosas en la Avenida Providencia, de la comuna del mismo nombre.

El monto de la propuesta aceptada es de $ 60.546.632.

FONDOS PARA HOSPITALES DE TALCA PIDIO EL INTENDENTE

Don Manuel Morales Suárez, Intendente de la Provincia de Talca, conversó largamente en la mañana de ayer con el Subsecretario de Salud, señor Jorge Leyton, expresándole que es necesario que se destinen fondos para la ampliación del Hospital de Talca, y que se inicien los trabajos para la construcción de un nuevo establecimiento asistencial, de acuerdo con los planes trazados por el Servicio Nacional de Salud.

También solicitó el Intendente de Talca que se fijara una fecha inamovible para el pago del personal del SNS, al que se le adeuda un 40 por ciento del sueldo del mes pasado, suma que totaliza más o menos 32 millones de pesos.

El Subsecretario de Salud anticipó al Intendente señor Morales que se arbitrarán las medidas del caso, y que el dinero para el pago de los sueldos adeudados será girado a más tardar el lunes.

CLAUSURADA CONVENCION NACIONAL DE RECTORES

Con el almuerzo realizado ayer, a las 15 horas, en el Instituto Nacional quedó clausurada la Convención Nacional de Rectores.

El discurso de clausura, estuvo a cargo del presidente de la Convención, don Waldo Retamal, Rector del Liceo de Temuco, quien se refirió a la importancia de los trabajos presentados en este evento docente.

A continuación hablaron el Superintendente de Educación, don Enrique Marshall; el Director de Educación Secundaria, don Miguel Angel Vega, don Hermógenes Astudillo y otros oradores.

El señor Vega anunció que el servicio a su cargo convocará, en el curso del año próximo, a un Seminario de Educación al magisterio de segunda enseñanza fiscal.

Los delegados de provincias comenzarán a regresar hoy a sus respectivas ciudades.

Oficiales de Presupuestos estudiaron temas técnicos

En la Convención Nacional de los Oficiales de Presupuestos, realizada en Valparaíso entre el 8 y 12 del mes en curso, se estudiaron con especial detenimiento problemas de carácter técnico-administrativo que tienen relación directa con los servicios.

Los acuerdos adoptados en ese torneo fueron dados a conocer por la directiva nacional de este gremio al Director de los Servicios, señor Sergio Molina.

Informaron que se habían designado comisiones de bienestar social, de deportes, técnicas, etc., que deberán ahondar estos problemas que inciden en el estudio y perfeccionamiento de los reglamentos y leyes por los cuales se rige en forma estricta la Dirección de Finanzas y Presupuestos.

Ministro Koch apeló resolución que denegó lugar a sumario por injurias

El Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, dentro del plazo legal de 24 horas, apeló de la resolución del magistrado sumariante don Ramón de Amesti Zurita que denegó lugar a instruir sumario por los hechos que constituyen la materia de la denuncia formulada en contra del diputado Ignacio Urrutia de la Sotta, por injurias.

La apelación contra la resolución del Ministro De Amesti, fue presentada en la tarde de ayer al Secretario de la Corte de Apelaciones, don Aníbal Muñoz, por la defensa del señor Koch.

En relación con la ampliación de la denuncia presentada por el Ministro Koch en la tarde del viernes, el magistrado De Amesti se declaró incompetente por estimar que, a su juicio, constituían nuevos hechos. Sobre el particular deberá resolver el Presidente de la Corte de Apelaciones don Eduardo Varas Videla, en la próxima semana, probablemente en la audiencia de mañana lunes.

TEXTO DE LA RESOLUCION. — La resolución del señor De Amesti le fue notificada al Ministro del Interior, a las trece horas de ayer. En ella se expresa lo siguiente:

Santiago, 29 de octubre de mil novecientos cincuenta y cinco.

"Vistos y teniendo presente. Que a fs. 9 el Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, ha formulado denuncia en contra del diputado don Ignacio Urrutia de la Sotta por las expresiones que éste profirió en su contra en la sesión celebrada por la H. Cámara de Diputados el 26 del presente mes y de la cual se ha dado la mayor publicidad posible, las que, a juicio del denunciante, constituyen el delito previsto y penado en el N.o 1.o del Art. 3 de la Ley 8.987, de 3 de septiembre de 1948; y el denunciante termina su libelo en los siguientes términos: en mérito de estos antecedentes, y en uso de la facultad que me confiere el artículo 18, letra ñ, de la Ley N.o 8.987, ya citada, vengo en formular la presente denuncia en contra de don Ignacio Urrutia de la Sotta, parlamentario cuya profesión desconozco, domiciliado en Hindemburgo N.o 632, de esta ciudad, como responsable de injurias graves perpetrado en mi contra, a fin de que se le aplique en definitiva, la sanción asignada al delito de acuerdo con lo prescrito en los artículos 3.o, 13 y 14 de la Ley 8.987, con costas, designándose el correspondiente Ministro de turno a fin de que se avoque al conocimiento e instruya el respectivo sumario.

"2.o— Que, por consiguiente, el hecho denunciado se refiere exclusivamente a las expresiones proferidas por el mencionado parlamentario en la sesión efectuada por la H. Cámara el 26 de los corrientes.

"3.o— Que es obligación primordial del juez, ante quien se presenta una denuncia, proceder al estudio de los hechos en que se fundamenta, a fin de saber si ellos revisten o no el carácter de delito principio que aparece consagrado en el artículo 91 del Código de Procedimiento Penal, pues de llegarse a una conclusión negativa, debe el juez abstenerse de todo procedimiento.

"4.o— Que la Constitución Política del Estado establece, en su Art. 32 la inviolabilidad de los senadores y diputados por las opiniones que manifiesten y los votos que emitan en el desempeño de sus cargos. Este precepto constitucional protege a los congresales de toda acción que pueda derivarse de las opiniones vertidas con motivo de sus funciones parlamentarias, razón por la cual no pueden hacerse discriminaciones destinadas a saber si ellas importan un acto lícito o ilícito, puesto que la institución en estudio ampara a aquéllos de toda actuación que pudiera estimarse delictuosa, de la índole de la denunciada, en atención a que la acción fiscalizadora que deben ejercer, por mandato constitucional, no puede quedar sujeta a trabas de ninguna especie.

"5.o— De no aceptarse la tésis sustentada, forzoso sería concluir que tal precepto constitucional consagraría un privilegio en favor de los senadores y diputados, ya que éstos quedarían en el mismo pie de igualdad que un simple ciudadano. Por ello es que con justa razón el comentarista y constituyente de nuestra Carta Fundamental, don Guillermo Guerra, ha expresado las siguientes palabras: "En cuanto a la manifestación de opiniones, la pasión política y la enemistad personal han llevado en centenares de ocasiones a diputados y senadores a convertir la tribuna parlamentaria en un verdadero reducto de difamación y desahogo contra los funcionarios públicos o contra sus adversarios personales, sin que estos desmanes puedan tener sanción legal de ninguna especie".

"6.o— Que el Art. 31 del D. L. 425 sobre Abusos de Publicidad, no tiene aplicación por haber sido derogado tácitamente por el Art. 32 de la actual Constitución Política del Estado, y aún en la hipótesis de que éstos no hubieran ocurrido, de todas maneras, la disposición constitucional primaría sobre la legal.

"7.o— Que sería inútil e inoficiosa la instrucción del sumario, si de antemano se sabe que el hecho imputado al parlamentario no tiene sanción penal, y por eso que el Art. 91 del C. de P. P., impone al Juez la obligación de abstenerse de todo procedimiento en los casos en que el hecho denunciado no revista el carácter de delito.

"De acuerdo con lo expuesto, lo establecido en las disposiciones anteriormente citadas y lo prescrito por los Arts. 10 N.o 3, 3.o N.o 2 de la Constitución Política del Estado, y 18 de la ley 8.987 se declara que no ha lugar a instruir sumario por los hechos denunciados en el escrito de fojas 9. Archívese. Proveído por el Ministro don Ramón de Amesti Zurita".

Magistrado Sumariante se declaró incompetente para conocer ampliación

CONDOLENCIAS POR LA MUERTE DE DON CARLOS DAVILA ENVIO ROTARY CLUB DE WASHINGTON

Los Clubes Rotarios de América, casi sin excepción, han adherido al duelo que provocó el sensible fallecimiento de don Carlos Dávila, Secretario General de la OEA. El Rotary Club de Washington, envió una sentida nota al presidente del Rotary Club de Santiago, señor Gregorio Lira Silva, en donde expresan lo siguiente:

"Los miembros del Rotary Club de Washington deseamos expresar al Rotary Club de Santiago y, por su intermedio, a todos los rotarios de Chile, nuestro sentimiento más profundo por el lamentable fallecimiento del señor Carlos Dávila, el distinguido Secretario General de la Organización de Estados Americanos".

"Pocos hombres en América han dedicado su vida con mayor fervor a los ideales de paz, solidaridad y comprensión entre nuestros pueblos. Dondequiera que el señor Dávila sirvió, lo hizo magníficamente. Sea como fundador y presidente de vuestro Club Rotario, como Presidente de vuestro país, como Embajador, como Secretario General de la Organización de Estados Americanos, o en cualquiera de los cargos que ocupó, lo hizo para distinción y honor de su patria. Sus condiciones de líder lo señalan como uno de los más destacados estadistas del Hemisferio Occidental.

El Dr. Dávila fue profundamente respetado y querido en nuestra ciudad y en todos los Estados Unidos. Apreciamos su memoria y recordamos especialmente los discursos que pronunció en nuestro Club, del que era socio honorario. Por ello nos unimos a los rotarios de todas partes en una plegaria ahora que él ha pasado al descanso eterno; su alma está en paz y aquellos de nosotros que le sobrevivimos podremos mantener muy en alto la antorcha de la libertad que él ayudó a mantener encendida y que nos ha dejado como la más preciada herencia e inspiración".— Firma esta carta el señor Ralph W. Lee, presidente del Rotary Club de Washington.

IMPONENTE HOMENAJE DE LOS HOMBRES CATOLICOS A C. REY

Miles de hombres y jóvenes católicos formaron anoche el tradicional e imponente desfile de antorchas de homenaje a Cristo Rey, que partió desde la Plaza Almagro y recorrió numerosas calles del sector central.

El desfile finalizó con una misa solemne de comunión.

Para hoy, con motivo de esta festividad se anuncia en la Parroquia de San Francisco Solano una misa solemne, a las 8.15 horas, en la cual cantará el coro gregoriano de los jóvenes católicos. Después el párroco expondrá el Santísimo Sacramento y durante el día los miembros de la A. C. y de las instituciones auxiliares harán adoración ante el Rey Eucarístico. A las 18.30 horas, saldrá la procesión hacia la Iglesia de la Inmaculada en General Mackenna esquina de Brasil. Llevará el Santísimo el Iltmo., monseñor José Hermógenes de la Cerda y una banda acompañará al Santísimo Sacramento. Allí en la plazoleta del templo hablarán monseñor De la Cerda, el párroco y e vicepresidente de la Junta Parroquial, don Fernando Rodríguez Pinto. La banda ejecutará algunas marchas y cantará el coro de la parroquia. Una vez dentro del templo, monseñor De la Cerda dará la bendición con el Santísimo y, acto seguido, a las 19.30 horas, él mismo celebrará la Santa Misa vespertina que todos los domingos y festivos se celebrará en la iglesia parroquial.

El párroco invita a todos los católicos de Santiago, del sector central a participar de este homenaje a Jesucristo Rey.

Centro de Ex Alumnos de la Escuela número 96 renovó su directorio

Recientemente renovó su directiva el Centro de ex Alumnos de la Escuela 96, el que quedó integrado como sigue:

Presidente, Benito Carrasco Lorca; vicepresidente, Héctor Castillo Piozza; secretario, Jorge Suárez; prosecretario, Juan Chandía; tesorero, Luis Torres; protesorero, Fernando Gamonal; consejeros, Raquel Mascayano R., profesora, y Mario Véliz M.

AÑO XXXIX Nº 13.843

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—

Santiago de Chile, domingo 30 de octubre de 1955

Sueldos vitales

CON la fijación de un sueldo vital para Santiago de $ 30.390 mensuales, hecha por la Comisión Provincial Mixta, se ha cumplido la primera etapa del proceso que anualmente debe seguirse para determinar la remuneración básica de los empleados particulares del Departamento.

Tiene el sueldo vital para Santiago una importancia muy grande, ya que de las 160.000 personas afectas a este beneficio en el país, alrededor de 70.000 trabajan en este Departamento. Además, en cierto modo, Santiago da la pauta para las fijaciones en varias provincias.

Si se considera que la situación inflacionaria de Chile está vinculada de una manera indisoluble con los sueldos de los empleados, se observa de inmediato que la resolución adoptada por la Comisión Provincial Mixta de Santiago tiene una efectiva trascendencia.

Depende en gran parte del monto del sueldo vital santiaguino el que la inflación tenga en 1956 un nuevo estímulo o sufra una forma de control. Si aumentan en exceso los medios de pago en manos del consumidor, es seguro que la vorágine inflacionaria se hará más intensa.

En efecto, un sueldo vital excedido de los niveles razonables recarga indebidamente los costos y, al producir encarecimientos mayores, obliga a los obreros a demandar ajustes más elevados de sus jornales, todo lo cual pasa a reflejarse sobre los índices del costo de la vida, sobre cuya base se regulan, el comenzarse el año, los emolumentos de los empleados fiscales.

Se trata, pues, de una cadena que funciona con un automatismo inexorable, determinando una causalidad que las estadísticas acusan de inmediato y que, con mayor celeridad aún, se hace presente en los presupuestos familiares, en los costos de producción, en las finanzas públicas y, en general, sobre todo el conjunto económico nacional.

Es por ello que resulta de innegable conveniencia examinar, aunque sólo sea muy someramente, la situación producida a raíz del acuerdo de la Comisión Provincial Mixta de Sueldos.

Se anuncia que los empleados apelarán del vital de $ 30.390, por estimar que no alcanza a satisfacer las necesidades básicas de quien lo percibe. Si tomamos en cuenta que el costo de la vida viene subiendo en alrededor del 70 o|o anual, en realidad, el sueldo vital de 1956 debería ser de $ 31.280, ya que el vigente asciende a $ 18.400. Si se consideran las encuestas realizadas por la Comisión, el monto no debería exceder de la cifra fijada de $ 30.390. Y, finalmente, si se piensa en las repercusiones inflacionistas que involucra un total excesivo, se concluye en que es preciso obrar con la máxima prudencia en este sentido, a fin de no poner en juego nuevos factores inflacionarios que dañan de manera profunda la estructura de la economía del país.

De ningún modo estamos en contra de una remuneración justa para los empleados particulares, como, de seguro, tampoco lo están los empleadores de buena fe. Pero no podemos dejar de advertir que sería un grave error el aceptar un alza que sobrepase los límites de equidad.

Creemos, pues, que la actitud de éstos frente a la determinación de la Comisión Mixta, debe meditarse sin apasionamientos ni demagogias, teniendo conciencia de que la suerte de la economía de la nación está en el tapete y que, al fin de cuentas, cualquier extralimitación no significa sino nuevas estrecheces para los supuestos favorecidos.

Política de precios

COMO fuera señalado oportunamente, por el Supremo Gobierno, en la reciente exposición que conoció la Comisión Mixta de Presupuestos, uno de los aspectos que hacen más palpable el problema económico que vive el país, es el alza constante de los precios de los artículos de primera necesidad.

A la sombra de la inflación los precios de los diversos artículos no sólo experimentaron las alzas normales dentro de un proceso expansionista de esa naturaleza, sino que se han visto aumentados muchas veces en forma artificial y engañosa, aprovechados por los pequeños grupos inescrupulosos.

En períodos de inflación las cifras de los diferentes precios no son la consecuencia de los costos de producción ni, mucho menos, de la competencia: Se puede afirmar, por el contrario, como lo sostuvo el Secretario de Economía y Hacienda, que "el factor determinante de los precios es en realidad la mayor o menor disponibilidad de las distintas mercaderías con relación a la demanda, agregada al factor psicológico nacional producido por la desvalorización monetaria".

El control de precios no es, en consecuencia, una solución definitiva para este problema, sino a lo sumo una "medida de emergencia que se justifica ante la imposibilidad de producir lo necesario para abastecer como es debido el mercado nacional".

Solución definitiva es, en tal sentido, una sana política de incremento de la producción, que permita a corto plazo abastecer al máximo el mercado interno, dando a la población una sensación de abundancia que le impida presionar en forma desusada sobre los precios al estimular artificialmente una demanda que en épocas normales no existiría.

De ahí que a ese objetivo tienda en definitiva toda la política económica del Gobierno y, muy en especial, el impulso extraordinario que se está dando al Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes. Es indudable que el país está en condiciones de lograr un casi total auto-abastecimiento en materia de productos alimenticios y otros, pero no lo es menos que para obtener un pleno resultado en tal sentido deberá esperarse necesariamente durante un lapso prudencial.

Mientras tanto es necesario actuar para impedir que las alzas alcancen proporciones mayores a las que justifiquen los costos de producción interna o las tasas de cambio que se autorizan para su importación, en los casos de mercaderías provenientes del exterior.

Factores de desquiciamiento de la economía son la existencia de monopolios de producción o distribución y otras prácticas comerciales que "tienden a destruir el clima que hace posible la libre competencia". Ellos conducen a la existencia de precios y condiciones comerciales discriminatorias, que en último término lesionan al consumidor a través de alzas injustificadas de precios y protegen al incapaz de producir o comerciar a bajo costo.

Es por ello que la política que se pondrá en práctica a través del Plan de Recuperación que prepara el Comité Económico de Ministros, tiende fundamentalmente a proteger la iniciativa de quienes estén dispuestos a colaborar en la tarea de mejorar los índices de la producción y la productividad nacionales.

En tal empeño será imprescindible la cooperación del país todo. Por fortuna, sectores de importancia de la economía nacional, a cuya cabeza figuran los productores agropecuarios, se han compenetrado de la consistencia de estos propósitos y están prestando toda la ayuda necesaria para que el programa gubernativo alcance los resultados beneficiosos que son la lógica consecuencia de una acción mancomunada y orgánica, a la que cada cual aporta su cuota de labor y de tesón.

Este clima de comprensión y de apoyo a la tarea rehabilitadora que se inicia asegura el logro de las metas previstas.

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

El Colo Colo

CON sentido de fair play y algo de intuición deportiva la dirección del Colo Colo, reintegrando a los hermanos Robledo, ha conseguido para hoy una inolvidable tarde de apoteosis futbolística.

El Colo Colo ha pasado por peores momentos y supo aguantar, como voy a probarlo.

El Colo Colo es algo tan chileno como el Séptimo de Línea. Es imposible desligar al deporte de la evolución histórica. Lo malo es que buscamos exclusivamente la historia en un mecanismo de cañonazos y de políticos. El Colo Colo ha trabajado por la causa de Chile con la poesía del músculo. La historia de once muchachos que se desplazan como pedazos de campo y de alegría chilenos vale la pena de ser contada. Fundado en el **Quita Penas**, cuenta 30 años. Le puso Colo Colo el Pelao Luis Contreras, ingeniero agrónomo y centro delantero. Nació en vino. El alma del Club ha sido don Raúl Silva Lastra, Carlos Cariola y Robinson Alvarez sus ángeles guardianes. Cariola lo llevó a Europa en 1927. De 57 partidos ganó 51. Ganó a la Selección Catalana, tenida hasta entonces como invencible. Ganó 4 a 3. El domingo anterior dicha Selección había vencido al mejor club uruguayo. La muerte de Arellano, de una patada en el hígado, en Valladolid, lo vistió de luto. En cantinas de barrio veneran fotografías del héroe muerto en flor.

En el mismo año 1927, en Montevideo, el Chato Subiabre, molestado por el gigantesco Monti, argentino, llamado Doble Ancho, se volvió y le puso K. O. de un solo **upper cut**. El gigante quedó durmiendo. Los uruguayos llaman subiabrazo al golpe irresistible en la mandíbula.

Voy a recordar ahora lo que oí a don Robinson Alvarez de la memorable primera partida que jugó el Colo Colo en Lima el año 1929. Latente estaba entonces el asunto de Tacna y Arica. Leguía era el Presidente; con Emiliano Figueroa nuestro Embajador. Llegó el Colo Colo. La policía le hizo un anillo protector. ¡Cuidado! Era el primer equipo de deportistas chilenos en Perú. El pueblo, inteligente, fino, se reconcentró. Los jugadores chilenos se hospedaron en el Hotel Leon's, Girón de la Unión. No salir en grupos fue la consigna. ¡Cuidado con las bebidas! En la noche recibieron la visita del Presidente Leguía y de don Emiliano Figueroa. Leguía, breve, con sombrero negro y chaqué, dominaba con la mirada. Tenía algo de hipnotizador. Recordó a los jugadores que era casi chileno. Educado en el Mac Kay, de Valparaíso, centenares de chilenos importantes habían sido sus condiscípulos. Habló poco más o menos así:

—Fácilmente comprenderán ustedes lo que voy a decirles. Soporten lo más que puedan. No protesten. No demuestren contrariedad. Acaten los fallos. Vean más allá de un simple partido de fútbol.

Los jugadores chilenos escucharon con respetuosa atención la palabra del Presidente peruano. Ese hombre delgado parecía un brujo. Comprendieron que la situación era excepcional. Les habían llevado a Lima para jugar fútbol y de pronto creían entender que eran los actores de un acto político. Fútbol diplomático.

En seguida habló don Emiliano Figueroa. Francote, chilenazo, les dijo brevemente:

—En nombre de Chile. Hagan como les dijo el señor Leguía. Aguanten si hay que aguantar. De su actitud dependerá la amistad futura de los pueblos.

Comenzó la partida.

Tensión nunca antes vista en el estadio. Largos vivas al Perú rompían el aire a intervalos. Ondas agresivas pasaban por la muchedumbre.

El que me contó esto, don Robinson Alvarez, temblaba. Ha sido uno de los animadores y benefactores del Club. A cada instante interrumpía el relato para decirme: "El verdadero director en Lima, el alma, fue el diputado don Rafael Silva Lastra.

—Y el match, ¿en qué paró?

—Fue un suplicio. No lo olvidaría en mil años. Piense que no podíamos animar a nuestros niños. No podíamos desahogarnos. No podíamos gritar. Los peruanos eran excelentes jugadores, pero la suerte estuvo de nuestra parte en el primer tiempo. Era una suerte catastrófica. El público rugía. Dígale a un colocolino de hoy que podrá ver un partido, pero que no tendrá el derecho de opinar, ni siquiera de abrir la boca. Dígale que estará prohibido ganar. Eso fue lo de Lima, y sin embargo, ganamos el primer tiempo por dos goles. El público me produjo terror.

Segundo tiempo. El Carecacho Torres sufrió una patada que le tumbó sangrante. En vez de responder a la patada se tragó la lengua. En su impotencia golpeaba furiosamente la tierra con los puños.

—Afortunadamente el referee, Morelli, concedió cuatro penales a los peruanos. Ibacache atajó dos. Repito que los peruanos jugaron con mala suerte. Eran buenos.

—¿Y qué?

—El match terminó en empate. Sí, el fútbol terminó en empate. Pero ese público peruano, apasionado, elocuente y comprensivo, estalló entonces en la más formidable, en la más frenética ovación de simpatía que hayan escuchado jamás otros chilenos. Sangrantes algunos, sudorosos todos, sucios y a la vez alegres, los del nuestro "dieron la vuelta al ruedo". Se escuchaban vivas entusiastas.

—¡Viva Chile! ¡Viva el Perú! ¡Viva don Emiliano Figueroa! ¡Viva Leguía!

Noche de apoteosis. Nos abrazaban y nos convidaban en todas partes.

J. E. B.

PANORAMA

PALABRAS DE S. E. Delegaciones obreras llegaron espontáneamente a la Moneda, en la tarde del miércoles, para testimoniar su adhesión al Primer Mandatario, al cumplirse el primer año de funcionamiento de la Oficina de Coordinación Sindical y Gremial de la Presidencia, que dirige el comandante don Jorge Ibarra, y que ha desarrollado una labor de efectivo beneficio para las clases asalariadas.



El Excmo. señor Ibáñez pronunció allí palabras llenas de significación y patriotismo. Un aspecto de ellas, el de las huelgas, fue considerado ayer en la columna editorial de este diario. Pero S. E. se refirió además a otros importantes problemas que son los que más directamente afectan a nuestras clases modestas. Fuera del "problema eterno", el de la inflación, que azota a casi todas las naciones del mundo, se refirió el Primer Mandatario a "dos problemas fundamentales, que hasta hoy no han sido resueltos por los vicios que corroen los organismos públicos. Hasta hoy no se ha solucionado el problema de la locomoción colectiva —dijo S. E.—, ni tampoco el de la mecanización de las panaderías, para abaratar el precio del pan".

Aquí, el Jefe del Estado, con extraordinario sentido de la realidad, señaló específicamente dos de los aspectos peyorativos de la vida nacional, que en forma directa y cotidiana contribuyen a hacer amarga y poco grata la existencia del trabajador; y, con muchísima razón y considerable valentía, S. E. atribuye la falta de solución de estos problemas a "los vicios que corroen los organismos públicos".

En cuanto a la locomoción, sabido es que constituye uno de los negocios más seguros para el inversionista, ya que siempre la demanda será superior a la oferta. La gente no encuentra cómo movilizarse en forma adecuada racional y humana, y ya es un clamor público —como puede apreciarse muy gráficamente por las diarias reclamaciones que en este aspecto acoge nuestra columna "Cartas al Director"— el que se hace oír por las deficiencias de la locomoción colectiva, donde existe abuso y anarquía, incluyendo el servicio de taxis, debido a la escasa coordinación gubernativa que existe en esta importante materia.

Igual cosa ocurre con el problema del pan, el alimento popular por excelencia. El Gobierno desea la mecanización de la industria, cuyos buenos frutos pueden apreciarse con el funcionamiento de la Planta Piloto que INACO tiene en Quinta Normal. El Ministro de Agricultura, en reciente visita, palpó "de visu" los inconvenientes de la multiplicación de panaderías pequeñas, donde interviene demasiado la mano del hombre, con su inevitable secuela de falta de higiene. Debe existir una racionalización en la distribución, de modo que el público compre pan a precio de fábrica, es decir de la panadería, y no a precio del revendedor en los almacenes. Pero para ello es menester que la industria se mecanice, que grandes plantas elaboren el pan con máquinas automáticas, única fórmula para obtener un producto de calidad y condiciones nutritivas homogéneas. Pero intervienen aquí el Ministerio de Economía, el Ministerio de Agricultura, la Superintendencia de Abastecimientos y la Municipalidad, que otorga las patentes. ¿No sería más práctico y beneficioso para el pueblo que el problema del pan fuera atendido por un solo organismo estatal, organismo que esté en contacto directo con el consumidor, para resolver de una vez por todas este problema? Su solución es anhelada por el Gobierno, por la mayoría de los fabricantes de pan y por el público consumidor. ¿Por qué no se perfecciona?

LA PREGUNTA Si es cierto ese adagio que dice que la ropa sucia se lava en casa, ¿entonces qué diablos es lo que se manda a las lavanderías?

Una expedición transantártica



Se están dando los toques finales en Londres a los preparativos para la partida del grupo de avanzada de la Expedición a la Antártida. El citado grupo, que incluye al jefe de la expedición doctor Vivián Fuchs, partirá de Londres el 14 de noviembre a bordo del barco canadiense "Theron". En Montevideo se unirá al grupo sir Edmund Hillary, quien acompañará a los expedicionarios hasta la antigua base del explorador Shackleton, situada en la bahía de Vahsel, en el Mar de Weddell. Aquí el grupo hará los preparativos necesarios para emprender el cruce de la Antártida en el mes de noviembre de 1957.

El grupo de avanzada se compone de 19 hombres, muchos de los cuales cuentan ya con experiencia polar. Permanecerán en la base de Shackleton hasta abril del año próximo, regresando después a Londres y dejando en la base ocho hombres que quedarán allí hasta que la expedición entera parta en su largo y solitario viaje de 3.200 kilómetros, al año siguiente. Sir Edmund Hillary, después de haber realizado un reconocimiento preliminar en la base de Shackleton, regresará a Nueva Zelanda con el objeto de hacer los preparativos necesarios para la partida del contingente neozelandés. Este contingente saldrá de la Ensenada de Mc Murdo, situada en el otro lado del continente antártico del que se halla la base de Shackleton. Ambos contingentes de la expedición proyectan encontrarse en algún punto cercano al Polo Sur.

El barco canadiense que llevará al grupo de avanzada a la base de Shackleton, siempre y cuando lo permitan las condiciones del hielo, transportará, además de las necesidades corrientes, vehículos de orugas, 24 perros que llegaron de Groenlandia, trineos y dos aviones Auster que fueron facilitados a la expedición por la Real Fuerza Aérea. Estos aparatos serán utilizados para trabajos de reconocimiento sobre la Antártida, hasta distancias de 250 kilómetros desde la base. Además de equipo de radio, los pilotos de los aviones dispondrán de aparatos de grabación de cinta, en los cuales registrarán verbalmente lo que ven sobre las nevadas llanuras. Por supuesto que ello ha de constituir una valiosa ayuda para el grupo de superficie. Algunas de las grabaciones serán enviadas a Londres y las voces de los pilotos que vuelan sobre la Antártida podrán ser escuchadas por los oyentes de la BBC.

La expedición constituirá un cruce mecanizado de la Antártida apoyado por perros y con la colaboración de los aviones en la avanzada. A medida que se prosiga a través del continente, se establecerán depósitos de combustible para los aviones y talleres móviles de reparación para hacer frente a cualquiera emergencia que pudiera presentarse. El grupo incluye a varios ingenieros jóvenes que tendrán su primera experiencia de las condiciones polares. También comprenderá miembros de la Oficina Científica de las Islas Falkland que ya cumplieron períodos de dos años de servicio en distintas bases antárticas del Reino Unido.

La expedición es, esencialmente, una empresa de la Commonwealth. Cuatro gobiernos de ellas contribuyeron al costo de la expedición. El Reino Unido aportó 100 mil libras esterlinas; Nueva Zelanda, 50 mil; Australia, 20 mil; y la Unión Sudafricana, 18 mil. El objetivo principal de la expedición es el cruce de la superficie del continente Antártico, que es casi tan grande como Europa y Australia juntos. Sin embargo, revisten igual importancia las finalidades de índole científica. Poco se sabe acerca del continente, por cuyo motivo la expedición incluirá a biólogos, geólogos, topógrafos y físicos. El jefe de la expedición, doctor Fuchs, es un geólogo que ya pasó dos años en la Antártida.

Se supone que las condiciones meteorológicas en la Antártida afectan el clima en una gran parte del Hemisferio Sur. Algunos hombres de ciencia sostienen que el continente antártico es una gigantesca nevera que, según se cree, controla en gran parte las condiciones climáticas del mundo.

¿No cree el lector que cuanto haga Chile por el mejor conocimiento científico y posibilidades de aprovechamiento de nuestro territorio antártico será aplaudido por todos, sin reservas de ninguna especie?

SIR ARTHUR

La Semana Política

HOMENAJE A CARLOS DAVILA Justo y elocuente homenaje a Carlos Dávila se rindió en la Cámara de Diputados, por acuerdo unánime de los Comités Parlamentarios, en la tarde del martes 25.

"La historia lo mostrará a las generaciones venideras como el arquetipo del buen chileno, que, amando a su patria, supo ser un Gran Señor de las Américas", dijo el diputado del Movimiento Nacional del Pueblo Humberto Pinto Díaz; "Fue un chileno del sur, que alcanzó las más altas distinciones a que puede aspirar un ciudadano", apuntó el diputado agrariolaborista Ramón Espinoza; "Noble luchador continental, que sobrepasó toda medida en constancia y esfuerzo", dijo el diputado radical doctrinario Arturo Olavarría Gabler; "Estadista y patriota selecto", lo llamó el diputado democrático Serafín Soto; "Fue un periodista de vocación irresistible, cuyos ideales coincidieron siempre con los altos intereses de su patria", comentó el diputado nacional agrario Julián Echavarri; "Héroe de la paz", lo calificó el diputado independiente Jorge Meléndez.

Dávila nunca fue parlamentario, aunque como periodista certero, ecuánime y veraz, siempre fue un apasionado por las cosas de la política. Pero, llevado por el destino a ocupar, durante cien días, la Presidencia Provisional de Chile, dictó decretos-leyes y creó obras, principalmente en el plano económico, que todavía perduran. Por eso fue doblemente honroso y significativo el homenaje que en la rama joven del Parlamento Nacional se rindió al inquieto provinciano y modesto corrector de pruebas, que coronó su existencia sirviendo el cargo de Secretario General de la Organización de Estados Americanos.

OASIS DE LA DEMOCRACIA Los homenajes que realzan figuras de excepción o que señalan, como ejemplos, el desarrollo y progreso de las creaciones institucionales, son expansivos oasis de nuestra democracia, que la fortifican, y que, también, demuestran su vitalidad.

En la semana que termina no sólo fue relevante el homenaje a Dávila. También lo fue el recuerdo de José Ortega y Gasset, con quien "ha entrado al sosiego la voz más decidora del pensamiento occidental", según el senador radical Raúl Rettig; "un gran republicano", según el senador liberal Raúl Marín; un escritor que fue el "mejor intérprete de la hispanidad", acotaron el diputado agrariolaborista Rafael de la Presa y el diputado liberal Hugo Zepeda.

Tanto en la Cámara como en el Senado, también se destacó la labor cumplida, a través de cien años, por los Talleres de San Vicente, refugio de juventud estudiosa y emprendedora, y expresión fecunda de una noble iniciativa privada, cooperadora de la función docente del Estado, cumplida con abnegación por los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

LA JORNADA LEGISLATIVA La Cámara de Diputados despachó el proyecto del Ejecutivo que concede una bonificación extraordinaria, compensatoria del alza del costo de la vida, a los empleados públicos y semifiscales y a los ex servidores del Estado.

—La Cámara rechazó las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto, también del Ejecutivo, que remoza y mejora las rentas del personal del Servicio de Registro Civil e Identificación.

—El Senado inició la discusión del proyecto de ley que legisla sobre el Delito Económico, y aprobó en general el proyecto que reajusta las rentas de los funcionarios dependientes del Poder Judicial.

—Al Senado llegó un oficio del Ejecutivo, por el cual se incluye en la convocatoria el proyecto de amnistía, que beneficia a los procesados y condenados, conforme a disposiciones de la Ley de Defensa de la Democracia y del Código de Justicia Militar. A juicio del Ejecutivo —compartido por la casi totalidad de los sectores parlamentarios— el largo proceso incoado a los funcionarios que se declararon en huelga ilegal, y la prisión preventiva dispuesta por los Tribunales de Justicia en contra de los incitadores de huelgas ilegales, constituyen ya una sanción ejemplarizadora.

—El Senado, por 17 votos contra 17, dio curso al desafuero del Intendente de Valparaíso, señor Garín, por supuestas infracciones legales, que tendrá que resolver la justicia ordinaria.

PARTIDOS, ACUERDOS, UNA BAJA Se constituyó la nueva Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, elegida por el Octavo Congreso Nacional que esta colectividad efectuó en Concepción, a mediados de octubre, y acordó pasar al Tribunal de Disciplina al senador José García. En posterior visita al Jefe del Estado, la Junta del PAL anunció el nombramiento de una Comisión Especial, para que se aboque al estudio de los proyectos de saneamiento económico que el Gobierno ha presentado a la consideración del Parlamento.

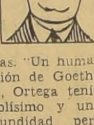
—La Cámara de Diputados acordó dirigir un cable a la Cámara de Diputados del Brasil, felicitándola por el éxito del proceso electoral-presidencial, lo que demuestra que esa República "marcha a la vanguardia de las naciones que luchan por la estabilidad y perfeccionamiento del régimen democrático en América".

—Al mediodía del jueves 27, murió repentinamente, de un ataque al corazón, el diputado agrariolaborista por Valparaíso Raúl Benaprés Lafourcade; un hombre dinámico, amigo de todo el mundo y caballero a carta cabal. Templó su carácter en el arma de caballería, del Ejército, de donde se retiró en 1932, con el grado de teniente-coronel.

Con ésta, son cuatro las sensibles bajas de la Cámara de Diputados, en el período que comenzó el 21 de mayo de 1953.

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

José Ortega y Gasset



Bajo el título "Señor José Ortega y Gasset, pensador europeo", el **Times** de Londres ha insertado su **obituary** de la gran figura de nuestras letras desaparecida estos días. "Un humanista de la tradición de Goethe (dice **The Times**), Ortega tenía un intelecto amplísimo y una sorprendente fecundidad, pero también un talento pragmático para iluminar los problemas de la civilización contemporánea. Más popular en su estilo y menos místico en su pensamiento que su gran coetáneo Unamuno, mejor conocido como intérprete del genio español que Ganivet, Ortega figura entre los principales profetas modernos, y así es reconocido en su país y reconocido igualmente, con significación universal, en el extranjero." En la biografía que contiene la misma necrología sólo hay dos errores y, éstos, sin ninguna importancia: se dice que Ortega en 1909 dio clase en la Law School (¿Academia de Jurisprudencia?), cuando en realidad fue en la recién establecida Escuela Superior del Magisterio, y se afirma que el partido "Al servicio de la República" se fundó después de la proclamación de la República, cuando en realidad se fundó dos meses antes de este acontecimiento, en febrero de 1931.

Aunque el articulista toca muchos puntos importantes de la vida y la obra de Ortega, quedan fuera dos rasgos de excepcional relieve. Primero: lo que han sido en la vida española la pluma y la actividad personal de don José desde 1914 (año de su famoso discurso en el teatro de la Comedia, **Vieja y nueva política**) hasta 1936. Segundo: la significación literaria, exclusivamente literaria, esto es, artística, de la obra del gran escritor. El huracán de nuestra guerra civil arrojó tantas toneladas de tierra sobre el pasado inmediato, que hoy aparecen como la palma de la mano lo que ayer fueron eminencias extraordinarias de esfuerzo, talento y pureza absoluta de amor patrio. "Una tarde de marzo de 1914 (así describe Madariaga en su libro **España**, aquel acto de la Comedia), un hombre joven (Ortega tenía entonces treinta y un años), cuyos ojos expresivos lucían bajo una frente maciza, con una sonrisa inteligente, simpático, si bien algo poseído de sí mismo, se presentó en el escenario de la Comedia, en Madrid, y comenzó a hablar con una seguridad tranquila, un gesto elegante y una voz finamente modulada ante una sala llena. Era el ya famoso profesor de Metafísica de la Universidad de Madrid, José Ortega y Gasset. Pero lo que estaba explicando a aquel auditorio no eran problemas metafísicos, sino el dolor de su generación ante lo que las generaciones pasadas habían hecho de España." "Para muchos (afirman Angel del Río y M. J. Benardete en su **Concepto contemporáneo de España. Antología de ensayos**) fue el acto de la Comedia un grito de reconquista con que se inicia la descomposición del antiguo régimen."

Al año siguiente de aquel acto, en 1915, Ortega funda la revista **España**, con capital que quisiera a su disposición un verdadero ángel literario y filántropo, don Luis García Bilbao, de grata memoria; en **1917**, Ortega funda **El Sol**; en **1923**, la **Revista de Occidente** con la editorial del mismo nombre. Lo que estas tres publicaciones, cada una en su estilo, representaron en la vida española en ideas, en hábitos de pensar, en visión de las cosas, en lenguaje, en información intelectual hispana y europea, hasta en pura literatura, está por encima de toda ponderación. Unamuno —la pareja hermana y enemiga de Ortega, en el pensamiento se entiende—, Unamuno y su actividad personal fueron un espectáculo, casi estoy por decir, un espectáculo romántico y como tal, tan desaforado y baldío como son todos los románticos espectáculos. Unamuno estaba espectacularmente en todas partes, pero en realidad no estuvo jamás en ninguna ni influyó en ninguna, al menos en la medida que se dice. El temperamento y la cabeza de Ortega eran de otro orden. Tenía Ortega ese talento pragmático de que habla el **Times**, gracias al cual pudo ser lo que no fue ningún escritor de su tiempo: el fundador por excelencia de empresas espirituales y a la vez (como Juan Ramón Jiménez, también excepción en esto) un maestro de los jóvenes, precisamente porque estaba interesado en los jóvenes.

Como escritor, **Ortega** tiene un valor independiente —si esto es posible, que yo creo que no— del valor que se le deba atribuir como pensador o filósofo. Aunque se negara a su obra valor filosófico alguno, siempre quedaría de pie su valor formidable de pluma. Bertrand Russell, con todo su fino estilo y su gracia expositiva, no tiene en la literatura inglesa la importancia extraordinaria que Ortega tiene en la nuestra. (En realidad Russell no tiene en la literatura inglesa importancia ninguna.) El mismo Bergson, poeta muchas veces en sus primores de estilo, no es en Francia literariamente lo que Ortega en España. Ortega es el gran prosador de su generación, su ensayista más eminente, su estilista más espontáneo, su maestro de más copiosas ideas, y por lo mismo más fecundo. Es también el artista de las deslumbrantes metáforas. El artista y el genial periodista. Al decir periodista parece que lo disminuimos un poco. Pero, ¿qué es periodismo? ¿Qué buena obra escrita —poema, teatro, novela, ensayo crítico, ensayo filosófico— no fue escrita **sub specie momenti**? ¿No es por ventura el **Quijote** un genial reportaje nacional...? Lo que caracteriza la obra del periodista de genio es que sigue devengando interés o intereses aún mucho tiempo después de pasado el momento que la inspirara. Así ocurre con la magnífica obra orteguiana, orgullo de su patria y su siglo, mucha de ella trabajada bajo el acicate intelectual del momento y, sin embargo —o quizá por ello—, tan de veras para siempre.— (Exclusivo para LA NACION.) E. S. Ch.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Ibsen)

Unión de Amigos de los Animales responde

Señor Director: En LA NACION del 27 de octubre, el señor A. L., una de las innumerables víctimas de la perrera, pregunta: ¿qué han hecho la "Unión de Amigos de los Animales" y la "Sociedad Protectora de Animales" para poner término a este escándalo? He aquí la respuesta en cuanto se refiere a la "Unión de Amigos de los Animales":

Esta institución ha sido la única que, desde el primer día de su existencia, ha batallado sin cesar contra la inicua y torpe persecución de las 300.000 familias chilenas que tienen perros (la cuarta parte de la población). El 12 de junio ppdo. la prensa publicó nuestro primer manifiesto: "¡Contra la crueldad!", firmado por más de 1.000 ciudadanos, entre ellos, don Benjamín Subercaseaux, don Aníbal Jara L., Dr. José Santos Salas, Dr. Alejandro Gómez Millas, Dr. Pablo Sainte-Marie, don Manuel Lagos del Solar, y otros. En este manifiesto se pidió a la autoridad competente. "Que permita que en Chile, como en el resto del mundo, los habitantes puedan tener animales en condiciones normales; que ponga término inmediato a la guerra de exterminio contra los perros y haga respetar los animales con dueño; que imponga en todos los servicios, incluso en la perrera, la observancia estricta de las normas de humanidad y la supresión rigurosa del maltrato de los animales".

El 22 de junio ppdo. la Unión de Amigos de los Animales entregó al Sr. Ministro de Salud un memorándum intitulado: "¡Es cuestión de lógica...!". Destacando el punto de vista racional y científico, se solicitó nuevamente: a) vacunación general antirrábica de los perros por personal técnico; b) suspensión de la perrera mientras dure la vacunación; c) efectuada la vacunación: respecto del perro vacunado y eliminación humana de animales no vacunados y realmente "vagos".

El 11 de agosto ppdo. se presentó al Excmo. Sr. Presidente, por intermedio del Sr. Ministro de Salud, una petición constitucional firmada por 50 eminentes ciudadanos, adherentes de la Unión de Amigos de los Animales, incluso 10 profesores de la Escuela de Derecho. En esta petición se demuestra que las actuaciones de la perrera violan claramente las disposiciones constitucionales y legales relativas al derecho de propiedad, a las garantías individuales, al orden público y a la salud pública. Se pide al Jefe del Estado su inmediata intervención en defensa de las clases populares, cuya exasperación ante los atropellos, abusos y exacciones pecuniarias de la perrera crece de día en día.

Estas son algunas de las gestiones realizadas por la Unión de Amigos de los Animales, para terminar con un escándalo que desprestigia el buen nombre y las tradiciones de Chile. En estos momentos, junto al pueblo de cuyos escuálidos bolsillos ya han salido muchos millones de pesos para financiar una campaña que atenta contra mujeres, niños, ancianos, inválidos y ciegos, esperamos la palabra enérgica y decidida de Su Excelencia, don Carlos Ibáñez, que habrá de poner las cosas en orden y dar una lección a quienes creen que pueden atropellar impunemente los derechos de 1 1|2 millón de chilenos.

Saludan muy atentamente al Sr. Director.

pp. Directorio de la Unión de Amigos de los Animales: **Manuel Ots y E. Villarroel R.**

Reclama contra centralismo

Señor Director:

Soy cotidiano lector de su interesante rotativo, y le rogaría dar cabida a una queja contra la Caja de Prev. de la Defensa Nacional, que se relaciona con los pagos que se efectúan en provincias.

Por regla general, todos los pagos los efectúa dicha Caja con preferencia en Santiago y en Valparaíso, y es así, que ha cancelado las diferencias de los familiares, de enero a julio 1955, desde el 10 de octubre en Santiago y en Valparaíso, y aún hoy día (28-X-55), no llegan dichos beneficios a provincias; existe al parecer, un marcado centralismo con el perjuicio consiguiente para los pobres provincianos, como en mi caso, retirado por padecer de T. B. C.

Raúl Villarroel Ortiz, pensionado de Marina, carnet 379, V Alemana.

De MARIA DE LA CRUZ.—

CENTROS DE MADRES

En el Gobierno de don Pedro Aguirre Cerda, la esposa del Mandatario dio vida al Comité de Navidad, que desde entonces cumple una admirable misión en favor de los hijos de las modestas familias del pueblo.

El nombre de la señora Juanita Aguirre de Aguirre Cerda está esculpido en la gratitud del pueblo chileno.

En el Gobierno pasado, la señora Mitty de González Videla organizó la Asociación de Dueñas de Casa, que logró en parte el objetivo de impedir abusos de determinados comerciantes. Cada dueña de casa se convirtió en un Inspector gratuito para impedir el acaparamiento y el agio. Esta Asociación dio también a las dueñas de casa una cultura económica y jurídica que les aumentó su preparación cívica para defender los derechos económicos de la importante vida doméstica.

En el actual Gobierno, y bajo los generosos auspicios de la señora Graciela Letelier de Ibáñez, se han organizado en el país, especialmente en Santiago, los Centros de Madres, a iniciativa de esa gran luchadora social que es la doctora Sara Piña.

Los Centros de Madres cumplen una gran labor social en la economía privada de los hogares proletarios, especialmente. En algunos de los Centros, las madres reciben instrucciones sobre primeros auxilios, sobre nutrición y sobre el arte de "saber comprar y cocinar debidamente".

Los artículos de primera necesidad que generalmente no se encuentran en el comercio, son entregados a estos Centros de Madres, como una solución eficaz e inmediata del abastecimiento popular.

Una acción de extraordinaria importancia tienen los Centros de Madres en la preparación y cultura de las madrecitas proletarias. Aunadas en torno a una segura fuente de abastecimientos de alimentos vitales, las madres van aprendiendo el contenido de la economía doméstica y van adquiriendo una cultura cívica que las fortalece y las prepara para la obtención de mejores condiciones de vida.

Al margen de toda política partidista ideológica, las madres modestas van realizando en esta labor la política económica del hogar, que es la importante política, porque ella redunda en beneficio de la familia.

Saber gastar el dinero es un arte, una ciencia, una demostración de cultura. Saber comer, también es una ciencia. El valor nutritivo de los alimentos es fundamental para conseguir una alimentación sana y barata. La higiene en el hogar, en las costumbres y los hábitos de vida, es vital para el mejoramiento general del standard de vida popular.

Los Centros de Madres cumplen este objetivo: dar cultura práctica a las madres humildes; crean y fortalecen la unidad de los pobladores que redunda en el adelanto de las poblaciones; se estimula la fraternidad y el compañerismo vínculo indispensable para el éxito de toda empresa de bien colectivo.

Además, las mujeres modestas a través de estas organizaciones van asumiendo responsabilidades cívicas; se van sintiendo personas importantes y no entes de procreación. Su inteligencia natural se va desarrollando por medio del conocimiento. La solidaridad surge espontánea desde la unidad.

Si la señora Juanita de Aguirre nos aportó el Comité de Navidad y la señora de González Videla la Asociación de Dueñas de Casa, la señora Graciela Letelier nos ha aportado los Centros de Madres, organización vitalizadora para las clases proletarias.

La mujer chilena está llamada a cumplir un gran destino, y quienes se ocupan de ella en forma noble y desinteresada, están cooperando al progreso espiritual y económico de la patria, ya que las agrupaciones del presente van tras objetivos prácticos, dejando, por añejos y anticuados, los sistemas ideológicos, que han dividido y esterilizado la labor unitaria de las masas proletarias.

M. de la C.

BONIFICACION, PODER JUDICIAL Y AMNISTIA, TAREAS DEL H. SENADO

Debido al feriado del 1.o de noviembre, y principalmente en razón de que carece de proyectos en estado de tabla, la Cámara de Diputados no sesionará durante la próxima semana.

SENADO.— El Senado sólo sesionará el miércoles, y entonces se ocupará de tres materias:

1) Proyecto, ya aprobado por la Cámara, y con trámite de suma urgencia, sobre bonificación extraordinaria a los empleados públicos, semifiscales y jubilados;

2) Proyecto, en segundo informe, y también ya aprobado por la Cámara, que reajusta las rentas de los funcionarios dependientes del Poder Judicial, y

3) Proyecto de amnistía en favor de las personas condenadas y procesadas, entre el 1.o de enero y el 15 de octubre del año en curso, por infracciones a la Ley de Defensa de la Democracia y al Código de Justicia Militar.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO AGRARIO LABORISTA.— Para hoy, a las 10 horas, cita a asamblea general la Novena Comuna, en Echaurren 449.

Igualmente, para las 11 horas de hoy, cita la Séptima Comuna, en Santa Elena 931, y para las 10.30 horas, la Décima Comuna.

La sesión de anoche, del Primer Distrito, fue suspendida, en homenaje al ex diputado, don Raúl Benaprés Lafourcade. Se acordó enviar notas de condolencia a la familia del extinto y al Consejo Provincial de Valparaíso.

PARTIDO DEMOCRATICO DEL PUEBLO.— Las asambleas de la Tercera y Novena Comuna, acordaron anoche la libertad de acción en la lucha interna para designar candidatos a regidores por Santiago.

La votación correspondiente se efectuará, entre las 9 y las 17 horas de hoy, en calle San Ignacio N.o 70.

PARTIDO DEMOCRATICO DE CHILE.— Se han abierto los nuevos Registros Unitarios, correspondientes a las diez comunas del Primer Distrito de Santiago, en la sede de la Junta Ejecutiva. Las inscripciones serán atendidas diariamente, de 19.30 a 21 horas, por una comisión integrada por la señora Graciela Sánchez y los señores Carlos Millacari, Mario Miranda, Alberto Bronfmann y Aurelio Valdebenito. Se advierte que a base de estos nuevos registros se hará la elección de candidatos a regidores y de delegados a la próxima Convención del PDCH.

ESCRITORES RECORDARAN A SUS MUERTOS

En su última reunión el Sindicato de Escritores de Chile acordó efectuar una velada fúnebre destinada a recordar a los escritores sindicalizados fallecidos. El homenaje póstumo se rendirá a Augusto d'Halmar, Luis Durand, Victoria Barrios, Rafael Fernández y Juan Lagarde.

Se designó al escritor Juan Chávez y poetas Alfonso Gómez Líbano y Ricardo Navia para que organicen este acto recordatorio en noviembre próximo, en el lugar y hora que se señalará oportunamente.

Estimularán vinculaciones culturales entre países del continente americano

Acuerdos adoptados por los Adictos Culturales de las diferentes representaciones diplomáticas acreditadas en nuestro país, en reuniones sostenidas con el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, en el sentido de estimular las vinculaciones culturales y artísticas entre los diferentes pueblos. Dichos acuerdos son del tenor siguiente:

Efectuar en Santiago de Chile un Salón Internacional de Plástica Infantil, con la participación de todos los países del mundo, en abril de 1956. Los países invitados deberán hacer sus envíos a Chile hasta el mes de marzo próximo. Las condiciones establecidas para participar en este torneo internacional, comprenden: Edad, hasta 12 años; tema, cada niño tratará el tema que más le agrade. Al respecto, cabe una indicación: se excluirán del certamen todas las copias. El formato fijado para los trabajos es de 60 por 45 centímetros y el número de trabajos que podrá enviar cada país participante, puede ser de 25 a 50.

Técnicas utilizables: dibujo a lápiz, acuarela y témpera. Recomendaciones: en caso de trabajos con lectura alusiva, textos, se rogará explicarlas para comprensión general. También los niños deberán indicar claramente sus nombres, ubicación de escuela, etc. Por último, es necesario destacar que todos los participantes, aparte de las recompensas oficiales, recibirán diplomas de reconocimiento. Esta exposición, luego de exhibirse en Santiago, será enviada a Valparaíso, Antofagasta, Concepción, Temuco y Valdivia.

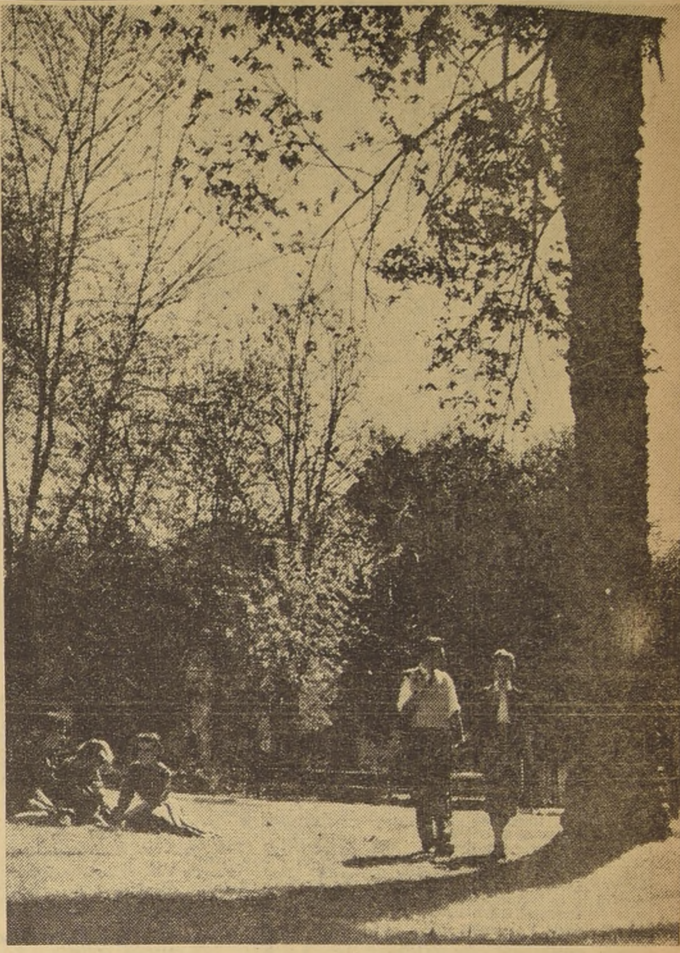
"EL GOBIERNO...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

partidos políticos, señaló la acción perjudicial que están desarrollando algunas colectividades, en el sentido de implantar ideas absurdas sobre determinados problemas, en su afán de captar simpatías de cualquiera manera. Expresó que tal modalidad, sobre todo cuando esas ideas se platean en torno a problemas como el salitre, pueden traer consecuencias desastrosas para el país.

Finalmente el referirse a los problemas regionales, dijo que procuraría construir cuanto antes el aeropuerto "El Natre". También precisó que mientras sea Presidente sólo construirá campos aéreos de primera clase, agregando que es partidario de construir estadios y gimnasios cerrados en toda la zona. Dijo que deseaba que el nuevo hospital de Temuco estuviera terminado durante su administración, pues se trata de un asunto vital para la ciudad que es capital de la frontera.

CANCION DE PRIMAVERA



El sol, que dispara el termómetro, enloquece también los corazones. Los parques, que en invierno permanecieron solitarios, han comenzado a poblarse nuevamente de pájaros y flores y jóvenes que —como en el principio— reeditan la tragicomedia eterna del amor. La "Juventud, divino tesoro, que te vas para no volver, cuando quiero llorar no lloro y a veces lloro sin querer". La canción del poeta, cuya lira de piedra baña la fuente del parque Forestal, se va con el otoño, cuando los jóvenes enamorados vuelven a inundar las viejas frondas, buscando el refugio de los árboles.

ESCASEZ ARTIFICIAL DE CEMENTO DENUNCIAN LOS OO. DE LA CONSTRUCCION

Una delegación de dirigentes sindicales del gremio de la construcción, informó ayer al Ministro del Trabajo, que se está produciendo un grave problema a ese numeroso gremio a raíz de la paralización de una serie de construcciones debido a revestía mucho mayor gravedad, la escasez de cemento.

Si se considera que esa escasez no se ha producido en razón a una mayor demanda, sino que por el contrario, se debe a que los fabricantes están almacenando en sus bodegas el cemento en espera de la fijación de un mejor precio.

FUNCIONARIO CHILENO ASISTIRA A SEMINARIO QUE ORGANIZA EL PERU

El Ministerio del Trabajo autorizó al señor Julio Auger, para que asista en comisión a la segunda etapa del "Seminario sobre organización y administración", que se realizará en la ciudad de Lima. Este ciclo de conferencias se efectuará bajo el auspicio de la OIT.

MATRIMONIO LARRAIN ORREGO-FERNANDEZ ZAÑARTU.-



Señorita MARIA SOLEDAD FERNANDEZ ZAÑARTU, cuyo matrimonio con el señor Javier Larraín Orrego será bendecido hoy, a las 12.15 horas, en la Iglesia de San Ignacio, por el Reverendo Padre Silvio Schrivers.

Hoy, a las 12.15 horas será bendecido, en la Iglesia de San Ignacio, el matrimonio de la señorita María Soledad Fernández Zañartu con el señor Javier Larraín Orrego. Pondrá las bendiciones el Reverendo Padre Silvio Schrivers, de la Orden de los Padres Franciscanos Belgas.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Manuel Fernández Lecaros y la señora Elena Zañartu de Fernández, y por parte del novio, el señor Pablo Larraín Tejada y la señora Luz Orrego de Larraín.

Serán testigos, por parte de la novia, la señora Blanca Lecaros de Fernández, Lucila Zañartu de Guzmán, Luis Izquierdo Valdés, Enrique Zañartu Eguiguren, Joaquín Fernández Fernández, Elena Zenteno de Prieto, Estanislao Casanova Zenteno, Joaquín Molina García Moreno, Felipe Fernández Lecaros, Juan Ureta Rozas, Rosa Zañartu de Amunátegui, Enrique Zañartu Zenteno, Sergio Amunátegui Lecaros, Jaime Fernández Zañartu, Luis Fernández Fernández, Mary Zañartu de Valdivieso, René Prieto Prieto, Alberto Pardo Arancibia y Renato Fernández Lecaros.

Serán testigos, por parte del novio, la señora Marta Orrego de Rodríguez, Antonio Orrego Barros, Virginia Méndez de Barros, Santiago Larraín Tejada, Carlos Orrego Barros, Alvaro Orrego Barros, Luz Eugenia Larraín de Ureta, Manuel Larraín Tejada, Ignacio Achurra Bello, Alberto Zaldívar Errázuriz, Pablo Larraín Orrego, Carlos Méndez Carrasco, Manuel Somarriva Undurraga, Hernán Orrego Barros, José Luis Larraín Hurtado, Manuel Ureta Vial, Augusto Larraín Orrego, Antonio Larraín Orrego, José Manuel Larraín Orrego, Domingo Viviani Palma, Luis Naveillán Fernández y Felipe Paul Errázuriz.

DIPLOMATICAS.— Durante la ausencia del Embajador de Panamá, que se dirigió a su patria, en uso de licencia, quedará al frente de dicha Misión, en carácter de Encargado de Negocios a. i., el señor Eduardo Alfaro Hawes, Consejero de esa Embajada.

COMIDAS-BAILES.— El próximo 10 de diciembre, la señorita Carmen Tagle Larraín, ofrecerá una comida-baile a sus relaciones.

—Próximamente ofrecerá una comida-baile a sus relaciones la señorita María del Pilar Rodríguez Subercaseaux.

A BUENOS AIRES.— El martes próximo se dirigirán a Buenos Aires el señor Jorge Valdivieso Solar y señora Elena Guzmán de Valdivieso e hija Marta.

DE BUENOS AIRES. — Se encuentra en Santiago, en el Hotel Crillon, procedente de Buenos Aires, la señora Juanita del Carril de Eyzaguirre.

FIESTA.— El sábado próximo ofrecerá una fiesta, en su residencia de Augusto Leguía, la señorita Blanca Molina Marín.

A VIÑA DEL MAR.— Se han dirigido a Viña del Mar las señoritas Teresa e Inés Cox Urrejola.

PASEO CAMPESTRE.— Don Jorge Cortés Silva ofreció últimamente un paseo campestre, en su fundo "Hualve", de Cauquenes, durante el cual se organizó un rodeo.

Fueron invitados de honor, durante los festejos, las señoritas María de la Luz Ríos Lavín, Patricia Vergara Gana, Paulina de la Cruz Varela, Ximena Riviera del Río y Sonia de la Cruz Varela.

MATRIMONIO.— Se ha fijado para el 18 de diciembre próximo, el matrimonio de la señorita Carmen Fuenzalida Prieto con el señor Sergio Rojas Ibáñez. La ceremonia se efectuará a las 12.30 horas, en la Iglesia de El Bosque.

RETRETA EN LA PLAZA DE ARMAS

El Orfeón de Carabineros de Chile ofrecerá hoy, de 11 a 12.30 horas, su tradicional retreta dominical, con el siguiente programa:

1.o "Sabatini": "Primavera", marcha sinfónica.
2.o "Macbeth": "Forget me not", Intermezzo.
3.o "Soutullo y Vert": "La Leyenda del Beso", Intermezzo.
4.o "Herold": "Zampa", Obertura de la ópera.
5.o "Wagner": "Lohengrin", Temas y marcha nupcial del tercer acto.
6.o "Ketelbey": "En un Jardín de un Monasterio", Intermezzo.
7.o "Waldteufel": "España", Vals.
8.o "Del Real: "Honor a la Segunda Comisaría", Marcha final.

A BARILOCHE.— Se han dirigido a Bariloche el señor José Tomás Guzmán Dumas y señora Carmen Rencoret de Guzmán.

MATINEE INFANTIL.— Con motivo de su Primera Comunión, hoy ofrecerá una matinée infantil, a sus amigos, el niño Luis Raúl González Catalán.

Matrimonio Barros Aldunate-Lorca Silva.-



SEÑORITA XIMENA LORCA SILVA, cuyo matrimonio con el señor José Luis Barros Aldunate será bendecido hoy, a las 12 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, por el R. P. Damián Symon Lorca.

Hoy, a las 12 horas, será bendecido, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el matrimonio de la señorita Ximena Lorca Silva con el señor José Luis Barros Aldunate.

Impondrá las bendiciones el R. P. Damián Symón Lorca.

Serán padrinos, por parte de la novia, don Fernando Lorca Cortínez y señora Adela Elías de Lorca, y del novio, don Miguel Barros de la Barra y señora Raquel Aldunate de Barros.

En el matrimonio religioso serán testigos de la novia, la señora Elisa Clark de Silva Somorriva y los señores Santiago Lorca Pell Rose, Eleodoro Fontecilla Sánchez, Gustavo Rivera Baeza, Jorge Silva Somorriva, general Arnaldo Carrasco, Jorge Tuñón Moreno, José M. Lorca Silva, Alejandro Maturana Vergara, Enrique Gómez Torres, Gmo. Hargreaves Cortínez y Miguel de la Fuente Argandoña, y, en el matrimonio civil, fueron testigos los señores Oscar Silva Clark, Carlos Ugarte Urzúa, coronel Armando Cortínez Mujica, Ricardo de Ferari Valdés, doctor Ricardo Elías Aparicio, Luis Iriberry Gibson Mario Benítez Gallardo, Carlos Carrión Fernández, Carlos Souper Sota, Adolfo Vial Errázuriz y Carlos Klammer Cortínez.

Testigos del novio, en ambas ceremonias, serán la señora Enriqueta Larraín de Calvo y los señores Ignacio Solar Amos Carlos Aldunate Errázuriz, Fernando Aldunate Errázuriz, Enrique Aldunate Larraín, Pedro Calvo Barros, Samuel Barros Calvo, Diego Dublé Urrutia, Julio Lavín Urrutia, Alfonso Bulnes Calvo, Adolfo Guerrero Cood, Gonzalo Calvo Larraín, José M. Aldunate Ugarte, Andrés Prado Reyes, Miguel Valenzuela Donoso, Rolando González Bustos, Patricio Aldunate Calvo, Horacio Aldunate Calvo, Francisco Aldunate Calvo, Enrique Straub Ricon, Jaime Almarza Daydi, Miguel Barros Aldunate, Patricio Barros Aldunate, Diego Barros Aldunate, Joaquín Barros Aldunate, Pedro José Barros Aldunate y Arturo Barros Aldunate.

MATRIMONIO.-



Señorita SARA FIGUEROA SANHUEZA, cuyo matrimonio con el señor Sergio García Moreno se efectuará hoy, en la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, en Quilpué, a las 18.30 horas. Serán testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, los señores René Figueroa Sanhueza, Eduardo Sanhueza Carmona, Luis Sanhueza Carmona, Alfredo Sanhueza Carmona y Víctor Sanhueza Carmona, y por parte del novio, serán testigos los señores Víctor Godoy Contreras, Eduardo Dávila Brugues, José García Maraboli, Edwin Escudero Pérez y Jorge Inostroza Sandoval. En la ceremonia civil, serán testigos, por parte de la novia, los señores Luis Cabrera Sanhueza, Eduardo Enos Andrade, Marcos Sapunar Valerio, Arturo Valdebenito Palma y Engelberto Frías Morán, y por parte del novio, serán testigos los señores Jorge Godoy Contreras, Eduardo Barrera Balmaceda, Sergio Allen Morey, Gilio Moreno Samit y Ricardo Arratia Pozo. Bendecirá las argollas el Reverendo Padre Eduardo Lobos, SS. CC.



PRIMERA COMUNION de las alumnas del Colegio Argentino del Sagrado Corazón. En una emocionante ceremonia, un numeroso grupo de alumnas del mencionado colegio hizo ayer la Primera Comunión, con asistencia a la misa, de sus padres y parientes. EN LA FOTO aparecen las alumnas señoritas Maricela Campos, Sara Santelices, Ana María Triviño, Elizabeth Palacios, Rosa María Lea Plaza, María Stella Mora Christie, Angela Errázuriz, Rosa María Cardone, Carmen P. Fuentes, Francisca Dulcie, Inés Zangolin, Juanita Fernández, Elia Díaz Valdés, Patricia Reyes, Ivonne Charlin, Adriana Marinett, Silvia Contreras, Isabel Besoain, María Angélica de Pablo, Inés Balada, Nelly Ocampo, Matilde Lindo, Lola Andrade, Marcela Bustos, Ana María González, María Espinoza, Elia Radat, María Aguirre, Sandra Sáenz, Rosa González, María Machicao, Jessi Cintolesi, Ana María Serdio, Gloria Castaño, María Inés Herrera, Adriana Trebilok, Adriana Rojas, María Teresa Zabala, Ingrid Barrios, Carmen Munita, Cecilia Pérez del Canto, María Isabel Meyerholz, Paulina Olivares y Patricia Dávalos.

RESIDENCIA. — El señor Elías Poblete Frita y señora Poncha Guzmán de Poblete han fijado su residencia en calle Almirante Acevedo N.o 4864 (Lo Castillo).

COMIDA-BAILE EN EL COUNTRY CLUB.— Circula la siguiente comunicación:

"El Directorio del Prince of Wales Country Club, tiene el agrado de comunicarle que el 5 de noviembre se realizará, en el Club House, una comida-baile, en honor de los Past Presidents del Club, D. S. Mackenzie y señora, y Marcelo Taverne, y señora.

Las adhesiones se recibirán hasta el viernes 4, en la caja del Club.— Santiago, octubre de 1955."

ENFERMOS.— Se encuentra enferma la señora María Walker de Freire.

—Mejor la señora Victoria Claro de Ovalle.

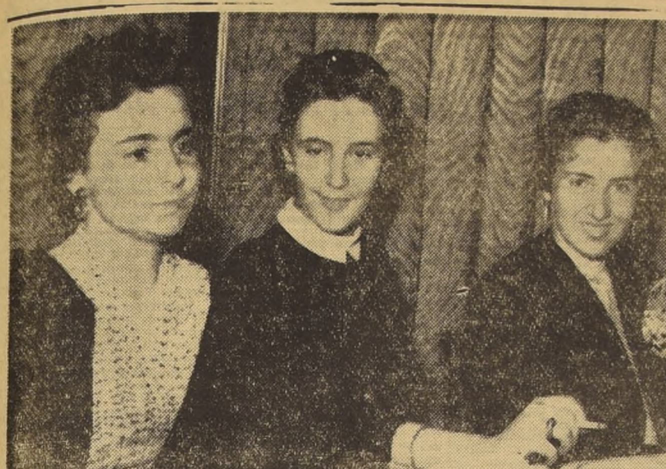
—Restablecido don Hernán Rodríguez V.

COMIDA.— El doctor Benjamín Viel Vicuña ofreció una comida en su residencia, a un grupo de sus relaciones.

BAUTIZO.— En la Parroquia de Santa Elena ha sido bautizado Gonzalo Francisco, hijo del señor Hernán Vicuña Reyes y de la señora Juanita García Huidobro de Vicuña.

Fueron sus padrinos el señor Miguel García Huidobro Echenique y la señora Ana García Huidobro de Díaz León.

NACIMIENTO.— Ha nacido en la Clínica Santa María un hijo del señor Alejandro Boetsch García Huidobro y de la señora Angélica Fernández de Boetsch.



Al centro, MARIA PIA BLANCO ERRAZURIZ, cuyo matrimonio con el doctor Oscar Contreras Tapia fue bendecido ayer, a las 12 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, con asistencia de destacadas personalidades de nuestros círculos sociales. LA FOTO muestra a la novia, durante la despedida de soltera que sus amigas le dieron, últimamente, en el Waldorf. La acompañan Carolina Fernández y Lucila Fernández Zañartu.

DE VALDIVIA. — Próximamente llegarán de Valdivia el señor Jaime Manterola Vergara y señora María Olga Valdés de Manterola.

A BRASIL.— El 8 de noviembre próximo, se dirigirán a Brasil el señor Francisco J. Petrinovic y señora Tuth Chaves de Petrinovic e hijo.

FIESTA.— Ayer ofreció una recepción, en su residencia de Vitacura a un grupo de amigos, la señorita María Angélica Yáñez Egert.

COCTELES.— Circula la siguiente invitación:

"Carlos A. Díaz V. y Bob Borominez L. tienen el agrado de invitar a usted al coctel que se realizará el jueves 5 de noviembre, a las 19 horas, en Galería Imperio, Local N.o 811, con motivo de la inauguración de "Arlequín Foto Studio" — Santiago, octubre de 1955.'

—Hoy ofrecerá un coctel a sus relaciones, el señor Alonso Droguett Raud.

Matrimonio Correa Espinosa-Tocornal León.-

Hoy será bendecido, privadamente, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Julia Tocornal León con el señor Osvaldo Correa Espinosa.

Pondrá las bendiciones el Rvdo. padre Carlos Schneider, SS. CC.

Serán padrinos de la novia, don Enrique Tocornal Fernández y señora Julia León de Tocornal, y del novio, don Osvaldo Correa Fuenzalida y señora Olga Espinosa de Correa.

Serán testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, los señores Joaquín Tocornal Fernández, Alfonso Figueroa Pérez, Miguel Zegers Baeza, Luis Tocornal Fernández, Juan León Noguera y Luis Alberto Fernández Larraín; y por parte del novio, la señora Ignacia F. de Correa y los señores Rafael Correa Fuenzalida, Guillermo Correa Fuenzalida, Rodolfo Espinosa Valenzuela, Víctor Espinoza Valenzuela, Galo Yrarrázaval Barros, Hernán Pérez Cotapos García, Ricardo Correa Espinosa, Juan Esteban Correa Espinosa y Pedro Ruiz Tagle Decombe.

Fueron testigos en la inscripción civil, por parte de la novia, los señores Enrique Tocornal León, Andrés Tocornal León, José Barros Claro, Luis Alberto Fernández León y Eugenio Valdivieso Errázuriz; y por parte del novio, los señores: Mario Correa Fuenzalida, Eugenio Espinosa Valenzuela, Héctor Fernández Walker, Francisco Javier Correa Espinosa, Luis Alfredo Ossa Concha, Jorge Smart Magalhaes, Juan Balbontín Labbé, Roberto Ossandón Valdés y Francisco Valderrama Espinosa.



Señorita PROSPERINA SANCHEZ VARELA, distinguida alumna de la Academia Femenina Corón, Lord Cochrane 418, que ha obtenido su Diploma de Corte y Confección, después de haber rendido un brillante examen.

SESION DEL CLUB DE BRIDGE.— La última sesión ordinaria dio el siguiente resultado:

Norte-Sur-: 1) Erna de Willet-Claus Raphael. 2) Yolanda Larraín-Virginia Martín. 3) Patricio Claro-Osvaldo Milnes 4) Jimena Vicuña de Guzmán-Eugenio Guzmán, en empate con José F. del Rey-Kurt Erman.

Este-Oeste: 1) Joaquín Muñoz-Fernando Salinas. 2) Julio Lezaeta-Jorge Balazs. 3) Ema Rivera de Serrano - Armando Parot Cortés, en empate con Lo Adler-Nora de Rafael.

La próxima sesión ordinaria se efectuará el jueves 3, a las 19.45 horas. Todos los aficionados están invitados de asistir. (Establecimientos Oriente, Plaza Baquedano).



UN TRAJE ESCOCES DE ALGODON con amplia falda recogida en el talle y gran escote es el que admiran en uno de los últimos desfiles de modas de algodones Hirmas, la señorita Margot Afani y la señora Rosa de Hirmas. El traje fue uno de la vasta colección presentada y completa la tenida una capelina de paja y terciopelo negro El desfile se realizó en el Roof Garden del Hotel Carrera.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Se ha concertado el matrimonio del Dr. Alfredo Jadresic Vargas con la señorita Patricia Samsing Arentsen. Hicieron la visita de estilo el señor Víctor Jadresic Skevin y la señora Lyda Vargas de Jadresic.

MATRIMONIO.— Ha sido fijado para el 1.o de abril de 1956, a las 17 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el matrimonio de la señorita María Angélica Aldunate Undurraga con el señor Fernando Vásquez Echegoyén.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada María Loreto, hija del señor Mario Rojas Ibáñez y de la señora Betty Smith de Rojas. Fueron sus padrinos, don Luis Smith González y la señora Ruth F. de Smith. Puso el óleo el Padre Mercedario Fray Carlos Oviedo Cavada.

A LA SERENA.— Se han dirigido a La Serena el señor Luis Eyzaguirre Infante y señora María Luisa Balmaceda de Eyzaguirre.

—Al mismo punto el señor Baltazar Sánchez Cerda y señora Carmen Guzmán de Sánchez.

CORONAS DE CARIDAD.— A favor de las obras de la Parroquia del Monte Carmelo, se han recibido las siguientes Coronas de Caridad.

Rosa Larraín Gandarillas, Blanca Balmaceda Ossa, Jorge Bambach M., Hilda Schuler de Del Fierro, Hernán Talavera Larraín, Antonia Zelaya de Quiroz, Ricardo Valdivieso Cifuentes, Auristela R. de Donoso, Agripina Albarracín de Constenla, Tomás Mac Auliffe, Ana Besa de Quesney, Corina Cienfuegos de Honorato, Paulina Rendic de Vladineo, Manuel Ascuí, Benardo Rodríguez Ibarra, María Jiménez de Zuloaga.

Las órdenes las atienden en la Parroquia, Pbro. Venegas Harbin, Traslaviña 1895, fono 54303; señora Carmen Ochagavía de Prieto, El Vergel 2476, fono N.o 491452; señoritas Herreros Marín, Vergara 394, fono 82235, y en Unión Central 1010, oficina 808, fono 80983.

Evangelio de la Fiesta de Cristo Rey

Ultima Domínica de Octubre.— San Juan, capítulo XVIII, versículos 33—37

TEXTO.— En aquel tiempo, dijo Pilatos a Jesús: ¿Eres tú el Rey de los Judíos? Respondió Jesús: Dices tú eso de tí mismo ó te lo han dicho otros? Replicó Pilatos: ¿Qué? ¿Acaso soy yo judío? Tu nación y los pontífices te han entregado a mí. ¿Qué has hecho tú? Respondió Jesús: Mi reino no es de este mundo; si de este mundo fuera mi reino, claro está que mis gentes me habrían defendido para que no cayese en manos de los judíos; más mi reino no es de acá. Replicóle a esto Pilatos: ¿Con que tú eres Rey? Respondió Jesús: así es como tú dices: yo soy Rey. Yo para eso nací y para eso vine al mundo, para dar testimonio de la verdad; y todo aquél que pertenece a la verdad, escucha mi voz.

COMENTARIO.— Poncio Pilatos es la figura del gran político equilibrista y sagaz, astuto e interesado en conservar el poder que de tantos disfrutes y prerrogativas sobre todo en esa concepción del Imperio Romano. Era también un jurisconsulto que había obtenido esa sabiduría en las mejores Academias de la capital del mundo de esa época. En esta admirable página del Evangelista San Juan lo vemos frente a frente al taumaturgo extraordinario que ha ido sembrando los caminos con la belleza de su doctrina purísima y con el imponente recuerdo, imperecedero, de sus milagros y de sus vaticinios. Durante largo tiempo ha dicho y afirmado de sí mismo que es el Mesías prometido y que es Dios y Rey.

Este episodio reviste una dramaticidad incomparable y es parte del proceso más grande de la historia, cual es la condenación y muerte de Jesucristo, Hombre y Dios al mismo tiempo. La fría y soberana majestad del Imperio Romano con todos sus atributos está representado por Poncio Pilatos frente a este otro Soberano de la inteligencia y de los corazones y de las más extraordinarias virtudes y de la revolución espiritual más honda que hayan contemplado los siglos en toda la historia.

Jesús no niega su realeza sino que la afirma y proclama a través de contestaciones que son eternas: ¿Con que tú eres Rey? Respondió Jesús: así es como tú dices: Yo soy Rey. Yo para eso nací y para eso vine al mundo, para dar testimonio de la verdad; y todo aquél que pertenece a la verdad, escucha mi voz". Como ha sido arrastrado ante los tribunales del Imperio, acusado de ser impostor y de levantar al pueblo y a predicar que no se debe pagar el tributo al César de Roma y de proclamarse Dios y Mesías, se agrega ahora en estos instantes supremos otra gravísima acusación: hacerse Rey y proclamarse Rey con amenaza directa al poderío imperial.

Pero Jesús le explica al gobernador y jurisconsulto y liberto su pensamiento y por eso le ha dicho: "Mi reino no es de este mundo; si de este mundo fuera mi reino, claro está que mis gentes me habrían defendido para que no cayese en manos de los judíos; más mi reino no es de acá". Se trata, entonces, de un reino espiritual.

Y de esto se desprende el grito de :¡Cristo vence, Cristo reina, Cristo impera! Esas palabras se hallan escritas en el mármol y en la piedra de la eterna ciudad que fué cuna y sepulcro de monarquías, trono de Constantino el Grande, circo durante tres siglos teñido por la púrpura de los mártires, patria de los Escipiones y Césares, corazón y capital del mundo cristiano y católico hasta donde llegaron a repartir el mensaje de Cristo los gloriosos apóstoles y mártires San Pedro y San Pablo.

Cristo es más que nadie el auténtico Rey, porque es el Soberano de las almas en la historia. Su trono es el cielo, su cetro, el amor; y el Rey por naturaleza y por conquista. Su nombre llena la historia y su imperio se extiende por los confines del Universo. El reino descrito en los salmos y anunciado por los profetas Isaías y Daniel es confirmado en los Santos Evangelios por las mismas palabras que El pronunció ante Pilatos y por la proyección inmensa de su doctrina y de su moral que forja en cada instante, justos, santos, mártires, héroes, vírgenes, ascetas, místicos y apóstoles.

Habló como Rey y cada uno de sus discursos o parábolas y cada uno de sus milagros son órdenes de un imperio absoluto sobre la naturaleza y sobre los corazones y familias y pueblos y razas. Por eso Cristo es amado y millones de adoradores de su recuerdo y de su Cruz y de su Ley, repiten con el apóstol Pablo de Tarso: "Nada ni nadie será capaz de separarnos del amor de Jesucristo".

MOSEN ALBERTO JANUBAR

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Poco se avanza en Ginebra en los esfuerzos de unificación europea

GINEBRA, 29 (U. P.).— (Por Joseph W. Grigg). —Los Ministros de Relaciones Exteriores de las Cuatro Grandes Potencias no consiguieron hoy adelantar en sus esfuerzos para llegar a un acuerdo sobre Europa.

Habían estado deliberando durante cuatro horas en su tercera sesión plenaria, pero no se avanzó hacia la avenencia. No teniendo en vista posibilidad alguna de hacerlo hoy, los Ministros pasaron a cuarto intermedio hasta el lunes a las 3 de la tarde. Entonces abordarán el tercer punto de la agenda; aumento de los contactos entre Oriente y Occidente.

El Ministro de Relaciones Exteriores soviético V. M. Molotov, que presidió la sesión de hoy, expresó durante ella, como lo había hecho ayer, que tenía un nuevo plan para la unificación de Alemania. Sin embargo, recalcó que primero los cuatro países debían ponerse de acuerdo sobre la participación de los Gobiernos de Alemania Oriental y Occidental, que han destacado observadores en Ginebra.

Los alemanes occidentales tienen declarado ya que no sentarán en una misma mesa, sobre base de igualdad, con los alemanes orientales.

La sesión de cuatro horas, que tuvo un intervalo de media hora, tuvo que ver con la creciente crisis del Medio Oriente. En fuentes competentes se manifestó que los Ministros discutieron principalmente la situación en esa región. Se dice que Harold Mac Millan, el titular británico, se quejó a Molotov sobre la entrega de armas comunistas a los estados árabes. Asimismo habría tratado de conseguir el apoyo soviético en todo paso tendiente a impedir que la situación degenere en guerra en gran escala.

Trascendió que Occidente resolvió continuar rechazando las exigencias de armas y de nuevas garantías que formula Israel. Los funcionarios occidentales estarían resueltos a cualquier costo a evitar que se desate una nueva carrera armamentista en Medio Oriente.

En cuanto a la intervención de Molotov para que las dos Alemanias estén representadas en el debate sobre la unificación del país, revelóse que había dicho:

"De acuerdo con nuestras instrucciones, es necesario invitar a que participen a los representantes de las partes interesadas. Esta cuestión requiere que los representantes del pueblo germano estén presentes".

Dejó claramente establecido que obstaculizará toda discusión de la cuestión germana hasta que se haya llegado a un acuerdo sobre el punto. De momento los Ministros discuten la seguridad europea.

Molotov señaló claramente también que los soviéticos continúan resueltos a que se concierte un acuerdo sobre la seguridad europea antes de cualquier intentona para la unificación de Alemania.

"Lo primero —expresó— es convenir sobre la seguridad europea. Entonces la unidad alemana encajaría en el lugar que le corresponde. ¿No podemos coincidir en arreglos de seguridad entre aquellos que sufrieron más del militarismo germano?".

Es precisamente sobre este asunto, la seguridad europea, que nada se ha podido adelantar. Ayer las delegaciones presentaron sendos planes, pero ninguno mereció la aprobación general. Antes de la reunión, los Ministros de Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña se reunieron en la residencia del último. Un vocero dijo que consideraron el procedimiento a seguir en la reunión con Molotov.

NUEVOS ENCUENTROS SE HAN PRODUCIDO ENTRE EGIPCIOS E ISRAELIES

JERUSALEN, 29.— (U. P.).— Tropas egipcias, apoyadas por artillería pesada, lanzaron dos contraataques a las posiciones israelíes de avanzada en la zona desmilitarizada de Gaz.

El mayor Dan Gov, vocero del ejército israelí, declaró que ambos ataques fueron rechazados sin bajas para los israelíes.

Los ataques ocurrieron en Mirim, una de la serie de pequeñas colonias agrícolas situadas a lo largo de la explosiva frontera Gaza. Aparentemente, fueron la respuesta de los egipcios a los rápidos avances realizados ayer por las fuerzas israelíes, que penetraron más de ocho kilómetros en territorio egipcio.

Las autoridades militares egipcias se negaron a comentar las informaciones israelíes sobre los ataques egipcios.

Dan Gov declaró en Tel Aviv que fuerzas de un pelotón egipcio atacaron las posiciones de Nirim en la oscuridad que precede al amanecer. En ambas ocasiones, según manifestó el vocero, los ataques fueron apoyados con fuego de morteros y ametralladoras. Las fuerzas israelíes lograron rechazar los ataques.

Israel presentó una queja a las Naciones Unidas por los ataques egipcios. Una comisión de observadores fue enviada a la zona de Gaza a investigar.

Hasta ahora, Egipto no ha presentado queja alguna oficial ante las Naciones Unidas por el ataque israelí de ayer al puetso de Kuntilla, en el desierto egipcio, unos 70 kilómetros al sur de El Auja. Israel sostuvo que 10 egipcios fueron muertos y otros 29 capturados en el sorpresivo ataque que duró 23 minutos. Por su parte, los egipcios aducen que sólo cinco egipcios perdieron la vida y que cuatro israelíes murieron en el contraataque lanzado por los egipcios para retomar la fortaleza.

EL PROBLEMA ES TRATADO EN SENO DE LA NU.— NACIONES UNIDAS, 29.— (UP.)— El Jefe de la Comisión de Tregua de Palestina de las Naciones Unidas, mayor general E. L. M. Burns, advirtió hoy a Israel y Egipto que deben poner fin a la lucha en la zona fronteriza de Gaza.

Cualquier nuevo acto de agresión manifestó Burns, "puede traer como resultado las más graves consecuencias".

Burns conferenció esta mañana durante una hora y media con representantes de los Estados Unidos y Gran Bretaña y funcionarios de las Naciones Unidas sobre los nuevos choques entre tropas egipcias e israelíes en la zona desmilitarizada de Gaza.

En sendas cartas al Ministro de Relaciones Exteriores egipcio, Mahmud Fawzi, y al representante interino de Israel en las Naciones Unidas, Mordecai R. Kidron, Burns pide a las dos naciones que pongan término a "sus actividades agresivas y represalias".

"Tengo el honor de llamar la atención de usted —comienzan las cartas de Burns— a la muy grave situación que prevalece en la zona desmilitarizada de El Auja y regiones adyacentes".

Señala luego que "parece que ambas partes han estado enviando recientemente más personal armado a la zona y ocupando nuevas posiciones de defensa".

Acusa más adelante a los egipcios de dar comienzo a la nueva serie de choques y matanzas y afirma que Israel ha realizado acciones de represalia. Luego apela oficialmente a ambos Gobiernos para que pongan término a la lucha.

"El grave incidente en el que los egipcios atacaron un puesto de policía israelí en la zona desmilitarizada, infligiendo bajas y tomando prisioneros, fue seguido por una violenta represalia israelí en Kuntille, de alcances más graves", dice la carta del jefe de la Comisión de Tregua.

"En vista de mis responsabilidades, pido oficialmente a ambas partes que den orden a sus fuerzas en la vecindad de El Auja en la zona desmilitarizada y en todos los otros puntos donde se encuentran cerca unas de otras, que cesen todas las actividades agresivas y restrinjan sus operaciones de defensa, en cumplimiento de los términos del armisticio general", continúa Burns.

Afirma luego que el próximo país que lance un ataque tendrá "una grave responsabilidad moral".

La carta agrega que Burns ha sido autorizado por el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, para hacer esa advertencia y afirma que este último ha leído la carta.

SE BUSCA COOPERACION DE U.R.S.S. PARA IMPEDIR GUERRA EN EL LEVANTE

GINEBRA, 29.— (UP).— Los "Tres Grandes" de Occidente van a intentar conseguir la colaboración de Rusia para prevenir que estalle una guerra en toda escala entre Egipto e Israel.

Autorizados diplomáticos occidentales dijeron que la nueva gestión entre bastidores puede ser hecha con el Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Vyacheslav M. Molotov, en conversaciones particulares, por uno de sus tres colegas de occidente durante este fin de semana.

Los informantes opinan, no obstante, que el Oeste continuará denegando las peticiones israelíes de armas y nuevas garantías de seguridad. Creen que en lugar de esto los occidentales han informado particularmente a Israel, que se mantienen firmes en la declaraciones tripartita de 1950, por medio de la cual prometían su acción contra cualquier agresión en Levante, ya fuera árabe o israelí.

Las gestiones relativas al problema de Levante se desarrollaban hoy en los pasillos al reunirse a las tres de la tarde la Conferencia en su tercera sesión plenaria en el Palacio de las Naciones.

En la sesión se prosiguió la búsqueda de una solución para la guerra fría en Europa. Pero las esperanzas de acuerdo han decaído grandemente desde que ayer el Este y el Oeste presentaron propuestas generales de paz, opuestas entre sí que demuestran que ambas partes se hallan muy distanciadas en su procedimiento para buscar la solución.

IMPORTANTE REUNION. — GINEBRA, 29. — (UP). — Los Ministros de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Harold MacMillan, y de la Unión Soviética, Vyacheslav Molotov, se reunieron a puertas cerradas durante 40 minutos, una vez finalizada la reunión de 4 horas, de ellos con sus colegas de Francia y Estados Unidos.

Se cree que discutieron principalmente la grave situación en Medio Oriente.

En el primer contacto directo entre Oriente y Occidente fuera del Salón de Conferencias del Palacio de las Naciones, el Ministro británico, según fuentes fidedignas, protestó a Molotov por la venta comunista de armas a los Estados Arabes, y le encareció el máximo esfuerzo para que la delicada situación creada por los choques entre Israel y Egipto no desemboque en guerra abierta.

Entre tanto, el Primer Ministro israelí Moshe Sharett, visitará mañana, a las 5 de la tarde, a Dulles. El lunes se propone visitar a Molotov, antes de emprender el regreso a Tel Aviv.

Panorama del MUNDO

NUEVA YORK.— Tiempo: nublado pero tibio. Titulares: Rusia rechaza la oferta de Occidente para refrenar a Alemania. Bolsa: cerrada.

TOKIO.— Tiempo: bueno. Titulares: Las potencias occidentales y Rusia revelan sus proyecto de paz. Bolsa: firme.

PARIS.— Tiempo: nublado. Titulares: Molotov rechaza la oferta occidental. Fauré gana. Bolsa: cerrada.

BUENOS AIRES.— Tiempo: tibio. Titulares: el Gobierno despide a los dirigentes de la Confederación General del Trabajo y anuncia nuevas elecciones. Bolsa: cerrada.

DULUTH, (Minnesota), 29 (UP) —Adlai Stevenson desencadenó esta noche un furibundo ataque al Gobierno de Eisenhower, acusándolo de desarrollar una política internacional "engañosa y evasiva" y una política agrícola "huera".

MONTREAL, 29 (UP).— La Organización Internacional de la Aviación Civil celebrará su décima asamblea general el año próximo en Caracas, capital de Venezuela, informó ayer el Consejo de la Organización. Será ésta la primera reunión de gran importancia desde la que tuvo lugar en Brighton, Inglaterra, en 1953.

PARAMARIBO, (Guayana Holandesa), 29 (UP).— Un hombre de negocios de este territorio holandés dijo ayer aquí al Príncipe Bernardo, consorte de la Reina Juliana, que el llamado impuesto de las Antillas que cobra Venezuela está obstaculizando las exportaciones de la Guayana Holandesa.

LONDRES, 29 (UP).— Un grupo de 26 emigrados polacos regresó a su patria comunista desde Occidente, en el curso de esta semana, luego de haber escuchado las promesas de "un trato justo" de parte de los gobernantes comunistas polacos, anunció hoy la Radio de Varsovia, que fue captada en esta capital.

LONDRES, 29 (UP).— En la "City" o barrio financiero de esta capital causaron mucha confusión las noticias de Buenos Aires sobre la devaluación del peso y el plan del nuevo Gobierno para reorganizar el sistema cambiario del país. Se reconoce unánimemente que la medida es un paso adelante y bienvenida, pero los comerciantes y corredores de Bolsa hallan difícil calcular cuán pronto y en qué grado podrá la Argentina reanudar el servicio de las acciones de empresas británicas.

LONDRES, 29 (UP).— Katy Jurado, la estrella cinematográfica mexicana, llegó hoy en avión a Londres, procedente de París. En la noche del lunes aparecerá ante la Reina, en el Festival Cinematográfico Real. La señorita Jurado dijo que tenía tanto interés por participar en ese espectáculo de gala y ver a la Reina, que había abandonado la posibilidad de hacer una nueva película con Robert Mitchum.

OSLO, 29 (UP).— Los círculos comerciales y financieros de Noruega acogen hoy con satisfacción la desvalorización del peso argentino, que confían conduzca al aumento del tráfico mercantil entre Noruega y aquella república.

HELSINKI, 29 (UP).— El vespertino "Nya Pressen", que se edita en sueco en esta ciudad, publicó una información procedente de "círculos bien informados", según la cual el Presidente de Finlandia, J. K. Paasikivi, ha sido mencionado como uno de los candidatos para el Premio Nóbel de la Paz de este año.

VIENA, 29 (UP).— Los automóviles franceses Renault 4-CV se venderán en Checoeslovaquia a partir del mes de noviembre, anunció hoy el diario de Praga "Lidova Demokracie".

Su costo será de hasta 22.000 coronas (2.000.000 de pesos chilenos). Los Renault serán los primeros automóviles occidentales que se venderán en Checoeslovaquia desde que los comunistas se hallan en el poder.

DOMEGGE, Italia, 29 (UP).— Un hombre enfermo se suicidó anoche en esta localidad, y sus dos hermanos, Giuseppe y Bruna, lo siguieron a la muerte en una vana tentativa por rescatarlo de las heladas aguas de un lago alpino.

TREVISO, Italia, 29 (UP).— Ayer por la mañana Vittorio Caon, de 60 años de edad, dijo a un amigo que tenía la premonición de que iba a perecer en un accidente de tránsito. El mismo día por la tarde un automóvil lo embistió en un cruce de caminos cuando Caon iba en su bicicleta. Caon murió instantáneamente.

CHIOGGIA, (Italia), 29 (UP).— Llegaron de Yugoeslavia, después de una peligrosa travesía del Adriático en un pequeño bote, cuatro fugitivos del comunismo del vecino país. Las edades de los refugiados oscilan entre 17 y 25 años. Dicen que desean marchar al Canadá.

PIEDIMONTE D'ALIFE, (Italia) 29 (UP).— Elvira Lepore, de 31 años de edad, dio a luz ayer un niño de 9 kilos de peso.



SAN FRANCISCO.— Ostentando una bandera chilena, un grupo de miembros del internacionalmente famoso "Cuadro Verde" de los Carabineros de Chile, entusiasmó a muchos miles de espectadores con la pirámide realizada a todo galope y con perfección impecable. Ningún espectáculo similar había arrancado al público norteamericano tales demostraciones de admiración y entusiasmo delirante.— (Radiofoto de UNITED PRESS).

Marroquíes exigen el retorno del Sultán exilado, Ben Yusef

RABAT (Marruecos), 29 (UP).— Una delegación de cinco dirigentes del Partido Nacionalista Istiqlal partió hoy para Francia a dar la bienvenida al ex Sultán Sidi Mohamed Ben Yusef, a su vuelta de un exilio de dos años en la isla de Madagascar.

Entretanto, en la mayoría de las ciudades principales del Protectorado estalló una serie de manifestaciones populares en las que se exige el retorno de Ben Yusef al trono jerifiano.

El Primer Ministro designado de Marruecos, Si Fathmi Ben Slimane, también anunció que partirá en avión a Francia para dar la bienvenida al ex soberano y exhortar al Gobierno de Francia a que reconsidere sus planes de mantener permanentemente a Ben Yusef en Francia.

El exilado sultán debe partir mañana por vía aérea de Madagascar a Francia, y se alojará en un suntuoso hotel de la Riviera.

Miles de sus partidarios salieron hoy del barrio nativo agitando banderas y llevando en alto su retrato, mientras una salva de artillería señalaba el comienzo de la fiesta musulmana de Mulud, en la que se conmemora durante tres días el nacimiento del Profeta Mahoma.

En Casablanca, procesiones de manifestantes casi histéricos detuvieron el tránsito en las principales avenidas de la ciudad, cantando: "¡Viva Ben Yusef! ¡Ben Yusef en el trono!".

Las autoridades llamaron inmediatamente a las tropas para tender cordones en ciertos sectores de la ciudad, pero no se registraron incidentes, con la excepción de un ataque terrorista perpetrado en las primeras horas de hoy, en el que Mustafa Ben Raisi Buchaib, vicepresidente del grupo marroquí del movimiento "Presencia Francesa", fue muerto a tiros por un asaltante desconocido.

EL VIAJE DEL EX SOBERANO.— BEAUVALLON (Francia), 29.— (UP).— El pequeño y adormecido pueblo de Beauvallon se prepara a recibir al ex sultán Sidi Mohamed Ben Yusef, que llegará aquí desde su exilio en la isla de Madagascar, con sus dos esposas legítimas, dos esposas a medias, y una comitiva de alrededor de 20 concubinas.

El Sultán debe llegar aquí mañana, pero los funcionarios franceses dicen que el mal tiempo podría demorar el arribo de su avión especial.

El Gobierno francés ha tomado las disposiciones necesarias para que el Sultán se aloje en el Hotel Du Golf, que se levanta en un gran parque en medio de un racimo de villas y otros hoteles de la Riviera Francesa.

La policía de seguridad ha establecido ya una guardia especial.

TOMANSE PRECAUCIONES A RAIZ DE INCIDENTES EN LA ISLA DE CHIPRE

NICOSIA, (Chipre), 29. (UP).— Alrededor de mil personas han sido detenidas por los actos de violencia que ocurrieron ayer en los principales centros de esta isla, con un saldo de un muerto y 350 heridos.

La excusa para las manifestaciones por chipriotas de descendencia griega, fue el décimoquinto aniversario de la invasión de Italia a Grecia durante la Segunda Guerra Mundial, pero el verdadero motivo fue el resentimiento local contra Gran Bretaña por su oposición a la incorporación de la isla al país helénico.

Hubo encuentros con la policía y soldados británicos en Nicosia, Famagusta, Limassol, Larnaca y Morphou. Esta última población, que tiene 5.000 habitantes, fue puesta bajo toque de queda durante 24 horas, cuando hizo explosión una granada arrojada contra soldados británicos.

MANIFESTACION ESTUDIANTIL EN FAMAGUSTA.— FAMAGUSTA, (Chipre), 29 (U. P.).— Hoy se montó una guardia con tropas militares en todas las escuelas de Famagusta, a raíz de una manifestación de 2.000 estudiantes.

Este fue el único caso de violencia que se registró hoy en esta isla, en la que ayer se desarrollaron disturbios que produjeron 350 heridos y un millar de detenciones.

La manifestación de hoy en Famagusta, segunda ciudad de Chipre, fue efectuada por estudiantes que abandonaron las clases y se echaron a la calle dando gritos antibritánicos y apedreando a las tropas, uno de cuyos soldados resultó herido.

Las fuerzas militares están preparadas en toda la isla para el caso de que "EOKA", la organización terrorista, intente poner en práctica su promesa de tomar represalias contra la sentencia a la última pena impuesta ayer a un joven chipriota por la muerte de un policía.

VIAJE URGENTE DEL GOBERNADOR DE CHIPRE A LONDRES. — El Ministerio de Colonias anunció hoy que el Gobernador de Chipre, mariscal de campo Sir John Harding, partirá mañana para esta capital para una conferencia urgente con el Ministro de Colonias, Alan Lennox-Boyd, en relación con los progresos obtenidos en la eliminación del terrorismo en la explosiva isla del Mediterráneo.

El Ministerio de Colonias dijo que la visita de Harding será breve.

DEL FUTBOL ARGENTINO

Peligrosa jornada para los punteros.— Manuel Ferreyra dirige hoy a Estudiantes

BUENOS AIRES, (UP).— Bernardo Rabinowitz.— La señal de peligro se proyecta sobre los cuatro equipos que encabezan el campeonato de fútbol de la primera división.

Mañana, Boca Juniors debera actuar en Rosario contra Rosario Central, en el match en que la vanguardia del torneo irá a defender posiciones contra la última posición.

Rosario Central, Newell's Old Boys y Platense ocupan el último puesto.

River Plate, asociado a Boca Juniors en el primer lugar, deberá ir a rendir cuentas de su pretensión al título anual, a la cancha de Independiente.

En este caso, Independiente, que ha perdido los últimos tres partidos que jugó, defenderá una de las últimas oportunidades de alcanzar la primera línea del certamen de la que se halla separado por una diferencia de cinco puntos.

Independiente, después de semejantes contrastes en serie, fue a parar al cuarto puesto.

El tercero, que es Racing, tiene por delante un dificilísimo enemigo en La Plata donde deberá enfrentar a Estudiantes, a la vez, atrapado en la zona del descenso, en la que figura en compañía de Ferrocarril Oeste.

No menos sería y alarmante, es la situación en torno a los partidos entre equipos que tratan de salvarse de actuar el año próximo en primera división "B".

Es alarmante, desde luego, para cada uno de sus participantes. En uno de ellos medirán sus inquietas e intranquilas fuerzas, Ferrocarril Oeste y Newell's Old Boys.

En el otro tratarán de anularse mutuamente, Platense y Tigre, otras dos escuadras condenadas a no dar pasos en falso.

Hay todavía un tercer match en la serie contra el descenso, entre San Lorenzo de Almagro y Vélez Sarsfield, con menos exigencias pero no obstante ligado al problema que impone no perder el terreno que después resulte difícil de recuperar. Vélez y San Lorenzo disponen en tres puntos más que los tres conjuntos que figuran últimos.

Quedan aún dos encuentros entre los equipos que no tienen problemas candentes que resolver.

Chacarita Juniors y Huracán jugarán uno de estos dos matches.

El segundo estará a cargo de Lanús y Gimnasia y Esgrima, los dos más ponderados exponentes del grupo de los "chicos", que durante muchas jornadas amenazaron las posiciones de los "grandes".

En el match básico de la jornada, Independiente y River Plate animarán uno de los mejores espectáculos del fútbol. Ambos responden a la táctica del juego de pases cortos, dentro de movimientos de despliegues rápidos.

River, más incisivo, llevará ventajas en el juego de avanzada; pero a cambio de ello se le hará difícil contener la endiablada acción de la delantera de Independiente. De las dos defensas es mucho más firme la de Independiente.

River hasta ahora ha computado 27 tantos en contra, e Independiente, 24.

También se espera otro gran cotejo en el match Estudiantes de la Plata versus Racing.

Los dos practican juego compartido de efecto brillante. Estudiantes de la Plata será dirigido mañana por su nuevo director técnico, Manuel Ferreyra, que fue por sí sólo toda una época del fútbol argentino.

Más de mil delegados asisten a la asamblea anual de la S.I.P.

NUEVA ORLEANS, 29 (UP).— "Los que aman la libertad y respetan los derechos humanos se regocijan con la caída de Juan D. Perón, como dictador de la Argentina", declaró hoy John Reitemeyer, presidente asociado de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

"Perón ha encontrado por último el destino que la historia ha decretado para todos los déspotas, quienes quiera que sean y dondequiera que estén", agregó Reitemeyer en su declaración ante la Comisión Ejecutiva de la SIP, reunida en esta ciudad como preludio a la undécima asamblea de la Organización de Prensa, que iniciará sus deliberaciones mañana en Nueva Orleans.

Más de 1.000 delegados, que representan a unas 250 publicaciones de la América del Norte y del Sur, se hallan reunidos en esta ciudad para asistir a la asamblea anual. Los principales temas que se tratarán en la reunión, que durará seis días, serán el de los periódicos latinoamericanos clausurados o confiscados en las revueltas políticas y la "batalla de la prensa de los Estados Unidos contra la creciente tendencia del Gobierno a retener la información".

Marshall Field, Director del "Chicago Sun-Times", y Andrew Heiskell, Director de la revista "Life", denunciaron la reciente clausura del diario colombiano "El Tiempo".

"Era uno de los dos grandes periódicos de la América del Sur —declaró Heiskell—; su clausura fue terrible; un verdadero ultraje".

El cierre de "El Tiempo" fue ordenado cuando la Dirección del diario se negó a publicar durante 30 días seguidos en su primera página, una disculpa al Presidente colombiano, Gustavo Rojas Pinilla, por un mensaje que el Director de "El Tiempo" había enviado al Director de otro periódico del Ecuador.

Heiskell manifestó que la revista "Life" encuentra crecientes restricciones y dificultades en América Latina.

LA PRENSA COLOMBIANA.— Por su parte, los periodistas colombianos no están de acuerdo en lo que respecta a las restricciones impuestas a la prensa por el Gobierno de su país.

Julián Devis Echandía declaró que las restricciones son "un mal necesario" durante las luchas de guerrillas. "En seis años han sido muertos 150.000 colombianos —manifestó—. Sólo hubo 125.000 bajas en la guerra de Corea".

Dos ex redactores de "El Tiempo" criticaron las leyes que amordazan a la prensa, dictadas por el Presidente Gustavo Rojas Pinilla.

Enrique y Hernando Santos, declararon: "No se puede escribir nada. No se puede informar sobre los disturbios de guerrillas. No se puede decir una palabra contra el Gobierno. No se puede decir nada acerca de ningún Gobierno extranjero".

Devis insistió, sin embargo, en que el Gobierno es criticado diariamente en la prensa.

El Presidente es insultado todos los días en los periódicos", afirmó.

EL PROBLEMA DE LA CENSURA.— Reitemeyer recordó en su discurso, la lucha librada por la SIP contra Perón; pero dijo: "Nuestra felicidad (por la caída de Perón) no es completa. No lo será hasta que se haya hecho justicia a todos y cada uno de los periódicos que Perón ha despojado. Todos nosotros, creo, nos sentimos en cierto modo desilusionados al saber que "La Prensa" no iba a ser devuelta inmediatamente a su legítimo propietario, el Dr. Alberto Gainza Paz".

Reitemeyer declaró más adelante que se había eliminado la censura a la prensa en Honduras, después que la SIP garantizó la "responsabilidad" de los corresponsales al Presidente Julio Lozano. También atribuyó la libertad del redactor de "La Prensa" Pedro Joaquín Chamorro, a la SIP, que pidió su libertad al Presidente Anastasio Somoza.

El orador citó luego a Charles Nutter, de la Casa Internacional de Nueva Orleans, según cuyas estadísticas, si el crecimiento de población continúa en el ritmo actual, para fines de este siglo habrá 500 millones de habitantes en la América Latina, o sea, el doble de la población de los Estados Unidos y Canadá.

Reitemeyer manifestó que la SIP es un puente entre los dos continentes.

Mediante la comprensión de la cultura y las costumbres de cada país, y la amistad que surge de nuestra asociación en la SIP, estamos haciendo tal vez más de lo que creemos para desarrollar y nutrir una unidad continental".

ALDEA DE ITALIA SE UNE PARA LIBRAR DE HAREN A BELLA NIÑA

CASSANO MAGNAGO (Italia), 29.— (U. P.).— Los ciudadanos de esta aldea están todos mancomunados en la conspiración para impedir que una hermosa joven, de 19 años, sea encerrada en un harén árabe.

Ningún aldeano quiere decir dónde se oculta la bella Naira Dina Conti. Se limitan a señalar que la fugitiva de un harén de El Cairo, se descoloró el cabello y abandonó la verdulería de su tío, para esconderse en casa de unos amigos.

La desaparición de la joven fue tan perfecta como su fuga, seis meses atrás, del palacio de su padre. La joven se ha ocultado aquí ante el temor de que su padre adopte medidas legales para obligarla a regresar a El Cairo.

Naira llegó el jueves y no bien contó su vida en Egipto, los aldeanos se pusieron todos de su parte. Dijo que había escapado del palacio de su padre porque éste amenazaba venderle al harén de un príncipe de Arabia Saudita, conforme a la costumbre árabe. Con la ayuda de una misteriosa dama, dijo que había conseguido refugiarse en un convento católico de Egipto, en el que permaneció hasta su venida a Italia.

Los parientes de Naira dicen que la joven nació en 1936, como resultado del idilio de Saffo Maria Conti y Salek Bakr Alem, egipcio, estudiante en la Escuela de Aviación de Milán. Poco después del nacimiento de Naira, Saleh regresó a su país.

Reapareció en 1952, según la versión, y tras reconocer a Naira como su hija, llevó a ésta y a la madre a El Cairo. Allí, los padres de Naira contrajeron enlace y María fue agregada al harén de Fateh. Naira fue enviada a un convento para estudiar. En julio de 1954, falleció la madre, y el viudo ordenó el regreso de Naira al palacio. De la vida en palacio Naira tiene los peores recuerdos, como que achaca a ello la prematura muerte de su madre.

MUCHO MEJOR ESTA KONRAD ADENAUER

BONN, 29 (U. P.).— Un boletín médico dijo anoche que el Canciller Konrad Adenauer, se siente mucho mejor y que incluso pudo pasar varias horas fuera de su lecho.

El boletín estaba firmado por tres médicos y decía que se había registrado "otra clara disminución" en su inflamación bronquial.

Adenauer, que tiene 79 años de edad, fue atacado por una neumonía y quedó obligado a guardar cama hace 22 días.

Los preocupados funcionarios oficiales temieron que la repentina alza de la temperatura del miércoles significara que jamás pudiera reponerse lo suficiente para reanudar sus funciones en el Gobierno.

Los médicos dijeron anoche, sin embargo, que ahora esperan que Adenauer pueda reponerse totalmente "después de cierto periodo de convalescencia".

Cardenal Midszenty reside actualmente en sur de Hungría

VIENA, 29. (UP).— El diario "Neue Wiener Tageszeitug", que cita declaraciones de refugiados húngaros, afirma hoy que el Cardenal Midszenty, puesto en libertad por los comunistas hace unos meses, se encuentra ahora en Puespoek-Szent-Laszlo, residencia de verano de los obispos de Pescs, en la Hungría meridional.

El periódico informa que un dominico húngaro que recientemente llegó a Austria, declaró que Midszenty fue trasladado a Puespoek-Szent-Laszlo inmediatamente después de haber sido sacado de la prisión.

"Qui va piano... llega a sargento"

TURIN, 29.— (UP).— Giovanni Petrini, que hoy tiene 79 años de edad, debe estar diciendo a estas horas: "Qui va piano... llega a sargento".

Petrini fué informado hoy oficialmente por el ejército que ha sido ascendido a sargento de Bersaglieri.

Petrini fué propuesto para el ascenso en 1879, cuando era cabo.

Los últimos cómputos de la elección en la República del Brasil

RIO DE JANEIRO, 29.— (UP).— Los últimos cómputos dados a la publicidad por el Superior Tribunal Electoral de la nación, acerca de las elecciones presidenciales y vicepresidenciales del día 3 de octubre, son los siguientes:

Para Presidente:
Juscelino Kubitschek, 2.806.384 votos.
Juares Tavora, 2.509.637 votos.
Adhemar de Barros, 2.169.498 votos.
Plino Salgado, 1.896.347 votos.
Para Vicepresidente:
Joao Goulart, 3.347.456 votos.
Milton Campos, 3.196.606 votos.
Dantón Coelho, 1.123.411 votos.

RIO DE JANEIRO, 29.— (UP).— Plinio Salgado, candidato presidencial del Partido de Representación Popular y Jefe de los Camisas Verdes anticomunistas de antes de la Segunda Guerra Mundial, dijo hoy que era partidario de la asunción normal del Mando por Juscelino Kubitschek, en vista de que los comunistas están esperando que se produzca un golpe de Estado.

"Los comunistas son partidarios de que haya un golpe de Estado, porque ellos quieren arriar la bandera de la legalidad y aparecer como defensores de la Constitución", expresó. "En vista de ésto, lo que todos nosotros debemos hacer es mantener la legalidad a cualquier costo".



SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Intercambio comercial de Chile, Argentina, Brasil y Venezuela

RIO DE JANEIRO, 29.— (U. P.).— Son esperadas el mes próximo en esta capital, misiones de Argentina, Chile y Venezuela, que vendrán para negociar sobre las relaciones comerciales y redactar proyectos de convenios.

Las misiones argentina y chilena intervendrán en la segunda etapa de las gestiones que fueron iniciadas por Antonio Lago, Jefe de la división económica de la Cancillería brasileña, que hace poco presidió la delegación de su país en las conversaciones que sostuvo en Uruguay, Argentina y Chile.

Se cree que las modificaciones del sistema cambiario de Argentina, anunciadas el jueves por la noche, requerirán un examen profundo de las relaciones comerciales brasileño-argentinas, que son vitalmente importantes para los dos países.

Se espera que en las conversaciones con la Misión chilena, se redacte el proyecto de un nuevo tratado de cooperación económica, para reemplazar al de 1947, que fue denunciado por ambos países a principios de este año. El objetivo del nuevo tratado que tiene presente la Cancillería es la liberalización y expansión del intercambio comercial en los dos países.

La Misión venezolana se ocupará de un intercambio comercial, prácticamente sin desarrollo, entre Venezuela y Brasil. El intercambio anterior ha sido abrumadoramente favorable a Venezuela en la balanza de pagos, debido a las compras de petróleo por Brasil, pero se cree que ahora el propósito de la Misión es estudiar la exportación de productos brasileños, inclusive de artículos manufacturados.

HONORES EN U.S.A. PARA PRESIDENTE CASTILLO ARMAS, DE GUATEMALA

GUATEMALA, 29.— (UP.)— El Presidente de la República, Carlos Castillo Armas, partirá mañana a Miami, comenzando así su visita oficial a los Estados Unidos, por invitación del Presidente Eisenhower.

La partida se había anunciado originalmente para el lunes 31, pero la Secretaría de Divulgación informó hoy que el Presidente adelantó el viaje y que saldrá mañana a las 11 horas. Lo acompañarán los Ministros de Relaciones Exteriores, Domingo Goicolea, y de Economía, Jorge Arenales, el diputado Jorge Skiner Lee, y otros altos funcionarios y periodistas.

El Primer Mandatario pernoctará en Miami y el lunes saldrá de allí para Washington en el "Columbine". Su hora oficial de llegada a la captial norteamericana ha sido fijada para las 4 de la tarde.

PREPARATIVOS NORTEAMERICANOS.— WASHINGTON, 29.— (UP.)— (Por William S. Galbraith) —Los Estados Unidos se preparan a recibir con toda pompa la semana próxima al Presidente de Guatemala, Carlos Castillo Armas, que aplastó una de las más graves amenazas comunistas en el Continente americano.

El Primer Magistrado guatemalteco pasará dos semanas en los Estados Unidos, visitando las ciudades de Washington, Nueva York, Detroit, St. Louis, Houston y Nueva Orleans.

El Presidente Eisenhower invitó a Castillo Armas y su esposa a visitar los Estados Unidos poco antes de sufrir su ataque cardíaco. La invitación fue un tributo especial de agradecimiento a Castillo Armas por sus actividades anticomunistas.

Castillo Armas fue quien condujo a la victoria al ejército de voluntarios que el año pasado derrocó al régimen comunista de Jacobo Arbenz en Guatemala. Hasta la revuelta de Castillo Armas los Estados Unidos se hallaban seriamente preocupados por la cabecera de puente que el comunismo internacional había logrado establecer en el continente americano.

Los funcionarios norteamericanos afirman que el núcleo comunista se ha "evaporado" por completo del escenario guatemalteco y que la amenaza roja ya no existe en esa nación de América Central.

Castillo Armas llegará el lunes próximo en el avión presidencial "Columbine III" al aeropuerto nacional de Washington para comenzar su visita de buena voluntad a los Estados Unidos, que durará 14 días. Como militar profesional, Castillo Armas será recibido con honores militares. El Vicepresidente, Richard M. Nixon y su esposa y el Secretario de Estado interino, Herbert Hoover, hijo, así como otros altos funcionarios acudirán al aeropuerto a darle la bienvenida.

ITINERARIO DEL VISITANTE.— Castillo Armas y su atractiva esposa pasarán los tres días siguientes en conferencias con los funcionarios norteamericanos, de visita a los monumentos históricos norteamericanos y asistiendo a una serie de recepciones y fiestas que se ofrecerán en su honor.

El jueves el Presidente guatemalteco comenzará su recorrido por el país al trasladarse a la ciudad de Nueva York. Se espera que durante su viaje invitará personalmente a los norteamericanos a visitar a Guatemala. El turismo norteamericano era floreciente en Guatemala, pero comenzó a menguar de manera sensible durante el régimen comunista de Arbenz. Castillo Armas está ansioso porque se reanude con la intensidad de antes. También desea atraer el capital privado norteamericano a su país.

Durante su visita de cuatro días a la ciudad de Nueva York el Primer Magistrado guatemalteco pronunciará un discurso ante una sesión especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas, se reunirá con el Cardenal Francis Spellman, Arzobispo de Nueva York; recibirá un grado honorario de la Universidad de Columbia; se entrevistará con los directores de las revistas "Time", "Life" y "Fortune" y será huésped de honor en una comida ofrecida por William Randolph Hearst, hijo, redactor en jefe de los periódicos de esa organización periodística.

COMO DERROCO A ARBENZ.— Castillo Armas formó parte de un grupo que fracasó en 1951 en su tentativa de derrocar al régimen comunista de Arbenz. El y sus compañeros fueron colocados ante un pelotón de ametralladoristas y ejecutados, pero, milagrosamente, el que ahora es Presidente de Guatemala sólo fue herido en las piernas fingiéndose muerto salvó la vida, aunque fue confinado en la prisión.

Desde su celda Castillo Armas cavó un túnel y logró escapar primero e inmediatamente comenzó a organizar la revolución que tres años ro de la prisión y luego del país, más tarde expulsaba a los comunistas de Guatemala.

Política cambiaria de Argentina, bien acogida en EE. UU.

WASHINGTON, 29 (U. P.)— (Por Harry W. Frantz).— La nueva política cambiaria de Argentina ha determinado reacciones de esperanza y por lo general favorables entre algunos economistas gubernamentales, pero el comentario es general y extra técnico, en espera de los informes e interpretaciones oficiales que se reciban de Buenos Aires.

Los hechos sobresalientes en la reacción son estos: 1.o) Una buena voluntad evidente hacia el nuevo Gobierno de Argentina; 2.o) Respeto profesional hacia los directores de la nueva estructuración política económica Argentina, algunos de los cuales son bien conocidos aquí; y, 3.o) Los informes económicos que pueden servir de antecedente determinará confianza en las perspectivas de ingresos argentinos desde Ultramar en el año próximo.

La vuelta de Argentina al tipo uniforme de cambio para el peso coincide con el pensamiento de algunos círculos especializados de Washington, en los que se considera ba que los tipos múltiples de cambio se traducía en injusticias en el manejo de las importaciones, así como confusión en el comercio internacional.

Algunos peritos tienen confianza de que con la nueva concentración del comercio de divisas y la eliminación de las transacciones en el mercado negro, el nuevo tipo de cambio podrá mantenerse.

No se prevé ningún efecto extraordinario en el comercio entre Estados Unidos y Argentina, pero los peritos alientan la esperanza de que el nuevo tipo de cambio alentará las compras norteamericanas de lanas argentinas, de las que se entiende hay grandes existencias.

Las cotizaciones de títulos chilenos en la Bolsa de Londres

LONDRES, 29.— (UP). — Las emisiones chilenas tuvieron una semana variada, aparte de los bonos del Gobierno que se mantuvieron inactivos y sin variación.

Las acciones ferroviarias dan la pauta. Las ordinarias del Ferrocarril de Antofagasta no variaron, quedando en 18 3|4 libras esterlinas, en tanto que las preferidas cayeron media libra, para quedar en 59 libras esterlinas. Por otra parte, las del Ferrocarril Salitrero y Taltal mejoraron unos pocos puntos, y los debentures del Ferrocarril chileno del Norte tuvieron alza de media libra, cerrando a 34 1|2 esterlinas.

Las salitreras Anglo-Lautaro bajaron un chelín 3 peniques, y terminaron la semana con la cotización de 81 chelines tres peniques, pero todavía se mantienen cerca de su anterior nivel más alto de 83 chelines.



SAN FRANCISCO. — El Vicegobernador del Estado de California, Harold J. Powers, (a la derecha), presenta la bandera del Estado al coronel Arturo Queirolo, Jefe del "Cuadro Verde" de Carabineros de Chile, luego de inaugurada la Exposición Ganadera. Entre los números de hípica programados, el conjunto chileno hizo una presentación con éxito sensacional.— (Radiofoto de UNITED PRESS)

Prisión perpetua para Juan Perón solicita juez federal argentino

BUENOS AIRES, 29.— (U. P.).— Prisión perpetua por delito de traición, pidió hoy la Comisión Nacional de Investigaciones para el ex Presidente Juan Domingo Perón y todos los legisladores peronistas que le concedieron poderes especiales.

La exigencia fue formulada ante el juez federal en lo penal, Dr. Luis Botet, conforme al artículo 20 de la Constitución, que dice que el Congreso Nacional no ha de acordar al Presidente ni las legislaturas provinciales a los gobernadores "ni la suma del poder público, ni otorgarle sumisiones o supremacías por las que la vida, el honor o las fortunas de los argentinos queden a merced de Gobierno o persona alguna.

"Actos de esta naturaleza llevan consigo una nulidad insanable y sujetará a los que la formulen, consientan o firmen, a la responsabilidad y pena de los infames traidores a la patria".

Se llegaría a solicitar al Paraguay la extradición del ex Presidente Perón, a fin de juzgarlo por las acusaciones presentadas por la Comisión Nacional de Investigaciones, según se afirmó en fuentes informadas.

El texto de la denuncia presentada ante la justicia reclama que se instruya el sumario correspondiente contra aproximadamente 300 ex legisladores del régimen depuesto y Perón, por considerárselos incursos en los delitos previstos en la Constitución Nacional. Añade la demanda que Perón, en carácter de colegislador, se halla incurso en los mismos delitos en calidad de copartícipe.

No obstante, los observadores señalaron que las acusaciones formuladas por la Comisión Investigadora se basan en la interpretación de los artículos constitucionales, lo cual asignaría a dicha acusación delitos de carácter político. La extradición sólo puede solicitarse en caso de que los inculpados hayan incurrido en delitos de carácter común, previstos en el Código Penal.

En consecuencia, sólo terminado el sumario y probada la comisión de delitos comunes, podrá reclamarse la extradición de Perón.

Dice en parte la acusación: "El drama argentino vivido durante los años de la dictadura, tiene como base fundamental el criminal renunciamiento de las funciones de Gobierno. Las tres potestades entre las cuales se distribuye el Poder Público se concentraban en la rama ejecutiva. Se violó así el principio de equilibrio y limitación de las funciones constitucionales, el cual es la base de todos los derechos que dan sentido a la vida.

"La vida y dignidad humana, la expresión de ideas, la libertad de comercio y de industria, la inviolabilidad del domicilio fueron valores supeditados a la voluntad despótica de un solo hombre".

Luego se citan concretamente las muchas leyes aprobadas por los peronistas, las cuales significan violación de los principios constitucionales.

H. SANTA CRUZ ABORDO EN LA N.U. EL PROBLEMA RACIAL DE SUDAFRICA

NACIONES UNIDAS, 29 (UP).— El presidente de la Comisión de las Naciones Unidas que estudia el problema racial en el Africa del Sur, Hernán Santa Cruz, chileno, declaró hoy que la acción de las Naciones Unidas constituía la mejor garantía de que la minoría blanca del Africa del Sur no sería "sofocada" por la mayoría de color. Santa Cruz se presentó ante la citada Comisión para esclarecer el tercer informe de la Comisión, el cual sostiene que la política que está siguiendo el Gobierno sudafricano es una seria amenaza para el orden interno y las relaciones internacionales.

La delegación sudafricana, encabezada por W. C. Du Plessis, abandonó ayer la reunión de la Comisión, cuando ésta comenzó su debate sobre el cuarto informe anual relativo a la segregación racial sudafricana (Apartheid), afirmando el Gobierno sudafricano que las Naciones Unidas no tienen derecho a intervenir en un asunto que es "puramente interno".

A este respecto, Santa Cruz afirmó que las Naciones Unidas tenían perfecto derecho a actuar.

Sostuvo Santa Cruz que nada sería más perjudicial que discutir el derecho de la NU a intervenir en problemas semejantes. Analizó la situación y declaró que nada era más perjudicial que buscar soluciones que envolvían la fuerza y la violencia.

NO SE REALIZARA LA HUELGA GENERAL EN LA REPUBLICA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 29 (UP).— (Por William L. F. Horsey).— Dirigentes de la Confederación General del Trabajo conferenciaron largamente y en secreto con el Ministro del Trabajo, Luis B. Cerruti, durante toda la mañana, después de haber cancelado la huelga general que habían anunciado para las 2.30 de la mañana de hoy.

Los jefes de la organización obrera "recomendaron" a todos los trabajadores que continúen en sus tareas, "con la seguridad de que sus derechos serán protegidos".

Camiones con tropas de seguridad y automóviles patrulleros recorrían en las primeras de hoy las calles de Buenos Aires, pero los servicios públicos operaron con toda normalidad.

Aunque algunos periódicos consideran que la CGT ha sido puesta virtualmente en manos de un interventor, tanto la organización obrera como el Ministro de Trabajo negaron que las medidas tomadas tengan esa significación.

No obstante, el artículo 45 del decreto ley dado a conocer anoche a última hora, faculta al Ministro de Trabajo para designar un administrador que se haga cargo de las propiedades y el capital de la CGT.

Al mismo tiempo, los dirigentes de los 2.400 sindicatos miembros de la organización fueron destituídos, declarándose, arbitrariamente, que sus mandatos han terminado.

El Ministerio de Trabajo designará tres "veedores" para cada sindicato, los que dirigirán sus actividades hasta que sean elegidos los nuevos dirigentes, dentro de 120 días.

VIOLENTO EDITORIAL. — La opinión de la CGT frente a esta situación ha sido expresada en un violento editorial publicado en su diario "El Líder", titulado "Atentado contra la patria misma", en el que sugiere que la situación podría terminar en una guerra civil.

El artículo dice, en parte: "Lo único que está en juego es el apetito desbordado de los extremistas de siempre de los apatridas que no trepidan en llevar a la comunidad a la anarquía para que luego se llegue a la guerra civil.

"Esa es la situación real, y esperamos que las autoridades comprendan la gravedad de la misma. La sintetizamos para que se nos comprenda e interprete.

"La disolución de la CGT —y no valen los eufemismos ni el juego de términos tales como "veedor" o "interventor"— significa el desborde del sector del trabajo. La anarquía en los planos laborables trae como consecuencia la inquina en los planos sociales y el odio en una comunidad crea automáticamente el ambiente propicio para la guerra civil.

"¿Quién habrá de ganar con este final? No será el Gobierno. No serán los trabajadores. Menos la patria. Que se decidan, pues, los que pueden salvar nuestro presente y porvenir".

AMERICA LATINA

MEXICO

JUAREZ, México, 29 (UP).— La acaudalada heredera norteamericana Gloria Vanderbilt Stokowski inició hoy en los tribunales mexicanos un juicio de divorcio contra Leopoldo Stokowski, el mundialmente conocido director de orquesta sinfónica, alegando que hay entre ellos "incompatibilidad de caracteres".

COLOMBIA

BOGOTA, 29 (UP)— Viajó a Nueva Orleans por vía aérea el Presidente Alberto Lleras Camargo, quien representará a "El Espectador" en la XI Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa. "El Espectador" ha anunciado que el doctor Lleras Camargo ha accedido a ser colaborador de ese diario.

BOGOTA, 29 (UP).— "El Catolicismo", órgano oficial de la Curia Arzobispal declaró editorialmente que la actitud y actuaciones de la Iglesia Católica de Colombia no implican o significan completa solidaridad con todos y cada uno de los actos del Gobierno.

PERU

LIMA, 29 (UP).— Los diarios "El Comercio", "La Prensa", "La Crónica" y "LANCION", publican la carta del ex Presidente Manuel Prado, fechada el 18 de este mes en Nueva York y enviada al "Comité Central del Movimiento Democrático Pradista", por la que acepta volver al Perú "para ponerme al frente de este movimiento que es un ejemplo democrático".

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 29 (UP).— El nuevo Intendente Municipal (Alcalde) de esta capital, Miguel Madero, anunció la cancelación de un proyecto grandioso de demoler muchas manzanas de casas en torno del edificio que ocupaba la Fundación Eva Perón en el Paseo Colón. El ex Alcalde peronista, Bernardo Gago, había proyectado invertir 40.000.000 de pesos en expropiaciones y nuevos edificios al poner en ejecución el proyecto que ahora ha sido cancelado.

BUENOS AIRES, 29 (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Mario Amadeo, anunció el propósito de reducir en un 20 por ciento los gastos que demanda el servicio exterior. Señaló que en la actualidad se destinan a tal fin cincuenta millones de pesos, pero que se espera introducir una economía de diez millones, no proveyendo, salvo en los casos de urgencia, las vacantes existentes o que se produzcan en adelante en el Cuerpo Diplomático o Consular.

BUENOS AIRES, 29 (UP).— Ismael Pace, conocido promotor boxeril internacional y propietario del Estadio Luna Park de esta capital, fue detenido hoy por orden de la Comisión Nacional de Investigaciones. Pace fue interrogado en el curso de la mañana, y posteriormente se le dejó detenido e incomunicado. Extraoficialmente se dice que Pace aparecería vinculado a las inversiones concernientes al monumento que se pretendía a erigir a Eva Perón.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 29 (UP) — Herbert Moses, presidente de la Asociación Brasileña de Prensa, partió hoy por vía aérea para Nueva Orleans, adonde llegará mañana al anochecer para asistir a las deliberaciones de la Sociedad Interamericana de Prensa.

RIO DE JANEIRO, 29 (UP).— La Radio Marétima escuchó un pedido de auxilio del vapor italiano "Rosaliba", a las 6.15 de la mañana, hora de Greenwich. La nave informaba que había encallado frente a la bahía Abrolhos. Se informó que el "Rosalinda" es un barco mercante que hacía su primer viaje a América Latina. Un barco brasileño de carga se halla junto al "Rosalinda"

ESPLENDIDA ACTUACION DEL "CUADRO VERDE" EN SU ESTRENO EN EE. UU.

SAN FRANCISCO, 29.— (UP).— Los temerarios "Jinetes de los Andes", o sea el famoso "Cuadro Verde" de Carabineros de Chile, hicieron anoche su debut en los Estados Unidos en un local abarrotado por espectadores en número de 11.000, muchos de los cuales tuvieron que presenciar en pie la exhibición.

El grupo de 30 caballistas, miembros del Cuerpo de Carabineros de Chile, arrancó al entusiasmado público repetidos "bravos" y tremendas aclamaciones con sus evoluciones en precisión y arriesgados ejercicios en la Gran Exposición Nacional de Ganados, Concurso Hípico y "Rodeo" que se celebra en esta ciudad.

El conjunto ecuestre inició sus ejercicios con una carga a toda velocidad que hizo al público, que acudió a presenciar el espectáculo en número sin precedente en la historia de la Exposición Nacional, ponerse en pie impresionado y lanzar gritos de entusiasmo mientras los jinetes chilenos esquivaban por pocos centímetros lanzas fijadas apuntando en la dirección de donde realizaban la carga.

Al final de la función inaugural de anoche, el subgobernador de California, Harold J. Powers, entregó al coronel Arturo Quierolo, jefe de la delegación ecuestre chilena, una bandera del Estado de California.

El capitán del conjunto chileno, teniente Enrique Arias, y sus 29 compañeros, que vestían uniforme verde tuvieron que salir a agradecer repetidamente las calurosas ovaciones de los entusiásticos espectadores.

La única nota fuera de programa se produjo durante los ejercicios de precisión, en que uno de los caballos se salió de la formación. Pero fue llevado nuevamente a su puesto sin pérdida de momento, y la exhibición continuó hasta el final sin más novedad.

"Coca Cola", el caballo que constituye la máxima atracción del conjunto, fue muy aplaudido al sentarse en el centro de la arena del "Cow Palace", donde se celebra la exposición.

El grupo chileno continuará sus exhibiciones diarias hasta el 6 de noviembre, y después actuará en diversos puntos de los Estados Unidos.

Antes de la función inaugural, el "Cuadro Verde" recibió la bienvenida a San Francisco en ceremonias celebradas en la céntrica Plaza de la Unión, con un programa en el que participaron la banda del Sexto Ejército de los Estados Unidos y un conjunto de baile español.

PERON SE ABSTIENE DE HACER DECLARACIONES DE CARACTER POLITICO

ASUNCION, 29.— (UP).— (Por Germán Cháves).— El ex Presidente Juan D. Perón se excusó de hacer declaraciones durante una amable conversación con el corresponsal de la United Press en su internación de "López Cue", cercana a la ciudad de Villarrica.

"Desde mi internación hace doce días —dijo Perón— me he impuesto una línea de conducta: no hacer declaraciones políticas".

El Mandatario depuesto eludió en esta conversación de 80 minutos con el corresponsal referirse a la actualidad política Argentina, soslayando las insinuaciones que le hiciera en tal sentido. Advirtió que cuando se decidiera a formular una declaración, de la índole que fuere, la haría "de puño y letra, como ya lo hiciera anteriormente".

Perón orientó la conversación hacia temas del campo paraguayo, haciendo un virgiliano elogio de la campiña guaraní y de las costumbres sencillas de la gente campesina de los alrededores, con la que acostumbra hablar durante sus breves paseos matutinos.

A la hora oportuna Perón invitó al corresponsal a compartir el té servido en un pequeño "living" situado junto a su escritorio. Acompañaban al té bizcochos y dulces elaborados por colonos alemanes establecidos no lejos de Villarrica, en una próspera comunidad agrícola llamada "Colonia Independencia".

Perón vestía una elegante campera gris y pantalón de hilo del mismo tono. Tenía una camisa de color crema y calzaba zapatos claros de becerro con hebillas.

Contrariamente a lo imaginable, durante toda la permanencia del corresponsal, Perón no recibió visita alguna, advirtiéndose solamente la presencia en la finca de las tres personas que componen la servidumbre y una pequeña guardia militar encargada de su custodia.

El chalet es de construcción antigua aunque se le ha modernizado, y consta de cuatro habitaciones. Una destinada a escritorio, otra es el comedor, una tercera sirve de salita de recibo y la cuarta es el dormitorio, esta última con una ventana con vista a un amplio y pintoresco paisaje que se pierde en las primeras serranías del Ce-Iguazú. Una cama de madera de sencilla fabricación, un ropero y una cómoda constituyen el mobiliario del dormitorio, en cuyas paredes se destacan una fotografía de Eva Perón y un crucifijo de metal que trajo entre sus efectos personales.

Perón aceptó que se tomaran fotografías de la residencia y otra de él en compañía del corresponsal.

Exposición filatélica organizada en Bogotá

BOGOTA, 29.— (U. P.). — El Ministro de Comunicaciones, brigadier general Gustavo Berrío Muñoz, inauguró la III Exposición Filatélica Nacional, organizada en homenaje al VII Congreso de la Unión Postal de las Américas y España.

Para participar en este concurso se han inscrito sesenta expositores colombianos o residentes en Colombia, pero tomarán parte, fuera de concurso, las Administraciones de Correos de Argentina, Chile, República Dominicana, Haití, Perú, México, Estados Unidos y El Salvador.

Simultáneamente se hará un concurso de literatura filatélica. Tanto la exposición de marcos como la de libros y revistas sobre filatelia, serán premiados con diversas copas y otros trofeos.

Margarita y Peter disfrutarán en el campo otro fin de semana

UCKFIELD, 29. (UP).— La Princesa Margaret y Peter Townsend pasearon hoy tomados afectuosamente de la mano por el parque de la casa de Sussex, donde tuvieron su segunda cita en el campo de los tres últimos fines de semana.

Fue la primera vez, desde que floreció su tan discutido idilio, que se vió a la pareja hacer una demostración visible del amor que la une. Ninguno de los dos se dio cuenta de que eran observados cuando pasearon por el parque de esa residencia.

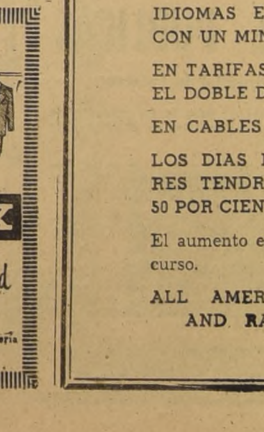
Margaret y Townsend se entrevistaron en Ukfield House, residencia de campo del joven Lord Rupert Neville y esposa, en los cerros de Sussex, a 32 kilómetros de la costa meridional de Inglaterra.

Su nuevo encuentro, después de citas casi diarias en Londres, ha intensificado las conjeturas de que quizá sea inminente un anuncio oficial sobre las relaciones futuras de la Princesa y Townsend.

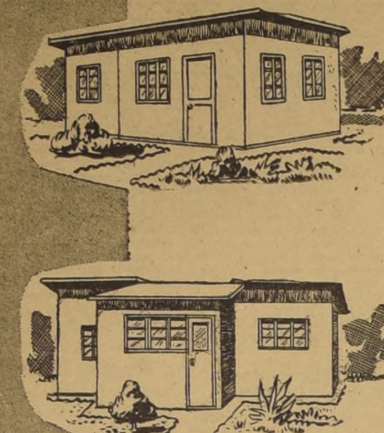
El hecho de que ambos pasearon tomados de la mano parece ser prueba de que la controversia sobre su idilio no ha conseguido romper los lazos sentimentales que los unen.

Cuando fueron vistos sus manos estaban enlazadas con tierna familiaridad y ambos parecían estar absorbidos en su conversación.

Margaret y Townsend vinieron anoche de Londres para su cita, después que la Princesa conversó con su hermana, la Reina Isabel II, luego de la visita que hizo el jueves al Arzobispo de Canterbury. La Reina y el Duque de Edimburgo fueron a pasar el fin de semana en Escocia, aparentemente para dejar a Margaret en libertad de ocuparse de su idilio sin poner en peligro el prestigio de la Corona. La Reina Madre está pasando el fin de semana en la residencia de campo de Windsor.



Sea Propietario!...



CON SOLO $ 50.000 AL CONTADO

Bungalows $ 295.000.-

PREFABRICADOS
2 DORMITORIOS, LIVING-COMEDOR, BANO Y COCINA

Ciudad - Campo - Playa

PLAZO ENTREGA: 7 A 15 DIAS — GRANDES FACILIDADES

$ 220.000

1 DORMITORIO, LIVING-COMEDOR, BANO Y COCINA — ENVIO A PROVINCIAS.

VISITE LAS CASAS MUESTRAS ubicadas en Avenida Apoquindo, 30 metros antes de llegar al Estadio Italiano (micros El Golf, Estadio Italiano), tomarlo en Compañía o en Plaza Italia. Verlas cualquier día y hora.

COVIPRE ~ OFICINA: AV. MATTA 1138 ~ FONO: 50147

SE NECESITAN
MAESTROS GASFITERS
Con herramientas. Presentarse lunes 31, de 8 a 9 A. M.
Huérfanos Nº 508
Esquina Santa Lucía

RELOJES SUIZOS



ENTREGAMOS CON SOLO $1.000.
SALDO FACILIDADES
en la Relojería GABOR
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
ESTADO 91-5 PISO OF 501
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

OCASION:
$ 20.800.—
cojines tapizados en rico gobelino.
$ 36.500.—
Precioso amoblado de comedor, buffet, vitrina, licorera, bar; regia mesa, seis sillas tapizadas en felpa. Estado general flamante.
657 — Nataniel — 657

Caballero:
su TERNO USADO lo TRANSFORMAMOS
en un impecable traje PANTALON LARGO para niño.
(No importa que esté mala la asentadera).
Nuñez
SASTRE
10 DE JULIO 828
(CFS. ESQ. SAN FRANCISCO)

Fábrica de Sedas
MANZUR
Gran surtido en Sedas, Espumillas, Mongol, Satanes, Tafetán, Toile de Nice, Organzas y Fantasías, en todos los colores. Algodones Hirmas y Sumar.
Precios rebajados por inauguración.
DEPOSITO de VENTAS
Mac-Iver 322, Tel. 380151

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica.

CONCURSO Nº 8

Llámase a concurso de antecedentes, desde el 20 de octubre del año en curso y hasta el 30 de noviembre próximo, para proveer los cargos y horas de clases que se indican en los respectivos establecimientos que se mencionan:

ESCUELA INDUSTRIAL DE IQUIQUE.—
36 horas de Práctica y Tecnología de Talleres Electricidad. (1a. Categoría).

ESCUELA INDUSTRIAL DE SAN FERNANDO.—
36 horas de Práctica y Tecnología de Talleres Mecánica Agrícola. (1a. Categoría).

ESCUELA INDUSTRIAL DE LEBU.—
36 horas de Práctica y Tecnología de Talleres Mecánica. (1a. Categoría).

ESCUELA INDUSTRIAL DE ANGOL.—
Jefe-Técnico, Grado 7.o, con renta anual base de $ 335.160. 36 horas de Práctica y Tecnología de Talleres Mecánica. (1a. Categoría).

ESCUELA INDUSTRIAL DE NUEVA IMPERIAL.—
Inspector General, Grado 7.o, con renta anual base de $ 335.160. Jefe Técnico, Grado 7.o, con renta anual base de $ 335.160.

ESCUELA TECNICA FEMENINA DE LA SERENA.—
36 horas de Práctica y Tecnología de Talleres Moda Infantil. (1a. Categoría).

ESCUELA TECNICA FEMENINA DE VALDIVIA.—
36 horas de Práctica y Tecnología de Talleres Economía Doméstica. (1a. Categoría).

INSTITUTO COMERCIAL N.o 2 DE SANTIAGO.—
Inspector General, Grado 6.o, con renta anual base de $ 345.240.

HORAS DE 1a. CATEGORIA A $ 12.696.— ANUALES LA HORA SEMANAL

REQUISITOS:

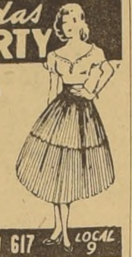
Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el DFL. N.o 280 (Estatuto del Magisterio).

Las solicitudes de oposición con sus respectivos antecedentes, deberán remitirse a la Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica, Avda. B. O'Higgins N.o 1.371, 1er. piso, y en los casos de concursos para proveer horas de clases y cargos de Inspectores Generales y Jefes Técnicos, los interesados deberán enviar copias simples de sus antecedentes al Jefe del Establecimiento al cual corresponden las horas de clases y los cargos mencionados.

SANTIAGO, octubre 20 de 1955.

HERNAN PARDO FREIRE
Director General

Modas **LIBERTY**



A sola firma
10 meses
Abrigos, trajes sastre, vestidos tres cuarto
TAMBIEN PARA NIÑITAS
Fono 38377
21 DE MAYO 617 LOCAL 9

REVOLVERES



Calibre 22, 7 tiros, marca Speed, $ 12.000. Revólveres calibre 22, 5 tiros, $ 5.000. Pistolas calibre 22, $ 3.500. Precios especiales a comerciantes. Créditos en Santiago. Reembolsos a provincias.
ARMERIA "FRANCESA" SANTA ROSA 442

SALUD EN SU HOGAR



se la garantiza Carlos Reciné con BAÑOS DE VAPOR SALUD
Merced 719, segundo piso, fono 36861, Casilla 440
Santiago
contra reembolso
Envíos a provincias

GRAN DEMOLICION
EX COLEGIO JEANNE D'ARC

Zinc techo (inglés un uso), canales, bajadas, caballetes, sanitarios, cañerías, galerías, puertas, ventanas, tablas, listones de piso, tablas de cielo, tapas, pilastras, zócalos y divisiones. Parquet roble americano, pino de Oregón, viguetas de álamo, baldosas, gran surtido, ladrillos, tejas coloniales, balcones fierro, roble en todas sus medidas; un gran surtido de otros muchos materiales para la construcción.
DEMOLICION R. RODRIGUEZ — J. BRIGNARDELLO
SANTO DOMINGO 1569 AL 1591, Esq. de M. Rodríguez

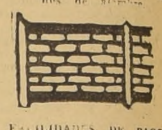
El Mejor **HILO** PARA COSER



EN CONOS
UNITAS R
INDUSTRIA DE HILOS
SAN DIEGO 1430-TEL 52683

VIDRIOS PLANOS
Venta por mayor y menor a los más bajos precios. Colocación dentro y fuera de Santiago.
Vidriería "Werma"
10 DE JULIO 548
FONO 398540

CIERROS
De concreto, económico, y tejidos de alambre



FACILIDADES DE PAGO
Soc. Materiales "REX" Ltda.
ALSINO N.o 4325
FONO 95326 — (Tropezón).
Sucursal en Cartagena: órdenes a calle Antofagasta esquina de Avenida Cartagena.

Cheques - Letras
PAGARES ESCRITURAS
Cobramos sin ningún gasto para el cliente
Personal especializado, rapidez y seriedad.
Huérfanos 1175 — Of. 504
Teléfono 61802

Para **MUEBLES** *finos*



HECTOR
ALARCON VENEGAS
ALAMEDA 274-276
2 pisos para Ud.
CREDITOS

¡Evite los intermediarios!
MALETAS
PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la
FABRICA
MALETERIA MUNDIAL
21 de Mayo 665

OPTIC MAIER
SAN ANTONIO 228
GRAN SURTIDO de ANTEOJOS PARA EL SOL

TRAJES SASTRES DAMAS
DE SU PARIENTE O ESPOSO DEJAMOS MARAVILLOSO
VIRADOS-ZURCIDOS INVISIBLES
TALLAS GRANDES A CHICAS
TAMBIEN DE HUASO-LIMPIADOS
TEÑIDOS-ARREGLOS EN GENERAL
CLINICA DE TRAJES
CLINICA MATRIZ
HUERFANOS 1424
SAN FRANCISCO 6
PRIMERA SUCURSAL

SASTRERIA
LA FLOR DE MATUCANA
Confección y Ambos de Medida
CON FACILIDADES
DESDE $ 250 SEMANALES
Se reciben hechuras
MARTINEZ DE ROZAS 3274
CREDITOS

Electricidad Automóviles



Baterías garantizadas un año. Cambio vasos en 20 minutos.
Manuel Arriagada P.
MATUCANA 63-A. FONO 9504

VISTASE CORRECTO
SIN PAGAR EL LUJO
MOISES JARA
SASTRE
Especialista en cuerpos difíciles ofrece a usted
Hechuras finas $ 5.000
SAN ANTONIO 15
(ALTOS) FONO 84363

SORTEO DE NAVIDAD
AUSPICIADO POR EL DIARIO "LA NACION"
EN COMBINACION CON LA LOTERIA DE CONCEPCION

Prestigiosas casas comerciales han donado Premios para este gran Sorteo

A MEDIDA QUE TRANSCURREN LOS DIAS.
SIGUEN AUMENTANDO LOS PREMIOS

1 CORTE DE TERCIOPELO O FELPA ... ... DEPOSITO DE FABRICA, HUERFANOS 638
1 ARTISTICA MESA DE ARRIMO ... ... KRAVETZ Y LOPEZ
1 AMOBLADO DE TERRAZA (1 MESA Y 2 SILLAS) ... ... ALFREDO NADEL
5 PARES DE ZAPATOS ... SAN FRANCISCO 273
1 EQUIPO COMPLETO DE FUTBOL ... ... CASA SEDERAP
1 CHAQUETON DE ROYAL MOUTON ... ... ROYAL MOUTON
1 JUGUERA MANSOL ... ...
200 PAQUETES DE VITALMIN VITAMINADO ... ... VITALMIN
60 CAJAS (TAMAÑO GRANDE) DE EXQUISITOS CARAMELOS AMBROSOLI CON SUS RESPECTIVAS LAMINAS
5 TERNOS ... ... VESTEX
2 RADIOS TELEFUNKEN ... ... PETROWITSCH & ERRAZURIZ
1 DOCENA DE DISCOS A GUSTO DEL PREMIADO ... ... ORDINA
1 OLLA A PRESION DE 8 LITROS, MADEMSA ... ... CENTRAL MAC IVER 148
1 COCINA DE 5 PLATOS, ENLOZADA Y CROMADA ... ... RENE BRUNET CARVALLO
1 LAMPARA DE LAGRIMAS CASA FLUORESCO
1 JUEGO DE LAPICERAS ALEMANA, DE PRIMERA ... ... CASA FIONA
1 ENCERADORA SAHID ... ... PEDRO SAHID
3 CAJONES DE VINO ESPUMANTE MANQUEHUE ... ... ANTONIO RABAT E HIJOS Y CIA.
1 ESTUCHE FINO DE PRODUCTOS DE PERFUMERIA ... ... LABORATORIO PETRIZZIO S. A.

BASES:

Para participar en este sensacional sorteo basta canjear un ejemplar de LA NACION por 1 cupón que se entregará en el hall de este diario. En Valparaíso se canjearán en la corresponsalía de LA NACION, calle Blanco 1161.
El concursante de provincia deberá incluir una estampilla de correo de 3 pesos junto con los diarios para remitirles los respectivos cupones.

MONEDA 1862
ARRIENDO CASA GRANDE
Apropiada para institución o empresa comercial.
Tratar dueño:
FONO 66844
De 12 a 13 horas, únicamente

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Construcción del Hospital de Linares

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la obra gruesa, estucos interiores y exteriores y puertas y ventanas del Hospital de Linares.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Santo Domingo 1285, piso 4.o, de 9 a 12 M., desde el día 31 de octubre de 1955.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 14 de diciembre de 1955, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia, calle Juan A. Ríos N.o 6, 4.o piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta 15 día antes de la fecha de la apertura de las propuestas, y de acuerdo con la Ley 7.211, se exigirá la inscripción en el Registro de Contratistas del Colegio de Arquitectos, en Primera Categoría y en el Registro de Contratistas de la Sociedad.

SANTIAGO, 29 de octubre de 1955.

EL GERENTE

SE PRESTAN BATERIAS DE AUTOS EN BUEN ESTADO
LIRA 831

ARGOLLAS
Oro 18 quilates
Surtido completo.
Precios sin competencia.
CASA WEISS
142 - MAC-IVER - 142
Interior — Local 13

MECANICOS TECNICOS



Reparación de Refrigeradores y Lavadoras de todas las marcas
Trabajos Garantidos
A. PRAT 577

TITULOS EXTRAVIADOS
Habiéndose extraviado los títulos N.os: 034 y 088, de la Empresa Nacional de Electricidad S. A. por 300.000 y 1.000.000 de acciones respectivamente, a favor de la Corporación de Fomento de la Producción, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

ANTEOJOS
RODOLFO HAMMERSLEY
Esquina de Bandera
SANTIAGO
AGUSTINAS 1090
Casilla 3898. Teléfono 88075

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Construcción del Hospital de Petorca

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la obra gruesa, estucos, puertas y ventanas de madera y de fierro del Hospital de Petorca.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Santo Domingo 1285, piso 4.o, de 9 a 12 horas, desde el día 31 de octubre de 1955.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 21 de diciembre de 1955, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia, calle Juan A. Ríos N.o 6, 4.o piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta 15 días antes de la fecha de apertura de las propuestas, y de acuerdo con la Ley 7.211, se exigirá la inscripción en el Registro de Contratistas del Colegio de Arquitectos, en Primera Categoría y en el Registro de Contratistas de la Sociedad.

SANTIAGO, 29 de octubre de 1955.

EL GERENTE

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
SUSPENSION DEL REMATE DE RIELES
El remate de rieles que debía efectuarse el día 3 de noviembre, a las 10 horas ha sido suspendido por orden alcaldicia.
Germán Cortés Maldonado
Tesorero Municipal



HECHURAS *finas* $4.900.-
Sastrería ROCA
HUERFANOS · 1424
(SASTRERIA MATRIZ)
SAN FRANCISCO 6
PRIMERA SUCURSAL



Un aspecto de la Avenida Libertad, de Viña del Mar, una de las más bellas de Chile, y cuya imponente arboleda se pretende cortar para tender líneas de trolebuses

AMENAZAN DESTRUIR UNA DE LAS AVENIDAS MAS BELLAS DE CHILE

Viña del Mar pedirá la intervención de S. E.

VALPARAISO.— Verdadera indignación ha producido en Viña del Mar el hecho de que se estén mutilando los hermosos y frondosos árboles de la Avenida Libertad, la principal de la Ciudad Jardín, y una de las más bellas de Chile. Esto se debe a la instalación de los postes para el servicio de trolebuses que pasará por esa arteria, pese a que el Alcalde, señor Huber, hizo presente en su oportunidad la inconveniencia de ese recorrido. El Rotary Club y varias otras instituciones amantes del progreso y la belleza de Viña del Mar, y la totalidad de sus habitantes, han hecho llegar de una u otra manera su protesta por este verdadero atentado, y han pedido que se obtenga de las autoridades correspondientes, y se llegue hasta el propio Jefe del Estado, si es necesario, para que se suspendan los mencionados trabajos en la Avenida Libertad. No obstante las declaraciones que ha formulado el administrador de la ETCE en Valparaíso, don Luis Soffia Prieto, asegurando que la imponente arboleda no sufrirá daños, lo cierto es que no satisface a los viñamarinos, ya que basta el hecho de recortar ramajes, como se reconoce que se hará, para que ello dé una idea de lo que en realidad se va a hacer. La forma en que se están cortando los árboles entre las calles 15 y 10 Norte, y lo que ocurrirá al seguirse los trabajos en las calles 1 a 4 Norte, donde aquéllos forman una verdadera bóveda verde, poniendo en la avenida una nota de extraordinaria belleza, permiten establecer que sin miramientos se va a destruir lo que con tanto empeño se ha venido cuidando desde hace muchos años.

La Municipalidad de Viña del Mar, por la unanimidad de sus miembros, acordó oponerse a la postación en referencia por la Avenida Libertad y dirigirse directamente al Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, que siempre se ha preocupado por todo lo que se refiere al progreso de Viña del Mar, y solicitarle la suspensión de esos trabajos, que se están efectuando sin haberse tomado en cuenta a la Municipalidad.

MAS TERRENOS SE OFRECEN A FIRMA BOGER Y CRAWFORD

VALPARAISO.— Ocho regidores de la Municipalidad de Valparaíso han presentado un proyecto que faculta al Alcalde don Santiago Díaz Buzeta para que ofrezca a la firma Boger y Crawford los terrenos municipales que esta firma necesite, y sean adecuados para instalar su hilandería, que será la más grande de Sudamérica.

En esta forma Valparaíso quiere asegurarse la sede de esta gran industria, por haber sido esta ciudad la que más luchó en favor de ella, para que pudiera radicarse en el país.

'ASIVA' DISTRIBUYO LOS NEUMATICOS A LOS INDUSTRIALES

VALPARAISO.— La distribución de neumáticos, tanto nacionales como importados, a los industriales de Valparaíso y Aconcagua, se efectuó en estos días sin dificultades de ninguna especie, haciéndola la ASIVA, de acuerdo con un estricto orden de necesidades.

A cada industrial se le otorgó, dentro de las posibilidades de la cuota fijada, el número de neumáticos para su trabajo, lo que ha venido a solucionar en gran parte las dificultades existentes por la falta de este indispensable elemento para el transporte de productos esenciales en las diversas faenas de la industria.

Por su parte la ASIVA (Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua), ha manifestado sus agradecimientos a la Delegación Provincial de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios por la forma en que en este caso se ha preocupado de la industria, y por la cuota asignada a ella en la distribución de neumáticos.

REPARTICION DE PREMIOS EN LA ESCUELA NAVAL

VALPARAISO.— El 17 de diciembre se efectuará en el Estadio Valparaíso la ceremonia de repartición de premios y entrega de despachos a los guardiamarinas de la Escuela Naval "Arturo Prat", acto que, como todos los años, será solemnizado con la presencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y altas personalidades.

Los guardiamarinas que egresen este año harán el próximo un viaje de instrucción a Europa en el buque escuela "Esmeralda", nave que participará en una gran regata internacional de buques a la vela entre Gran Bretaña y Portugal.

NUEVOS CONTADORES ENTRAN AL REGISTRO

VALPARAISO.— El Consejo Local de Valparaíso del Registro Nacional de Contadores hará entrega el viernes próximo de los documentos que los acreditan como profesionales autorizados para ejercer estas funciones a los señores Alfredo Arancibia Ureta, Raúl Araya Secatra, Enrique Arriagada Lasa, Hernán Baeza Maturana, Sergio Castillo Ortega, Víctor Medina Robinson, Germán Neuman Hausdorf, Juan Orizola Kilmel, John Parker Noucker, Mario Parodi Villar, César Poblete Salazar, Richard Wagner Lacunza, y señoritas Ena Zepeda Jiménez y Rosa Quiroga Estay.

Con este motivo se realizará un pequeño acto, en el cual usarán de la palabra conocidos miembros del Registro de Contadores, y se ofrecerá un coctel a los nuevos profesionales que ingresan a él.

GRUPO DE INMIGRANTES TRAE EL "MARCO POLO"

VALPARAISO.— En la motonave "Marco Polo", de los registros de "Italmar", vienen doscientos pasajeros de Europa, los cuales en su mayoría son inmigrantes libres que desean radicarse en nuestro país. El "Marco Polo" arribará a Valparaíso entre el 5 y 6 de noviembre.

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO:
ALAMO, CARMELITA, FLORA, ANTARTICO, ARICA, LEBU, TAITAO, VILLARRICA, ROMERAL e ISABELLA.

LLEGAN

Hoy:
GRETA DAN, de Nueva York.
AUSTRAL, de Puerto Montt.

Mañana:
ELLEN BAKKE, de Oslo.
ANGOL, de Buenos Aires.

SALEN

Hoy:
ISABELLA, para Tocopilla.
ROMERAL, para San Vicente.

Mañana:
JEANNETTE, para Antofagasta.
LONTUE, para Antofagasta.
GRETA DAN, para Nueva York.
ANTARTICO, para Río de Janeiro.
TESSA DAN, para Nueva York.
AUSTRAL, para Antofagasta.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

CIRCO.— Aguilas Humanas. Local Ferroviario.
AVENIDA (5184).— Juramento cumplido; No te ofendas, Beatriz, y Qué sabes tú de amor.
CARRERA (7489).— Festival de Laurel y Hardy y Tres pretendientes.
CENTRAL (7252).— El cantante de jazz y Conflicto de amor.
CONDELL (2027).— Rubia aventurera y Qué sabes tú del amor.
COLON (2949).— Beldades nocturnas.
IMPERIO (4567).— El enemigo público número uno.
METRO (2111).— Flama de traición.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Un capricho de Carolina.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— Fuego sobre Africa y Lecho nupcial.
ORIENTE (VIÑA — 85679).— En alas de la canción y El gran autor.
PACIFICO (6057).— Tres citas con el destino.
REAL (2640).— Sirenas de cabaret y Premio a la virtud.
REX (VIÑA — 85050).— Beldades nocturnas.
RIALTO (VIÑA — 81906).— El gran vals y Agregados.
RIVOLI (2268).— El circo de la muerte y La princesa que quería vivir.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— El cáliz de plata.
VELARDE (QUILPUE — 343).— El último baluarte.
VICTORIA (3778).— Compañero del dorado oeste y Arenas de Iwo Jima.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

EL LICEO DE NIÑAS DE QUILLOTA CELEBRA HOY SU 53.o ANIVERSARIO

Hoy, cumple el Liceo de Niñas de Quillota, 53 años de vida de intensa labor cultural y pedagógica.

Desde hace 3 años, dirige el establecimiento, la señora Graciela Pinochet de Yuri y desempeña el cargo de Inspectora General, la señorita Rosa Lillo Lillo.

En el presente año el Liceo de Niñas de Quillota, cuenta con una matrícula de 982 alumnas, que se distribuyen en los 16 cursos de humanidades, 6 de Escuela Anexa, 3 Talleres de Escuela Técnica y 2 Cursos Particulares.

Las alumnas del Colegio, encuentran el medio favorable a la formación de su personalidad mediante actividades que realizan en el Gobierno Estudiantil, Academias Literarias, Clubes Científicos, Culturales y Deportivos, formados por las alumnas y asesorados por las profesoras.

El deporte, es una actividad que el Liceo, ha desarrollado en forma preferente. En el presente año el seleccionado de básquetbol, participó en el Campeonato Nacional Secundario, obteniendo el tercer lugar y el título de campeón de la provincia de Valparaíso. También reciben educación artística y musical en los cursos de piano, guitarra, violín, danzas clásicas y bailes españoles.

El Liceo de Niñas de esta ciudad, ha continuado con todo entusiasmo la celebración de su 53.a aniversario, con festivales deportivos, veladas artísticas-literaria, almuerzo de camaradería, y coctel, a las autoridades y directorio del Centro de Apoderados.

El viernes se llevó a efecto una misa de campaña, en el establecimiento, la cual fue oficiada por el profesor y capellán del Liceo, Rvdo. Padre Oscar Valenzuela. A las 11 horas, delegaciones de alumnas visitaron las Instituciones de Beneficencia para hacer entrega de prendas de vestir y alimentos, y en la sala de Maternidad del Hospital, obsequiaron ajuares confeccionados por las mismas alumnas.

Ayer se realizó la Kermesse en el local del Liceo, realizado por el Centro de Apoderados, y presidida por la Reina del Deporte, señorita Grace Palma, hermosa y destacada alumna del sexto año B. de humanidades. (GUILLERMO GUERRA CORTES, Corresponsal).

VA A LA REELECCION LA REGIDORA SEÑORA MERCEDES DE BARRERA

VALPARAISO.— Las distintas entidades políticas empiezan ya a preocuparse de la próxima renovación de los municipios, que corresponderá hacerla en el mes de marzo de 1956. En Valparaíso el Movimiento Nacional Independiente ha designado el primer lugar en su lista de candidatos, que son tres, a la señora Mercedes Balmaceda de Barrera, dama que se ha destacado durante el actual período por su gran espíritu público y una labor social que es ampliamente reconocida en todos los sectores de este puerto.



La candidatura de la señora Balmaceda de Barrera cuenta desde ya con la adhesión de juntas vecinales, organizaciones sindicales y otros elementos que constituyen un aporte importante para su reelección.

Los otros dos candidatos del Movimiento Nacional Independiente son el señor Alberto Lund y la señorita Antonieta Collao.

PREPARATIVOS DE LA FLOTILLA ANTARTICA

VALPARAISO.— Se concentrarán a mediados del próximo mes, en este puerto, todas las naves de guerra que este año integrarán la flotilla naval que irá a la región antártica al mando del comodoro, capitán de navío señor Alfredo Martín. El petrolero "Rancagua" ya está en este puerto alistándose para el viaje, y en Talcahuano se encuentran la fragata "Baquedano" y los patrulleros "Leucotón" y "Lientur".

Esta flotilla deberá zarpar de Punta Arenas a la Antártida el 1.o de diciembre próximo.

SE AHORCO PORQUE NO PODIA VIVIR CON EL SUELDO QUE GANABA

RANCAGUA. Ayer en la mañana apareció ahorcado en el tragaluz de la Oficina, que ocupa la SAP, en la Intendencia, el portero de esta repartición Manuel Fuentes Abarca, de 35 años de edad, quien utilizó una cuerda de cañamo, para quitarse la vida.

Fuentes Abarca, dejó una carta en que dice que tomó la trágica determinación por el insuficiente sueldo que ganaba para su propia subsistencia y la de su familia agregando que su esposa se negaba a creer el escaso monto de sus remuneraciones.

El cadáver fue encontrado por el Subjefe de la oficina de la SAP, don Lorenzo García. (LUCERO, Corresponsal).

UN EXITO CONCURSO HIPICO NACIONAL QUE SE REALIZA EN CURICO

CURICO. — Todo un éxito está logrando el gran Concurso Hípico Nacional que ha organizado el Curicó Paperchase Club, y que termina hoy domingo, con la distribución de premios a los vencedores de este torneo, que han sido donados por el comercio local y las Municipalidades de esta ciudad y de la vecina comuna de Romeral.

Participan en este interesante concurso hípico, el primer equipo de la Escuela de Carabineros, a cargo del mayor don Oscar Cristi, vicecampeón olímpico, quien viene acompañado de los capitanes señores César Mendoza, Leopoldo Rojas, Enrique Rodríguez y el teniente Labbé. Además, ha venido una delegación del Santiago Paperchase Club, entre ésta podemos destacar a las simpáticas damas Elaine James, Lucy Valenzuela, Marta Saunier y Adriana Aguilera. Vendrá también un delegado oficial de la Federación Ecuestre. — MERINO BUSTOS, corresponsal.



MAPUCHES DESFILAN ANTE EL JEFE DEL ESTADO.— Los mapuches que viven en los alrededores de Temuco y pueblos circunvecinos, también se asociaron al homenaje que rindió esa progresista ciudad al Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez del Campo, quien ha sido objeto de múltiples demostraciones de simpatía y respeto por todos sus habitantes, desfilando por la Plaza Aníbal Pinto, de Temuco, pocos minutos después de la llegada del Primer Mandatario a ese recinto. Al pasar frente a la tribuna en que se encontraba S. E. el Presidente de la República, los representantes de la raza autóctona testimoniaron el entusiasmo que los embargaba. El Jefe del Estado saludó su paso con gran cordialidad.



DIA DEL EX ALUMNO.— Los egresados del Colegio Instituto San Martín, de Curicó, venidos de diferentes puntos del país, tuvieron el domingo pasado su tradicional reunión anual, para celebrar el "Día del Ex Alumno", con un excelente programa de festejos.— (LUIS MERINO BUSTOS, Corresponsal).

Nueva directiva eligió Sociedad de S. Mutuos "O'Higgins" de Rancagua

RANCAGUA.— Recientemente, de acuerdo a los estatutos y reglamentos, la Sociedad de Socorros Mutuos "Bernardo O'Higgins", de Rancagua, procedió a designar a los nuevos dirigentes de la institución, para el período 1955-56, quedando integrada por los siguientes asociados:

Presidente, señor Antonio Vidal Ferrer; vicepresidente, señor José Salas González; secretario, señor Fabricio Canales Cerda; prosecretario, señor Manuel Méndez Bastías; secretario de prensa, señor Luis Alfredo Labbé S.; secretario de radio, señor Edgardo Hernández Soto; tesorero, señor Ernesto Romero; protesorero, señor Manuel Cárdenas Becerra; directores, los señores Santiago Romero, Zacarías Sánchez, Tomás Muñoz, Miguel 2.o Acevedo y Germán Yáñez.

Comisión de sanidad, señores Carlos Campos, Luis Durán y Augusto Mosso.

Comisión revisora de cuentas, señores Zacarías Sánchez, Luis Barahona y Francisco Valenzuela.

Comisión calificadora de socios, señores José Salas, Manuel Méndez y Fabricio Canales.

La totalidad de los dirigentes fueron elegidos por aclamación, con la excepción del tesorero y protesorero, que se realizó votación para designarlos. (Fernando Lucero A., corresponsal.)

EN $ 37.145 FIJARON VITAL EN CONCEPCION

CONCEPCION.— La Comisión Provincial Mixta de Sueldos de Concepción fijó hoy el sueldo vital para 1956 para los empleados particulares, de acuerdo con las siguientes cifras: escala a) Comercio e Industria del Departamento de Concepción, 37 mil 145 pesos; Coronel, 37 mil 145 pesos; Talcahuano, $ 37.145; Tomé, $ 36.369; Yumbel, $ 28.561; escala b) Agricultura y Minería: Departamento de Concepción, $ 33.139; Minería Lirquén, $ 35.556; Coronel, $ 35.556; Talcahuano, $ 30.285; Tomé, $ 28.193 y Yumbel, $ 23.886.

El sueldo vital para los empleados particulares se fijó luego de una reunión de dos horas celebrada por la Comisión Provincial Mixta en la Intendencia de Concepción.

El vital se obtuvo por acuerdo unánime de los representantes patronales y de los empleados.

El Intendente, señor Alberto Carrasco, votó en contra por no aceptar el divisor acordado entre las partes. Dijo, al respecto, que el vital debía calcularse a base de un divisor normal. (Torregrosa, corresponsal.)

Primer Salón de Oleos y Acuarelas inaugurará el Municipio de Rancagua

RANCAGUA.— El martes 1.o de noviembre, a las 12 horas, se inaugurará en Rancagua el Primer Salón Nacional de Oleos y Acuarelas, que ha organizado la I. Municipalidad, junto al Grupo Literario "Los Inútiles".

Este acontecimiento artístico ha reunido lo mejor de los pintores provincianos y a muchos valores nuevos de la capital. Es así como han concurrido artistas de Puerto Aysen, de Osorno, Puerto Montt, Temuco, Concepción y de otros puntos del país, que dan al Salón rancagüino la importancia de una muestra pictórica de todo el sur de Chile y mucho del centro y norte.

El Salón pictórico que comentamos ofreció (como oportunamente lo informó LA NACION), premios de honor en dinero efectivo, que llevan el nombre del poeta de Rancagua, fallecido el 1.o de noviembre de 1947, y fundador del grupo "Los Inútiles", Oscar Castro Z. Cuenta también el Salón, con medallas de plata "Santa Cruz de Triana", y un premio especial para los artistas residentes en la provincia.

El éxito de concurrencia y calidad de los pintores participantes ha sobrepasado todo lo que se imaginaron los organizadores y la sala de sesiones de la I. Municipalidad, sitio de la Exposición, se va a hacer seguramente estrecha.

De interés sería que los críticos de Artes Plásticas de la capital se acercaran a visitar este esfuerzo de la provincia de O'Higgins, para que lo den a conocer en sus columnas especializadas y fijen el valor exacto de las muestras que concursen.

La Exposición permanecerá abierta desde el 1.o hasta el 18 de noviembre, fecha esta última de clausura, y entrega de premios de manos del jurado, que estará integrado por valores reconocidos de la Plástica Nacional, tales como Isaías Cabezón, A. Pedraza, S. Mondo LUCERO, Corresponsal).

NUEVA DIRECTIVA DEL "AUTOBUS BOXING CLUB"

SAN BERNARDO. — Con fecha reciente quedó designada la nueva directiva de la prestigiosa institución boxeril local, reconocida por "Autobús Boxing Club", cuya secretaría y local de actividades está en Eyzaguirre 354, dicha directiva quedó compuesta así: presidente, Luis Sánchez F; vicepresidente, Juan Peñaloza; secretario, Avelino Celis E; tesorero, Aleagabalo Valderrama; directores, Volney y Voltair Vásquez Vera; entrenador, Luis Salinas y delegado y concertador de peleas, José Varela.

Esta institución nos pide informar a la afición y público sanbernardino, que el sábado 12 de noviembre se iniciará la tradicional rueda del Campeonato Local de Boxeo de los Barrios, para lo cual se encarece el pronto envío o inscripción de los respectivos participantes en el torneo.

ESCUELA SUPERIOR SIN DIRECTOR

Se ha comentado el hecho de que la Escuela Superior de Hombres N.o 1, con alrededor de 11 cursos, incluyendo alrededor de 2 o 3 profesores especiales va a terminar el año escolar sin tener Director o Subdirector, en propiedad desde que dejara el cargo el titular, don Romeo Negrón.

Pese a todos los buenos deseos de profesores, apoderados y alumnos, dicho colegio no ha tenido los cargos directivos en el año; tampoco se ha sabido de que se haya llamado a concurso para llenar dicho cargo.

Se estima que por lo menos al finalizar el año, se designará al respectivo Director o Subdirector. (WILFREDO ERIZA V., Corresponsal).

UNIVERSIDAD DE CHILE
ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley N.o 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:

CATEDRA DE PSIQUIATRIA

1 Ayudante 2.o, Grado 5.o, con 6 horas diarias de trabajo.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 14 de noviembre próximo, inclusive, hasta las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia N.o 1023.

Santiago, 27 de octubre de 1955.

ESCUELA TECNICA HOTELERA CUMPLIO 14 AÑOS DE LABOR

Actual director de este plantel educacional es don Oscar Díaz, quien ha recibido innumerables felicitaciones, con este motivo y por el éxito que ha obtenido como educador y conductor cultural del gremio de garzones.

IN MEMORIAM.—



Con motivo de cumplirse mañana lunes el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor

ISIDORO POLONI STORTO

se oficiará una misa a las 9.30 horas, por el descanso de su alma, en la Iglesia Santa Rosa de Lima, calle Federico Scott entre Ecuador y Bernardo O'Higgins, se invita a los que fueron sus amigos y los nuestros, se sirvan acompañarnos a este acto religioso, favor que comprometerá nuestra gratitud.

Su esposa e hijos.

DEFUNCIONES

✝ Ha dejado de existir nuestro querido hermano, don

JUAN RUIZ RUIZ

Sus restos serán sepultados mañana lunes en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, 18 Norte N.o 680 B (Población Juan A. Ríos N.o 2), a las 16 horas.

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, abuelita y deudo, señora

ZOILA ABARCA vda. de AGUILERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, San Diego 1477, a las 16 horas.

Eleodoro Aguilera y familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

ARTURO MUÑOZ GAMBOA (Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 17.30 horas desde la Capilla del Cementerio, donde se le oficiará una misa a las 9 horas, por el descanso de su alma.

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, y padre, señor

CAYETANO VEGA SANTELICES

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle General Concha Pedregal 828, al Cementerio General.

La familia

✝ Ha fallecido nuestra querida esposa, madre e hija, señora

HILDA ORDENES FUENTEALBA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su residencia, Sotomayor N.o 347, a las 11.30 hrs.

Luis Fuentealba F. y familia

✝ Ha dejado de existir nuestro compañero, don

ANDRES LIZANA REYES

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, San Mauricio N.o 5540.

Personal Notaría San Martín

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar a nuestras relaciones el sensible fallecimiento de nuestra querida hermana

GEORGINA

ocurrido el jueves 27 del presente a las 9 horas.

Sus funerales se efectuaron privadamente en el Cementerio Católico, el viernes 28 del presente, a las 9 horas.

Gabriel, José Antonio y Renato Otero Bañados.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

ANDRES LIZANA REYES

Sus funerales se efectuarán hoy domingo, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, San Mauricio 5540 (Paradero 13, Gran Avenida), al Cementerio General.

La familia

IN MEMORIAM.—

✝ Mañana lunes 31 de octubre, al cumplirse 15 días del sensible fallecimiento de nuestro inolvidable deudo, doctor don

JOSE SANTOS SALAS MORALES

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Recoleta Franciscana (Av. Recoleta-Mapocho). Agradeceremos a sus amigos y relaciones, y a los nuestros, se sirvan acompañarnos.

La familia y Rómula Villegas

✝ Al cumplirse el primer aniversario de la muerte de nuestro querido esposo, padre y suegro, don

PEDRO PABLO FIGUEROA VEGA (Q. E. P. D.)

se oficiará una misa, el sábado 5 de noviembre, en la Capilla del Cementerio General, a las 10 horas.

Se ruega a los que fueron sus amigos y familiares, acompañarnos.

Concepción Pastor vda. de Figueroa y familia

SEÑORA ANA CASTRO DE ARREDONDO

✝ Madrecita, mañana se cumple un año de tu partida al Más Allá; un año que tu recuerdo se aviva en nuestros corazones, como si al fin fueras a volver de un largo viaje.

Madrecita, aunque es tan amarga tu ausencia, tenemos el consuelo de saber que algún día estaremos a tu lado para recibir tu cariño que nos hace falta, cariño que también supiste dar con devoción a tu esposo.

Para rogar a Dios por el eterno descanso de tu alma, se oficiará una misa cantada, mañana a las 8.15 horas, en la Parroquia de San Miguel.

Rogamos a nuestros familiares y amigos, acompañarnos.

Su esposo e hijos



Durante la entrevista que concedió el Jefe del Estado a los miembros que componen la Confederación Nacional de Centros de Madres. Esta organización dio cuenta al Primer Mandatario de la labor que ha desarrollado la institución que dirigen, y los problemas que tienen pendientes. El Presidente de la República felicitó a estas dirigentes por el trabajo realizado, e impartió instrucciones para que las diversas peticiones que le formularon fueran resueltas con la rapidez que sea menester.

Congreso Regional de los Mutualistas se realizará del 2 al 4 de diciembre

Durante los días 2, 3 y 4 de diciembre, se llevará a efecto en esta capital el Congreso Regional que ha organizado la Confederación Nacional Mutualista de Chile, y en cuyo temario figuran temas mutualistas y de interés general para los trabajadores. Este torneo abarcará las provincias de Valparaíso a Talca.

La comisión organizadora, que se encuentra presidida por don Marcial Cáceres Ugarte, ha recibido las adhesiones a este congreso de las Federaciones de Talca, Valparaíso, Curicó, Rancagua, San Fernando, San Felipe y Los Andes. Además, la comisión nombrada ha continuado enviando a las diversas sociedades mutualistas del país la convocatoria a este congreso, como también los diversos temas que serán tratados y las personas a cuyo cargo estarán los estudios respectivos.

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS "BERNARDO O'HIGGINS", DE RANCAGUA.— Con fecha reciente, esta antigua sociedad mutualista eligió la nueva directiva, que regirá los destinos por el período 1955-1956, quedando compuesta en la siguiente forma: presidente, Antonio Vida; vicepresidente, José Salas; secretario de actas, Fabricio Caneles; secretario de correspondencia, Manuel Méndez; tesorero, Ernesto Romero; protesorero, Manuel Cárdenas, y directores, Tomás Muñoz, Miguel Acevedo, Germán Yáñez, Zacarías Sánchez y Santiago Romero.

FEDERACION PROVINCIAL MUTUALISTA DE TARAPACA.— Esta Federación, que dirige don Artemio Pizarro, está respaldando a las sociedades afiliadas, Internacional de Artesanos y Pensionados ley 4.054, de Iquique, a fin de que se les entregue parte de los fondos del ex ferrocarril de Caleta Buena, que serán destinados a obras sociales y educativas que realizan estas sociedades nortinas, y que se encuentran detenidos esperando un inofrme de la Contraloría General de la República. La Confederación Mutualista de Chile, en diferentes oportunidades, ha hecho llegar al Ministro correspondiente reiteradas peticiones para que los fondos a distribuir alcancen a estas instituciones, que realizan una labor en favor de la cultura obrera.

SOCIEDAD FEMENINA, N.o 1 DE SOCORROS MUTUOS DE QUILLOTA.— Esta institución, que preside la señora Herminia Wilson de A., ha solicitado el envío de carnets nacionales para entregarlos a sus asociadas. Asimismo, solicita el envío del certificado de vigencia de personalidad jurídica.

SOCIEDAD MUTUAL DE COMERCIANTES DE SANTIAGO.— Se ha recibido una comunicación de esta institución que preside don Munir Chama M., comunicando al presidente de la Confederación Mutualista de Chile que han sido designados delegados al Congreso Regional Especial, que se llevará a efecto los días 2, 3 y 4 de diciembre próximo, a los señores Raúl Mancini y Modesto Arismendi, y en calidad de asesor al señor Manuel Jofré Rue.



Miembros de la directiva del Comité de Obreros Independientes, que con motivo de celebrar un año de vida la Oficina Sindical de la Moneda, entregaron al jefe de esta organización, comandante de Defensa de Costa, señor Jorge Ibarra Castro, una encomiástica nota de felicitación. De izquierda a derecha, los señores Agustín López, secretario; Carlos R. González, presidente, y Roberto Sandoval, tesorero.

Convocatoria a Congreso Nacional del Gremio enviaron obreros ferroviarios

Los obreros ferroviarios han enviado a todas sus bases a través del país la convocatoria al Séptimo Congreso Nacional del gremio, que se realizará en esta capital en los días del 4 al 7 de diciembre, torneo éste que se regirá por la siguiente tabla:

1.o— MEMORIA Y BALANCE DEL DIRECTORIO GENERAL.— Comisiones: a) Vía y Obras, b) Transportes, c) Tracción y Maestranzas, d) Materiales, Bienestar y Sanitario; e) Caja de Retiros y Cooperativa; f) Disciplina, y g) Memoria y Balance.

2.o— ORGANIZACION.— a) Organización interna de la Unión de Obreros; b) Federación Industrial Ferroviaria; c) Central Unica de Trabajadores.

3.o— POSICION DEL GREMIO NACIONAL E INTERNACIONAL.

NUMERO DE DELEGADOS POR CONSEJO

Consejos	N.o de socios	N.o de delegados
Arica	480	5
Iquique	617	6
Copiapó	253	3
Vallenar	165	2
Coquimbo	489	5
Ovalle	422	4
Illapel	234	2
Valparaíso	1.463	15
Quilpué	104	1
Quillota	153	2
La Calera	371	4
Los Andes	358	4
San Felipe	98	1
Llay-Llay	132	1
Tiltil	117	1
Santiago	2.728	27
San Bernardo	1.585	16
Talagante	215	2
Rancagua	271	3
San Fernando	415	4
Curicó	180	2
Talca	383	4
Linares	198	2
Parral	125	1
Chillán	284	3
Coelemu	66	1
Tomé	85	1
Talcahuano	81	1
Concepción	1.118	11
San Rosendo	424	4
Los Angeles	111	1
Negrete	54	1
Renaico	61	1
Angol	62	1
Los Sauces	91	1
Lebu	93	1
Purén	52	1
Traiguén	110	1
Victoria	281	3
Cajón	108	1
Temuco	386	4
Freire	100	1
Loncoche	149	1
Valdivia	285	3
Los Lagos	74	1
La Unión	161	2
Osorno	205	2
Corte Alto	125	1
Puerto Montt	68	1
Ancud	73	1

SU GREMIO LO INVITA

ASOCIACION PENSIONADOS DEL SEGURO SOCIAL cita a reunión general para el miércoles, a las 14.30 horas, en su local de Lord Cochrane 323.

JUNTA VECINOS "VILLA ITALIA", DE LA CISTERNA, cita a reunión general para hoy, a las 15.30 horas, en el local de Plaza Arturo Prat, con el objeto de proceder a elegir nueva directiva.

FEDERACION DE SUBOFICIALES Y CARABINEROS EN RETIRO, invita a todos sus socios a participar en la romería que efectuará la organización el martes, a las 10.30 horas, al mausoleo de la institución, ubicado en el Cementerio Católico.

SOCIEDAD UNION MINISTERIAL, cita a sus socios a la elección de directiva que se realizará en el local de la sociedad, desde las 9 a las 16 horas.

JUNTA DE VECINOS DE LO OVALLE, invita a todos los habitantes de la comuna a la concentración que se realizará hoy, a las 10.30 horas, en la Plaza Ovalle.

COOPERATIVA JOSE MANUEL BALMACEDA, cita para hoy, a las 10 horas, a reunión general, en el local del Sindicato Madeco, ubicado en San Nicolás 681.

SOCIEDAD SOCORROS MUTUOS "SAN EUGENIO", cita a reunión de directorio, a las 10.30 horas, en su local social. Constitución de la directiva que preside don Humberto Jiménez.

POBLACION LOTEO "LA BLANCA" cita para hoy, a asamblea general, a las 10.30 horas, en el local de costumbre.

POBLACION "EDUARDO CRUZ COKE", efectuará hoy, a las 15 horas, la entrega de títulos de dominio, en su local ubicado en el paradero 16 de la Gran Avenida.

CONCENTRACION EFECTUARAN LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES

La Agrupación Nacional de la Pequeña y Mediana Agricultura, se encuentra organizando, para el 6 de noviembre, una concentración que se realizará en la Plaza de la Constitución. Los señores Raúl Barbosa y José Becerra, presidente y secretario, respectivamente, de la organización, han invitado a este acto al Presidente de la República, Ministros de Estado, parlamentarios y Directores de Servicios que tengan relación con la pequeña agricultura.

Con el objeto indicado, se encuentran efectuando diversas visitas a provincias vecinas los dirigentes nombrados.

En el acto a realizarse y después del homenaje que los pequeños agricultores rendirán al Primer Mandatario, en agradecimiento por la preocupación que ha tenido el Excmo. señor Ibáñez en darle solución a algunos problemas que en forma directa han beneficiado al gremio, diversos dirigentes darán a conocer a las autoridades presentes, los problemas que aún quedan sin solución.

DIFICULTADES EN ZONA INDIGENA.— Una delegación de araucanos del sur y comuneros del norte, dieron a conocer a la Agrupación Nacional diversos asuntos que tienen pendientes en sus respectivas regiones, y que son las amenazas de que están siendo víctimas los indios de que les serán quitadas sus tierras, y la sequía que azotó a los comuneros del norte.

Los miembros de la directiva de la institución acordaron enviar al norte, el miércoles 3, dos camiones con productos agrícolas y alimentos, labor que efectuarán con la cooperación del Servicio de Asistencia Social. Referente al problema de los indios, será presentado un escrito a los Tribunales de Justicia, solicitando amparo para estos pequeños agricultores.

Juntas de Conciliación

Audiencias que concederán las Juntas Especiales de Conciliación durante la semana comprendida del 31 de octubre al 5 de noviembre, y que será presidida por don Efrén Arratia Guevara.

QUIMICA-FARMACEUTICA

LUNES 31.— 15 horas: Obreros con Droguería Petrizzio Ltda.

TEXTIL

LUNES 31.— 17 horas: Sind. Ind. con Heyun y Cía.; 17.05 horas: Sind. Ind. con Gual y Cía.; 17.10 horas: Sind. Ind. con Corta y Cose S. A.; 17.15 horas: Sind. Ind. con Industria Kerry; 17.20 horas: Sind. Ind. con Industria Textil Chiteco; 17.25 horas: Sind. Ind. con Lastreds Hnos. y Cía. Ltda.; 17.30 horas: Sind. Ind. con Ind. Textil Caupolicán Chiguayante S. A., Renca.

CONSTRUCCION

MIERCOLES 2.— 15 horas: Obreros con V. Padilla y M. Montero; 15.05 horas: Obreros con Empresa Constructora "Desco"; 15.15 horas: Obreros con Daniel Risopatrón; 15.20 horas: Obreros con Guillermo Mohor; 15.25 horas: Obreros con Francos Ltda.; 15.35 horas: Obreros con Alberto Aveyu; 15.40 horas: Obreros con O. Sanhueza y E. Castañeda.

JUEVES 3.— 17 horas: Sind. Unico Baldosistas con Fab. Prod. Cemento; 17.05 horas: Empleados con Importadora Chilena S. A.; 17.10 horas: Obreros con Importadora Chilena S. A.; 17.15 horas: Obreros con Carlos Méndez H., Bruno Mazinklover, Anguita Silva Ltda., Expreso Ltda., Raúl Muñoz L., Walter Koralek, Pérez y Estela Ltda., Expreso Ltda., Navarrete Lira Hnos. Ltda., Rodolfo Klein, Oscar Singh A. y Juan Chuani.

II SESION

JUEVES 3.— 17.20 horas: Empleados con Central de Leche "Chile" S. A.; 17.25: Obreros con Jacobo Rothemberg; 17.30 horas: Obreros con Luis Aguiló; 17.35 horas: Sind. Ind. con Esteban Dell' Orto S. A.; 17.40 horas: Obreros con Vidriería "Moderna"; 17.45 horas: Obreros con Fca. Nac. Carburos y Metalúrgica S. A.

Reconocimiento a Enrique Fernández

Lo hacen los jugadores del Colo Colo

Visitaron anoche nuestra redacción los jugadores de Colo Colo Misael Escuti y Antonio Valjalo, acompañados del preparador físico Hugo Tassara, quienes, a nombre de sus compañeros de equipo, nos hicieron entrega de la declaración que reproducimos a continuación:

"Con el propósito de buscar un camino de armonía, los jugadores de Colo Colo, que suscriben, en relación a los últimos sucesos acontecidos, a raíz del problema de la institución con los hermanos Robledo, en el que a la postre uno de los más afectados ha resultado ser el entrenador señor Enrique Fernández, queremos manifestar que dicho profesional cuenta con toda nuestra confianza, por cuanto lo consideramos tremendamente capacitado y como persona, un excelente caballero y compañero. Nos referimos a esto por las últimas declaraciones aparecidas en algunos diarios y comentarios de algunos simpatizantes albos que no han considerado que éste ha sido un año enormemente anormal para nuestro cuadro por diversas razones. Y justamente el señor Fernández ha llegado en ese momento. El se ha esforzado al máximo, y si las cosas no han prosperado, no ha sido por falta de voluntad o capacidad, sino por motivos totalmente ajenos a su competencia. Queremos dejar bien en claro que nosotros confiamos bastante en él, y estamos incondicionalmente a sus órdenes, rogando que este reconocimiento y aprecio se transmita a la hinchada colocolina, de quien solicitamos la comprensión y criterio que la situación actual requiere.

Agradecidos de su atención, Misael Escuti, Arturo Farías, Caupolicán Peña, Rogelio Núñez, Sergio Oviedo, Osvaldo Sáez, Antonio Valjalo, Hernán Rodríguez, Atilio Cremaschi, Juan Salvadores, Guillermo Villarroel, Héctor Espinoza, lo mismo que los jugadores de las otras divisiones del club."

Canchas

EL CLUB DE Deportes La Palmilla ofrece su cancha ubicada al final de los microbuses Matadero-Palma, Conchalí, con contrato, a las instituciones deportivas, industriales, que deseen ocuparla.

Los interesados podrán solicitar datos al respecto, al señor Luis Rojas, fonos 391198 o 33971, y por carta, a la casilla 1396.

o—O—o

EL CLUB DEPORTIVO Torino Juniors, avisa a las instituciones congéneres, que dispone de una excelente cancha para jugar los días domingo y festivos, en la tarde. La institución dispone de tres equipos adultos y un cuadro infantil. Los interesados podrán dirigirse personalmente o enviar su correspondencia a calle María Magdalena N.o 83 y 85, Población Alessandri, final 5 de Abril, paradero micros 45, donde serán atendidos por los dirigentes Humberto Ruz o Sergio Varas.

o—O—o

EL CENTRO Cultural y Deportivo "Camilo Henríquez", avisa a los clubes que posean cancha, que acepta desafíos para jugar los días sábado en la tarde. Para la concertación de partidos, ponerse en contacto con el director técnico, Dagoberto López, en su secretaría, de calle Mapocho N.o 3017.

La última palabra



¡Jugamos! Esa fue la última palabra de los hermanos Jorge y Eduardo Robledo, que aparecen, en el grabado, en compañía del presidente de Colo Colo, don Antonio Labán. La intervención de Pedro Foncea fue decisiva en la feliz gestión.

FUTBOL INGLES

LONDRES, 29. (UP)— Menudearon los goles en los partidos de fútbol de primera división disputados hoy, aunque también se registraron dos empates sin que se abriera el marcador. En efecto, cero a cero finalizaron los encuentros Sunderland-Everton y Chelsea-Burnley.

Manchester United aprovechó la pérdida de un punto por parte de Sunderland, que ocupaba la vanguardia en la tabla de posiciones, para adueñarse de la posición de privilegio. Venció por la mínima diferencia al maltrecho Cardiff, relegado a la posición incómoda de antepenúltimo.

Manchester United tiene reunidos 20 puntos y su paso al primer lugar constituye el tercer cambio de "leader" en tres semanas.

La más grande sorpresa del día fue la derrota de Blackpool, que en su propia cancha debió ver vencida seis veces su valla ante la codicia de los delanteros de Preston.

Chelsea, campeón de la temporada última, no pudo perforar las defensas de Burnley y el encuentro finalizó sin tantos. Chelsea había ganado sus cuatro partidos anteriores.

El hecho de que Sunderland, jugando en su propia cancha, no pudiera superar a Everton, fue asimismo una sorpresa, pues se daba por seguro que no tendría que hacer mucho para lograrlo y así mantener el primer lugar en la tabla de posiciones. Ahora Manchester United está allí, con un punto de ventaja sobre Sunderland.

Manchester United y Charlton, vencedor por 4 a 2 de Arsenal, fueron los únicos onces entre los seis mejor colocados que prevalecieron sobre los antagonistas que les correspondió hoy. Gracias a su victoria, Charlton, que estaba sexto, ascendió al tercer lugar. Los partidarios de este equipo festejaron con entusiasmo el triunfo, pues desde septiembre no saboreaban uno.

Después de haber sufrido tres derrotas en otros tantos sábados, Wolverhampton venció 1 a 0 a Birmingham. Lo mismo ocurrió con Portsmouth, que venció hoy 4 a 1 a Tottenham. El penúltimo en la tabla, fue derrotado por Cheffield United 1 a 2.

Damos a continuación la tabla de posiciones de primera división:

Manchester United, 20 puntos.
Sunderland, 19.
Charlton, 18.
Blackpool, West Bromwich y Everton, 17 cada uno.
Bolton y Burnley, 16 cada uno.
Wolverhampton, Birmingham y Luton, 15 cada uno.

ESCUELAS NORMALES ACTUAIAN EN FUTBOL, BASQUETBOL Y ATLETISMO

El lunes 7 de noviembre, en el Estadio Nacional, se efectuará la reunión inaugural de las competencias de atletismo, fútbol, pimpón y básquetbol, en las que intervendrán los deportistas de las diferentes Escuelas Normales del país.

Las delegaciones visitantes quedarán instaladas en la Escuela Normal José Abelardo Núñez y Escuela Normal N.o 1. Previo a la iniciación del torneo, se hará una reunión de los jefes de las delegaciones, acto en el cual se registrarán las inscripciones y se procederá al sorteo de las eliminatorias.

El programa inaugural será el siguiente:

Estadio Nacional, 10 horas, desfile de las delegaciones; izamiento de la bandera; palabras del Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán; homenaje al normalista y player internacional Antonio Torres; juramento olímpico, tomado por el mismo jugador; atletismo, 80 metros planos, series, damas, y 100 metros planos, series, varones.

Por la tarde, a las 15 horas, en la cancha de la Escuela de Artes y Oficios, se jugarán tres encuentros de fútbol.

LAS PIERNAS LE DIERON EL TRIUNFO A PASCUAL PEREZ

El campeón del mundo de peso mosca ganó al filipino Danny Kid apelando a una movilidad permanente, exigido por la derecha del rival que lo tiró en el segundo round y fue siempre un peligro latente.— (Un comentario especial para LA NACION, de Juan Mora y Araujo)

En una colaboración especial para nuestro diario, el comentarista del boxeo argentino, Juan Mora y Araujo, de la redacción del diario Clarín, de Buenos Aires, ha escrito una interesante nota del match en que Pascual Pérez derrotó al filipino Danny Kid. Dice así:

El campeón mundial mosca, Pascual Pérez, encontró en el filipino Danny Kid a un dignísimo rival. De ahí que aunque el combate no haya sido por el título, el púgil de las islas Filipinas probó que estaba en condiciones de afrontar la empresa de su conquista. Porque aunque el campeón ganó incuestionablemente —sin tener en cuenta la corona había acumulado la ventaja necesaria para ser declarado triunfador—, Kid le ofreció a lo largo de las diez vueltas empinada oposición. Fue siempre un adversario entero que dio la medida de su valía aún a través de los trances críticos, por cuanto superó los mismos para volver a erguir su amenaza posteriormente, amenaza cuya dimensión se tuvo en el segundo round, cuando un certero impacto de derecha mandó a Pérez a la lona en caída fugaz, pero no por eso menos elocuente como indicación de cual era el riesgo que estaba afrontando el campeón mundial de la categoría. Esa amenaza siguió en pie de manera tal que Pérez tuvo que condicionar su tarea a la evidencia de la misma.

Algunos comentaristas señalaron deficiencias en la actuación de Pascualito. Es posible que la faena cumplida por éste se haya visto perjudicada en precisión y ajuste por lo espaciado de sus presentaciones, falta de ring que ni la más acabada preparación nunca compensa del todo. No obstante, creemos que la causa fundamentalmente determinante de las fallas en que haya incurrido Pérez, hay que buscarla en el mismo oponente, por aquello de que en el ring se hace en la medida que el rival permite hacer.

Pérez inició el combate con notable desenvoltura, desplegando rica variedad de golpes en corta y media distancia, mientras Kid se mantenía a la expectativa en el asalto inicial.

En el segundo, Pérez insistió en esa faena de entradas y salidas veloces y la desenvoltura de sus brazos aplicada esencialmente a la tarea de ataque, llegó a ser imprudentemente confiada. No tardaría el filipino en apercibirlo seriamente. De pronto, a un ataque abierto del campeón, respondió Danny Kid con fulmíneo contragolpe de derecha en directo. El punch llegó con justeza al mentón y el argentino fue a la lona.

Entonces mostró Pérez su garra. Reincorporado de inmediato, no le dio tiempo al oponente para explotar la coyuntura, con un ataque a fondo. Sus puños llegaron a su destino varias veces y Kid fue conmovido, pero al epilogar la vuelta, éste volvió a refrescar a Pérez el recuerdo de que esa derecha merecía mucho respeto, cuando otro directo al mentón lo hizo doblar las rodillas nuevamente al campeón.

Ya nadie dudaba de que Pascualito estaba frente a un adversario que exigía cuidado, al que había que enfrentarlo, no solamente con arrojo y empuje, sino también con inteligencia y habilidad. Pérez no fue una excepción. Por el contrario, aprendió la lección y nos ofreció un tercer round magnífico que levantó verticalmente el entusiasmo de sus partidarios. Las piernas de Pérez comenzaron a cumplir un trabajo magistral; a ellas les confió la labor de eludir el bombazo de la diestra de Kid, con oportunos desplazamientos que le hacían perderse en el vacío una y otra vez, manteniendo libres sus brazos y puños para la labor positiva. Danny Kid mostró entonces que si su derecha es temible, su izquierda no es inútil, sino que sabe manejarla con acierto para el jab preventivo, aunque no alcanza la eficacia ofensiva de la otra mano. Si bien la diestra del filipino ya no hallaba rumbo para repetir aquel golpe del segundo round, estaba pesando por sólo acto de presencia en el comportamiento del campeón, obligado a tener permanentemente en cuenta la acechanza.

Tras un cuarto round menos intenso, en el quinto Pérez volvió a trabajar con excelencia, con pelea boxística hecha a base de juego de piernas y velocidad en los envíos, que terminaron por conmover al filipino.

Pero, obligado a una movilidad continua para poder mantener la iniciativa atendiendo al riesgo del contragolpe, fue evidente que se iba resintiendo la resistencia del campeón, con lo que, pese a mantener la primacía en el ataque, se le fue alejando la posibilidad de quebrar la línea combativa del rival, quien había logrado mantenerla hasta en los momentos más difíciles. Estos tuvieron una nueva edición en el 8.o asalto, en el que Pérez retomó el ritmo ofensivo del 5.o —amainado en los dos siguientes—, y Kid finalizó aquella vuelta evidentemente groggy, yendo al rincón de Pérez cuando sonó el gong librándole de un serio apuro.

Quedó la impresión de que Pascualito podía liquidar el pleito por la vía rápida, pero, pese al epílogo claramente desfavorable para el filipino del octavo período, fue un adversario entero, con la guardia armada y con ancha disposición para explotar cualquier falla del rival el que encontró Pérez en el 9.o, y especialmente en el último round, vuelta en la que Kid le disputó mano a mano el control del cuadrilátero al argentino.

Pascual Pérez había triunfado, pero para lograrlo había tenido que apelar a toda su garra y a toda su destreza. Se lo exigió Danny Kid, quien produjo mejor impresión que su compatriota Leo Espinoza, el cual tendrá que mejorar sensiblemente el comportamiento que le correspondió frente a Roberto Castro, para poder intentar con chance legítima la empresa de arrebatarle la corona a Pascualito.

Juan Mora y Araujo.

INTERNADO VENCIO A UNION ESPAÑOLA EN BEISBOL: 11-9

Internado Barros Arana venció 11-9 a Unión Española, en el partido oficial de béisbol de segunda división que se efectuó ayer por la tarde en la cancha del Parque Cousiño, finalizando así la primera rueda de esta competencia organizada por la Asociación Santiago. Con este resultado, tres son los equipos que terminaron en igualdad de puntos: Internado, Unión Española y Ni Sei.

En los primeros tres innings Internado llevaba opción al triunfo; luego después comenzó a entrar la Unión hasta llegar a emparejar el marcador a ocho corridas por lado. En el transcurso del sexto episodio, Unión Española hizo una carrera más y el séptimo, Internado pudo situarse a 11 carreras por 9 de Unión. El mejor pitcher de este partido, fue indudablemente el joven Luis Cortés, del Internado que puso fuera de acción a jugadores bien catalogados que aún actúan en primera división.

El umpire fue Omar Garrido secundado por Jorge Kubota y Juan Núñez. El cuadro del Internado: Luis Cortés, Víctor Barrientos, Tito Rodríguez, Jorge Reyes, Alberto Rodríguez, Alex Rivadeneira, Humberto Rodríguez, Francisco Latrille y Gonzalo Vigil. Cabe destacar que el jugador Francisco Latrille cumplió un home-run en el segundo innings.

Partieron los colombianos



Por la combinación internacional LAN-CHILE partieron ayer a Lima Hernando Salas y Francisco Castillo, jóvenes tenistas colombianos que intervinieron en las categorías adulto y juvenil, en las competencias por la disputa de las Copas Patiño y Mitre.

En Lima embarcarán por vía Panagra, con destino a Bogotá.

POLO

Tres partidos por la competencia oficial de polo se cumplieron ayer por la tarde en la cancha del Club San Cristóbal, en Lo Castillo. En el partido por la Copa "Raúl y Renato von Schroeders", para equipos de handicap limitado a 8 goles, Rancagua ganó a Pirque por la cuenta de 11-6 1|2, recibiendo este último 2 1|2 goles de handicap. Arbitró don Jorge Undurraga, y los equipos formaron así:

RANCAGUA.— Jaime Moreno, Eduardo Irarrázaval, Max Errázuriz y Jaime Bunster.

PIRQUE lo hizo con Ricardo Ramírez, Hernán Videla, Hernán Prieto y Alejandro Pérez.

En el otro encuentro, por la Copa "Francisco Echenique", Rautén superó a Osorno por 9-8 1|2. Arbitró don Hernán Correa, y los cuadros formaron como sigue:

RAUTEN.— Hernán Troncoso, Ernesto Lavín, Alfonso Rencoret y Gustavo Larraín.

OSORNO.— Helmut Schilling, Carlos Burgos, Renato Abbot y Hernán Vásquez.

Por último, en el match por la Copa "Gonzalo Herreros", San Pedro ganó a Flor del Lago 10 por 6, actuando de árbitros Bob Skeene y Juan O. Echenique.

SAN PEDRO formó con Julio Pérez Cotapos, Max Kaiser, Juan Pérez Cotapos y Francisco Astaburuaga.

FLOR DEL LAGO, con Ernesto Wagner, Jorge Lyon, Samuel Larraín y Carlos Gellona.

La competencia prosigue hoy con los siguientes partidos: Copa "Raúl y Renato Schroeders", 9 horas, Colina con Flor del Lago, árbitro Bernardo Moreno; 10.30 horas, San Pedro con Las Garzas, árbitro Alfonso Chadwick, y 14.30 horas, Los Copahues con La Candelaria, árbitro Fernando Fantini. Copa "Francisco Echenique", 11.45 horas, Idahue con Rengo, árbitro Carlos Gellona; 15.45 horas, Graneros con Santiago Atlético, árbitro Jorge Lyon, y 17 horas, Universidad Católica con San Luis de Quillota, árbitro Alberto Echenique.

LOS ROBLEDO JUEGAN HOY FRENTE A GREEN CROSS

"Los hermanos Robledo jugarán frente a Green Cross. El directorio de Colo Colo los recibió, y se llegó a este acuerdo, gracias, principalmente, a la gestión que, como mediador, realizó mi amigo y presidente honorario de la institución, don Pedro Foncea Aedo". Tales fueron las palabras que dijo anoche a LA NACION, el actual presidente de Colo Colo, don Antonio Laban.

Esta noticia que, nos imaginamos, será muy bien recibida por los parciales de la entidad alba, aumenta considerablemente las posibilidades de triunfo para el match de hoy con Green Cross. Verdad que Ted y Jorge Robledo no han hecho fútbol durante la semana que termina; pero, en todo caso, están en excelentes condiciones físicas, y con su entrenamiento de costumbre, de tal suerte que se supone rendirán lo que de ellos espera su entusiasta "hinchada". Anoche conseguimos conocer la opinión de Jorge Robledo, quien nos dijo que "como siempre, trataré de jugar lo mejor posible".

En cuanto a Green Cross, el adversario que los albos tendrán esta tarde en el Estadio Nacional, bien sabemos que recién ganó a la "U", de tal manera que, no obstante la presencia de los Robledo, a lo mejor consiguen dos nuevos puntos. En todo caso, borrado esta "impasse" que preocupó durante 15 días a colocolinos y público en general, el match de hoy adquiere ahora contornos mucho más interesantes que los que se le asignaban hasta hace 24 horas.

Les arbitrará José Luis Silva. El encuentro se iniciará a las 16.15 horas. Formación de los cuadros:

GREEN CROSS: Coppa; Gobbo y Armijo; Salinas, Carrasco y Ríos; García, Acuña, Espinoza, Moreno y Contreras.

COLO COLO: Escuti; Farías y Oviedo; Peña, Sáez y Ted Robledo; Vial, Rodríguez, Jorge Robledo, Cremaschi y Ramírez.

En el preliminar, a las 14 horas, las reservas de Colo Colo y Green Cross jugarán su match oficial.



SALTA CHIRINOS en medio de sus compañeros Vera y Torres controlando una pelota alta. Estuvo bien el guardavallas de Audax, en un match donde no fue muy exigido, ya que la delantera de Santiago careció de decisión dentro del área, aparte de que no tuvo fortuna.

Un punto para Santiago... y pudieron ser dos

Empató a uno con Audax en un partido en que los bohemios jugaron para ganar.— Desteñida actuación cumplió el elenco verde que, con mucha fortuna, logró salvar un punto.— El dominio de la media cancha estuvo muy cerca de dar al "colista" una sorpresiva victoria.— Guillermo Díaz y Espinoza, autores de las conquistas.—

CANCHA: Estadio de Santa Laura.
PUBLICO: 7.407 personas.
RECAUDACION: $ 733.320.
SOCIOS: 638 de Audax Italiano y 188 de Santiago Morning.
ARBITRO: Sergio Bustamante.
RESULTADO: Santiago Morning (1), Audax Italiano (1).
SANTIAGO MORNING: Expósito; Würth y Vásquez; Jofré, Pedro Farías y Sánchez; Guillermo Díaz, Hormazábal, Menadier, Espinoza y Suazo. Goleador: Guillermo Díaz.
AUDAX ITALIANO: Chirinos; Torres y Olivos; Yory, Vera y Cortés; Pesce, Valenzuela, Espinoza, Tello y Aguila. Goleador: Espinoza.

PRIMER TIEMPO.— A los 15', una entrada de Espinoza provocó el primer peligro para la valla de Expósito. A los 20', Díaz centró alto, y Manadier, muy bien colocado, remató de cabeza, tapando Chirinos. A los 28', Pesce, en espléndida ubicación, desvió un tiro, estando solo frente al arco. A los 32', una entrada de Menadier dio oportunidad para que Espinoza tomara un rebote y tirara. Chirinos, a duras peñas, desvió. A los 34', Hormazábal aprovechó una falla de Olivos y pasó en profundidad a **GMO. DIAZ**, que batió a Chirinos. A los 41', Pesce perdió una nueva oportunidad al tirar sin dirección. El primer tiempo terminó con la ventaja de uno a cero a favor de Santiago Morning.

SEGUNDO TIEMPO.— A los 5', Suazo puso en juego a Hormazábal, que dio a Menadier. Este se llevó la pelota con el pecho y, muy cargado, disparó sobre los palos. Chirinos salvó el peligro mediante ponderable esfuerzo. A los 36', Cortés, que estaba ubicado de puntero izquierdo, recibió un pase estando en posición offside, que no fue advertida. Centró, y **S. ESPINOZA** remató de voleo, consiguiendo el empate. El resultado final fue de Audax Italiano 1, Santiago Morning 1.

UNA NETA superación mostró en el partido de ayer en Santa Laura, el equipo de Santiago Morning, que ocupaba uno de los puestos más ingratos de la retaguardia. Supo jugar con aplomo, dominó la media cancha y sólo le faltó, para obtener el triunfo, una mayor decisión en su quinteto de ataque, dentro del área y algo de buena fortuna, que justamente tuvo su antagonista.

En la primera fracción, en la que el elenco bohemio sacó ventaja de un gol, se advirtieron fallas en la retaguardia verde y fue así como los atacantes rivales llegaron con cierta facilidad a colocarse en posición de gol. No aprovecharon mejor estas posibilidades, pero, al producirse, señalaron que la defensa extrema verde no ofrecía seguridad. Fundamentalmente, la media zaga de Audax se vio floja, contrastando con la de Santiago Morning, que tuvo en Sánchez y Farías dos elementos muy útiles, laboriosos y agresivos. Además, en las últimas posiciones, mientras Olivos y Torres se mostraban inseguros, Vásquez y Jofré daban confianza con su firme expedición. Hubo desorden en las acciones del tiempo inicial y, aunque algunos avances parecían bien hilvanados, ellos naufragaban, más que por actuación destacada de las defensas, por falta de precisión en los delanteros. En todo caso, la ventaja mínima del team colista se justificaba, había sido más peligroso en sus avances y parecía más sólida su defensa.

—oOo—

NO MEJORO Audax en la segunda parte del cotejo y sí que mejoró ostensiblemente Santiago Morning, que llevó, gracias al buen desempeño de sus mediozagueros, ataques profundos y frecuentes al campo adversario. Pero, quizá la misma disposición de la vanguardia bohemia restó a ésta eficacia cerca del pórtico. No estando Hormazábal en su mejor condición física, se ordenó el retraso del centrodelantero Menadier, que juega bien la pelota y tiene sentido de fútbol, pero que carece de pique como para, desde atrás, ser peligroso en una jugada final. No hubo, entonces, un hombre capaz de liquidar una jugada con peligro dentro del area y esto facilitó la labor de la retaguardia verde, en la que era Daniel Chirinos el más solvente. En la primera mitad de esta fracción complementaria, se llegó a tener la impresión de que Audax Italiano tendría que salir derrotado. Sus ágiles estaban siempre muy bien controlados, sus medios no podían adelantarse y había indecisiones en la defensa, frente al porfiado ataque bohemio. Se adelantó Ramiro Cortés, cambiando puesto con Valenzuela, y esto, aunque no mejoró el ataque, fortaleció el medio campo, porque Cortés estaba bastante bajo como half. En todo caso, se recuperó en parte Audax y llevó avances peligrosos. La defensa del Morning respondió con seguridad y neutralizó estos avances bastante bien, pero, a los 36 minutos, una escapada de Cortés —que estaba en ese momento en posición prohibida, dio la ocasión del empate y así finalizó el cotejo.

—oOo—

ESTUVO MEJOR Santiago Morning, a lo largo de los 90 minutos de juego. Mejor en todas sus líneas, acaso. Pero le faltó fortuna y, en los momentos en que era dueño del campo, uno o dos hombres expeditivos en la ofensiva. En cuanto a Audax Italiano, cumplió una actuación muy desteñida, muy poco a tono con su colocación en la tabla y en desacuerdo con encuentros anteriores.



ANTES DE iniciar el match de Santiago con Audax, el jugador Oscar García, del cuadro bohemio, recibió el distintivo del Círculo de Periodistas de Chile, que lo proclama como el Mejor Deportista Extranjero de 1955. En la foto, García recibe la estatuilla de El Vencedor, de manos de nuestro colega Julio Martínez, mientras lo aplauden sus compañeros de equipo. La decisión de los periodistas de premiar a García ha sido recibida con beneplácito, cuanto que el mencionado jugador, paralelo a su gran calidad, ha exhibido siempre un comportamiento ejemplar, e intachable.



EXPOSITO.— Tuvo dos salidas muy a destiempo.
WURTH.— Cumplió con discreción.
VASQUEZ.— Un león en la defensa. Tuvo que descuidar a Pesce, para cooperar en el centro.
JOFRE.— No le vimos fallas. Defendió mucho.
FARIAS.— Fue el de ayer uno de sus mejores partidos. Fue el patrón de la media cancha. Empujó a sus delanteros y hasta probó puntería. Está madurando y es ya un mediozaguero bastante útil.
SANCHEZ.— Se entendió muy bien con Farías, y cuando éste se adelantó, le guardó muy bien las espaldas.
DIAZ.— Cuando se desprendió a tiempo de la pelota, estuvo atinado y peligroso. Lo detuvieron varias veces en forma demasiado recia.
HORMAZABAL.— Se ve que no está en su mejor forma física, y no trabajó como lo hace cuando está bien.
MENADIER.— Lento, pero con mucho sentido del pase. Por lo general, jugó bien la pelota, pero, al jugar retrasado, no llegó a tiempo al área.
ESPINOZA.— Bajó mucho con relación a su match de debut.
SUAZO.— Hizo algunas cosas buenas.



CHIRINOS.— Muy bien, pese a que no tuvo trabajo excesivamente difícil. Pero, por lo menos, le anotamos dos tapadas muy difíciles.
TORRES.— Atraviesa por un mal momento este recio y rudo zaguero. No estuvo afortunado.
OLIVOS.— Muy bajo. Se mostró falto de recursos y abusó de las jugadas prohibidas.
YORI.— Aún no recupera su mejor estado.
VERA.— Se limitó a una labor defensiva, en la que estuvo bien, pero no apoyó.
CORTEZ.— Muy bajo. Prácticamente, no se vio en la cancha, pese a que, de sus pies salió el pase que dio el gol de empate.
PESCE.— Perdió dos goles hechos.
VALENZUELA.— Trabajador en la mitad de la cancha.
ESPINOZA.— Sin repetir, ni con mucho, sus mejores cotejos, se defendió con su acostumbrada habilidad y dio pases de calidad.
TELLO.— Fue anulado casi completamente.
AGUILA.— Lo controló de cerca Jofré, y nada pudo hacer.

La tabla al día

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.	Lug.
	Partidos				Goles			
Palestino	21	14	6	1	55	30	34	1.o
U. Española	21	10	6	5	37	27	26	2.o
Audax	22	7	12	3	47	44	26	2.o
U. de Chile	20	9	6	5	43	27	24	4.o
Everton	22	7	9	6	30	30	23	5.o
Colo Colo	21	8	6	7	42	34	22	6.o
O'Higgins	21	8	6	7	39	46	22	6.o
Green Cross	21	7	8	6	34	32	22	6.o
Magallanes	21	8	5	8	34	37	21	9.o
Wanderers	21	6	6	9	33	37	18	10.o
Rangers	21	3	11	7	26	34	17	11.o
Ferro	22	4	8	10	39	46	16	12.o
Stgo. Morning	22	4	5	13	20	41	13	13.o
U. Católica	20	5	2	13	32	46	12	14.o



DE NUEVO aparece aquí en acción el meta Chirinos. Quien lo apremia es Guillermo Díaz, autor del gol de Santiago que a la postre le significó el empate a un tanto por lado en su encuentro con Audax Italiano, disputado ayer en el campo de Santa Laura.

TORNEO DE FUTBOL DE "LA NACION"

Con cuatro partidos se cumplió la tercera fecha del Campeonato Interno de LA NACION en la cancha del Estadio Militar. Cientos de socios de esta Empresa concurrieron a presenciar esta competencia, cuyos resultados generales los damos a conocer a continuación:

"Eduardo Barrera" venció con gol de penal en un disputado encuentro al cuadro "Los Leones". El tanto fue señalado por Aliaga. En el segundo match, se enfrentaron los conjuntos de "Clarín" y "Talleres Nocturnos", ganando este último por 2-1, con goles marcados por Gallardo y autogol de Figueroa. Por "Clarín", marcó el gol Ahumada.

Después, en el mejor partido de la reunión, el equipo de Administración ganó por la cuenta mínima al elenco del "Marabuntas", habiendo perdido intencionalmente un tiro de penal el eje del cuadro. El gol del triunfo lo señaló Juan F. Soto.

En el último match de la tarde, a cargo de los cuadros de "Radiomanía" y "Chile Textil", ganó aquél por la cuenta de seis por cero.

CITACIONES

CIRCULO ATLETICO ROYAL.— A sus corredores para hoy a las 15 horas en Avenida Francisco Vivaceta 2290, paso de la Avenida Hipódromo Chile, para intervenir en la posta atlética Samuel Turteltaub, organizada por el club Green Cross.

DEPORTIVO CLOCKMAN.— A sus jugadores de tres equipos en la cancha 1 del Estadio Zambrano a las 14 horas.

JUAN RAMSAY.— A sus jugadores de rayuela en la cancha Los Catorce, a las 15 horas para enfrentar al Deportivo Fricke.

UNION CARMEN.— A sesión extraordinaria, con motivo de celebrar su 19.o aniversario. La reunión se efectuará en Victoria 489, a las 18 horas.

EL ARSENAL.— En la cancha de Recoleta a las 8.45 horas, a los siguientes jugadores: Rojas, Michel, Valdés, Palominos, Avila, Olivares, Monasterio, L. Rojas, Días, López y Pérez

"SEMANA DEL CRONISTA DEPORTIVO"

Tenistas internacionales serán premiados hoy; juega Ayala

Luis Ayala el notable campeón que tan brillante actuación cumplió en el torneo sudamericano por la Copa Mitre, será la atracción del interesante programa que se efectuará hoy en la mañana en el Estadio Español, y con el que se cierra la "Semana del Cronista Deportivo", que ha venido realizando el Círculo de Cronistas que preside Alberto Arellano, y en la que han intervenido los más prestigiosos exponentes del boxeo, atletismo, esgrima, hockey en patines, básquetbol, natación y ciclismo.

Con el prestigio de su actuación en el torneo internacional, y en importantes competencias europeas, Luis Ayala debe brindar hoy otra de sus notables exhibiciones, contando con la compañía de otros destacados players, como Alfredo Trullenque, coequipo de la Copa Mitre, los juveniles Sonia Salas, Omar Pabst y Eliseo Sanhueza.

También llegarán esta mañana a los courts del Estado Español, María Tort, primera figura de la actual temporada, e Iván Pimentel el eficiente representante de Venezuela en el torneo reciente, intervenciones que conceden especial jerarquía a los partidos que se cumplirán, y con los que el tenis se adhiere a la fiesta que han efectuado los cronistas deportivos.

MARIA TORT Y OMAR PABST: recibirán sus premios. — En esta misma ocasión se hará entrega a tan destacados valores, de los premios al "Mejor Deportista", con que se les ha distinguido.

PROGRAMA. — Los partidos de hoy, será los siguientes iniciándose a las 9.30 horas: dobles: Patricio Apey y Omer Pabst, con Patricio Rodríguez, Eliseo Sanhueza, Singles: Iván Pimentel de Venezuela con Alfredo Trullenque, y finalmente Sonia Salas y Luis Ayala con María Tort y Alfredo Trullenque.

Record chileno en la posta de 4 por 1.500 metros

Se mejoró en el programa atlético de ayer: es ahora de 16'42.2", y lo obtuvo el equipo de la Universidad Católica.— Resultados del campeonato juvenil.— Se entregaron los premios al "Mejor Deportista".

UN NUEVO record chileno para la posta de 4x1.500 metros fue la nota destacada del variado programa atlético que se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, con programas del campeonato juvenil de la Asociación Santiago, y también del campeonato bancario.

En el programa para nuevos elementos del atletismo, se obtuvieron varios resultados promisorios, que no hicieron sino ratificar las halagadoras aptitudes que tienen numerosos y jóvenes valores, que ya las habían estado luciendo en recientes competencias, como los rancagüinos Raúl González y Carlos Henríquez; Juris Laipeniecks, Eduardo Bezanilla y Federico Turner. Y entre las damas sobresalieron Neva Mímica y Elvecia Bahuer.

3,60 METROS EN GARROCHA.— Fue éste el mejor registro de los juveniles, y lo obtuvo José Infante, el técnico defensor del Atlético Santiago, de experiencia en la difícil prueba, para la que tiene grandes posibilidades no sólo en su juventud, sino en los excelentes medios de que ya dispone para llegar más arriba. Ayer le vimos más seguro que en otras ocasiones.

OTROS RESULTADOS.— Muy bien corrió Eduardo Bezanilla, del Atlético Santiago también, la primera serie de la semifinal de los 100 metros, para los que anotó 11,2", que dicen de sus condiciones de sprinter en formación. Le siguió en méritos el dinámico Raúl González, de Rancagua, a quien vimos ayer incursionando en garrocha, además, donde salvó 2.90 metros. Otro elemento destacado de la jornada inicial fue el compañero del anterior, Carlos Henríquez, que con un físico generoso para los lanzamientos se impuso en la bala, con 14,09 metros, y fue segundo en el disco, con 37,69 metros. En estas pruebas Juris Laipeniecks llegó a 13,34 metros, ganando la segunda de ellas con 41,58 metros, superando netamente al resto de los entusiastas competidores. Finalmente anotemos el buen desempeño de Federico Turner, del Grange School en las vallas de 90 centímetros, corriendo los 110 metros en 15,9", con mucha noción del paso del obstáculo.

DAMAS.— En las pruebas finales Lucy Zavala, del Minerva, clavó el dardo a 26,60 metros, distancia muy sugestiva para una auténtica novicia; Neva Mímica, de la Universidad Católica, registró 11,1" en la cuarta serie de los 80 metros planos, y Elvecia Bahuer, del Minerva también, pasó 1,32 metro en alto, aunque bajando su rendimiento de hace dos meses. Las atletas del Manquehue Inken Jahn, Nora Schacht y Gisela Weger, que lograron la misma altura, no dejaron satisfecho a su entrenador Walter Fritsch que esperaba más de ellas.

RECORD.— En excelente forma correspondió el equipo de la Universidad Católica el interés que tenía en rebajar la marca nacional de esta prueba de preparación, que se realizó ayer como adhesión del atletismo a la "Semana del Cronista Deportivo", y en la que fue acompañado por los conjuntos de Universidad de Chile y Suplementeros.

Después de un feliz desempeño de sus relevos, Leonel Malnado, Ernesto Rojas, Ricardo Vidal y Carlos Gajardo, obtuvo el excelente tiempo de 16'42,2", con que mejoró el record chileno que detenta el Audaz, de Valparaíso, desde el 15 de agosto de 1943, con 17'07,7". Los tiempos parciales para cada uno de dichos especialistas fueron de 4'14", 1'14,8", 4'11,2" y 4'02,3" para el finalista.

SUPLEMENTEROS.— Pero también cupo igual satisfacción que a los universitarios al esforzado equipo "canillita' que, integrado por Enrique Martínez, Adolfo Guajardo, Raúl Inostroza y Amador Abarca, corrió en 17'05,8", tiempo superior, asimismo, a la antigua marca nacional. Tercero se clasificó el improvisado equipo de la Universidad de Chile, que registró 18'30,2".

PREMIOS.— En un intervalo del torneo, el Círculo de Cronistas Deportivos procedió a entregar el premio al mejor deportista a Eliana Gaete y Ramón Sandoval, los destacados atletas internacionales, y a Andrés Moraga, el excelente ciclista, que ayer se adjudicó una carrera "australiana", que se efectuó después de vencer dificultades presentadas por la secretaría de la Asociación Santiago.

En el emotivo acto realzaron su significado, en emotivas expresiones, el secretario del Círculo, Federico Martínez, y los presidentes de las Federaciones de Atletismo y Ciclismo, Eduardo Solminihac y Francisco Caro, que agradecieron a los periodistas deportivos esta iniciativa de premiar a los mejores valores.

El torneo para juveniles finaliza esta mañana, iniciándose el programa a las 9 horas en punto, debido a su extensión y a las numerosas inscripciones.



ACCION CONFUSA. — Pero se librará Coloma, quien al final se quedará con la pelota. Reynoso, Huerta, Díaz y Triviño atosigan al guardavallas de Ferro, quien tuvo intervenciones espectaculares. Everton estuvo más tranquilo, pero los aurinegros actuaron con singular tesón y coraje.

FERRO-EVERTON

6 GOLES BIEN REPARTIDOS

Más tranquilos los viñamarinos, pero con más coraje los aurinegros.— El cuadro visitante concedió la ventaja importante de la ausencia de René Meléndez.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
Recaudación: $ 733.320
Público: 7.407 personas. Socios: 680 de Ferro y 19 de Everton.
Arbitro: Danor Morales.
FERROBADMINTON: Coloma; Carmona y Huerta; Díaz, Ledesma y Ramos; Castro, Lamas, Olmos, Fochi y Zárate. **Goleadores:** Olmos (2), y Castro.
EVERTON: Espinoza; Rodríguez y Torres; Antonuci, Poretti y Cid; Alvarez, Fonzalida, Reynoso, Verdejo y Triviño. Goleadores: Verdejo, Fonzalida y Reynoso.

PRIMER TIEMPO: A los 3', Reynoso apoyó a VERDEJO, quien de media vuelta expidió chut que sobró y venció netamente a Coloma. FONZALIDA elevó la cuenta a los 11 minutos. Un buen pase largo de Reynoso, lo tomó el insider y luego de burlar a Carmona, hizo igual con Coloma, a quien derrotó con tiro cruzado y débil. A los 41' descontó Ferro. Poretti fouleó a Fochi que incursionaba en el área con posibilidades de gol. El penal lo ejecutó OLMOS, quien dejó sin chance a Espinoza, con violento tiro sobre un costado.

SEGUNDO TIEMPO: Castro recibió de Ledesma y sin demora hizo un centro por alto que conectó Fochi con golpe de cabeza, poniendo en juego a OLMOS, que chuteó de voleo derrotando a Espinoza. Al cumplirse 15 minutos, Ferro se puso en ventaja. Lamas remató violentamente, en tanto que Espinoza no pudo detener. La pelota fue a poder de CASTRO que entraba a la carrera. Tiró el puntero y conquistó el 3-2 con certero lanzamiento a media altura. A los 31' se registró el empate a 3, que resultó definitivo. Cuando sacaba del área, Ramos fue sancionado con un hand visiblemente casual, pero que el árbitro castigó con la pena máxima. El chut lo tomó REYNOSO quien no tuvo inconvenientes para vencer a Coloma.



SE CIERRA LA DEFENSA.— Cid y Antonucci van en ayuda de Rodríguez, el veterano back-centro de Everton, quien controla la pelota. Muchas dificultades tuvo Rodríguez en el juego a ras del suelo, pero por alto no dejó pasar ni el viento. Justo el empate a 3 de Everton y Ferro.

Justo resultó el 3-3, en el partido que protagonizaron ayer Ferrobadminton y Everton, por la 22.a fecha oficial del Campeonato Profesional de Fútbol. El score refleja exactamente lo acontecido en los 90 minutos, donde uno y otro equipo no pudo establecer una superioridad en las acciones y en el marcador. El juego estuvo equilibrado, pues tanto los aurinegros como los viñamarinos rindieron una actuación llena de altibajos. Ninguno se afirmó cuando tuvo la iniciativa en su poder y de continuo cedieron a la presión del adversario.

Everton empezó como para golear, con sendas conquistas de Verdejo y Fonzalida, registradas a los 3 y 11'. Cada ataque de los viñamarinos, provocó visibles angustias para la defensa aurinegra. No andaba ni menos podía controlar y parar el desplamiento de los rivales. Insistió en retroceder hasta un tranco del pórtico de Coloma. No supo ubicarse en su sector, más que nada por el fracaso de Ledesma, quien no podía encontrar la onda. El hueco era grande en el centro, pero de pronto Ramos llenó el claro de Ledesma, contrapesando primero y empujando después a su equipo. A partir de la media hora, fue Ferro el que se mantuvo encima de la retaguardia contraria, mientras declinaba la impetuosidad de la visita. Ya antes de irse al descanso, los aurinegros descontaron con penal convertido por Olmos.

Al reanudarse la brega, Ferro insistió en sucesivos ataques hasta pasar adelante en el marcador con goles de Olmos y Castro. Everton reaccionó de inmediato, equilibrando las acciones. De nuevo Perotti dominó el centro del campo, en tanto que otra vez retrocedían los aurinegros. Una fórmula que no podía darles ventajas; por el contrario, aumentaron las cargas de los viñamarinos que tenían un ancho sector por donde avanzar. Ledesma no se afirmó nunca e igual ocurrió con Carmona, quien rechazaba a tontas y a locas, contrastando con la tranquilidad de Everton, que caminaba con paso seguro. Hubo un tiro de Triviño que dio en el vertical y luego cayó en las manos de Coloma en forma providencial. Luego vimos a Huerta sacar una pelota que iba derecho a las redes. Por fin, el empate se produjo ante un hand penal de Ramos. El gol de Reynoso vino a poner las cosas en su lugar, pues ni uno ni otro equipo había hecho méritos suficientes como para hacer suyos los dos puntos.

El partido gustó, pues a la emoción de los goles, se agregó la tranquilidad en la expedición de los viñamarinos y el coraje de los aurinegros, quienes nunca se dieron por vencidos, ni aún cuando las situaciones del comienzo, le fueron adversas. No cundió la desesperación en sus filas y a la tranquilidad que lució el cuadro de Viña del Mar, opuso un tesón y garra encomiables. De ahí que el 3-3 resultara equitativo y por demás justo.

En su compromiso de pasado mañana, Everton deberá entendérselas con Green Cross. A Ferro le espera un duro rival: Palestino, puntero absoluto del campeonato, quien viene arrasando con sus adversarios.



COLOMA.— No salió a tiempo en los dos primeros goles. Algo desconcertado al comienzo.
CARMONA.— Su performance de ayer no gustó, pues se vió débil frente a Reynoso y Verdejo. Rechazó sin rumbo alguno.
HUERTA.— Tuvo que prodigarse para tapar el hueco del back centro.
DIAZ.— El mejor de los halvez. El más regular.
LEDESMA.— Se perdió ante la rapidez de los adversarios. Lo burlaron cuándo y cómo quisieron.
RAMOS.— Comenzó mal, para reaccionar muy a tiempo para llenar los claros dejados por Ledesma.
CASTRO.— Inteligente. Hizo cosas bastante buenas.
LAMAS.— Atolondrado en las jugadas decisivas.
OLMOS.— De muchísimo porvenir. Sabe rematar y se desprende con mucha facilidad de la pelota.
FOCCHI.— Ejecutó jugadas de calidad. Lo malo que fueron muy escasas.
ZARATE.— Vueltas y vueltas, restó velocidad al ataque.



ESPINOZA.— Nada pudo hacer en los 3 goles. Tuvo intervenciones extraordinarias.
RODRIGUEZ.— Un poco lento, pero por alto no lo pudieron pasar.
TORRES.— Trató de intimidar a Castro, actuando con rudeza.
ANTONUCCI.— Cada vez rinde más. Sobrio. Apoya y defiende.
PORETTI.— En el segundo tiempo se afirmó y volvió a constituirse en un valor alto del cuadro.
CID.— Avanzó demasiado, dejando abierto el campo a los rivales.
ALVAREZ.— No es peligro para nadie. Huerta lo paró a cada momento.
FONZALIDA.— Jugó e hizo jugar a sus acompañantes. El que más tiró al arco de Coloma.
REYNOSO.— Dió un que hacer grande a Ledesma y Carmona.
VERDEJO.— Guapo para entrar al área. Costó pararlo.
TRIVIÑO.— Muy nuevo todavía. Posee condiciones que lo pueden conducir muy arriba.

VASCO FRENTE A BOTAFOGO

RIO DE JANEIRO, (UP).— Este fin de semana quedará completada la primera vuelta del campeonato de fútbol de Río de Janeiro. Vasco da Gama defenderá frente a Botafogo su posición de puntero en el torneo de doce equipos. Flamengo, que va segundo en la tabla de posiciones, se las verá con Bangú, en el primer partido de una serie de seis encuentros que quedará ultimada mañana en los partidos: Vasco da Gama con Botafogo; Bon Suceso con Fluminense; Sao Christovao con América; Portuguesa con Madureira, y Olaria con Canto do Río.

DONDE ir

FUTBOL

ESTADIO NACIONAL. — 16.15 horas: Colo Colo con Green Cross.
ESTADIO INDEPENDENCIA. — 16.15 horas: Unión Española con Universidad Católica.
ESTADIO SANTA LAURA. — 16.15 horas: Magallanes con Universidad de Chile.
ESTADIO PLAYA ANCHA (Valparaíso).— 16.15 horas: Wanderers con Palestino.
ESTADIO RANCAGUA. — 16.15 horas: O'Higgins con Rangers.
ESTADIO MUNICIPAL (Maipú). — 16 horas: Seleccionado amateur de Santiago y Maipú.
ESTADIO ZAMBRANO.— 17 horas: Deportivo "Sotpa", de Mendoza con Buses ETCE.

ATLETISMO

ESTADIO NACIONAL.— 9 horas: Campeonato Juvenil.

POLO

CANCHA CLUB SAN CRISTOBAL.— 9 horas: Torneo oficial, seis partidos.

CICLISMO

PREMIO "LEYLAND".— Prueba caminera. Partida de Cueto 1153.

TENIS

ESTADIO ESPAÑOL (Semana del Cronista Deportivo).— Participarán Luis Ayala, Alfredo Trullenque, Omar Pabst, Patricio Apey y Eliseo Sanhueza.

Club México celebra su 21.o aniversario

Esta tarde, a las 19 horas, se efectuarán en el gimnasio del México Boxing Club, el baile y repartición de premios a los boxeadores de la institución, con motivo del 21.o aniversario de su fundación. El baile será amenizado por la orquesta que dirigen los profesores Herrera y Vera. El banquete oficial que todos los años ofrece esta antigua institución boxeril, se efectuará mañana, a las 22 horas, en los comedores del Club de Septiembre. Esta manifestación será especialmente dedicada a la prensa y radios de la capital. Concurrirán especialmente invitados, el Director del Departamento de Deportes, general Elías Ducaud; el presidente del Consejo Nacional, señor Alejandro Rivera; el presidente de la Federación de Boxeo; el Embajador de México y otros dirigentes y personalidades adictas al deporte nacional.

La actual directiva que ha tenido a su cargo la organización del 21.o aniversario, es la siguiente: presidente, señor Luis Caro Ramírez; vices, don Eduardo Andueza Sarmiento y Angel Rojo; tesorero, señor Juan Raúl Miranda; secretario, señor Raúl Mangoni; director, señor Pedro Muga Jaque, y secretario técnico y fundador, don Humberto Vásquez Mellafe.

Fútbol OFICIAL

CAMPEONATO NACIONAL

PRIMERA ZONA.— Hoy: Calama-Tocopilla; árbitro, de María Elena. Sede, Iquique.
Martes 1.o: Iquique-Tocopilla. El ganador de este partido queda campeón zonal.
SEGUNDA ZONA.— Campeón: Copiapó.
TERCERA ZONA.— Coquimbo-La Serena, en Coquimbo; árbitro de Santiago, señor Manuel Pérez; director de turno, de Santiago, capitán señor Eduardo Gordon Cañas; director de la ANFA.
CUARTA ZONA.— San Felipe con Naval de Valparaíso. Se juega en el Estadio Fiscal de San Felipe; árbitro de Santiago, señor Mario Jaña Rocco; director de turno de la ANFA, señor Alfredo Medina.
QUINTA ZONA.— Maipú con Santiago, en Maipú; director de turno de la ANFA, señor Enrique Atal; árbitro de Santiago, señor René Durán.
SEXTA ZONA.— Campeón: Rancagua.
SEPTIMA ZONA.— Campeón: Talca.
OCTAVA ZONA.— Campeón: Asociación Naval.
NOVENA ZONA.— Pitrufquén con Victoria. Sede Pitrufquén; árbitro de Temuco. El ganador se clasificará campeón zonal.
DECIMA ZONA.— Campeón: Asociación de Osorno.
UNDECIMA ZONA.— Campeón: Puerto Aysen.
El próximo domingo 6 de noviembre, partido interzonal: Osorno define con Puerto Aysen, en Osorno.

ASOCIACION QUINTA NORMAL

CANCHA ZAMBRANO N.o 1.— Deportivo Klockmann con Italo-Chileno F. C., tres equipos, desde las 14.30 horas.
CANCHA ZAMBRANO N.o 2.— Deportivo Escuela Experimental con Juventud y Progreso, primeros equipos, a las 15 horas; Deportivo Julio Ruiz con Deportivo Cristal, primeros equipos, a las 17 horas.
CANCHA BLUE STAR.— Deportivo Blue Star con Patricio Lynch F. C., tres equipos, desde las 14.30 horas.
CANCHA ESTADIO MUNICIPAL.— Deportivo Juan García con Deportivo Ecuador; tres equipos, desde las 14.30 horas.
CANCHA YARUR.— Deportivo Yarur Hnos. con Deportivo Roberto Encina, tres equipos, desde las 14.30 horas.
CANCHA RADIO DE LA ARMADA.— Deportivo Muzio Hnos. con Deportivo Juan Miranda, primer y segundo equipos, desde las 15.30 horas.

ASOCIACION LA CISTERNA

Infantiles y juveniles, 9.30 y 10.30 horas. Estadio Municipal, Mi Casa con Tovarias y Plaza con Unión Santa Elisa. Cancha Halcón, Atlántico con Halcón. Cancha Tovarias, U. C. V. I. con Olímpico. Cancha Defensor, Puccio con Defensor. Adultos, 14.30, 15.45 y 17 horas. Estadio Municipal, Olímpico con América Juc. Cancha Defensor, Andes con Puccio. Cancha Plaza, Mi Casa con Carlos Muñoz. Cancha Olímpico, American con Unión Santa Elisa. Cancha Tovarias, San Ramón con Unión Cisterna Villa Italia.

ASOCIACION CENTRAL VICTORIA

Cancha Juventud Modelo, 9.15 horas, Juventud Viel con Angamos; árbitros, Manzor, Flores y Núñez. Cancha Manuel Burgos, Sporting Chiloé con Estrella de Maule; árbitros, Muñoz, Quizada y Castillo. Cancha Abukali, Loncomilla con Defensor V. Manuel; árbitros, Soto, Contreras y Muñoz. Cancha Defensor América, Unión Sports con Tigre; árbitros, Pozo, Arancibia y Moreno. Cancha Margozzini, El Cañonero con Ciclón; árbitros, Sáez, Trujillo y Sánchez. Cancha San Agustín, Cruz del Sur con Manuel González; árbitros, Sagredo, Astudillo y Gálvez. Estadio Nacional, cancha 17, Sol de Matta con Nataniel Juniors; árbitros, Chapa, Carvajal y González. Cancha 17, 14 horas, Santiago Universo con Atenas; árbitros, González, Pérez y Jara.

ASOCIACION PROVIDENCIA

ESTADIO MUNICIPAL.— CANCHA N.o 1.— Covadonga con Defensor Vitacura; turno, Jorge V.
CANCHA N.o 2.— Sucre con Santiago National; turno, Salvador Junior.
CANCHA NACIONAL DEL NIÑO.— CANCHA N.o 1.— California con River Plate; turno, Eleuterio Ramírez.
Las terceras divisiones, a las 14.15 horas.

ASOCIACION CONCHALI

CANCHA N.o 2.— 9.30 horas: El Rayo con Tres de Mayo.
CANCHA N.o 4.— Abisinia con Juventud Chillán.
CANCHA N.o 1.— 14 horas: Los Minerales con Brisas del Maipo.
CANCHA N.o 2.— Victoria Chorrillos con Angamos.

CANCHA N.o 3.— Nacional con Monterrey Juniors.
CANCHA N.o 4.— Atlético Chacabuco con 20 de Enero Villa Moderna.
CANCHA N.o 5.— 18 de Septiembre con San Lorenzo.
CANCHA N.o 6.— Reina María con Nueva de Monterrey.

ASOCIACION METROPOLITANA

CANCHA CEMENTERIO CATOLICO.— Deportivo Nacional con Defensor Manzano.
CANCHA CEMENTERIO GENERAL.— Blue Cross con Ni-Sel.
PATRONATO SAN RAMON.— Real Lira con San Ramón.
CANCHA CLODIO BRITO.— Do Brasil con Maracaibo.
CANCHA HOSPITAL SAN BORJA.— Próspero González con Veneciano. Todos estos encuentros son con tres equipos, empezando los terceros a las 9.30 horas. Las funciones de árbitros y directores de turno las desempeñará el Club de Deportes Atlético Caliche.

ASOCIACION DEPORTIVA DE ÑUÑOA

CANCHA VELEZ.— 14 horas: Santa Filomena con Boca Juniors, tres equipos.

LIGA INDEPENDIENTE LAS BARRANCAS

CANCHA SANTA ELVIRA.— Juventud Serrano con Santa Elvira; turno, Huracán; árbitro, Gmo. Carreño.
CANCHA TRICOLOR.— Círculo Social con Tricolor; turno, J. Serrano; árbitro, Demetrio Béjar.
CANCHA CIRCULO SOCIAL.— San Pedro con Huracán; turno, Tricolor; árbitro, Osvaldo Moraga.
CANCHA EL ALTO.— Arturo Prat con Oriollos; turno, Círculo Social; árbitro, Ernesto Collao.
Todos los encuentros empezarán con los terceros equipos a las 14.20 horas.

ASOCIACION DEPORTIVA SURORIENTE

CANCHA N.o 1.— Club Deportivo Juventud-Baquedano con Club Deportivo San Eugenio; director de turno, San Jorge. Cada programa se iniciará a las 14 horas, con el partido de los terceros cuadros.
CANCHA N.o 2.— Club Deportivo Colombia con Club Deportivo Turín-Inter; director de turno, San Pedro-Bogotá.
CANCHA N.o 3.— Club Deportivo Júpiter con Club Deportivo Entre Ríos; director de turno, Washington.

ASOCIACION CUARTA COMUNA

CANCHA LIGA MUNICIPAL N.o 1.— (Bernardo O'Higgins 4780).— 9.30, 10.30 y 11.30 horas: Deportivo Perú con Claudio Gay, tres elencos por el torneo de la Agrupación Blanco Encalada. En la tarde: Competencia de la Asociación Cuarta Comuna. 14.30, 15.45 y 17 horas: Javiera Carrera con 20 de Enero, terceros, segundos y primeros equipos; árbitro de primera serie, señor Hernán Castillo; turno, Fco. Arellano.
CANCHA LIGA MUNICIPAL N.o 2.— (Bernardo O'Higgins 4780).— 9.30, 10.30 y 11.30 horas: Ocupada por el Deportivo Perú que enfrentará con sus tres equipos al Club Caupolicán por el torneo de la Agrupación Blanco Encalada. En la tarde: Competencia de la Asociación Cuarta Comuna. 14.30, 15.45 y 17 horas: J. A. Innovación con Latorre, terceros, segundos y primeros equipos; Arbitro de primera serie, Asociación Santiago; turno, Población Delicias.
CANCHA LIGA MUNICIPAL N.o 3.— (Bernardo O'Higgins 4780).— 10.45 y 12 horas: Población Carrera con Población Velásquez, segundos y primeros equipos; Arbitro primera serie, señor Emilio Cantillana; turno, Solari. En la tarde: Competencia de la Asociación Cuarta Comuna; 14.30, 15.45 y 17 horas: Laboratorio Chile con Población Delicias, terceros, segundos y primeros equipos; turno, 29 de Enero.
CANCHA LATORRE.— (Bernardo O'Higgins esquina Las Rejas).— Competencia Asociación Cuarta Comuna. 14.30, 15.45 y 17 horas: Santiago Juniors con Unión Bélgica, terceros, segundos y primeros equipos; árbitro, Efraín Arrós; turno, Población Igualdad.
CANCHA MAXIMO GARAY.— (Dolores esquina Arica).— Competencia Asociación Cuarta Comuna. 10 y 11.15 horas: Arellano con Población Edwards, segundos y primeros equipos; árbitro, Máximo Pino; turno, Máximo Garay. 14.30, 15.45 y 17 horas: Máximo Garay con Solari, terceros, segundos y primeros equipos; árbitro de primera serie, señor Manuel Delgado; turno, Población Edwards.

ESTADIO ALONSO

Programa futbolístico que se efectuará hoy en las canchas del Estadio Alonso e Hijos:

CANCHA N.o 1.— 10 y 11 horas, competencia de la Liga Amateur Española.
En la tarde, campeonato Valentín Campos Cornejo.
15.30 y 16.30 horas, Embajador Quintana con Juventud Chilena, segundos y primeros equipos; turno, Benedicto XV.
CANCHA N.o 2.— 9.30, 10.30 y 11.30 horas, República del Paraguay con California, terceros y segundos infantiles y juveniles en disputa de premios.
En la tarde, campeonato Valentín Campos Cornejo.
14.15, 15.30 y 16.45 horas, Unión Constantino con Fco. Hormazábal, terceros, segundos y primeros equipos; turno, Embajador Quintana.
CANCHA N.o 3.— 10 y 11 horas, competencia de la Liga Amateur Española.
En la tarde, campeonato Valentín Campos Cornejo.
15.30 y 16.45 horas, Dos Américas con Benedicto XV, segundos y primeros equipos; turno, Unión Constantino.
CANCHA No 4.— 10 y 11 horas, ocupada por el Deportivo Juventud Abtao que actuará con dos equipos.
14.30, 15.30 y 16.45 horas, Independencia con Pecos Bill, terceros, segundos y primeros equipos en partidos amistosos.

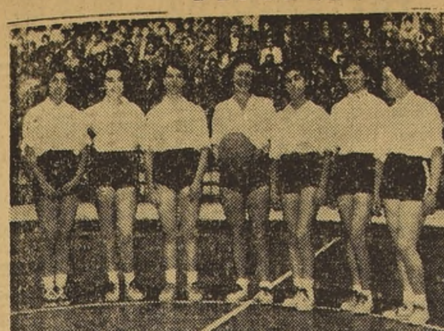
Cadetes

La secretaría de la Sección Cadetes ha fijado para hoy los siguientes partidos oficiales:

MAGALLANES - U. DE CHILE.— Estadio Nacional 2. A las 9.30 horas, 1a. división; 10.25, división juvenil y 11.30, división especial. Turno, Rangers.
GREEN CROSS - COLO COLO.— Estadio Municipal de Ñuñoa. A las 9.30 horas, 1a. división; 10.25, división juvenil y 11.30, división especial. Turno, Wanderers.
SANTIAGO MORNING - AUDAX ITALIANO.— Estadio Nacional 4. A las 9.30 horas, 1a. división; 10.25, división juvenil y 11.30, división especial. Turno, Palestino.
RANGERS - IBERIA.— Cancha Eugenio Matte. A las 9 horas, 2a. división; 9.45, 1a. división; 10.40, división juvenil, y 11.45, división especial. Turno, Unión Española.
U. CATOLICA - UNION ESPAÑOLA.— Estadio Santa Laura. 9.30 horas, 1a. división; 10.25, división juvenil y 11.30, división especial. Turno, director Cadetes.
EVERTON - FERROBADMINTON.— Estadio Ferroviario 1. A las 9 horas, 1a. división; 9.55, 2a. división; 10.40, división juvenil y 11.45, división especial. Turno, U. Católica.
WANDERERS - PALESTINO. — Cancha Yarur. A las 9 horas, primera división; 9.55, 2a. división; 10.40, división juvenil y 11.45, división especial. Turno, U. de Chile.
ESTADIO NACIONAL, CANCHA 3.— Green Cross - Colo Colo. 9.30 horas, 2a. división. Santiago Morning - Audax Italiano, 10.15, 2a. división. Magallanes U. de Chile, 11 horas, 2a. división. Turno, Audax.

PARTIDOS OFICIALES PARA EL MARTES 1o. DE NOVIEMBRE

WANDERERS - IBERIA.— Cancha Eugenio Matte. 1a., 2a., juvenil y especial. Turno, Audax.
MAGALLANES - RANGERS. — Estadio Nacional 2, en 1a., juvenil y especial. Turno, Colo Colo.
GREEN CROSS - EVERTON. — Estadio Municipal de Ñuñoa, en 1a., juvenil y especial. Turno, U. de Chile.
COLO COLO - UNION ESPAÑOLA.— Estadio Santa Laura, en 1a., juvenil y especial. Turno, Everton.
U. CATOLICA - STGO. MORNING.— Estadio Nacional 4, en 1a., juvenil y especial. Turno, Ferro.
AUDAX ITALIANO - U. DE CHILE.— Estadio Nacional 3, en 1a., juvenil y especial. Turno, Iberia.
PALESTINO - FERROBADMINTON.— Estadio Ferroviario 1, en 1a., 2a., juvenil y especial. Turno, Green Cross.
CANCHA YARUR.— Magallanes - Rangers, 2a., división, a las 9.30 horas. Green Cross - Everton, 2a. división, a las 10.15. U. Católica - Santiago Morning, 2a. división, a las 11. Audax Italiano - U. de Chile, 11.45, 2a. división. Turno, Magallanes.







GRAN FINAL. — Estrecho se hizo el gimnasio del Famae, para contener a la entusiasta muchachada liceana que presenció ayer las finales del Campeonato de Básquetbol organizado por la "U". Grato espectáculo que ojalá pudiéramos verlo más a menudo, por lo que significa en la importancia que el estudiante de hoy otorga a esta clase de actividades. En gran final, Liceo Amunátegui se llevó el título de campeón de Santiago, doblegando por las buenas a un rival de la jerarquía del Internado. En el extremo izquierdo, el equipo femenino del Liceo Manuel de Salas,, vencedor en su categoría. Luego el conjunto representativo del Liceo Amunátgui. En tercer término, su flamante y bulliciosa "barra", importante factor de triunfo en un match que se presentó incierto. Finalmente, el cuadro del Internado que tuvo que reconocer superioridad en el nuevo campeón de la capital.

Liceo Amunátegui, campeón escolar de básquetbol

POR LOS BARRIOS y Comunas

[illegible] bra su 12.o aniversario con el siguiente programa: baile anual que se efectuó anoche en Avenida Valdivieso 423. Hoy se efectuarán las finales de los juegos de rayuela y salón. Mañana por la noche, la tradicional reunión solemne. Por la mañana habrá una romería al Cementerio y luego reparto de golosinas a los niños del barrio. Por la tarde, programa deportivo en la cancha José Arriagada Leyte, Valdivieso esquina El Salto. Las fiestas culminarán con un banquete que se efectuará el sábado, ocasión en que se premiará a los más destacados socios de la institución.

EL SINDICATO Industrial Bata inauguró ayer su tradicional campeonato interno de fútbol. El programa es el siguiente: presentación y desfile; partido de fútbol entre Curtiembre de Bataflor y Calandros. En este torneo participan 14 equipos de las diferentes secciones de la fábrica. Se otorgarán premios a las secciones mejores presentadas.

LA RAMA de Esquí y Andinismo del Club Universidad de Chile eligió la siguiente directiva para el período 1956-57: presidente, señor Severo Pérez Guijón; vicepresidente, señor Pablo Uribe; vicepresidente de andinismo, señor Carlos Noriega; secretario de organización, señor Adolfo Rodríguez, y director, señor José Castella.

LOS EX CADETES aurinegros actuarán en el festival de fútbol que organiza para el martes el Club Flecha, en las canchas de la Liga Municipal, Avenida Bernardo O'Higgins 4780. Por la tarde habrá un programa de fútbol en la cancha 3. Después de los partidos, se ofrecerá una comida en el Club "Juan Pradenas Muñoz", Avenida Bernardo O'Higgins 3922.

EL PROGRAMA de la 19a. fecha de la Agrupación Daniel Palma de San Miguel es el siguiente: por la mañana, cancha 1, Chañarcillo con Alcalde Flores; cancha 2, Inter Lauder con Lusitania, y cancha 3, River Plate con Socofa. Por la tarde, cancha 1, Población Arauco con San Joaquín; cancha 2, Arsenal San Miguel con Areneros, y cancha 3, Esfuerzo Júnior con Royal Chile.



TERCERO. — Equipo de la Escuela Militar que, luego vencer al Instituto Nacional por 33 a 28, se clasificó tercer campeón de Santiago. Jugaron: Vergara, Blashke, Silva, Novani —scorer del torneo— Abalos, Acevedo, Pedreros, Arbetta e Iturriaga.

Cumpliendo su mejor actuación del torneo organizado por la "U", venció, con toda clase de merecimientos, al Internado Nacional Barros Arana, por 36-27.— El tercer puesto correspondió a la Escuela Militar y, el cuarto, al Instituto Nacional.— Liceo Manuel de Salas, campeón en damas.— Grato y emocionante espectáculo proporcionaron ayer los estudiantes secundarios en la reunión final efectuada en el gimnasio del Famae.

FINALIZO ayer en el Gimnasio Famae, con los triunfos del Liceo Manuel de Salas sobre la Scuola Italiana, por 19 a 17, por la competencia femenina, y del Liceo Miguel Luis Amunátegui sobre el Internado Nacional Barros Arana, por 36 puntos contra 27, en el torneo masculino, el Primer Campeonato Escolar Secundario de Básquetbol organizado por la "U".

Clima vibrante de fiesta estudiantil, plena de emoción y algarabía, tuvo esta reunión de clausura. Especialmente preparados, hubo "duelo" hidalgo y bullanguero en la cancha y en las graderías. "Barras" bien organizadas, con letreros, gorros, cornetas y vistosos plumerillos de papel, batallaron denodadamente por alentar a sus favoritos. Más numerosa y disciplinada, la "barra" del Amunátegui, que tomó colocación en el costado oriental de las galerías, apabulló desde un comienzo con sus cánticos y gritos a la del Internado, que, en número mucho menor de integrantes y distinguiéndose solamente de su rival de enfrente por lucir unos gorritos de color azul con la sigla "INBA" en la vicera, se ubicó en el costado sur-poniente del recinto.

Y al finalizar el encuentro básico, el que decidía el título máximo del torneo, sabiéndose anticipadamente vencedores, los muchachos del Amunátegui, sacaron a relucir, en enormes cartones movibles, la palabra "CAMPEONES". La euforia del éxito, no sólo los llevo a levantar en hombros a sus cracks y a celebrar la victoria con el himno del colegio, sino que a sellar ésa, para ellos inmensa hazaña, entonando la Canción Nacional. Pálidos de emoción, muchos de ellos con lágrimas en los ojos, los primeros campeones escolares secundarios de baloncesto, se dejaron abrazar, palmotear y chasconear, como si estuvieran en otro mundo. Si miraban con asombro los unos a los otros; no creían en tamaña realidad. Es que los rojos de Avenida Portales ingresaron modestamente a la cancha, casi con timidez, ante los mayores atributos físicos del adversario, pero sin subestimarse y firmemente dispuestos a que los hicieran pedazos en el parquet, antes que caer derrotados. Pollada de un barrio guapo, respondieron a la nidada. Superaron a punta de garra, clase y calidad el mayor físico de sus rivales, y jamás bajaron la guardia o se colocaron a la defensiva. Ni aún en los momentos que estando con el partido asegurado, con 5 puntos de ventaja en el tablero, pudieron hacerlo. Prefirieron seguir luchando y ganar como verdaderos campeones. Y salieron con la suya, haciéndose, de paso, dignos acreedores al título.

PRELIMINARES. — Se dio comienzo a la reunión, con un primer lance por la competencia escolar entre los equipos del Manuel de Salas y el San Miguel, contienda que epilogó en el marcador con el triunfo de los primeros por 39 puntos contra 37. La anotación de equipos y puntos en este cotejo, fue la siguiente: MANUEL DE SALAS, amarillos (39): Seguel, 10; Unger, 14; Warnken, 8; Torres, 2; Wodehause, 3; y R. Warnken, 2. Total, 39. SAN MIGUEL, blancos (37): López, 12; Bustos, 3; Gómez, 13; Landa, 0; Arellano, 9. Total, 37. El primer tiempo lo ganó San Miguel por 19 a 18. Dirigieron el partido, los árbitros Modassi y Estrada.

A continuación, y por la definición del tercer puesto, ocuparon la cancha los conjuntos representativos del Instituto Nacional y la Escuela Militar, encuentro que hizo suyo, en meritoria performance, este último cuadro, por la cuenta de 33 a 28. Ambas instituciones se hicieron representar y acumularon puntos, de la siguiente manera: ESCUELA MILITAR, amarillos (33): Vergara, 4; Blashke, 2; Silva, 13; Abalos, 0; Novani, 14; Erbetta, 0. Total, 33 puntos. INSTITUTO NACIONAL, azules (28): Garrido, 4; Bulo, 12; Castro, 10; Urrutia, 2; Maulén, 0; Villanueva, 0; Pizarro, 0. Total, 28 puntos.

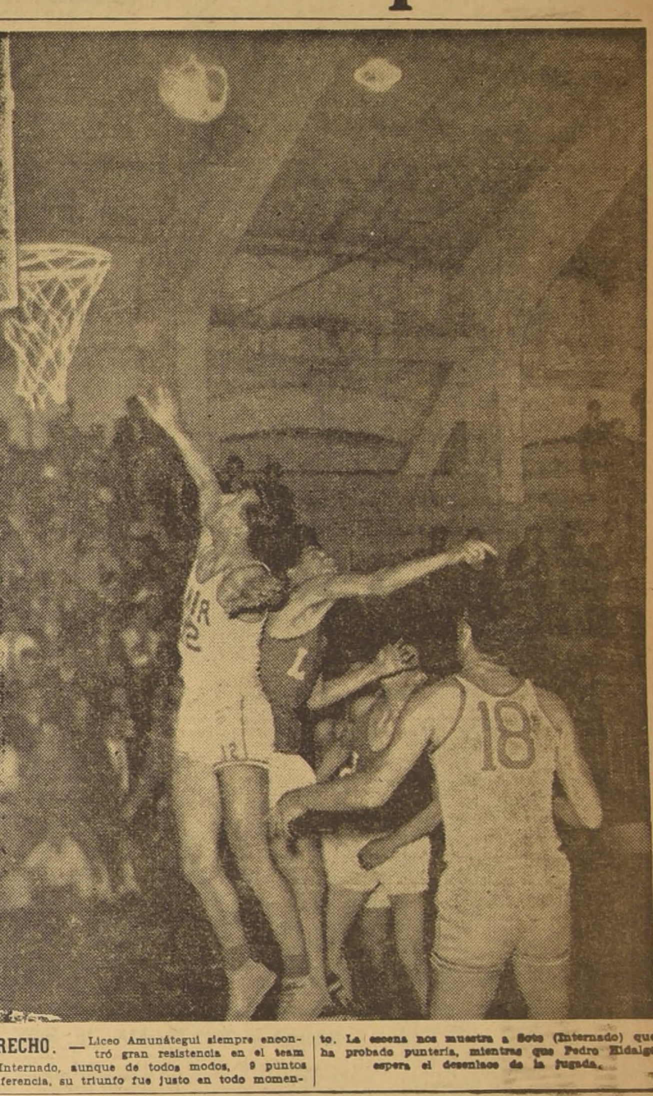
SEMIFONDO.— Poniendo la nota gentil y galana del espectáculo, se hicieron luego presentes, los quintetos femeninos del Liceo Manuel de Salas y de la Scuola Italiana. Lucieron mejor en un comienzo, impresionando especialmente por su singular belleza y simpatía, las atrayentes defensoras de la Scuola Italiana, pero no por eso, ni por el hecho de haber perdido el primer tiempo por 5 a 10, se dejaron aplastar las chicas del Manuel de Salas. Por el contrario, exhibiendo un espíritu de lucha realmente admirable para su sexo, atropellaron a última hora y, en los dos últimos minutos de juego, decidieron a su favor el encuentro, por notable expedición de la pequeña Raquel Varleta y de Anita Gálvez, que convirtieron los 3 postreros puntos con que igualaron primero, y luego superaron en el indicador, a sus calificadas adversarias.

Dirigieron esta confrontación, los árbitros Inostroza y Cárdenas, y la anotación de equipos y puntos fue: MANUEL DE SALAS, blancas (19): Ana Gálvez, 2; Carmen Burgos, 8, Luz Iturra, 2; Raquel Varleta, 3; Lina Aceto, 4; Silvia Hernández, 0; y Vallery Bannister, 0. Total, 19 puntos. SCUOLA ITALIANA, azules (17): Silvia Fasce, 4; María Raggio, 2; Victoria Zolezzi, 2; Irene Villarroel, 5; Jacinta Scagliotti, 4; Issa María Bozzolo, 0; Gabriela Casali, 0; Teresa Traverso, 0; y María Mercchio, 0. Total, 17 puntos.

AMUNATEGUI, CAMPEON. — Terminado este cotejo y en medio de un ensordecedor chivateo, aparecieron entonces los encargados del match estelar de la jornada. Primero lo hizo el Internado, luciendo tenidas blancas de seda, y a continuación, el Amunátegui, con vestimentas rojas. Bajo las órdenes de los árbitros Seroni y Alvarez, estos quintetos dieron comienzo a la brega, alineando de la siguiente manera: AMUNATEGUI: Jorge Fagre, Eduardo Muñoz, Luis Varela, Omar Oyarce y Jorge Muñoz. INTERNADO: Alfredo Soto, Jorge Jofré, Guillermo Thompson, Pedro Hidalgo, y Roberto Herrera.

El primero en abrir la cuenda, dando la impresión de que sería el vencedor, fue el Internado, por "doble" de Jofré, pero acto seguido empató Oyarce para el Amunátegui. No se habían apagado los aplausos celebrando esta igualdad, cuando el mismo Oyarce elevó, con un doble y un tiro libre, a 5|2, y acto seguido, Varela, con un tiro libre, a 6|2. A partir de ese momento, los rojos se hicieron dueños de la cancha. Usando de una mejor estrategia ofensiva, a base de laterales y cortadas para penetrar en la bomba contraria, poco a poco fueron obteniendo mayores ventajas. El desconcierto de las filas blancas se hizo más notable cuando el Amunátegui se colocó en 11 a 2. Trató de reaccionar el Internado, pero sus jugadores, técnicamente mal dirigidos o aconsejados, fallaron en los lanzamientos de distancia, sin atinar a colocar ningún buen reboteador bajo el cesto contrario. De esta manera, no le fue difícil al Amunátegui ganar la primera fracción por la cuenta 15-8, y seguir guapeando en la fracción final, hasta llegar a dispararse con 8 puntos de ventaja sobre sus tan sólo entusiastas contendores. Hubo un momento, eso sí, en que aprovechando la estatura de Thompson y la gran flúidez de Díaz en las cortadas, el Internado descontó y quedó a un solo punto de diferencia en el marcador: 20-21, pero aquí, agrandándose nuevamente y dando muestras de su clase excepcional, los rojos volvieron a dominarlos a voluntad con rapidísimos ataques por los flancos, la mayoría de ellos admirablemente organizados por Luis Varela. Y en menos de minuto y medio, levantaron el score a 30-22 a su favor, terminando por aplastar literalmente a sus adversarios y derrotarlos en toda la ley por 36 a 27.

La anotación de los equipos y puntos en este cotejo, fue la siguiente: AMUNATEGUI (36): Jorge Fagre, 2; Eduardo Muñoz, 6; Luis Varela, 10; Omar Oyarce, 6; Jorge Muñoz, 11, y Jorge Uribe, 1. Total, 36. INTERNADO: Alfredo Soto, 1; Jorge Jofré, 5; Guillermo Thompson, 1; Pedro Hidalgo, 6; Roberto Herrera, 2; y Juan Díaz, 12. Total, 27.



ESTRECHO. — Liceo Amunátegui siempre encontró gran resistencia en el team del Internado, aunque de todos modos, 9 puntos de diferencia, su triunfo fue justo en todo momento. La escena nos muestra a Soto (Internado) que ha probado puntería, mientras que Pedro Hidalgo espera el desenlace de la jugada.

AMISTOSOS

Numerosos partidos de fútbol amistoso se efectuarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. Damos a conocer, en seguida, una nómina de los más importantes:

FORESTAL-LUIS ORELLANA. — Con tres elencos, empezando a las 14.30 horas, en Av. Apoquindo con Capitanía.

MIRASOL-UNION LO CERDA. — En la cancha de Montenegro 1705, micros Ñuñoa-Vivaceta-San José 11, con tres equipos, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Mirasol formará con López; Jiménez y Jeria; Vergara, Sandoval y Calderón; Calderón, Olave, Miranda, Ahumada y Valdivia.

LOS CUCARACHOS-TOLTEN. — Con tres equipos, empezando a las 14.30 horas en la cancha del paradero 11½ de Gran Avenida. El cuadro de honor del Cucarachos formará con Nelson Pinto; Orlando Orellana y Pablo Bartholin (capitán); Luis Galaz, Mario Cortés, Marcial Montero, Eduardo Quezada, Ricardo Leiva, Manuel Robles, Luis Bartholin y Mariano Serra.

UNION SAN PABLO-COLO COLITO BARRANCAS.— En la cancha del último, en Barrancas, con tres equipos adultos, empezando a las 14.30 horas.

DEP. MALDONADO - HERMANOS ROBLEDO.— En la cancha de Bellavista 0890, con tres elencos adultos.

UNION CERRILLOS - MALLOCO ATLETICO.— Con tres elencos, infantil, juvenil y división especial en la cancha de Malloco. Los jugadores de aquél deben hallarse en la sede social a las 8.30 horas, para partir en microbús.

BRISAS DE MARRUECOS - IRIS LARRAIN.— Con tres equipos en la cancha Brisas. El primer elenco del dueño de casa formará con Armijo; Alfaro y Cerón; Soto, Araya y Martínez; Hevia, Carvallo, Alvarez, Zúñiga y Pacheco.

RIVER PLATE - CALIFORNIA. — En la cancha Talleres, Antonio Varas 248, con tres equipos, empezando a las 14 horas.

NICOLAS PALACIOS-CHILE-BRASIL.— Con dos equipos adultos, en la cancha del Estadio Lo Sáez, empezando a las 11 horas. El cuadro de honor del Palacios formará con Rojas; Riquelme y Morales; Lorca, Hevia y López; Santamaría, Riquelme, Hernández, Vera y Cádiz.

ATLETICO REPUBLICA - LO MIRANDA.— En la cancha 1 de Guanaco esquina Pablo Urzúa, con 3 equipos adultos, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del Lo Miranda formará con Cerón; Núñez y Arancibia; Rojas, Lira y Briceño; Pozo, Lira (capitán), Aldunate, Osorio y Pizarro.

LA VILLARRICA - POBLACION BIAUT.— En la cancha del paradero 24 de Gran Avenida, con tres equipos adultos. El cuadro de honor de aquél alineará así: Olave; González y Ríos; Valenzuela, Rivas y Espinoza; Calquín, Zavala, Palacios, Vásquez y Zavala.

SAN VICENTE COLINA - 25 DE MAYO. — En disputa de trofeos, con tres equipos adultos en su cancha. San Vicente formará su primer elenco así: Cisterna; Valenzuela y Pérez; Pinto, Alvarado y Farías; Bahamondes, Molina, Alvarez, Castro y Acevedo.

BOCA JUNIORS - SANTA FILOMENA.— En la cancha Vélez, final Hamburgo, con sus tres elencos.

MANUEL MONTT-LA UNION. — Con tres elencos superiores en la cancha 11 del Estadio Nacional, empezando a las 14 horas.

TENIENTE GODOY - JUVENTUD MANZANO.— En la cancha San Ramón, El Salto con Valdivieso, con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas.

TALLERES UNIDOS-ALGARROBAL.— Con tres elencos, en la cancha de Colina, kilómetro 11. La delegación de aquél partirá de Diez de Julio 555, a las 8.45 horas.

MANUEL GONZALEZ-CRUZ DEL SUR.— En la cancha 2 del Estadio, con tres cuadros, empezando a las 13.30 horas.

MADERAS VILLANUEVA - UNION SAN FERNANDO.— Con los equipos de fútbol, empezando a las 14 horas. El Villanueva partirá de su secretaría de Av. Irarrázaval 390, a las 12.30 horas, en microbús especial. El cuadro de honor de éste formará con Gallardo; Escalona y Caballero; Inostroza, Contreras y Román; Núñez, Muñoz, Garrido, Contreras y Navarro.

LOMA BLANCA - UNION DOÑIHUE.— En la cancha del último, Av. Bilbao 2810, con tres equipos adultos, empezando a las 13.30 horas. El cuadro de honor del Loma formará así: Donoso; Ramos y Cuenca; Ceballos, Ramos (capitán), y Gómez; Gatica, Ramírez, Kirnes, Valenzuela y Sepúlveda.

HECAP-RENE ARAVENA. — Con tres elencos, por la Liga Recreo, Colón América.

BALMACEDA JUNIORS-JUVENTUD RENGIFO.— En la cancha Cementerio General, con tres elencos, empezando a las 14.30 horas. El primer elenco del Rengifo formará con Vida; Camus y Toledo; Moya, García y Vidal; Valenzuela, Bustos, Garrido, Pérez y Figueroa.

PALOMA SAN JOSE - CONDOR QUILICURA.— En la cancha del último, con tres elencos adultos. El primer equipo del Paloma formará con: Ibarra (capitán); López y Morales; Bravo, Araya y Muñoz; Lorca, Erpel, Ibarra, Arredondo e Ibarra.

LOS PINGÜINOS-ESFUERZO. — Con tres equipos, en la cancha del último. El cuadro de aquél actuará con San Martín; Peña y Soto; Gracia, Alvorivo y Alvarez; Zamorano, Vásquez, Rojas, Olguín y Vásquez.

SANCIONES

El fútbol austríaco suspendió a perpetuidad a dos de sus jugadores del seleccionado nacional.

VIENA, 29 (UP).— La Asociación de Fútbol Austríaca suspendió hoy a perpetuidad a dos miembros de su equipo nacional.

El anuncio, dado a conocer en un comunicado oficial, dice que, por decisión de la Asociación, los jugadores Rudolf Szanwald, arquero, y Rudolf Pichler, centrodelantero, han sido suspendidos del equipo nacional austríaco a perpetuidad.

Ambos jugadores fueron declarados convictos de haber introducido relojes de oro de contrabando en la ciudad de Budapest, en ocasión del reciente partido disputado entre Hungría y Austria. Los jugadores fueron aprehendidos por la policía húngara cuando trataban de vender los relojes.

Szanwald y Pichler fueron también suspendidos a perpetuidad de todos los juegos en el exterior; además, el primero fue penado con una suspensión incondicional de tres años, y Pichler con una de un año, que les impiden participar en juegos que se disputen dentro del país.

Los dos futbolistas deben esperar ahora una importante multa policial.

REMO

RIO DE JANEIRO, (UP).— El secretario de la Federación Peruana de Remo, Guilherme Griffiths, recibió la promesa de la Confederación Brasileña de Deportes de que el Brasil estará representado en pleno en el Campeonato Sudamericano de Remo que se realizará en El Callao en el mes de abril próximo.

DEPORTE EXTRANJERO

SAO PAULO, 29.— (UP).— Los integrantes del equipo del Agua Branca Polo Club, partieron en avión para Lima, donde jugarán con equipos del Perú y de Chile.

——oOo——

SAO PAULO, 29.— (UP).— Todos los catorce equipos del Campeonato de Fútbol de Sao Paulo, jugarán mañana en la tercera fecha de la segunda rueda del torneo de este año.

El Santos, que va primero con un punto de ventaja sobre Corinthians, jugará con Pacaembú en su cancha, descontándose desde ya el triunfo del primero por ser el Pacaembú un tim flojo. Corinthians irá a Sao Caetano para enfrentar al Sao Bento, conjunto igualmente débil. Los otros partidos son: Palmeiras con Ponta Preta, Taubate con Jau, Guarany con Portuguesa de Deportes, Noroeste con Sao Paulo y Linense con Jabaquara.

La tabla de posiciones sobre la base de puntos perdidos es la siguiente: Santos 4, Corinthians 6, Sao Paulo y Palmeiras 8, Guarany 11, Portuguesa 14, Ponta Preta 16, noreste, Piracicuba, Jau y Linense 18, Sao Bento y Jabaquara 19, y Taubate 20.

——oOo——

CORTINA D'AMPEZZO (Italia), 29.— (UP).— Igge Bergmann, presidente de la Comisión Técnica de Cross Country de la Federación Internacional de Esquiaje, llegó hoy aquí para inspeccionar las pistas que se están construyendo para los Juegos Olímpicos de Invierno, que se desarrollarán en el mes de enero.

——oOo——

MEDELLIN, (UP).— Al terminar la serie de tenis internacional en esta ciudad, Giuseppe Merlo, de Italia, se impuso con facilidad al sueco Sven Davidsson por un score de 6|2, 6|4.

Arthur Larsen, de los Estados Unidos, derrotó a Wladimir Schnonecki, de Polonia, por 6|4, 9|7.

En el doble jugado entre las parejas Larsen-Merlo y Schnonecki-Davidson, ganaron los primeros con score de 6|0, 6|2.

El resultado de la serie fue que Larsen y Davidson empataron a 6 puntos. Les siguen Merlo, con cuatro puntos; Schhonecki, con 3 puntos, y el colombiano Alvarez, con cero punto.

——oOo——

BUENOS AIRES, (UP).— La Federación Argentina de Tenis de Mesa anunció que concurrirá al torneo sudamericano que se disputará en noviembre próximo en Medellín, Colombia.

Los cuatro jugadores que forman el equipo argentino partirán el 15 del mes entrante para Colombia.

Católica - Unión y Magallanes - "U"

El campeón juega en Independencia con los rojos, y los albicelestes enfrentan a los estudiantes en la cancha de Santa Laura.— El puntero va a Valparaíso a medirse con Wanderers.— Clásico del sur en Rancagua: O'Higgins frente a Rangers.

Perdiendo con Palestino, Universidad Católica hizo hace una semana su mejor actuación del campeonato. Para ganar, el puntero debió cumplir una labor de excepción urgido a ella, por la superación notable de un equipo colegial que exhibió garra y fútbol de calidad, que en un momento dado le permitió estar en ventaja de 3-1. De ahí que la gente adicta al campeón haya salido con su moral crecida, confiando en que, al correr de las fechas, el equipo logrará zafarse de su posición de colista, que ahora es absoluta, luego del empate conseguido ayer por Santiago.

Quiere decir todo esto que Unión Española, rival de U. Católica en el cotejo de hoy en Santa Laura, deberá mantener el mismo standard de eficiencia de los últimos encuentros, donde ha tornado a ser un cuadro macizo, con una defensa de notable firmeza y un ataque diestro. Los antecedentes, y la idéntica necesidad que tienen ambos de ganar, ya que Unión no quiere naturalmente perder su segundo puesto, están adelantando un match atrayente, capaz de transformarse en uno de los mejores de la jornada y aún de las últimas fechas.

Controlará el juego el referí Pedro Prieto, actuando estos equipos:

UNION ESPAÑOLA.— Nitsche; Beltrán y Fernández; Cubillos, Rojas y Beperet; Velásquez, Gamarra, Mur, Martínez y Egea.

UNIVERSIDAD CATOLICA.— Livingstone; Roldán y Molina; Luco, Sánchez y Vásquez; Moro, Baum, Infante, Prieto y Panasci.

Otro buen cotejo de la fecha éste de estudiantes y albicelestes. Y de harta importancia para los dos equipos. La "U" está cuarto y ganando puede quedar segundo, con muy buenas perspectivas, ya que tiene pendiente todavía su clásico encuentro con U. Católica. Magallanes, por su parte, perdió recién en la fecha anterior con Unión Española, después de mantenerse invicto a través de varias jornadas, en un match de decisión algo dudosa. Quiere decir que los albicelestes mantienen su buen estado, y hoy es cuando disponen de una buena oportunidad para probarlo ante un rival de la jerarquía del equipo de Ferrari. El arbitraje ha sido confiado a Carlos Robles, y los cuadros serán:

UNIVERSIDAD DE CHILE.— Ibáñez; Riera y Arenas; Quintana, Núñez y Rebello; Cazenave, Díaz, Ferrari, De Lucca y Sánchez.

MAGALLANES.— Pellegrino; Morales y González; S. Valdés, Godoy y Contreras; Soto, Valdés, Scliar, Barrionuevo y Arroqui.

En Rancagua hay un clásico del fútbol sureño: el choque de O'Higgins con Rangers. Como es natural, en toda la zona de Colchagua y de Talca el entusiasmo es grande. Porque la gente local desea ver al O'Higgins de la primera rueda, y porque la de Talca aspira a ver a su equipo favorito, dejando definitivamente atrás el fantasma del descenso. O'Higgins tiene 22 puntos y su rival 17.

En Playa Ancha habrá un día de fiesta con la visita del puntero Palestino. Y Wanderers tiene confianza en hacer dignamente su papel de dueño de casa. Para ello, cuenta de nuevo con el concurso de valores como el arquero Arancibia y el veterano Félix Díaz. Claro que no en vano el rival es el líder, un equipo brillante, de los mejores y más poderosos que ha conocido el fútbol chileno en todas sus épocas.

Santiago con Maipú

A las 16 horas, en el Estadio de Maipú, se jugará el partido entre los seleccionados de las Asociaciones de Santiago y Maipú, que disputan el derecho de concurrir a las finales del campeonato nacional amateur a efectuarse en Temuco en noviembre.

La delegación metropolitana partirá desde el Estadio Walter Müller, a las 15 horas.

LUCHADOR RENATO BRIONES DESAFIA

El luchador internacional Renato Briones, ampliamente conocido en el ambiente deportivo por el "Huaso", visitó nuestra redacción, a fin de formalizar un desafío a Carlos Martínez del Camino, que se halla actualmente radicado en Valparaíso. Según las expresiones de Briones, el luchador Martínez no tiene el título de campeón nacional, como ha manifestado en Valparaíso, por cuya razón Briones desea dejar en pie su desafío para pelear el título del mejor luchador de Chile, en cualquier cuadrilátero, sea en Valparaíso o Santiago.

Pasatiempo, bien ubicado a 54 kilos, en los 1.800 metros del Chile

Acaba de llegar segundo de Bacacia en 1.400 y sus progresos últimos son manifiestos.— Defenderán el pronóstico de LA NACION en las competencias restantes de la mañana hípica, Auditor, Bar el Cham, Nilde, Gran Catemu, Delicado, Gangster, Irmele, Chufquén y La Begún.

APRECIACIONES Y PRONOSTICOS DE LA PRENSA

Once competencias, la principal de ellas, la Carrera Especial Premio "Julio Puga Borne", serán disputadas en la mañana de hoy en La Palma.

A continuación fundamentamos nuestros pronósticos en las diez carreras comunes, ocupándonos de la especial en información separada, de esta misma página.

AUDITOR EN LA PRIMERA.— Buenas opciones en los 1.200 metros, para tres años no ganadores, serán las defendidas por Auditor, tercero de Gloriado y Otoño; Mandatario, escoltador de Artagnan; Floody, que mejora en aprontes, y Promisorio, cuarto de Artagnan. Entre ellos damos la preferencia a Auditor, con la buena monta de Olguín, y aprontes reveladores de progreso. Para segundo, Mandatario, posiblemente con la mayor cotización. En el tercer placé, El Kalifa, con descargo por monta del aprendiz Fuentes.

BAR EL CHAM EN LA SEGUNDA.— De iguales condiciones y distancia que la anterior, serán cartas de preferencia para los apostadores en la segunda: Bar el Cham, con la buena monta de Retamal; Furtivo, que inspira confianza a Lanción, en razón de sus buenos cotejos; Otoño, cuyo debut, segundo de Gloriado, fue excelente, y Matuasto, que conoce el marcador. Bar el Cham, Furtivo y Otoño, son nuestros candidatos.

NILDE EN LA TERCERA.— Muy buen training exhibió la hija de Parral e Italia en su última presentación, que fue un triunfo por medio cuerpo sobre Chonta y El Barquero. Nuevamente montada por Santibáñez, damos la preferencia a la tordilla, y en los placés indicamos a Locusta, hija de Bachiller, cuyos aprontes han llamado la atención, y a Berlanga, cuarta de Bon Temps.

GRAN CATEMU EN LA CUARTA.— Con 16 rivales se presenta muy abierta y difícil la novena serie de los 1.200 metros, programada en el cuarto turno del horario. Tigre, muy peligroso con 46 kilos; Gran Catemu, con L. Farmer; Justicia, en corral con Encartada; Cierva, que baja una serie, y Sambuca, en corral con Alentado, deberán ser cotizados de preferencia, y, entre ellos, destacamos para el primer puesto a Gran Catemu. Para los placés, Tigre y Justicia.

PASATIEMPO EN LOS 1.800.— Robledo, cuya campaña en la distancia es brillante; Pasatiempo, segundo de Bacacia; Law Out, cuarto de Robledo, en la distancia, y Masterlike, también con figuración reciente, serán los favoritos en el handicap ascendente de la quinta carrera. Montado por Salazar, optamos por Pasatiempo como ganador, en razón de los 6 kilos que recibe de Robledo. En los puestos de placé nos defenderán Robledo y Masterlike.

DELICADO EN LA SEXTA.— La octava serie de los 1.200 metros tiene sus mejores chances en Delicado, por un buen tercero de Penquista y Norteño; Completa, que viene de imponerse sobre Oso Polar en la distancia; Obelisco, quinto de Hierro Rojo; Morsa, cuya salida de perdedores, en atropellada, fue muy sugestiva, y Norteño, buen corral con Zircon Lady.

Delicado, Obelisco y Completa son nuestros candidatos.

GANGSTER EN LA SEPTIMA.— La tercera serie del handicap de 1.400 metros deberá contar con firmes cotizaciones para Gangster, pupilo de Orellana, cuyo último fracaso se debió a un accidente, pues cayó su jinete; Chamuscado, que viene de mostrar calidad y rapidez, al vencer en el Club Hípico a Kimona y Diotima; Zingarito, peligroso, con 48 kilos, y Bucanero, en una distancia que cumple con eficiencia el tordillo de J. D. Muñoz. Somos partidarios de Gangster para ganador, y en los placés, Zingarito y Chamuscado.

IRMELE EN LA OCTAVA.— Quince participantes se anotaron en la séptima serie de 1.500 metros, y entre ellos sobresalen las favorables chances de Querido, tercero de Sidrela; Ecuador, muy bien colocado, con 52 kilos; Quirinal, con buenos aprontes: Irmele, montada por E. Soto; Tío Jote y Lautarina, que reciben efectivas ventajas en los kilos y se ven bien en sus cotejos. Con 51 kilos será brava enemiga en los metros finales Irmele, y en la pupila de Maggi confiamos para el primer puesto. En los placés, Ecuador y Quirinal.

CHUFQUEN EN LA PENULTIMA.— Gran estado mostró este pupilo de Orellana al rematar segundo de Me Estafa en la misma distancia en que intervendrá hoy. Cargará un kilo más, esta vez con 48, pero posiblemente se le presenta la carrera más favorable, y en tales condiciones lo destacamos como nuestro favorito. Para escoltarlo nos decidimos por Me Estafa, que se vio muy bueno, y Mediterráneo, temible rival en la distancia y montado por Allende.

LA BEGUN EN LA DE CLAUSURA.— Con 17 competidores anotados, la carrera final del programa se presenta abierta y con el dividendo asegurado. La Begún, por un buen segundo de Fretillón; Mi Tío, que reaparece con la buena monta de Godoy; Fratino, siempre en el marcador, y Linares, ahora con peligrosos 49 kilos, serán todos animales de altas cotizaciones, y entre ellos nuestra elección recae en La Begún para el primer puesto. En los placés, Mi Tío y Fratino.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA.- HIPODROMO CHILE

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	"A"	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
CLARIN	Más Pega Mandatario Auditor	Otoño Bar el Cham Redoblante	Nilde Coupage M. Grosso	Tigre Preguntona Sambuca	Law Out Masterlike Robledo	Completa Delicado Obelisco	Chamuscado Bucanero Reacio	Américo Rinito	Ecuador Tío Jote Querido	Me Estafa Crufquén Spada Girl	La Begún Beba Mi Tío
LA NACION	Auditor Mandatario El Kalifa	Bar el Cham Furtivo Otoño	Nilde Lacusta Berlanga	Gran Catemu Tigre Justicia	Pasatiempo Robledo Masterlike	Delicado Obelisco Completa	Gangster Zingarito Chamuscado	Leopoldo Latido	Irmele Ecuador Quirinal	Chufquén Me Estafa Mediterráneo	La Begún Mi Tío Fratino
"P-M"	Mandatario Auditor Lirquén	Otoño Furtivo Bar Cham	Nilde Berlanga Emancipada	Justicia Gran Catemu Mitsui	Robledo Colonist Law Out	Belle Rose Delicado Morsa	Bucanero Sumitar Chamuscado	Leopoldo El Paso	Ecuador Quirinal Lautaro	Chufquén Mediterráneo Me Estafa	Linares Beba La Begún
EL DEBATE	Mandatario Auditor Promisorio	Otoño Furtivo Sportman	Berlanga Nilde M. Grosso	Gran Catemu Intima Tigre	Pasatiempo Law Out Robledo	Completa Delicado Obelisco	Chamuscado Gangster B. Aires	El Paso Latido	Querido Balzano Lautaro	Chufquén Me Estafa Spada Girl	Mi Tío Fratino Remémber
LA HUASCA	Mandatario Más Pega Auditor	Furtivo Otoño Sportsman	Nilde Emancipada Chimbarongo	Gran Catemu Encartada Sambuca	Robledo Law Out Pasatiempo	Delicado Obelisco Completa	Chamuscado Bucanero Nochero	El Paso Leopoldo	Querido Balzano Opera	Me Estafa Chufquén Mediterráneo	Beba Civique La Begún
LA SEGUNDA	Auditor Mandatario Más Pega	Otoño Furtivo Sportman	Nilde M. Grosso Emancipada	Gran Catemu Tigre Sambuca	Robledo Colonist	Delicado Completa Penquista	Bucanero Gangster Chamuscado	Leopoldo Latido	Balzano Ecuador Querido	Chufquén Me Estafa Mediterráneo	Mi Tío Mayita La Begún
ULTIMAS NOTICIAS	El Kalifa Mandatario Promisorio	Otoño Bar el Cham Redoblante	Berlanga Emancipada Nilde	La Cabrita Gran Catemu Tigre	Pasatiempo Law Out Masterlike	Caparrón Completa Why Not	Zingarito B. Aires Chamuscado	Latido Rinito	Quirinal Ecuador Irmele	Me Estafa Chufquén R. Amargo	Beba Fratino Linares



OMAR OLIVARES, que tendrá a su cargo la dirección de nuestro favorito Leopoldo en la Carrera Especial "Julio Puga Borne", del Hipódromo Chile.

Prestigiado por buenos aprontes, Leopoldo reaparece en la Carrera Especial del Chile

Solamente cinco participantes tendrá la Carrera Especial Premio "Julio Puga Borne", handicap sobre 1.200 metros, con $ 200.000 al ganador, competencia principal del programa de hoy en el Hipódromo Chile. De los seis que figuran anotados no será presentado El Paso, que era de propiedad de don Arturo Muñoz.

Las mejores opciones de los rivales las defenderán: Leopoldo, animal que de reaparecida cumple sus mejores performances; Latido, que puede lucir su efectivo rush final, y Rinito, que ha estado figurando en el marcador.

Informado de los buenos cotejos que ha venido cumpliendo Leopoldo y pese al rigor del handicaper, vamos a confiar la defensa de nuestro principal pronóstico al pupilo de Valdés, que contará con la monta de Omar Olivares, jinete que conoce mucho al hijo de Killmarnock.

En el único placé ubicamos a Latido.

La carrera está programada entre la séptima y la octava de la reunión, y en ella solamente se podrán jugar apuestas mutuas simples.



UN FUTURO CAMPEON.— El trainer L. G. Alvarez, sostiene de la brida a dos potrillos que le han sido entregados. Uno de ellos, es Royal Vale, por Espadín, que en sus primeros ejercicios de adiestramiento se ha visto muy dócil y de notable temperamento. Si tiene un poco de suerte, Royal Vale será uno de los primeros ejemplares en estar listo para su actuación en las pistas, en enero próximo.

Hay bastante interés por los caballos chilenos en México, dice un exportador

Hay bastante interés por los caballos chilenos en México, dijo a nuestro diario el conocido exportador don Sergio Kohn quien hace poco envió un lote de ocho ejemplares con destino a la capital azteca.

Este es el primer conjunto de importancia que se envía a ese país y seleccionado especialmente por el Sr. Kohn, tiene que dar espléndidos resultados.

El señor Kohn nos dijo que había tenido que lamentar el hecho de que Gran Músico, uno de los caballos embarcados con destino a México no pudo seguir viaje debido a que se puso demasiado nervioso. En estas circunstancias fue dejado en Lima y será anotado para correr en el Gran Clásico Inauguración, con un millón de soles de premio. En esa carrera, posiblemente tomen parte otros caballos llevados de Chile, como Pandillero, Coronado, Arenales y otros de esa categoría. Además, actuaría Integro, que fue vendido en Lima por los señores Nazar.

RESULTADOS DE LOS REMATES DE AYER

HARAS "SANTA JULIA"

BATALLON (Bachiller - Batna), $ 1.800.000, Juan Melero.
BRIGH DUCK (Bachiller-Bright Blade), $ 850.000, Ramón Lafuente.
CESAREON (Bachiller-Ceresita), Manuel Zúñiga.
EL ALCALDE (Bachiller-Amourette), $ 2.000.000, Ignacio Duque.
HUMORAZO (Bachiller-Huaruna), $ 950.000, A. Sepúlveda.
KING RAFFT (Light Craft-Kosenkina), $ 800.000, Ant. González.
SAMLET (Light Craft-Samakov), $ 920.000, Ig. Duque.
VERGNIAUX (Light Craft-Valentina), $ 1.900.000, Celindo Henríquez.
ILLIMANI (Stark-Iracunda), 700 mil pesos, Panamá.
HUNTING (Afghan-Hune), 1 millón 400 mil pesos, Tulio Herrera.
JARRETERA (Bachiller-Jerarquía), $ 2.050.000, a Arturo Prochle.
SALAMANQUE (Bachiller-Salpetriere), $ 1.650.000 a Manuel Herrera.
ALTIVEZ (Light Craft-Albacora), $ 1.300.000, Hipotecho.
CHANCERY (Light Craft-Chela), $ 750.000 al Stud Gabriela.
PEREZOZA (Lucky Lord-Perfida), $ 1.000.000 a H. Garretón.

HARAS "RIHUE"

TOTE (Millstream-Viatka), 1 millón 50 mil pesos a Hipotecho.

HARAS "SANTA ANITA"

MENTASTRA (Espadín-Menta Verde), $ 900.000 a Hipotecho.

HARAS "EL LAJA"

ANADEL (Dust Devil-Anacoana), $ 750.000 a L. Araya.
LLAPUY, (Dust Devil-Llareta), $ 780.000; Defensa.
VIRAPATRIN (Dust Devil-Viperina), $ 1.450.000 a B. Lagos.
BOSNIA (Dust Devil-Borrasca), $ 1.250.000 al Stud Gabriela.
HOLDA (Dust Devil-Holanda), 900 mil pesos a Hipotecho.
PURITY (Dust Devil-Puriña), 600 mil pesos a Ig. Duque.
ROTONDA (Dust Devil-Rotativa), 850 mil pesos a Sergio Oyarzún.
JOVENETA (Honolulu-Juana de Arco), Stud Covadonga, 350 mil pesos.
MAHERNA, (Honolulu-Maihue), 350 mil pesos a A. Sepúlveda.

HARAS "LAS ENCINAS"

QUEBRANTADO (Amontillado - Qué Suerte), $ 980.000 a G. Urquidi.
CRUZADO (Tábano-Cruz de Piedra), $ 850.000 a R. Saavedra.
GRANUJO (Tábano-Grapita), 1 millón 50 mil pesos, a J. Zúñiga.
HARAGAN (Tábano-Huacachina), $ 600.000 al Stud Lima.
QUEENLY (Amontillado-Quena), 450 mil pesos a R. Saavedra.
JOGLERIA (Tábano-Josefina), 480 mil pesos a G. Urquidi.
MARIAN (Tábano-María Antonieta), 300 mil pesos a A. González.
NENA RUBIA (Tábano-Mérida), $ 950.000 a J. Zúñiga.
QUINCENA (Tábano-Quichuana), 380.000 pesos a A. Sepúlveda.
TABANILLA (Tábano-Tapilla), $ 160.000 a Fco. Rodrigo.

RADIO — PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
8.30 Música Selecta.
11.30 Misa desde La Merced.
12.00 La Semana Deportiva.
14.30 Fútbol desde las canchas.
20.00 Sucesos Deportivos.
21.00 Embajada de Francia.
21.30 Las Morenitas.
22.40 Mirella Latorre.

CB 62 — LA REINA
8.00 La Marcha del Mundo.
10.00 Voz de la Esperanza.
12.00 Misa desde Sto. Domingo.
15.30 Selecciones Líricas.
20.30 Visión del Ecuador.
22.00 Imágenes y Sugerencias.
22.30 Concierto.
24.00 Bailando con La Reina.

CB 66 — CHILENA
9.00 Concierto Matinal.
10.30 El Correo del Domingo.
13.00 Solistas Instrumentales.
15.30 Música y Deportes.
19.30 Bailables.
21.00 Grandes Conciertos.
22.00 El Pulso de la Semana.
22.30 La Opera Dominical.

CB 82 — PACIFICO
9.00 1 Voz, 1 Mel., 1 Recuerdo.
12.00 Copucha El Colegial.
15.00 Carrousel Musical.
17.00 Cabalgata Musical.
21.30 Panorama Nacional.
22.00 Hechos y Figuras.
22.30 Teatro en el Aire.
24.00 Compases al Amanecer.

CB 89 — BULNES
8.30 Orquestas Sinfónicas.
11.00 Razón y Doctrina.
12.00 Desfile Musical 1955.
16.00 Santiago Baila.
19.30 Desfile de Exitos.
20.30 Música para Piano.
22.05 Coros Universitarios.
23.00 Concierto Nocturno.

CB 98 — NUEVO MUNDO
8.30 Chile Progresa.
11.00 Retreta Dominical.
13.30 Clarín de Gloria.
14.30 Panorama del Domingo.
18.00 Discoteca del Oyente.
21.15 El Mundo de Odontine.
22.00 Cía. Justo Ugarte.
24.00 Triunfos Musicales.

CB 97 — PRAT
12.00 Meridiano Deportivo
14.00 Tierra Derecha.
14.45 Fútbol.
19.00 Bailables.
20.45 Veladas Líricas.
21.30 Sinopsis del Deporte
22.00 Selecciones de Opera.
23.00 Noches de Santiago.

CB 106 — MINERIA
9.30 Regalo de Cumpleaños.
11.30 Rev. Postal Telegráfica.
13.00 Revista Musical.
15.00 Cabalgata Deportiva.
11.30 Maleni Torres.
22.00 Mario Pasquetto.
22.36 Liana Val.
23.00 La Araucana.

CB 114 — CORPORACION
9.00 Misa desde Sta. Gemma.
10.30 En la Ruta de los Cóndores.
12.00 Yo También Soy Artista.
14.45 Desde las Canchas.
18.30 Revista Musical.
21.30 Testimonios.
22.30 Album Nocturno.
23.00 Concierto Selecto.

CB 130 — LA AMERICANA
8.30 Valses para Usted.
11.00 Hockey desde las Canchas.
14.30 Fútbol desde las Canchas.
18.00 Melodías del Ayer.
20.00 El Deporte de los Reyes.
20.15 La Voz de Colo.
22.00 Actualidad Deportiva.
23.00 Radioteatro de Gala.

CB 138 — AURORA DE CHILE
14.00 Concierto Selecto.
15.00 Al Compás de los Goles.
18.15 Melodías de Antaño.
21.00 El Médico en su Casa.
21.35 Yankeelandia Rítmica.
22.00 Suplemento Deportivo.
22.30 Nosotros el Pueblo.
23.00 Gardel en el Recuerdo.

CB 150 — SUDAMERICA
14.00 Noticias.
14.15 Audición del Oído.
15.00 Obras Completas.
17.00 Bailables.
21.00 Noticias.
21.15 El Mundo de Odontine.
22.00 Obras Completas.
23.50 Noticias.

HIPODROMO CHILE
DOMINGO 30 DE OCTUBRE DE 1955

PRIMERA CARRERA.— A las 7.50 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

D. Santibáñez	1	Albisi	56	3	D. Miranda	Bacardí
H. Olguín	2	Auditor	56	2	A. Henríquez	Packet Tea
C. Paredes	3	Chiripín	56	6	M. Viballos	All Talk
F. Pizarro	4	Elías	56	13	L. Santos	Choker
L. Fuentes	5	El Kalifa	56	10	T. Herrera	Bacardí
O. Manríquez	6	Espartano	56	4	H. González	Roi D'Atout
C. Benavides	7	Fairchild	56	8	G. Toro	Mart. Cross
O. Valenzuela	8	Floody	56	9	J. Inda	Forest Row
A. Urrutia	9	K. S. L.	56	5	F. Chamorro	Hajduk
J. Escobar	10	Lirquén	56	1	A. Castro	Holiday
M. Alquinta	11	Mandatario	56	11	A. Lancién	Packet Tea
E. Saavedra	12	Más Pega	56	15	H. Inda	Master Bowman
V. Alvear	13	Medery	56	12	L. Santos	Choker
C. Pezoa	14	Promisorio	56	7	A. Proschle	Cuarteto

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.30 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

G. Retamal	1	Bar el Cham	56	6	A. Lancién	Faubourg
E. Soto	2	Furtivo	56	13	A. Lancien	Curaco
F. Díaz	3	Cillero	56	2	O. Aliaga	Cimarrón
G. Lerma	4	Flamingo	56	8	O. Becerra	Fígaro
J. González	5	Gold Standard	56	9	J. Suárez	Bachiller
F. Avaria	6	Infra Rojo	56	14	F. León	Mort. Cross
L. Fuentes	7	Jirón	56	10	T. Herrero	Copete
L. Farmer	8	Matuasto	56	1	R. Quiroz	Boato
E. Núñez	9	Otoño	56	12	F. Jacial	Orégano
O. Muñoz	10	Pin Pin	56	3	J. Zúñiga	Forest Row
A. Urrutia	11	Redoblante	56	7	F. Chamorro	Leicester
J. Escobar	12	República		15	A. Castro	Packet Tea
S. Véliz	13	Sportsman	56	5	J. Bastarrica	Spada
N. Gaete	14	Tupai	56	11	J. Troya	Toribio

TERCERA CARRERA.— A las 9.10 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Décima serie.

J. Aravena	1	Coupage	56	13	E. Sepúlveda	Franqueo
M. Campos	2	Feudal	55	10	A. Donati	Scots Guard
C. Ojeda	3	Profesor	55	8	A. Vodanovic	Vicinity
R. Serrano	4	Barlanga	54	5	A. Valdés	Alcatraz
H. Olguín	5	Chimbarongo	54	12	N. Peralta	Edgar Poe
F. Alvarez	6	Pega Pega	54	15	F. Castro	Leicester
J. Pombett	7	Afamada	52	7	N. Pavisic	Stark
D. Santibáñez	8	Nilde	52	4	D. Miranda	Bacardí
M. Alquinta	9	Emancipada	52	1	E. Castillo	Amontillado
C. Benavides	10	Matto Grosso	52	3	R. Maggi	Hamlet
J. Cornejo	11	Locusta	50	14	I. Duque	Bachiller
A. Orellana	12	La Circa	49	6	J. Troya	Cimarrón
V. Alvear	13	Gloriosillo	48	2	J. Carrasco	Cuarteto
C. Paredes	14	Mary Prince	46	11	F. Chamorro	Effendi
J. Huerta	15	Parva	45	9	O. Ugas	Clodius

CUARTA CARRERA.— A las 9.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Octava serie.

J. Escobar	1	Pechista	58	14	A. Castro	Meyerling
L. García	2	Cierva	55	1	E. Scala	Cimarrón
H. Galaz	3	Preguntona	54	16	R. López	Sundodger
A. Mora	4	Alentado	52	5	M. Martínez	Fuero
E. Márquez	5	Sambuca	51	6	M. Martínez	Toribio
E. Soto	6	Mitsui	52	12	D. Solís	Filibustero
L. Farmer	7	Gran Catemu	51	4	R. Quiroz	Boato
G. Retamal	8	Brígida	51	3	N. Peralta	Bachus Rex
S. Godoy	9	Intima	51	11	G. Pérez	Roi D'Atout
S. Allende	10	Ondulante	51	10	J. Suárez	Tábano
O. Muñoz	11	La Cabrita	50	9	R. Albornoz	Virrey
H. Olguín	12	Justicia	49	7	A. Sepúlveda	Trafalgar
C. Paredes	13	Encartada	48	13	A. Sepúlveda	Bar Ghazal
J. Cornejo	14	Sublime	49	15	E. Barticevic	Afghan
R. Madariaga	15	Tigre	49	8	E. Rodríguez	Bloque
L. Jara	16	Sunny	47	2	F. Castro	Mojicón

QUINTA CARRERA.— A las 10.20 horas.— 1.800 metros.— Handicap ascendente.

C. Ojeda	1	Robledo	60	3	L. Navarro	Esperanto
A. Salazar	2	Pasatiempo	54	7	J. Fuentes	Faubourg
S. Godoy	3	Law Out	53	2	F. Jacial	Lloyd's Bar
S. Allende	4	Colonist	51	5	P. Gutiérrez	Cockney
O. Manríquez	5	Masterlike	49	1	Ed. Rodríguez	M. Bowman
L. Fuentes	6	Martingala	46	8	J. Medina	Brazza
C. Paredes	7	Casino	45	4	E. Sepúlveda	L'Oriflamme
F. Gatica	8	Karakul	45	6	L. Alvarez	L'Oriflamme

SEXTA CARRERA.— A las 11 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Octava serie.

J. Cornejo	1	Medallón	55	14	E. Barticevic	Signum
G. Galaz	2	Morsa	55	7	R. Rabello	Brazza
A. Mora	3	Oncena	55	3	V. Valenzuela	Talmado
O. Manríquez	4	Obelisco	54	4	J. Suárez	Tábano
O. Valenzuela	5	Penquista	54	11	L. García	Treble Crown
C. Ojeda	6	Barrabás	54	17	L. Araya	Quemarropa
V. Alvear	7	Laberinto	54	15	A. Amaro	Filibustero
L. Farmer	8	Delicado	52	6	A. Henríquez	Cimarrón
J. Escobar	9	This is Law	52	16	T. Herrera	Cambronne
H. Olguín	10	Norteño	49	9	H. Cisternas	Filibustero
D. Santibáñez	11	Zircon Lady	48	8	H. Cisternas	Nicolaus
F. Arredondo	12	Viña Nueva	49	10	J. Argagnon	Treble Crown
N. Gaete	13	Why Not	48	13	O. Becerra	Pistolet
L. Jara	14	Belle Rose	48	1	A. Luna	Q. M. Quiere
R. Madariaga	15	Caparrón	48	5	O. Jara	Hajduk
S. Godoy	16	Completa	47	2	A. Muscatt	Complot
L. Fuentes	17	Marne	47	12	N. Peralta	Bachus Rex

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.40 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Tercera Serie.

E. Saavedra	1	Reacio	55	9	E. Becar	Filibustero
G. Retamal	2	Gangster	54	1	L. Orellana	Cimarrón
U. Gaete	3	Bucanero	52	4	J. Muñoz	Filibustero
P. Alquinta	4	Chamuscado	52	2	Ed. Inda	Quemarropa
F. Arredondo	5	Cometí	50	10	T. Herrera	Comovós
F. Gatica	6	Perspicaz	46	5	T. Herrera	Cambronne
O. Muñoz	7	B. Aires	49	8	J. Cavieres	Bromazo
S. Allende	8	Sumitar	48	6	J. Salfate	Carnaval
H. Olguín	9	Zingarito	48	11	H. Cisternas	Filibustero
F. Alvarez	10	Nochero	46	3	V. Romero	Bloque
L. Jara	11	San Tito	45	7	A. Lancien	Honolulu

CARRERA "A".— A las 11.50 horas.— 1.200 metros.— Clásico "JULIO PUGA BORNEL".— Handicap.

O. Olivares	1	Leopoldo	60	4	A. Valdés	Kilmarnock
P. Flores	2	Latido	59	1	D. Sotomayor	Licencioso
M. Maturana	3	El Paso	56	3	A. Muñoz	Terek
F. Alvarez	4	Américo	47	6	F. León	Nars Ed Din
L. Farmer	5	Rinito	47	5	E. Becar	Emulo
S. Allende	6	Mireya	45	2	J. Suárez	Amontillado

OCTAVA CARRERA.— A las 12.20 horas.— 1.200 metros.— Handicap — Séptima Serie.

R. Olivos	1	Ladymaid	54	8	G. Cerda	Lucky Lord
A. Urrutia	2	Querido	53	14	J. Herane	Qué M. Quiere
O. Muñoz	3	Balzano	53	1	B. Spirea	Emulo
S. Godoy	4	Ecuador	52	9	F. Jacial	Flexton
P. Alquinta	5	Opera	52	6	O. Becerra	Zegurete
V. Alvear	6	Quirinal	52	3	C. Parra	Hipo
E. Soto	7	Irmele	51	11	R. Maggi	Bergerac
U. Gaete	8	Karel	51	13	M. Viballos	Latigazo
C. Ojeda	9	Rector	51	4	A. Vodanovic	Roldán
J. Salgado	10	Dominadora	50	12	J. Medina	Dust Devil
P. González	11	La Golconde	50	2	J. Suárez	Bachiller
H. Olguín	12	Lautaro	50	10	R. Bernal	Centurión
O. Valenzuela	13	Nochebuena	50	5	J. Maldonado	Espadín
O. Cáceres	14	Tío Jote	50	15	L. Santos	Meyerling
J. Rodríguez	15	Lautarina	49	7	J. Melero	T. Crown

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

R. Olivos	1	Tencalito	56	9	F. Castro	Teodolito
E. Saavedra	2	Me Estafa	54	6	J. Melero	Faubourien
S. Allende	3	Mediterráneo	51	2	L. Araya	Honolulu
E. Soto	4	Finísima	51	1	H. González	Roi D'Atout
H. Olguín	5	Pergamino	51	4	H. Cisternas	Filibustero
C. Ojeda	6	Arrancate	50	10	L. Navarro	Sosiego
S. Godoy	7	Aurancio	50	5	J. Medina	All Talk
L. Farmer	8	Spada Girl	48	3	R. Rabello	Spada
C. Paredes	9	Chufquén	48	7	L. Orellana	Bachiller
J. González	10	Hecuba	48	11	A. Vodanovic	Barranco
O. Castillo	11	Río Amargo	48	8	A. Sepúlveda	Tempestuoso

DECIMA CARRERA.— A las 13.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap — Sexta Serie.

C. Ojeda	1	Civique	54	13	V. Valenzuela	Bergerac
G. Retamal	2	Luchador	53	1	E. Spirea	Bar Ghazal
E. Márquez	3	China Doll	53	11	E. Scala	Cockney
A. Díaz	4	Antuca	52	9	J. Suárez	Hamlet
O. Manríquez	5	Beba	52	12	J. Guajardo	Fuero
A. Urrutia	6	La Begún	52	15	L. Orellana	Afghan
C. Benavides	7	Mayita	52	16	R. Villa	Copete
H. Galaz	8	Escaramuza	52	3	A. Luna	Meyerling
L. Jara	9	Rialto	51	8	A. Luna	Baal
S. Godoy	10	Mi Tío	51	2	A. Vodanovic	Holiday
B. Gatica	11	Tenvista	51	6	A. Prochle	Tennyson
H. Olguín	12	Fratino	50	14	O. Aliaga	Bacardí
M. Alquinta	13	N. de Tigre	50	7	A. Petit	Oakland
G. Lerna	14	Proserpine	50	4	O. Becerra	Bergerac
A. Mora	15	Kremlin	49	10	M. Martínez	Taltal
S. Véliz	16	Linares	49	17	I. Bastarrica	Teodolito
U. Gaete	17	Remember	49	5	L. Araya	Bachiller

FLOR DE CARDO PUEDE COBRAR DESQUITE A OPULENTO EN HANDICAP DE 2.000 METROS

Hay cinco kilos ahora en favor de la yegua, que escoltó hace pocos días al potrillo, a poco más de un cuerpo.— En las otras pruebas ordinarias de la reunión del Club Hípico somos partidarios de Cambiadora, Taramasowa, Chiara, Forest Boy, Goody, Curtidor, Joropo y Antílope

EL PROGRAMA SE INICIARA ESTA VEZ A LAS 13.05 HORAS

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
CLARIN	Cambiadora Poline La Francesa	Gran Bretaña Taramasowa Moraime	Chiara Tara	Kolynosista Forest Boy Oso Polar	Marqués Flor de Cardo Opulento	Chance Brabante Senescalla	Meléndez Pistolero Montecarlo	Curtidor Zinzaber Rudynello	Ipal Rodada Aquavit	Landetita Antílope Salteador
LA NACION	Cambiadora Poline La Francesa	Taramasowa Gran Bretaña Soldadesca	Chiara Tara —.—	Forest Boy Fulana Cruz Verde	Flor de Cardo Opulento —.—	Goody Brabante La Glorieta	Pistolero Meléndez Florero	Curtidor Zinzaber Aghadín	Joropo Rodada Ipal	Antílope Landetita Lord Glanis
P. M.	Cambiadora Poline Sureña	Taramasowa Soldadesca Irma	Tara Tetis —.—	Oso Polar Hajbar Gueñi	Marqués Broquelero —.—	Vidi La Glorieta Mau Mau	Instituto Meléndez Paladín	Budapest Aghadín Rudynello	Uncoyen Ipal Jaimista	Norita Antílope Basileo
EL DEBATE	Poline Cambiadora Chepita	Taramasowa Moraime Soldadesca	Tara Chiara	Fulana Forest Boy Oso Polar	Opulento Marqués Flor de Cardo	Miss Shakleton Brabante La Glorieta	Pistolero Martín Fierro Meléndez	Aghadín Curtidor Budapest	Uncoyen Ipal Joropo	Antílope El Campeón Whang Ho
LA HUASCA	Poline Cambiadora Chepita	Taramasowa Soldadesca Gran Bretaña	Tara Chiara —.—	Forest Boy Cruz Verde Oso Polar	Flor de Cardo Opulento —.—	Brabante M. Shakleton Apasionada	Pistolero Instituto Paladín	Curtidor Budapest Black Boy	Uncoyen Ipal Rodada	Antílope Whang Ho Landetita
LA SEGUNDA	Cambiadora Poline Chepita	Taramasowa Gran Bretaña Jovencita	Tara Chiara —.—	Cruz Verde Oso Polar Forest Boy	Flor de Cardo Opulento Marqués	Teórica La Glorieta Brabante	Martín Fierro Pistolero Instituto	Black Boy Curtidor Aghadín	Aquavit Mandón Rodada	Lord Glanis Norita Antílope
ULTIMAS NOTICIAS	Cambiadora Poline Chepita	Gran Bretaña Moraime Jovencita	Tara Reconnaissance —.—	Cruz Verde Oso Polar Fulana	Marqués Opulento If	M. Shakleton Vidi Rucapillán	Vlasov Martín Fierro Meléndez	Black Boy Aghadín Curtidor	Mandón Aquavit Uncoyen	Jacinta Whang Ho Antílope

Regulares atractivos ofrece el programa que presentará esta tarde el Club Hípico, que se compone de diez carreras con apuestas y una de eliminación. La inicial será largada a las 13.05 horas.

CAMBIADORA, POR SU PRIMERA VICTORIA.— Cambiadora y Poline son las potrancas que tienen más títulos para cambiar de categoría en la primera de las pruebas que se les ha reservado. Cambiadora ha venido acercándose al primer lugar paulatinamente, y en sus dos últimas ha sido cuarta de Chiara, y segunda, a medio pescuezo, de Reconnaissance. En cuanto a Poline, acaba de clasificarse segunda de Silver Cross. Les asignamos los dos primeros lugares, dejándole el tercero a La Francesa, que acusó algunos pogresos al llegar cuarta, hace pocos días, de Marabunta.

TARAMASOWA EN SU TERCERA ACTUACION.— Dos veces únicamente ha corrido esta hija de Tónico. En su debut fue tercera, cerca, de La Glorietta y Campanillea, y por esa performance fue gran favorita en su segunda, donde sólo pudo rematar quinta, pero con tropiezos de Reconnaissance. Es, sin duda, mejor que sus siete enemigas, y resulta el pronóstico obligado a ganador.

Gran Bretaña, que reaparece en buenas condiciones de entrenamiento, y que en el invierno figuró con mejores, y Soldadesca, que se vio muy mañosa el domingo en el Chile, donde poco antes había sido segunda de Fontana, son las más capacitadas para amagar al final las posiciones de la anterior.

CHIARA EN UN LOTE MUY PAREJO.— Seis potrancas ganadoras de una carrera lucharán en la condicional de tercer término, de 1.500 metros. Cualquiera puede alcanzar el triunfo, pues se trata de potrancas que recién están dando, pero las más calificadas parecen ser Chiara y Tara, que tendrán las dos más altas cotizaciones.

Chiara no corre desde el 25 de septiembre, día en que obtuvo su primer triunfo, estrechamente, sobre Campanillea, y Tara, se ha medido con éxito con superiores, y en sus dos últimas ha sido segunda de Keswick y Suky. Impresionados por la forma en que trabaja Chiara, la hacemos nuestra preferida, dejándole el segundo placé a Tara.



LUIS ESPINOZA, jinete ganador de "El Ensayo", que montará de nuevo a Pistolero, una de las mejeres cartas en el clásico del Club.

FOREST BOY EN UN COMPROMISO DIFICIL.— Por tratarse de una carrera en que participarán elementos de ínfima calidad, en una distancia muy corta, la carta se divisa muy indicada para resolverse por una sorpresa de proporciones. No es fácil decidirse entre los catorce competidores, pero se nos ocurre que son buenos candidatos, dignos de componer una fórmula seria, Forest Boy, Fulana y Cruz Verde.

El primero es bastante rápido, y en sus recientes ejercicios se ha visto muy bien; Fulana es perdedora, pero es suficiente título su tercero de Campanillea y Carmen Luna para otorgarle opción en este lote, y Cruz Verde, siendo harto ordinario, es veloz y en más de una oportunidad ha figurado con rivales ligeramente superiores.

FLOR DE CARDO PUEDE COBRAR DESQUITE.— Flor de Cardo ha quedado en condiciones de vengar la derrota que le impuso el potrillo Opulento, en la reunión pasada. Como se recordará, lo escoltó, a uno y medio cuerpo, pero no fue bien dirigida y dispensó casi trece kilos al hijo de Orégano, diferencia que ahora será sólo de ocho. Son estos dos rivales las dos mejores cartas en el handicap de dos mil metros que ocupa el quinto lugar, prefiriendo nosotros a la yegua para el primer puesto, por las circunstancias anotadas.

Marqués, que en su actuación anterior derrotó en el mejor de los estilos y con bastante facilidad a Endecha, en 1.900, tiene sin discusión la tercera chance en la prueba, muy cerca de la de los dos anteriores.

GOODY EN CORRAL CON TEORICA.— Otra competencia de difícil acierto y donde perfectamente puede haber una sorpresa de proporciones, es la sexta, quinta serie de mil metros.

Es bastante ordinario el lote, y en un recorrido tan corto cualquiera ventaja que den los favoritos en la partida o en la recta, debe de serles fatal. En la esperanza de que nada les ocurra y sean bien dirigidos, señalamos a Goody, Brabante y La Glorietta para los tres lugares que pagan.

El primero ha estado comportándose muy mal, pero sus recientes ejercicios indican un buen entrenamiento; además, es ligero y estará a los palos en las huinchas. Brabante es uno de los que tiene mayores méritos, por sus performances anteriores: fácil ganador de Mujeriega, y en la reunión de "El Ensayo", cuarto de Oropel. Finalmente, La Glorietta, que acaba de llegar última, es sumamente rápida, actuará en un lote inferior y la creemos capaz de adjudicarse la victoria de punta a punta.

CURTIDOR, POR SUS ULTIMAS FIGURACIONES.— La escala de nueve kilos establecida por el handicap ha dejado en condiciones de vencer a varios de los contendores de la octava carrera, tercera serie de 1.500 metros. Especialmente tienen opción, a nuestro juicio, en virtud de las informaciones que recogimos ayer en la cancha, Curtidor, Zinzaber y Aghadín.

Curtidor ha sido en sus últimas segundo de Berryl, en el Chile, a tres cuartos de cuerpo, y tercero, en el Club Hípico, de Oropel y Gentleman; Zinzaber fue batido hace pocos días por Buena Mesa, y poco antes había dado cuenta de Onderby, y Aghadín, va en su mejor distancia, a un peso cómodo, y acaba de dar cuenta de Esther Soré y Buena Mesa. Los recomendamos en el mismo orden en el pronóstico.

JOROPO, A 45 KILOS SOLAMENTE.— Discretos adversarios, en lo que a calidad se refiere, tendrá la quinta serie de 1.500, donde las tres mejores cartas a nuestro juicio son Joropo, que llevará 45 kilos y acaba de ser buen tercero en un lote parecido de Antílope y Fumée; Rodada, que ocupó el mismo lugar detrás de El Llanero, y Maravilla, en la primera reunión del mes en curso en esta cancha, e Ipal, que en caso de actuar a voluntad en los tramos iniciales, puede conservar energías hasta el final y alcanzar el triunfo, o, por lo menos, una expectable colocación. Nuestro favorito a ganador es Joropo, que a este peso va a volar desde la partida, y para los placés, los otros dos.

ANTILOPE, POR SU RECIENTE CAMPAÑA.— El grupo más numeroso de la tarde —17 animales— disputará la prueba de clausura, cuarta serie de 1.500 metros, donde el mejor pronóstico nos ha resultado Antílope, que a 50 kilos se halla en la obligación de pelear la llegada, por lo menos. Segunda de Alston en su última y fácil ... ora de un lote inferior, pero co... kilos, en su anterior, la hija ... Scots Guard deberá ser también la preferida en las apuestas. Landetita, que en este grupo puede perfectamente mejorar su quinto de Rudynello, y Lord Glanis, que se nota muy bien en sus trabajos, completan la acostumbrada fórmula de este diario.



El doctor Ricardo Sandino Pardo, director del Hipódromo de Techo, se encuentra desde hace veinte días en nuestra ciudad haciendo compras para aquel Hipódromo. Como veterinario, y asesorado por el trainer Jorge Valenzuela y don Carlos Morales, ha realizado ya adquisiciones de cierta importancia. En la foto, vemos al doctor Sandino Pardo, con un catálogo en la mano, examinando a uno de los productos que le interesan. En realidad, su selección es efectuada con acuciosidad admirable y no cabe duda de que los próximos envíos a Techo, efectuado bajo su control, han de ser de gran utilidad para Colombia y de mucho provecho para el elevage chileno que en esta forma expondrá auténticos representantes de nuestra mejor crianza.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 30 DE OCTUBRE DE 1955

PRIMERA CARRERA.— A las 14 horas.— Premio "RULER".— 1.400 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Octava serie.— Premio: $ 56.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	DUEÑO	PREPARADOR
A. Naranjo	1	Orientalista	57	10	D. Araya	D. Araya
E. Obregón	2	Re Fresco	56	12	Trafalgar	J. D. Muñoz
M. Manríquez	4	Panchote	55	5	Real	R. Bernal
A. Hughes	3	Cabo Guardia	55	3	L. de Romero	J. Romero
I. Saavedra	5	Amara	54	11	By The Sea	U. Bravo
M. Yáñez	6	Calumet	53	6	J. Arenas	J. Arenas
A. Hormazábal	7	Kiwi	53	9	G. Mancilla	G. Mancilla
L. Bobadilla	8	Palatino	53	4	El Descanso	G. Bobadilla
H. Rivera	9	Astuta	52	1	O. Silva	O. Silva
R. Gonzáles	10	Emilión	50	7	J. Gonzáles	J. Gonzáles
R. Arredondo	11	Zig Zag	49	2	C. Muñoz	C. Muñoz
O. Molina	12	Punitaqui	48	14	Reñaca	G. Pombo
A. Araya	13	Fulano	47	8	L. Valle	L. Valle
H. Obregón	14	Vol de Nuit	45	13	E. Urzúa	E. Gonzáles

SEGUNDA CARRERA.— A las 14.30 horas.— Premio "ROLDAN".— 1.400 metros.— Para caballos de tres años, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de un kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 100.000 al primero.

M. Gárate	1	Rancagüino	55	1	Leonor	E. Gonzáles
R. Arredondo	2	Noticiosa	53	9	J. Silva	G. Pérez
L. Bobadilla	3	Toesca	52	2	O. López	G. Bobadilla
L. Muñoz	4	Dafne	51	10	G. Jiménez	U. Bravo
M. Yáñez	5	Lloronazo	51	7	El Rosal	L. Alvarez
A. Araya	6	Visala	51	3	Tinogasta	R. Saavedra
A. Hormazábal	7	Hohenzollern	49	6	Marval	M. Maira
R. Pizarro	8	Maccolita	49	8	Don Hildo	E. Rodríguez
H. Obregón	9	Fibrina	48	5	Leningrado	I. Duque
H. Rivera	10	Belladama	47	4	Chanqueahue	G. Pombo

TERCERA CARRERA.— A las 15.05 horas.— Premio "ROCHELA".— 1.400 metros.— Para caballos de tres años, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de un kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 100.000 al primero.

G. Saavedra	1	Mario Lanza	56	5	Suc. Castro	R. Saavedra
R. Pizarro	2	Bocco	53	8	V. Hugo	D. Araya
H. Navarro	3	Peter Ton	53	2	W. Goma	I. Duque
H. Quijada	4	Manzanar	52	4	El Rosal	L. Alvarez
F. Aniñir	5	Monrovia	50	10	Torpedera	I. Saavedra
J. Puyol	6	Brumaire	49	9	E. Spirea	E. Spirea
H. Obregón	7	Francesita	49	3	Yungay	F. Gonzáles
A. Araya	8	Orquídea	49	6	Marianita	M. Maira
N. N.	9	Ayquina	47	1	Trafalgar	J. D. Muñoz
L. Muñoz	10	Lady of Grace	45	7	H. Duarte	L. Vásquez

CUARTA CARRERA.— A las 15.40 horas.— Premio "ROSARINA".— 1.400 metros.— Jinetes aprendices.— Para todo caballo.— Handicap— Séptima serie.— Premio: $ 56.000 al primero.

A. Venegas	1	Parella	56	10	O. Silva	O. Silva
N. N.	2	Jaivón	54	8	D. Araya	D. Araya
L. Bobadilla	3	Capitanía	52	6	El Descanso	G. Bobadilla
A. Hughes	4	Ireland	51	3	Vam	J. Romero
H. Quijada	5	Longaví	51	11	Monterrey	L. Alvarez
J. Puyol	6	Porteño	50	2	Don Dani	D. Sandoval
R. Gonzáles	7	Camacho	49	12	Suc. Arancibia	L. Gonzáles
H. Rivera	8	Insecto	49	5	Concón	U. Bravo
H. Obregón	9	La Tigresa	49	1	Clarincito	A. García
A. Araya	10	Baluarte	48	4	Carlitos	F. Parisi
R. Pizarro	11	Starkly	47	9	Nanita	F. Rodríguez
O. Molina	12	Bernardo	46	7	G. Pombo	G. Pombo

QUINTA CARRERA.— A las 16.15 horas.— Premio "RONDINELLA".— 1.400 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Sexta Serie.— Premio: $ 56.000 al primero.

G. Saavedra	1	Ansco	55	7	Los Cruzados	M. Rivera
H. Obregón	2	Camphora	54	9	R. Celis	A. García
A. Naranjo	3	Stop	54	3	Preludio	D. Araya
H. Quijada	4	Happy	53	12	Popeta	N. Ramírez
L. Bobadilla	5	Taylor	51	6	Angélica	L. Vásquez
A. Hormazábal	6	Venetto	51	4	F. Aliaga	A. Martínez
R. Arredondo	7	Frenando	50	2	S. Avila	S. Avila
R. González	8	Naranjero	50	10	L. Gardella	I. Saavedra
A. Araya	9	Cancerbero	49	8	El Rosal	L. Alvarez
F. Aniñir	10	El Loco	47	1	San Jorge	L. Alvarez
M. Yáñez	11	Togado	49	5	G. Jiménez	U. Bravo
H. Rivera	12	Nonona	48	11	E. de Silva	O. Silva

SEXTA CARRERA.— A las 16.50 horas.— Premio "SAMUEL OXLEY".— 1.400 metros.— Carrera Especial.— Para caballos que hayan corrido en Viña del Mar en el año 1955.— Handicap.— Premio: $ 120.000 al primero.

A. Tapia	1	Meyer	59	4	Curacautín	G. Sarmiento
O. Saavedra	2	Jacobino	58	1	San José	R. Saavedra
G. Saavedra	3	Jimerito	57	6	Odeón	R. Saavedra
E. Obregón	4	Sand Trick	57	8	Vaporino	S. Avila
I. Saavedra	5	Barmaquí	51	2	W. Comber	R. Saavedra
M. Yáñez	6	Le Jongleur	51	7	E. de Bravo	U. Bravo
H. Rivera	7	Finiquito	47	5	G. Pombo	G. Pombo
J. Farías	8	Alexander	46	9	O. Bascuñán	U. Bravo
M. Vignolo	9	Waldorf	46	3	L. Valle	L. Valle

SEPTIMA CARRERA.— A las 17.30 horas.— Premio: "ROKOF".— 1.400 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Cuarta Serie.— Premio: $ 62.000 al primero.

O. Saavedra	1	Pomo	57	9	Sportivo	R. Saavedra
A. Hormazábal	2	Debesa	54	5	Piquera	G. Sarmiento
M. Yáñez	3	Din Don	53	4	San Jorge	L. Alvarez
A. Naranjo	4	El Tribilín	52	1	Los Negros	E. Rodríguez
E. Romero	5	Antioquía	53	7	O. Castillo	O. Castillo
H. Rivera	6	Primacía	51	8	Visto Bueno	D. Araya
R. González	7	Black Swan	49	2	J. Gonzáles	J. Gonzáles
R. Arredondo	8	Chinguillo	48	6	Machalín	O. Manríquez
A. Araya	9	Pehuenche	47	3	V. Ortiz	L. Valle

OCTAVA CARRERA.— A las 18.10 horas.— Premio: "RETAMO".— Para todo caballo.— Handicap.— Quinta Serie.— Premio: $ 56.000 al primero.

R. González	1	Radiograma	54	3	A. Lorraine	O. Urbina
I. Saavedra	2	Glenmore	53	9	Rever	R. Saavedra
A. Naranjo	3	Le Cyrano	53	6	Leonor	E. González
A. Hormazábal	4	Clemenceau	52	10	San Jorge	G. Sarmiento
L. Bobadilla	5	Saigón	52	7	J. González	J. González
E. Frías	6	Chimbero	51	4	Machalín	O. Manríquez
H. Rivera	7	Jedark	51	2	O. Silva	O. Silva
A. Hughes	8	Quilpuino	51	5	Collita	M. Maira
M. Yáñez	9	Spin	51	1	V. Ortiz	L. Valle
R. Arredondo	10	Arcángel	50	8	J. Arenas	J. Arenas
L. Muñoz	11	Kirk	49	11	Angélica	L. Vásquez

NOVENA CARRERA.— A las 18.50 horas.— Premio: "RAUDAL".— 1.400 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Tercera Serie.— Premio: $ 62.000 al primero.

O. Saavedra	1	Linda de Alba	63	5	Sportivo	R. Saavedra
G. Saavedra	2	Monreal	57	4	Melita	R. Saavedra
L. Romero	3	Herminio	60	11	P. Inda	O. Castillo
E. Obregón	4	Calambour	57	7	J. Arenas	J. Arenas
S. Maira	5	F. Dancer	57	1	M. Maira	M. Maira
M. Yáñez	6	Bambuca	52	10	Figurín	M. Rivera
A. Hormazábal	7	Selenio	51	8	El Raco	G. Sarmiento
R. Go[illegible]	9	Leonidas	50	2	Buenaventura	G. Pombo
L. Arredondo	8	Boy	50	6	G. Pombo	O. Urbina
H. Rivera	10	Cuyana	46	9	Ecuador	E. González
H. Obregón	11	Arpegio	48	3	La Estancilla	O. Silva

Hoy serán sepultados los restos mortales de don Arturo Muñoz

Se espera la llegada a Santiago de sus hijos, fijada para mediodía.

Desde su casa habitación, fueron trasladados ayer a la Capilla del Cementerio General, los restos del prestigioso preparador, dueño de caballos y dirigente gremial, señor Arturo Muñoz G., fallecido inesperadamente en la madrugada del viernes.

A la ceremonia de la traslación del los restos de Arturo Muñoz Gamboa a la Capilla del Cementerio General, donde permanecerán hasta mañana, en espera de la presencia de sus dos hijos que vienen en viaje aéreo desde Venezuela, concurrieron ayer numerosas personalidades de nuestra hípica.

Habló en nombre de los gremios de la hípica, el preparador José Salfate A., quien destacó la personalidad del extinto y su vasta labor gremial de positivos beneficios y el sentimiento general que ha producido su deceso. A continuación y en nombre del Directorio del Hipódromo Chile, pronunció un sentido discurso su presidente, don Salvador Hess Riveros, y después, Carlos Rodríguez Silva, por la Sociedad Hípica "Luis Cousiño", y A. Chandía, en representación del gremio de jinetes.

La ceremonia de la sepultación de los restos se efectuará hoy aproximadamente a las 17 horas.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

SORTEO DE BONOS DEL 10 6 o/o Y DEL 6 3/4 o/o

Emisión: MAYO-NOVIEMBRE

Bonos amortizados del 10 con el 6%

100.000.—	50.000.—		20.000.—			10.000.—	
23	14	104	44	170	244	24	101
36	62	148	112	192	...	62	119
..	85	...	147	205	...	89	133

Resumen bonos Amtz. 10-6%

2 lts.	$ 100.000.—	$ 200.000.—
5 lts.	50.000.—	250.000.—
lts.	20.000.—	140.000.—
6 lts.	10.000.—	60.000.—
Total		$ 650.000.—

Bonos amortizados del 6 con 3/4%

Bonos de $ 50.000.—

10030 12714 15061 21988

Bonos de $ 20.000.—

1249 4928 7575 8436 14853 17027

Bonos de $ 10.000.—

18070	19342	20103	48956	56098	68426	89428	93803	105082
18132	19358	36519	49321	62928	78921	89579	95130	106910
19060	19671	38641	55722	63089	79110	89652	98201	109272
19259	19744	45921	55989	67873	79801	92145	102182	......

Bonos de $ 5.000.—

33678	34092	34610					98197	106937	113114
33689	34159	34695	46975	56742	72811	81534	98419	107161	113721
33753	34288	34985	48133	58383	72967	81979	98589	111819	115670
33887	34348	35227	48215	61737	73174	88562	98786	112462	119035
33926	34463	35586	50542	65373	73345	88675	106709	112521	119118
			52944	65492	81483	97959			

Bonos de $ 1.000.—

141753	142696	143762	176259	218704	239337	322549	343092	354195	358071
141906	142737	144237	176384	228090	256408	322978	344719	354207	362711
141935	142915	145019	176409	228326	256430	323156	344778	355904	362773
142088	142978	169464	182942	228553	278750	323407	346095	355947	362977
142198	143102	170693	197027	238184	279073	334686	347620	356006	367054
142272	143156	173190	205234	238336	279384	334984	347752	356041	367151
142389	143330	173274	213746	238775	279475	338241	354167	357935	367309
142513	143385	173366	213810	239007	297148	338353	354172	357990	374438
142531	143480	173455	218568	228239	322345				

Bonos de $ 500.—

14674	14939	15242	24946	55899	66391	67309	68333	69794	70111
14816	15098	22686	27036	......	......	......	......	......	......

RESUMEN BONOS AMORTIZADOS DEL 6¾%

4 letras de $ 50.000.—	$ 200.000.—
6 letras de 20.000.—	120.000.—
35 letras de 10.000.—	350.000.—
50 letras de 5.000.—	250.000.—
86 letras de 1.000.—	86.000.—
14 letras de 500.—	7.000.—
Total	$ 1.013.000.—

RESUMEN GENERAL

Bonos del 10 con 6%	$ 650.000.—
Bonos del 6 con ¾%	1.013.000.—
Amortización total	$ 1.663.000.—

Santiago, 17 de octubre de 1955. — EL GERENTE

Una carrera abierta como pocas.—

Pistolero resiste bien los pesos altos y puede ganar de nuevo en el clásico Raimundo Valdés

Por el hecho de ser un clásico con $ 250.000 de premio y por la calidad de sus ocho competidores, el clásico "Raimundo Valdés Cuevas" es el más importante y atrayente de los encuentros que se producirán esta tarde en el Club Hípico. Se trata de una milla, distancia para la cual son especialistas casi todos los rivales y cinco o seis de éstos tienen parecidas posibilidades de éxito.

Pistolero acaba de vencer en muy buena forma con 57 kilos y en 1.700; Montecarlo llegó quinto cerca en la misma carrera y hay cuatro kilos de diferencia a su favor, con respecto a Pistolero; Vlasov, que ocupa el tercer lugar en el programa, es el único tal vez cuya opción és relativa, debido a sus permanentes fracasos; Instituto y Paladín llegaron tercero y cuarto en la carrera ganada por Pistolero, y en los kilos han quedado en condiciones de vengar esa derrota; Martín Fierro se impuso con facilidad en su última sobre Macollado e If; Falerno reapareció después de una larguísima ausencia en la prueba que se adjudicó el domingo Tonic Lily, llegando apenas séptimo y en una distancia corta, pero a 50 kilos es un contendor peligrosísimo siempre, como también Meléndez, que está como nunca de bueno.

Debido a que será dirigido por Luis Espinoza, su estado sobresaliente y el hecho de que resiste muy bien los pesos altos, preferimos a Pistolero para el puesto de honor, dejándoles los secundarios a Meléndez y Falerno.

CLUB HIPICO

DOMINGO 30 DE OCTUBRE DE 1955

PRIMERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.300 metros.— Tres años, no ganadores.—

R. Montoya	1	Cambiadora	52	2	J. Argagnon	Cambronne
E. Araya	2	Candela	52	7	A. Breque	Cambronne
P. Alvarez	3	Cilicia	52	8	J. Maldonado	Barranco
R. Madariaga	4	Chepita	52	3	E. Rodríguez	Brazza
N. N.	5	La Francesa	52	1	G. Urquidi	Lafontaine
J. Escobar	6	La Ultima	52	9	A. Castro	Taltal
L. Fuentes	7	Nonette	52	4	M. Baeza	Hamlet
C. Pezoa	8	Poline	52	5	H. Garretón	Forest Row
J. Mellado	9	Sinda	52	10	L. Santos	Jarral
E. Arancibia	10	Sureña	52	6	H. Cisternas	Hamlet

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.40 horas.— 1.300 metros.— Tres años, no ganadores.—

J. Escobar	1	Gran Bretaña	52	6	J. Zúñiga	Mío?Sea
A. Salazar	2	Irma	52	3	A. Pérez	M. Bowman
L. Fuentes	3	Jovencita	52	7	J. Melero	Cimarrón
C. Muñoz	4	Moraime	52	8	M. Baeza	Cimarrón
C. Pezoa	5	Original	52	4	F. León	Orégano
J. Salgado	6	Rocamora	52	1	J. Medina	Huemul
H. Hevia	7	Soldadesca	52	5	I. Sánchez	Meyerling
O. Olivares	8	Taramasowa	52	2	A. Bullezú	Tónico

TERCERA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

R. Madariega	1	Campanillea	52	2	J. Medina	Cambronne
A. Salazar	2	Chiara	52	1	J. Fuentes	Claro
F. Alvarez	3	Marabunta	52	4	F. Castro	Meyerling
C. Pezoa	4	Reconnaisance	62	3	F. León R.	Bachiller
E. Araya	5	Tara	52	5	A. Breque	Welsh Honey
F. Zúñiga	6	Tetis	52	6	P. Inda	Treble Crown

CUARTA CARRERA.— A las 14.55 horas.— 1.000 metros.— Handicap.— Sexta serie.—

J. Atala	1	Forest Boy	56	13	J. Cavieres	Forest Row
E. Saavedra	2	Fulana	54	2	R. Allen	Bergerac
J. García	3	Hajbar	54	10	R. Sn. Martín	Hajduk
J. Escobar	4	Titulado	54	14	P. Valderrama	Bachiller
C. Pezoa	5	Sello Real	50	5	P. Valderrama	Franqueo
P. Alvarez	6	En Passant	52	6	J. Argagnon	Cimarrón
S. Godoy	7	Oso Polar	52	8	A. Vodenovic	Polo Sur
N. Gaete	8	Linda Batista	51	11	F. Lyon	Flexton
R. Madariaga	9	Cruz Verde	50	12	G. D. Cerda	Effendi
J. Silva	10	Kolynosista	50	3	L. Lavín	Trafalgar
E. Contreras	11	Lamermoor	49	1	D. Sandoval	Meyerling
D. Santibáñez	12	Cucurucho	48	7	I. Duque	Schopenhauer
H. Hevia	13	Gueñi	45	9	C. Parra	Sahib
F. Gatica	14	Porfía	45	4	J. Carrasco	Amontillado

QUINTA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 2.000 metros.— Handicap.—

E. Saavedra	1	If	60	5	J. Melero	Corn Belt
S. Godoy	2	Broquelero	55	7	G. Pérez	Bromazo
E. Araya	3	Flor de Cardo	54	4	A. Breque	Terek
J. Escobar	4	Marqués	50	2	P. Valderrama	Oriflamme
O. Muñoz	5	Opulento	46	3	J. Cavieres	Orégano
F. Gatica	6	Buda	45	1	L. Alvarez	Cimarrón
F. Alvarez	7	Prodigioso	45	6	J. Inda	Sidi-Barrani

SEXTA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.000 metros.— Handicap.— Quinta serie

E. Saavedra	1	Brabante	56	8	J. Chamorro	Brandsen
H. Olguín	2	Apasionada	55	11	I. Duque	Bachiller
L. Fuentes	3	Festejado	53	15	L. Alvarez	Packet Tee
F. Alvarez	4	La Glorieta	53	10	J. Zúñiga	Cimarrón
E. Araya	5	Mau Mau	53	4	J. Cavieres	Flexton
J. Escobar	6	Teórica	53	5	Ed. Inda	Teodolito
P. Alquinta	7	Goody	52	1	Ed. Inda	Mieuxé
P. Ulloa	8	Arturo	51	12	P. Valderrama	W. Honey
J. Silva	9	Lancera	51	9	D. Sandoval	Cap. Hook
R. Parada	10	Chance	50	14	A. Pérez	Bachiller
H. Hevia	11	Rucapillán	49	13	I. Sánchez	Cuarteto
N. N.	12	Senescalla	48	7	P. Bagú	Roldán
F. Gatica	13	Julián	46	6	J. Chamorro	Iturbide
L. Paredes	14	M. Shakletón	46	2	A. Fletcher	Polo Sur
L. Jara	15	Vidi	45	3	J. Suárez	Vicinity

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.600 metros.— Clásico "RAIMUNDO VALDES C".— Handicap

L. Espinoza	1	Pistolero	59	8	M. Baeza	Hooligan
R. Montoya	2	Montecarlo	55	6	M. Amaya	Mandubí
A. Poblete	3	Vlasov	54	4	J. Cavieres	El Gaucho
S. Godoy	4	Instituto	51	3	A. Bullezú	Bufón
J. Atala	5	M. Fierro	51	1	E. Rodríguez	Scots Guard
P. Alquinta	6	Falerno	50	7	J. Argagnon	Afghan
R. Madariaga	7	Meléndez	50	5	C. Muñoz G.	Licencioso
O. Muñoz	8	Paladín	49	2	J. Cavieres	Hipo

OCTAVA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.500 metros.— Handicap Tercera serie

J. Escobar	1	T. China	57	4	P. Valderrama	Treble Crown
L. Espinoza	2	Rudynello	56	6	F. Chamorro	The Font
O. Olivares	3	Zagarolo	56	8	J. Zúñiga	Meyerling
P. Alquinta	4	Budapest	54	2	H. Garretón	Sahib
S. Godoy	5	Verdi	53	10	J. Cavieres	Bromazo
F. Alvarez	6	Black Boy	51	9	F. Lyon	The Font
E. Araya	7	Curtidor	51	5	A. Breque	Mío Sea
R. Madariaga	8	Aghadín	50	7	C. Muñoz G.	Nasr Ed Din
F. Arredondo	9	Felicitation	50	3	V. Polanco	Treble Crown
L. Paredes	10	Zinzaber	48	1	E. Rodríguez	Marot

NOVENA CARRERA.— A las 18.10 horas.— 1.500 metros.— Handicap Quinta serie

A. Salazar	1	Acquavit	58	2	M. Amaya	Scots Guard
L. Espinoza	2	Mandón	56	5	V. Ramírez	Latigazo
H. Hevia	3	G. Pashá	53	9	S. Olivares	Cap. Hook
R. Olivos	4	Ingratitud	53	8	O. Becerra	Bacardí
J. García	5	Uncoyén	53	7	P. Inda	El Gaucho
E. Soto	6	Ipal	52	4	A. Lancién	Sahib
M. Mo[illegible]urana	7	Rodada	52	6	L. Santos	Choker
O. Muñoz	8	Jaimista	51	10	A. Valenzuela	Trafalgar
N. N.	9	Plaza	46	1	R. Quiroz	Cap. Hook
N. N.	10	Alcántara	45	3	S. Micelli	Cimarrón
L. Fuentes	11	Joropo	45	11	R. Méndez	Espadín

DECIMA CARRERA.— A las 19.05 horas.— 1.500 metros.— Handicap Cuarta serie

J. Escobar	1	Wang Ho	56	14	D. Sandoval	Barranco
E. Soto	2	Nigromante	55	4	H. González	Roi D'Atout
E. Araya	3	Norita	55	7	J. Cavieres	Flexton
A. Salazar	4	Jacinta	54	17	J. Zúñiga	Hooligan
P. Ulloa	5	Basileo	53	6	J. Argagnon	Borneo
R. Montoya	6	El Campeón	53	10	M. Amaya	Mandubí
L. Paredes	7	Lord Glanis	53	1	V. Polanco	Carnaval
J. Atala	8	Nolasco	53	2	T. Herrera	Cuarteto
S. Godoy	9	Landetita	52	8	A. Bullezú	Bufón
J. Silva	10	D. de Julio	51	3	V. Ramírez	The Font
E. Saavedra	11	La Tarabilla	51	16	Eto. Inda	Bergerac
P. Alquinta	12	Antílope	50	13	A. Castro	The Font
J. García	13	Bronce	50	12	R. López	Cap. Hook
H. Hevia	14	Salteador	50	11	P. Valderrama	Cap. Hook
F. Arredondo	15	Buzenval	47	15	H. Garretón	Flexton
C. Pezoa	16	Cameraman	46	5	A. Ramírez	Cambronne
E. Rodríguez	17	Chena	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Cap. Hook

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra . . . 2.30
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra . 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO

NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC. Calefacción central, aire acondicionado, agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Ñuble 72. Teléfono 53026. (3) H/O C.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

PLATA, monedas chilenas o extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss. Bandera 84, oficina 406, fono 62491 ó 81655. (6) H/O C.

¡NOVIOS! Argollas oro 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde 3.600 pesos par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H|O. C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H|O C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Bostin, Nueva York 66. (6) H|O. C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Se hacen dorados, plateados y niquelados. Alameda 846. Fono 65726. (6) H|O. C.

10) ARMAS

COMPRO armas y balas. Armería Italiana, Ahumada 64. (10) H|O C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS.

VENDO vestidos nuevos, poco uso. Chaquetones sastre, pieles, varios lotes de cosas. Portal Fernández Concha 966, departamento 230. (15) 3-11 P.

CARTERAS cocodrilo, transformaciones, limpiados, arreglos, composturas y teñidos en general. Reparadora carteras Carmen, Esmeralda 869, local 18. (15) 13-11 P.

17) ARRIENDOS BUSCAN

g) Piezas

PIEZA amoblada, necesito, barrio Macul, cerca calle Los Olmos, Fernando Paulsen, López 883. (17-g) 30-10 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

g)—Piezas.

ARRIENDO regia pieza con pensión, teléfono. Cautín 850 (sale San Pablo, cuadra 23). Fono 66560. (18-g) 30-10 P.

22) AUTOS Y CAM. VENDEN

VENDO Hanomag 1938, Club Coupé convertible. Verlo, M. Antonio Prieto 6170. Por Seminario, dos cuadras pasado Bilbao. Fono 483282. (21) 1.o-11 P.

VIDRIOS inastillables para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina, Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

VIDRIOS inastillables, para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina, Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUGUETES, bicicletas, repuestos, reparaciones, fábrica de triciclos para repartos. San Pablo 1286, fono 81411, Santiago. (27) H|O. C

30) CITACIONES VARIAS

SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados de Aguaguer y Cía. Ltda., cita a sus socios a reunión, para el día jueves 3 de noviembre, a las 19 horas, en las oficinas de la firma, para llevar a efecto la elección complementaria de directiva. (30) 1.o-11 P.

1a. COMPAGNIA DI POMPIERI.— "Pompa Italia".— D'Ordine del Sig. capitano, convocasi la Compagnia ad esercizio per i giorni: domenica 30 c. m. in Piaza Ercilla; martedi 1.o novembre in Stadio Italiano, alle ore 8.30. Tenuta di lavoro.— L'Aiutante. (30) 1.o-11 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Constancia", Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo y martes 1.o, a las 9 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 1.o-11 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda".— De orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo y 1.o de noviembre a las 9 horas. Punto de reunión: cancha Academia de Humanidades. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 1.o-11 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa, "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el lunes 31 del presente, a las 22 y 22.05 horas: Tabla: informes de las comisiones revisoras de libros y tesorería; balance de tesorería correspondiente al tercer trimestre, y asuntos varios a tratar.— El secretario. (30) 31-10 K.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Providencia".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes, a las 22 horas, y para el domingo próximo, a las 10.30 horas. Punto de reunión, el cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 30-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA, Primera Compañía "Deber y Abnegación".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 30 del presente, a las 9.30 horas. Tenida de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. (30) 30-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA.— Segunda Compañía.— "Lealtad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a ejercicio teórico para hoy día, a las 21.30 horas, y a ejercicio para el día 30 del presente, a las 7.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 30-10 K.

RENOVACION de directorio.— Cítase a los socios del Sindicato Profesional de Marroquineros, Maleteros, Guanteros y R. S. para el jueves 3 de noviembre de 1955, a las 20 horas, en Puente 576, para elegir el directorio que regirá por el período 1955-1956.— El presidente. (30) 30-10 P.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA "Estamos Alerta".— Cito a las delegaciones de las Compañías a romería a la tumba del ex Superintendente don Juan Moya Morales (Q. E. P. D.) para el domingo 30 del presente, a las 10.30 horas: punto de reunión: Avda. La Paz esquina Santos Dumont. Tenida: Uniforme de parada.— El secretario general. (30) 30-10 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección, Rosas 1353. (33) H|O C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26. (33) H/O C

"ARMANDINI", academias especializadas peluquería completa, enseñanza práctica, últimos adelantos, diplomas legalizados: facilitamos herramientas, facilidades pago. "Armandini". Ahumada 131, 7.o piso, oficina 709. (33) H/O C.

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H/O C.

INSTITUTO Femenino, San Antonio 79. Modas, sistema Camps, Sombreros, Camisas hombre. Cursos rápidos, diurnos, nocturnos. (33) 18-11 P.

CURSOS comerciales Pitman, solamente para señoritas. Preparamos rápidamente secretarias, taquígrafas, dactilógrafas. Instituto Femenino, San Antonio 79. (33) 18-11 P.

CURSOS rápidos dactilografía, un mes, dos meses. Taquigrafía, redacción, ortografía, práctica oficina. Puente 576, cuarto piso. (33) 1.o-11 P.

DIPLOMADOS en Instituto Comercial "Alfredo Torrealba", Puente 654-D, lado gran depósito Yarur, son bien recibidos diferentes actividades del país. Estudie, supérese y triunfará. Sistema propio enseñanza individual en todos los cursos, cuyos resultados son ampliamente conocidos. Salas independientes para señoritas. (33) 28-12 P.

GRACIAS individualización enseñanza usted puede suspender clases durante verano. Aproveche resto presente año. Matrícula diariamente. Instituto Comercial "Alfredo Torrealba", Puente 654-D, lado gran depósito Yarur. (33) 28-12 P.

ESCRITURA máquina, contabilidad, taquigrafía, secretarias comerciales, taquígrafas, dactilógrafas. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 12-11 P.

36) CONSEJOS UTILES

SEÑORA NENA. Mentalismo, cartomancia, método exclusivo naipe inglés. Seriedad, reserva absoluta. Consulta, $ 300. Santo Domingo 1686. (36) 10-11 P.

CECILIA, mentalista, Consejos psicológicos. Naipe inglés. Toda hora. López 656 (Independencia). (36) 6-11 P.

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10 a 12.30 y de 14 a 20 horas. Huérfanos 2557. (36) 1.o-11 P

ARTE indígena procedente de Bolivia. Auténticos amuletos incaicos, imán Charazani, Ekekos, Quirquinchos, Platería miniatura. Merced 560, Depto 7, tercer piso. (36) 17-11 C.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos por medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 31-10 C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas, fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H|O. C.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros. Consulte precios, son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H|O. C.

CIERROS de sitios marca "Bull-Dog", de cemento armado, sistema prefabricado; solidez, excelente presentación, colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4599, casilla 9331, fono 69043. (37) H/O C.

TECHO fierro, 0.50x1.45, $ 140; 0.46 por 1.44, $ 130. Arturo Prat 1754. (37) H/O C.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille Díaz, Estado 360, 7.o piso, oficina 4-B. Teléfono 31687. (37) H/O C.

VIDRIOS planos, sencillos, dobles, triples, catedral, cristal e inastillables; espejos. Importación directa. Jornada única. Vidriería "La Argentina", 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) H/O C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque número 0276275, Serie A-B, Banco del Estado, Huérfanos, queda nulo, por haberse dado aviso correspondiente. (42) 1.o-11 P.

QUEDA nulo cheque Banco del Estado, serie A. A. N.o 1033203, por extravío. (42) 1.o-11 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 0353525, del Banco de Créditos e Inversiones, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 30-10 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 793428, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Mercedes Morales León, queda nula por haberse dado aviso. (42) 30-10 P.

TITUTO EXTRAVIADO.— Habiéndose extraviado el título N.o 1761, por una acción de Soc. Anón. Estadio Español, perteneciente a don Mario Carreño Macía, queda sin valor alguno por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 30-10 P.

POR HABERSE extraviado queda nulo cheque serie D-4281892, Banco Sud Americano por $ 27.402, orden Adolfo Ossa. Dióse aviso correspondiente. (42) 31-10 P.

49) HOTELES, HOSTERIAS

HOTEL AITOR, el más central. ... ... (49) 31-10 P.

HOTEL Aitor, el más económico. ... ... (49) 31-10 P.

HOTEL Aitor, el más honorable. ... ... (49) 31-10 P.

HOTEL Aitor, la mejor cocina española. (49) 31-10 P.

HOTEL Aitor, excelente atención, por sus dueños. (49) 31-10 P.

TOME pensión por meses o días, en el Hotel Aitor. Estado 45, fono 84474. (49) 31-10 P.

51) IMPRENTA. GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222.

55) JUDICIALES, LEGALES

SINDICATO PROFESIONAL VENDEDORES E. Nacional.— Personería jurídica 2753.— Ante el Inspector señor Manuel Rojas se llevó a efecto el 27 del presente la elección de la nueva directiva 1955-1956. La votación arrojó el siguiente resultado: presidente, Mario Sánchez; secretario, Héctor Rojas; tesorero, Osvaldo Torres; directores: Félix Catalán y Atanasio Avilés. Se hace la publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— Secretario. (55) 1.o-XI P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel concedió posesión efectiva resolución diecinueve octubre 1955, herencia intestada Justo Pastor Muñoz Cifuentes a Justo Mario y Aída Esther Muñoz Silva, sin perjuicio derechos cónyuge, Rosa Esther Silva Abrigo, con beneficio inventario. Practicaré inventario solemne 4 de noviembre próximo, 15 horas. Secretario. (55) 31-10 P.

NOTIFICACION.— ANTE SEGUNDO Juzgado Civil, autos 6286, presentóse Carlos Salazar Hernández, empleado, Plaza Bulnes 1196, pidiendo declarar nulo matrimonio contraído con María Eduvina Pino Concha, labores, ignora domicilio, el 13 agosto 1926, ante Oficial Civil Circunscripción Providencia, fundándose demanda en manifiesta incompetencia dicho Oficial Civil. Juzgado confirió traslado demanda, ordenando citación documentos y fijación domicilio, bajo apercibimiento notificar estado todas resoluciones. Posteriormente dispuso notificación demanda por tres avisos diarios "La Nación", "El Debate" y correspondiente "Diario Oficial". Consecuencialmente notifico demandada traslado demanda, demás peticiones y fijación domicilio bajo apercibimiento legal.— Secretario. (55) 30-10 P.

HOMERO EL PILOTO

Por T. Lobos



FERRILO EL AUTOMATA

Por T. Lobos



56) JUGUETES y CONEXOS

FABRICA de muñecas. Precios baratos a comerciantes, desde una docena. Compañía 2963. (56) 3-11 P.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

MAQUINA machihembradora cepilladora compramos. Ofertas al C. M. T., casilla 112, Santiago. (64) 20-10 C.

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas. P. García, Irarrázaval 327 (64) H|O O.

VENDO maquinaria para taller de vulcanización. Tratar en P. Alto, Concha y Toro N.o 96. (64) 31-10 P.

65) MATERIAS PRIMAS

SODA cáustica importada, resina, compro contado, billetes, teléfono 36436, casilla 4016, Santiago. (65) 27-10 P.

67) MEDICINA FARMACIA.

AUDIFONO, sin uso vendo, fono 62630. (67) 1.o-11 P.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

COMEDOR Chippendale, urgente, ocasión, vendo. San Pablo 2863. (71) 7-11 P.

LIVING Capitone, urgente, ocasión. Vendo. San Pablo 2863. (71) 7-11 P.

73) MUSICA, PIANOS

PIANO alemán, clavijero bronce, flamante, liquido barato. Verlo y tratar, Compañía 1366. (73) 8-12 C

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO negocio o estanterías. Sector comercial inmejorable. Precio de oportunidad. Tratar, San Francisco 1425, todos los días. (76) 1.o-11 P.

VENDO carnicería trabajando, barrio popular, racionamiento un animal. Arriendo bajo. Facilidades. Brigadier De la Cruz 701, paradero N.o 8, Gran Avenida, comuna San Miguel. (76) 31-10 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

A) Artes y Oficios Diversos

ARMADORES blake muy competentes, necesitamos. Chillán 136, final cuadra 1700, por Vivaceta. (79-a) 31-10 P.

JOVENES aprendices, vivan cerca, rematadores y armadores, necesita fábrica zapatillas. Independencia 1546. (79-a) 31-10 P.

BUENOS cortadores de cuero, necesito. San Nicolás 1419. (79-a) 1.o-11 P.

PUNTEADOR de calzado, necesito. San Nicolás 1419. (79-a) 1.o-11 P.

b)—Costura, sastrería y moda.

TALLER de modas, necesita operarias competentes, París 855, esquina Londres. (79-b) 31-10 P.

e)—Servicios para familias y negocios

NECESITO empleada con recomendaciones, en calle Dr. L. P. Ferrer 2803-H, sector Pedro de Valdivia. (79-e) 30-10 K.

(82) PERSONAS BUSCADAS

DESEO saber de Arturo Santenton Soto. Dirigirse teléfono 51542. (82) 30-10 P.

86) PROPIEDADES COMPRAN

750.000 contado, intermedio Banco del Estado, compro casita. Escribir Mario García, Correo 6. (86) 31-10 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

VENDO radioelectrola, radios chassis transmisores, se hacen transformaciones cachureo. Reparaciones domicilio, Monjitas 478, fono 36009 (92) H|O C

RADIOS, máquinas Alfa, discos, facilidades de pago. Ordina. Alameda 2981 (92) H|O C

RADIO, reparaciones a domicilio, fono 370494. (92) 1.o-11 P.

REPARACIONES, radios garantidas, Inglaterra 1480. (92) 1.o-11 P.

93) RELOJES

RELOJES, cualquier estado, compro Oro, joyas, boletos empeño. Huérfanos 1241. (93) H/O C.

89) PROPIEDADES VENDEN

g)—Quintas y sitios.

500 M2., Ñuñoa, fono 83711. (89-g) 30-10 P.

LOS CEREZOS 727 (Ñuñoa), 11x21. Facilidades, Vicuña Mackenna 58, departamento 406. (89-g) 31-10 P.

94) REMATES

REMATE.— ORDEN TERCER JUZGAdo de Menor Cuantía, juicio Buschbaum con Vallejos, remataré miércoles 2 de noviembre, a las 15.30 horas, en Catedral 1292, mesa, 4 sillas. Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 31-10 C.

REMATE DE CASIMIRES, SAN DIEgo 205, orden José Jorratt. Mañana, a las 17.30. A la vista.— Isaac Vilches, martillero público. (94) 30-10 P

REMATE.— ORDEN TERCER JUZGAdo de Menor Cuantía, juicio Antizana con Soto, remataré miércoles 2 de noviembre, a las 15.30 horas, en Catedral N.o 1292, reloj, mueble cocina.— Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 31-10 C.

REMATE.— ORDEN TERCER JUZGAdo de Menor Cuantía, juicio Hidalgo con Soto, remataré miércoles 2 de noviembre, a las 15.30 horas, en Catedral 1292, ropero, mesa, trinche, velador.— Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 31-10 C.

REMATE.— ORDEN TERCER JUZGAdo de Menor Cuantía, juicio Fobzt con Ugarte, remataré miércoles 2 de noviembre, a las 15.30 horas, en Catedral 1292, sofá y 2 sillones.— Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 31-10 C.

REMATE.— ORDEN TERCER JUZGAdo de Menor Cuantía, juicio Levinson con Reyes, remataré miércoles 2 de noviembre, a las 15.30 horas, en Catedral 1292, sofá y 2 sillones.— Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 31-10 C.

REMATE.— ORDEN TERCER JUZGAdo de Menor Cuantía, juicio Conde con Muñoz, remataré miércoles 2 de noviembre, a las 15.30 horas, Catedral 1292, abrigo.— Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 31-10 C

REMATE.— EL 21 DE NOVIEMBRE próximo, a las 15 horas, ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase Fundo Concepción, ex Las Peñas, ubicado comuna y departamento San Fernando. Mínimo: $ 3.000.000. Cuota contado, $ 1.00.000. Garantía, $ 300.000. Demás bases y antecedentes, Secretaría Juzgado, juicio "Banco del Estado de Chile con Torres, Alejandro".— Secretario. (94) 30-10 C.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía rematarase 19 noviembre próximo, 10 horas, propiedad ubicada calle Eleuterio Ramírez 1331. Mínimum subasta $ 562.000. Garantía 10 o|o mínimum boleta bancaria orden Juzgado. Demás bases juicio "Dellinger con Guíñez".— Secretario. (94) 31-10 P

TERCER JUZGADO CIVIL.— REmate.— Audiencia dieciocho de noviembre próximo, quince horas, se rematará sitio N.o 5. Uno Norte, manzana 14, Población San Carlos, comuna Ñuñoa, este departamento, embargado en autos Ejecutivos Collao, Cristina con Julio Salinas Etter. Mínimum $ 140.000. Boleta, $ 14.000. Demás bases y antecedentes en autos indicados.— Secretario. (94) 31-10 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZA a señorita o caballero, c/p. Teléfono. Esperanza 1075. (95) 31-10 P.

PIEZAS pensión Recibo pasajeros Huérfanos 1393 (95) 24-5-56 P

SEÑORA alemana da pensión de mesa. Viandas a domicilio. Los Serenos 454, tercer piso. (95) 4-11 P.

96) SANITARIOS COCINAS

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 29.700. W. C. silenciosos, 5.000; lavapiatos con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos Califonts y cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53 y San Diego 2572. Fono 95093 (96) H/O C

OCASION, vendo lonchera, dos platos, eléctrica. Rogelio Ugarte 1618. (96) 31-10 P.

97) SASTRERIA

¿QUIERE perfección en su traje? Diríjase a Sastrería "El Viraje". Hechuras intachables, zurcidos inimitables; transformaciones perfectas. San Diego 218. (97) 1.o-11 P.

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad (97) H/O C

HECHURAS sin igual en Sastrería "La Mundial", materiales de primera, créditos, Bascuñán 36. (97) 4-11 P.

98) SERVICIOS DIVERSOS

PINTO casas, precios bajos, Maule 1068. (98) 30-10 C.

FERIA "EL MATADERO"

DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

(Remate del sábado 29 de octubre de 1955)

Promedio precio armónico de animales gordos para Matadero	
Precio medio de novillos	$ 181.05
Precio medio de vacas	184.65
Precio medio de bueyes	165.60
Precio medio de torunos	165.50

DIRECCION GENERAL DE PRISIONES

PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a propuestas públicas para entregar en concesión un local de 140 m2. de superficie ubicado en el interior de la Cárcel Pública de Santiago, con el fin de instalar un taller industrial que ocupe la mano de obra de los reos.

Las bases y beneficios de esta concesión pueden consultarse en la Dirección General de Prisiones, Villavicencio 346, teléfono 32111.

La apertura de las propuestas presentadas se hará el 18 de noviembre próximo, a las 11 horas en el despacho del Director.

Boleta de garantía de seriedad de la propuesta $ 20.000.

NECTOR GARCIA KOWOLL
Director General

Ministerio de Tierras y Colonización
DIRECCION DE BOSQUES SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas para el aprovechamiento de aproximadamente:

20.000 pulgadas de raulí

que se encuentran trozadas y encastilladas en el lugar denominado "Tejuelas" de la Reserva Forestal de Malleco, distante 104 kilómetros de la Estación de ferrocarriles de Mulchén y 94 de la de Collipulli.

DERECHOS MINIMOS: $ 200 por pulgada, recargada en un 15 o|o por derechos fiscales.

OFERTAS: Dirigirlas al Director de Bosques, Santiago, en sobre cerrado, acompañando boleta bancaria de garantía por el 10 o|o del monto de la oferta.

FECHA APERTURA: 10 de noviembre, a las 12 horas, en la Oficina del Director de Bosques.

BASES Y ANTECEDENTES: SANTIAGO; Dirección de Bosques, Teatinos 254, piso 4.o; **TEMUCO:** Oficina del Jefe de la Quinta Zona Forestal, calle Antonio Varas N.o 1210 y en Concepción, Edificio Servicios Públicos, Local N.o 20.

DIRECTOR DE BOSQUES

MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL

DONACION AL FISCO DE TERRENOS PARA LICEO

La I. Municipalidad de Quinta Normal, Corporación de Derecho Público, de este domicilio, Salvador Gutiérrez N.o 4231, representada por don Carlos Villanueva Escobar, Tesorero Comunal, de Quinta Normal, de la misma calle N.o 4205, DONA AL FISCO un retazo de 6.108 m2. DE LOS TERRENOS QUE FORMAN EL POLIGONO DE DICHA COMUNA, cuyos deslindes son: Norte, 55,50 m., con prolongación de la calle Santo Domingo; Sur, 53,70 m., con terrenos municipales destinados a jardines, que enfrentan a calle Catedral; Oriente, en 114,70 m., con terrenos destinados a la Escuela N.o 8, y Poniente, en 97,80 m., con calle Pedro León Ugalde, con el objeto de que el Fisco construya un liceo. SE ADVIERTE A LAS PERSONAS QUE TENGAN RECLAMACION, QUE INTERPONGAN SU ACCION ANTE EL JUEZ LETRADO DE TURNO DE MAYOR CUANTIA CIVIL DE SANTIAGO, dentro del plazo de 30 días, a contar desde la última de estas publicaciones, bajo apercibimiento de estimarse caducado todo derecho si no se ejercitare dentro de dicho plazo.

DIRECTOR GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA

AGENDA

SANTOS DE HOY: SAN QUINTIN — MAÑANA: SAN ALFONSO

EL TIEMPO

(Emitido a las 20 horas del día 29 de octubre de 1955)

El tiempo se presentó bueno, con nublados parciales en las zonas norte y sur. En la región central hubo abundante nubosidad, habiéndose producido nevada en la cordillera. Desde Guafo al sur hubo mal tiempo, con lluvias y vientos fuertes del norte.

APRECIACION GENERAL

Se espera tiempo favorable, con nublados locales desde Arica hasta Osorno. En la región de los canales continuará malo, con precipitaciones y vientos depresionarios.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del suroeste y oeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nublados parciales. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Nevada declinando.

ÑUBLE A CHILOE: Bueno. Nublados parciales. Variable en la parte sur. Vientos del suroeste y oeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Mal tiempo. Vientos fuertes del suroeste.

PUNTA ARENAS: Variable.

TERRITORIO ANTARTICO: Nevadas.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 29).— Máxima: 21,4 grados C, a las 16 horas.— Mínima: 6,1 grados C, a las 6 horas 45 minutos.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta 2 (Manuel-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23. La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel 53020.

Humedad relativa del aire (día 29).— Máxima: 82 por ciento, a las 7 horas.— Mínima: 35 por ciento, a las 15 horas 50 minutos.

SOL (día 30).—. Salida a las 5 horas 45 minutos.— Puesta a las 19 horas 8 minutos.

LUNA (día 30).— Salida a las 18 horas 5 minutos.— Puesta a las 5 horas 41 minutos.

FASE: Cuarto menguante el 6 de noviembre.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Nubosidad parcial.

TURNO DE FARMACIAS

De 29 de octubre a 5 de noviembre

Imperial, F. Vivaceta 2602; Sevilla, Sevilla 1505; Universitaria, Avenida Universitaria 787; La Paz, Avenida La Paz 402; Hernández, El Salto 3027; El Salto, Recoleta 1307; Profesional, San Pablo 2303; Salamovich, San Pablo 3242; Maipú, Santo Domingo 3003; Cumming, Agustinas 2299; Plaza Garín, S. Izquierdo 203; Mendoza, Carrascal 4220; Ideal, Mapocho 4052; Quinta, Nueva Imperial 4398; Bustos, Avenida B. O'Higgins 2196; Santiago, Ecuador 4299; Gil, San Dionisio 2402; Blanco, San Ignacio 702; El Indio, Ahumada 13; San Isidro, San Isidro 599; García Giroz, Franklin 1090; Septiembre, V. Subercaseaux 9; San Judas Tadeo, Santa Elena 1344; Asturias, Gran Avenida 4364; San Miguel, San Miguel 701; Ojeda, Manuel Montt 779; Andina, Cristóbal Colón 5085; Santa Isabel, Santa Isabel 0301; Radium, Manuel Montt 2562; Ñuñoa, Irarrázaval 1286; Eva, Avenida Hamburgo 1065; La Florida (permanente), Vicuña Mackenna 7193; Urgencia (permanente), San Francisco 75; Meléndez (permanente), Buzeta 470.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LAURA MULLER
Divorcios — Posesiones efectivas. Moneda 1137, Tel. 89917. (GP) 31-10 C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 31-10 C.

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) 8-12 P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294, 64559. (GP) H/O C.

DENTISTAS

EXTRACCIONES, dentaduras, reparaciones rápidas. Rosas 2035. (GP) 13-11 P.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes Prótesis inmediata. Compañía 1068, oficina 1103. (GP) H/O C

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía. Radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-dentista. Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 418. Teléfono 62998 (GP) H/O C

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C

DENTISTAS

Dra. GALLEGUILLOS
Cirujano Dendista
Niños, adultos. Luis Beltrán 1686 (Ñuñoa). (GP) 24-1.o-56 C.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Atiendo enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 31-10 C.

SRA. MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Merced 268, Depto. 11. (GP) 31-10 P.

BLANCA FISHER
Brasil 7 — 87464 — 8-5. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 18-1-56 P.

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

DR. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22, Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 16-18 horas. Teléfono 397981. (GP) 29-12 P.

Dr. CONSTANTINO CHUAQUI
Enfermedades nerviosas y mentales. Alcoholismo. Amunátegui 75. Tel. 63977. Consultas de 17.30 a 19.30. (GP) H/O C.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. (GP) H|O. C.

Dr. ABDELKARIM DAVIS
Alteraciones sexuales. Psiconeurosis. Consultas: 15-19. Huérfanos 2084. (GP) 11-11 P.

MEDICOS

Dr. YOCHNAN WOLF
Medicina interna. Rosas 1546. Consultas 17-19. Fono 84446. Residencia: Coventry 212, Ñuñoa. (GP) 30-10 P.

ERNANI PARODI
Piel — Sífiles — Venéreas
Serrano 333. (GP). 31-12 P.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, tercer piso, departamento 302. (GP) H/O C.

Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO
Señoras, partos. Nuevo consultorio. Manuel Rodríguez 56. Teléfonos 68823-74717. (GP) H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 3 a 6 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381, Depto. 305. 66961-492664. (GP) 5-12 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 82351. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 27-7-1956 P.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora: 80691. (GP) H|O C.

MEDICOS

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 10-11 P.

Dr. MOSSER
Oídos, nariz, garganta. De 5 a 7. Paraguay 462, departamento 12 (por Carmen, primera cuadra), teléfono 31609. (GP) 4-1-56 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera (GP) H/O K

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777. Teléfono 66532. (GP) 16-1-56 P

LIDIA G. RUIZ DEIPIC
Practicante. Atiende a domicilio. Larraín 6320, Los Guindos. (GP) 4-11 P.

PROSPERINA FLORES
Enfermera titulada
San Cristóbal 515. (GP) 30-11 K.

PEDICUROS

KRONER
Estado 74. Pedicuro titulado. (GP) H O C.

LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales o soldaduras finas en general. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67373. (GP) H|O C.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALCAZAR.— Matinée a las 14 horas: La novia era él, La comedia de la vida.

BRASIL.— Matinée a las 14 horas: Camino a Balí, Casado y con dos suegras, Guardacostas, alerta, séptima función.

CONTINENTAL.— Matinée: Una aventura sobre el camino, San Antonio.

EGAÑA.— Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas y serial.
Matinée a las 14.30 horas: Sucedió en Berlín, Programa de cortos.

LIRA.— Matinée: Solterita y casada, El correo de la muerte.

EL GOLF.— Matinal infantil a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas y Serial.
Matinée a las 13 horas: Bajo la luz de la luna. Programa de cortos.

METRO.— Matinal a las 11 horas: Cortos educativos, Dibujos y Cómicas.

NORMANDIE. — Matinée a las 14.30 horas: Luz del recuerdo, No son ángeles.

LO CASTILLO.— Matinée: Monterrey, Una ventana sobre el camino.

ORIENTE.— Matinée a las 14.30 horas: De ilusión también se vive, El imperio submarino, 4a.

ODEON.— Matinée: Patrulla cohete, Nobleza vaquera, Serial.

PEDRO DE VALDIVIA.— 11 horas: Matinal infantil con dibujos animados en colores, Cómicas, etc.
Matinée a las 14.30 horas: Bésame, doctor; Sucedió en Berlín.

PORTUGAL.— Matinée a las 13 horas: Camino a Balí, Casado y con dos suegras, Guardacostas, alerta, 8a.

SATCH.— Matinée: Club del Tío Alejandro: Rondas, Coros, Canciones.

REGINA.— Matinée a las 14 horas: Misión peligrosa en Trieste, El imperio submarino, 4a.; El genio se divierte.

SANTA ROSA.— Matinée: Tarzán y la diableza, El hombre bestia, y Serial.

SANTA LUCIA.— 11 horas: Matinal infantil con dibujos animados en colores, Cómicas, etc.

VIENA.— Matinée: El tesoro perdido, Tarzán y la diablesa, Serial.

TALIA.— Matinée: Compañía de Títeres, con "Caperucita Roja".

ALAMEDA.— Matinal a las 11 horas: Héroes del mar; además, agregados en colores.

BOLIVAR. — Matinée: Fotógrafo por accidente, Galante y audaz, y Serial.

DANTE.— Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Cómicas y Descriptivos.
Matinée a las 15 horas: El hijo del zorro, El diablo blanco, Agregados.

NACIONAL (Puente Alto).— Matinée a las 13.30 horas: Sangre al oeste, El mundo en peligro, Agregados.

IMPERIAL.— Matinée a las 10.30 horas: El fuerte del valor, Serial y Dibujos.

MINERVA. — Matinal a las 11 horas: Héroes del mar; además, Agregados en colores.

LAS LILAS.— Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Cómicas y Deportivos.
Matinée a las 15.30 horas: Después de la boda; además, Agregados en colores.

BAQUEDANO. — Matinal a las 10.45 horas: Compañía de Teatro Infantil, en "La bella durmiente del bosque".

AMERICA. — Matinal: El último tren de Bombay, Fuego sobre Corea, Agregados.

BLANCO ENCALADA.— Matinée: El grito de la victoria, Serial y Dibujos.

MAIPO.— Matinal a las 11 horas: La lanza escarlata, Cómicas y Descriptivas.

MONUMENTAL. — Matinal a las 10.45 horas: Vuelo trágico, La diosa blanca, 10a., Agregados Warner Bros.

MUNICIPAL (Peñaflor) — Matinée: Cazadores de cabezas, Guardaespaldas, Agregados.

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V.: La violación de Lucrecia.

CAUPOLICAN.— V. y N.: Compañía de Nieves López Marín: "Yo maté a mi padre".

COUSIÑO.— Compañía de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO — Compañía de Revistas Burlesque.

L'ATELIER.— V. y N.: Delito en la isla de las cabras.

MARU.— V. y N.: Papá no tiene vergüenza.

MUNICIPAL.— Temporada Lírica. Fuera de Abono. — 18.30 horas: Función extraordinaria: "Carmen".

OPERA.— Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

PETIT REX. —V. y N.: A media luz los tres.

SATCH.— V. y N.: Presenta la comedia en tres actos "Gente brava", de Aurelio Pinochet.

CINES

ALAMEDA. — R.: El látigo de plata, Lili y Noticiarios.

ALCAZAR.— V. y N.: Sin piedad, Cumbres de hidalguía.

ALMAGRO.— R.: Miguel Strogoff, Los tres corsarios y Agregados.

ALHAMBRA. — R.: El hijo del diablo, Brindis al amor, Las joyas del pecado.

APOLO.— R.: Testigo del crimen, Hasta el último tiro, El primer rebelde.

AUDITORIUM.— R.: Sangre y arena y Noticiarios.

ANDES.— R.: El circo fantasma, Hogueras de odio, Aventura africana.

AMERICA.— R.: Violetas imperiales, Flor de cabaret, La aventura comienza mañana.

ASTOR.— M., V. y N.: Carmen de fuego.

AVENIDA MATTA.— R.: La marcha triunfal, El circo fantasma, Violetas imperiales.

BANDERA.— M., V. y N.: Una ventana sobre el camino.

BALMACEDA.— R.: Miguel Strogoff, Los tres corsarios y Agregados.

BAQUEDANO (Pantalla panorámica).— R.: Capitán Huracán, El gran rebelde y Sinopsis.

BLANCO ENCALADA.— R.: El circo fantasma, Hogueras de odio, Vitaminas para el amor, Noticiarios.

BRASIL.— R.: La pecadora, Flor de cabaret.

BOLIVAR.— R.: Palace Hotel, La ciudad de los malvados, Cuerpo sin alma.

CAPITOL.— R.: Violetas imperiales, El gran vals, Ché, qué loco.

CARRERA. (Pantalla panorámica). — R.: Dos gemelos en aprietos, Eran cinco hermanos.

CENTRAL.— M., V. y N.: Débiles y poderosos.

CERVANTES.— R.: Mar eterno.

CINELANDIA.— R.: Padre nuestro, Agregados y Sinopsis.

CITY.— R.: Angeles caídos, Noticiarios y Agregados.

COLON. (Pantalla panorámica).— R.: Gitana tenía que ser, El hombre inquieto.

CONTINENTAL. — M., V. y N.: Una ventana en el camino y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Pagliacci y Robinson Crusoe.

CHILE.— R.: Violetas imperiales, El gran vals, Ché, qué loco.

DANTE.— M., V. y N.: La historia se hace de noche y Noticiarios.

DELICIAS.— El señor del bolero, Apache, El hombre del millón.

DIECIOCHO.— R.: Belinda, Quebec, Agregados.

EGAÑA.— V. y N.: La llamada fatal, Fieras humanas.

EL GOLF (Cinemascope).— V. y N.: Más allá de las lágrimas.

EL SALTO.— R.: El látigo de plata, Gengis Khan, Lili.

ESMERALDA.— R.: Gitana tenías que ser, El hombre inquieto.

FLORIDA.— R.: Duelo en la selva.

GRAN AVENIDA.— R.: Dos gemelos en aprietos, Eran cinco hermanos.

HOLLYWOOD. — R.: El apache, La mujer sin amor, Fanfán la Tulipe.

IDEAL CINEMA.— R.: El primer rebelde, Hondo, Una mujer sin amor.

IMPERIAL.— R.: Violetas imperiales, Apasionada, Aguas salvadoras.

IRIS.— R.: El tesoro del cóndor dorado, El fantasma del castillo.

ITALIA.— R.: La marcha triunfal, Hogueras de odio, Aventura africana.

LAS LILAS.— V. y N.: Semilla de maldad y Noticiarios.

LA PALMILLA.— R.: El señor fotógrafo, Bandera negra.

LIRA. — R.: Espías, Historia de tres amores, Un extraño en la escalera.

LIBERTAD (Pantalla panorámica). — R.: Miguel Strogoff, Los tres corsarios y Noticiarios.

LO CASTILLO (Pantalla panorámica).— V. y N.: Una ventana en el camino y Agregados.

LO FRANCO.— R.: Violetas imperiales, El gran vals, Ché, qué loco.

LUX.— R.: Ultima clase, Enredo siniestro y Noticiarios.

MAIPO. — R.: Dos gemelos en aprietos, Eran cinco hermanos y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ. — R.: Eran cinco hermanos, Dos gemelos en aprietos y Sinopsis.

MARCONI. — R.: El tesoro del cóndor dorado, El fantasma del castillo y Noticiarios.

METRO.— M., V. y N.: Semilla de maldad, Noticiarios y Agregados.

MIAMI. — R.: La princesa del Nilo, Tiburones de acero.

MONUMENTAL. — R.: El hombre inquieto, Gitana tenías que ser.

MISTRAL. — R.: Lili, Ivanhoe y Noticiarios.

MIRAFLORES. — R.: Encuentro por acaso, El hombre del millón, Noticiarios.

MINERVA.— R.: Fanfán la Tulipe, Vitaminas para el amor, Noticiarios.

MODERNO. — R.: Infierno bajo cero, Hasta el último tiro, Tromba.

MUNICIPAL (Peñaflor). — R.: Esposa por una noche, Agregados, Noticiarios.

NACIONAL.— R.: Gitana tenías que ser, El hombre inquieto, Agregados.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: Un rincón en el cielo, El mundo en peligro.

NORMANDIE.— R.: Compañeras de la noche, Homicidio.

NOVEDADES. — R.: Vitaminas para el amor, El hijo de Alí Babá, Cuando llama el deseo.

O'HIGGINS.— R.: Miguel Strogoff, Los tres corsarios y Agregados.

ORIENTE (Pantalla panorámica). V. y N.: La llamada fatal.

ODEON.— R.: Su tipo de mujer, Fórmula de amor, Agregados.

PACIFICO.— M., V. y N.: Grandes maniobras y Noticiarios.

PRAT (Pantalla panorámica). — R.: Gitana tenías que ser, El hombre inquieto, Agregados.

PALACE OVALLE.— R.: Infierno bajo cero, Hasta el último tiro, Tromba.

PALERMO (Puente Alto) — R.: Sangre al oeste, El pacto de la muerte.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Grandes maniobras y Noticiarios.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: La llamada fatal.

PRINCIPAL.— Noticiarios, Dibujos y Agregados.

PRINCESA.— R.: La hija del engaño, Yo seré estrella, Róbinson Crusoe.

PORTUGAL (Pantalla panorámica). — R.: El hombre inquieto, Gitana tenías que ser.

PROVIDENCIA.— R.: Apasionada, Un marido para Ana, y El apache.

REAL.— M., V. y N.: Antes del diluvio y Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Hogueras de odio, Aventura africana, El circo fantasma.

REGINA.— V. y N.: Sin piedad.

REPUBLICA.— R.: Fanfán la Tulipe, Vitaminas para el amor, Grandezas que matan y Noticiarios.

REX.— M., V. y N.: La que volvió por su amor.

RITZ (Pantalla panorámica). — R.: Mar eterno y Noticiarios.

RIALTO.— R.: El tesoro del cóndor dorado, El fantasma del castillo y Noticiarios.

RIVIERA.— R.: Magia verde y Agregados.

ROXY.— R.: Candilejas y Noticiarios.

ROMA (Pantalla panorámica). — R.: Fusilados al amanecer, Furia de amor.

SAN ANTONIO.— R.: Carne de patíbulo, Muelle de las brumas.

SANTA LUCIA (Pantalla panorámica).— M., V. y N.: Duelo en la selva.

SANTIAGO.— R.: La perversa.

SAN MIGUEL. — R.: El circo fantasma, Hogueras de odio, Aventura africana.

SAN MARTIN. — R.: Cuidado con el amor, Noticiarios y Agregados.

SAO PAULO.— R.: Nido de águilas y Noticiarios.

SELECTA.— R.: Llampo de sangre, Un mal paso, Patria nueva.

VALENCIA.— R.: Aventura africana, El circo fantasma, Hogueras de odio.

VICTORIA.— R.: Falsa justicia.

VIENA.— R.: Nido de ratas, Una mujer sin amor, Tarzán y la diableza.

YORK.— R.: Salvados por un pelo, Noticiarios y Agregados.

SANTA ROSA.— R.: Un extraño en la escalera, Llegó el lechero, Tarzán y la diablesa.

Chile tiene su primer ballet infantil

Trudy Scheumann, bailarina chilena, es su creadora

Por Eduardo Mari

En la vieja casona de sus padres, con huerta, arboleda y acequias rumorosas, inició sus primeros escarceos de danza.

Eran motivos sencillos que le inspiraban las cosas que la rodeaban y con los que trataba de expresar las inquietudes de su niñez. Con el correr del tiempo, se hizo bailarina. Estudió con los principales maestros, alentando un ambicioso proyecto: crear un ballet infantil con expresiones coreográficas al alcance de su mentalidad y comprensión para obtener una creación artística fresca, espontánea, que fuera sentida plenamente por los niños que hubieran de interpretarla y comprendida y gustada por los niños que lo vieran.

Tan noble propósito lo alcanzó recientemente, en el Teatro SATCH, al estrenar su ballet original "Caperucita Roja", éxito que fue logrado dentro de ese clima artístico, generador de los éxitos reales, brindando un espectáculo bello por su contenido y por su noble inspiración. Esta joven maestra coreógrafa, situada ya en primer plano entre las artistas de su género tiene 26 años, es chilena, rubia. Se llama: Trudy Scheumann.

TRUDY EN "LA NACION".— La bailarina y la mujer ha charlado con nosotros. Su charla ha sido interesante, llena de esa fina vivacidad, de esa palabra flúida y de dulce expresión que llevan como un don exclusivo de su personalidad, de su carácter.

Con exquisita sencillez nos dice: —Este pequeño triunfo es más de los niños que mío. Yo sólo he hecho depositar la semilla, insuflarles el sentido del poema coreográfico, despertarles la emoción estética.

Los verdaderos triunfadores de la jornada del domingo 23 son una primorosa gavilla de niñitas que se llaman: Sandra Rovery, Rosita Brodsky, Kenita Brodsky, Myriam Finchelescu, Sylvita Goren, Oriana Castillo, Eliana Simón, Georgette Herbsberg, Sylvia Sánchez, Paulina Benítez, Frida Raucher y Dorothy Teitler.

UN ESFUERZO ENCOMIABLE.— Solicitamos a Trudy nos relate algunos pormenores de la generación de su ballet. Nos responde: —En la realización de toda obra y sobre todo en la artística, surgen dificultades de todo orden, hay que acorazarse de una férrea voluntad para seguir adelante. Naturalmente, no fui ajena a este estado de cosas y muchas veces el desaliento prendió en mi ánimo, pero, esto fue sólo una circunstancia momentánea, acaso el justo precio que debía pagar por el logro que he obtenido.

PERSPECTIVAS FUTURAS.— Lo que más me satisface, nos señala la joven coreógrafa, es la alegría natural con que actúan las niñas de mi ballet; el sentido de responsabilidad con que ejecutan sus danzas, la comprensión del papel que animan. Y esto, nos recalca, es muy importante, porque ello permitirá que con el correr del tiempo surjan de estas niñas pequeñas, grandes créditos de la danza en el país.

"CAPERUCITA ROJA".— A una pregunta nuestra, Trudy nos dice: "Elegí este primoroso cuento infantil por su argumento y sobre todo por los elementos que en ellos concurren. La presencia de seres humanos con animalitos ofrecía un amplio campo para la creación coreográfica. Había que darle a los niños un argumento cuya interpretación les despertara alegría. Por ello invertí el final trágico del cuento original, haciendo que prevaleciera el triunfo del bien para que la sensación de optimismo y amor a la vida estuviera siempre presente en la concepción de la danza".

No quisiera dejar de expresar mi gratitud a mi amable colaboradora,



TRUDY SCHEUMANN

la compositora nacional Marta Almarza, autora de la música y muy conocida en nuestro ambiente por su pseudónimo artístico FRAYA. Su composición resultó muy adecuada a la sensibilidad de los niños y posee originalidad y belleza.

NUEVAS PRESENTACIONES. — Accediendo al pedido de numerosas instituciones educacionales el domingo 13, en función matinal, Trudy Scheumann, ofrecerá una nueva presentación de su ballet infantil, de este primoroso cuadro que abre un nuevo camino al arte eterno de la danza y que Trudy Scheumann ha iniciado, con gusto, sentido artístico y empleando las armas más delicadas.

E. M.

"LA VIOLACION DE LUCRECIA" SE DARA HOY SOLO EN VERMUT

En "La Violación de Lucrecia" puede apreciarse en forma muy objetiva el llamado fenómeno de "unidad teatral". A una tragedia moderna, sobre un tema cogido de la historia romana y llevado con maestría por un escritor de la calidad de André Obey, se suma la delicada y atrevida puesta en escena dada por el director Pedro Orthus, del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, que ha sabido contar con colaboradores de la magnitud de Oscar Navarro, en la parte escénica y de iluminación; un compositor como el músico peruano residente en Chile, Celso Garrido-Lecca, y un selectísimo grupo de actores y otros artesanos y técnicos que se ha preocupado de hacer de "La Violación de Lucrecia", un espectáculo acabado y diferente, dado el plano experimental que exige. La obra de Obey será ofrecida hoy al público sólo en función vermouth a las 19 horas. Reserva de localidades al 61200; adquisición de las mismas, en el A. Varas, desde las 10 horas.

Cía. Radioteatral Nieves López Marín, hoy domingo en el Teatro Caupolicán

Hoy en vermut, 6.30, y noche, 9.40, representaciones del emotivo drama "YO MATE A MI PADRE"

Gran entusiasmo entre el público femenino del sector Almagro-San Diego-Matta

Hoy domingo 30 en vermut especial, a las 6.30 de la tarde, y nocturna, a las 9.40, en el prestigioso escenario del Teatro Caupolicán, actuará la acreditada Compañía Radioteatral Nieves López Marín con sus veinte intérpretes de Radio del Pacífico, despertando enorme entusiasmo entre el público femenino de San Diego-Almagro-Matta, porque se harán las representaciones de la emotiva obra titulada "Yo maté a mi padre".

"Yo maté a mi padre" será un suceso grande hoy domingo en el Caupolicán. Intervienen en las representaciones Gerardo Grez, Esther Mayo, David Ledesma, Elena Barros, Greta Nilsson, Tomás Morell, Francisco Ademus y también el calificado actor Juan Leal.



Por sus lujosos decorados, emotividad, gran sonido, expresión dramática, artística y humana "Yo maté a mi padre", es la obra más grande y la mejor de la radiotelefonía actual.

Los precios de hoy domingo en vermut y noche, en el Caupolicán, será a $ 100 (cien pesos), plateas; $ 60 (sesenta pesos), balcón, y $ 30 (treinta pesos), galerías.

Veremos al bufo Tin Tan como "El rey del barrio"

Tin Tan y su carnal Marcelo se hacen acompañar por la bella Silvia Pinal en la película "El rey del barrio", al decir de la crítica de México, la más graciosa de todas las películas protagonizadas por este cómico.

"El rey del barrio" se estrenará el martes 8 de noviembre en los cines Florida y Santa Lucía.

En el cine El Golf se da mañana "Proa al infierno"

El cine El Golf exhibirá mañana una película de sello Fox que se titula "Proa al infierno" y que muestra un impresionante drama ocurrido a los miembros de una expedición científica en el fondo del mar. Los intérpretes principales de esta cinta son Richard Widmark, Bella Darvi y Víctor Francen.

Con la ópera "Carmen" se realiza hoy en el Municipal la penúltima función de la Lírica

La Compañía Lírica que hemos tenido este año en el Teatro Municipal, integrada por valiosos elementos del Colón de Buenos Aires y algunos de los más notables cantantes de nuestro país, ofrecerá esta tarde su penúltima función de la temporada, haciendo una nueva representación de "Carmen", la bellísima ópera de Georges Bizet, que subió a escena el miércoles pasado, con sala desbordante de público. La maestra composición del músico francés, estrenada en 1875, no obstante el correr del tiempo, sigue siendo uno de los dramas líricos que más gustan a los aficionados a este género teatral, por la rica inspiración y brillante desarrollo de su partitura, como, asimismo, por la fuerza pasional de su argumento. "Carmen" tendrá esta tarde en nuestro primer coliseo, los siguientes intérpretes: en el papel de la cigarrera sevillana, Moncha Dois; en el de Micaela, la celebrada contralto chilena, Victoria Espinosa; Don José, el aplaudido tenor argentino, Rafael Lagares, y el torero Escamillo, el gran barítono nacional, Mario Piazzola.

Mañana lunes se llevará a cabo la función de clausura de la temporada, con un interesante programa que incluye, primeramente, "Cavallería Rusticana", la popular ópera del maestro Pietro Mascagni, que tendrá como protagonistas principales, al tenor hispano Mario Cubas, a María Glode, Tosca Malinconi, Gabriel Silva y Ana Salas, y en seguida, el reestreno de "Mauricio", ópera del distinguido músico chileno, Carlos Melo Cruz, que será cantada por Blanca Baigorri, Victoria Espinosa, Marcos Cubas y Michele della Felba. Ambas óperas tendrán como director de orquesta al maestro Enrique Giusti.

"Fuego verde", mañana en rotativo Sao Paulo

Para mañana y en funciones rotativas nos anuncia el Sao Paulo las exhibiciones de "Fuego verde". Este film de la Metro Goldwyn Mayer ha sido realizado en tecnicolor y cinemascope y cuenta con la participación de Grace Kelly, Stewart Granger y Paul Douglas.

Su soberbio argumento deleitará a chicos y grandes por igual. La trama de "Fuego verde" gravita en torno a dos aventureros que descubren una mina de esmeraldas en Colombia.

INFORMATIVO DE LOS TEATROS DE LA SATCH

ULTIMA FUNCION DEL TIO ALEJANDRO.— Hoy, a las 15 horas, hace su última presentación en el SATCH, la Cía del Tío Alejandro, con un programa en que actúan niños, para ser visto por niños. Se pondrán en escena una comedia infantil, recitaciones, coros, rondas, etc.

TITERES EN EL TALIA.— A las 11, 14.30 y 16.30 horas, se presentará en el Talía, la Compañía de Títeres, en la escenificación de un cuento infantil. Los programas de títeres han contado, desde su iniciación, con el agrado de todos los niños de la capital.

Nueva fisonomía tendrá el cine rotativo Miami

El Miami fue uno de los primeros teatros que se incorporó a la modalidad rotativa. Ahora ha sido remozado totalmente, pero sin perder su carácter de sala de espectáculo rotativo que ofrecerá estrenos. Se proyectarán en su pantalla de películas de acción, que serán renovadas semana a semana.

Mañana, films con hazañas guerreras, en el cine Lux

Mañana presenta el cine Lux un programa doble de la 20th Century Fox, que integran las películas "Jinetes de la Mongolia" y "Más allá del valor". La primera, realizada en tecnicolor, nos muestra hazañas por un puñado de valientes en medio del bravo desierto de Gobi, en interpretación de los actores Richard Widmark y Don Taylor.

La segunda es "Más allá del valor", producción basada en un electrizante hecho de la conflagración europea y en el que encontramos al recio actor Víctor Mature en el paped protagónico.

FILM DE CANTINFLAS REPONDRAN 2 CINES

La última y más graciosa película del bufo mexicano Cantinflas, "Caballero a la Medida", se exhibirá desde mañana simultáneamente en los teatros San Martín y Cinelandia. En esta cinta, Mario Moreno tiene oportunidad de hacer reír en una nueva modalidad de actuación, ya que por momentos abandona su habitual indumentaria, presentándose elegantísimo con tenidas a la última moda.

El martes 1.o conoceremos "El gran juego" con Gina

Una historia de amor con audaces episodios, anuncia para el martes próximo el sello Leo Film, con la actuación de Gina Lollobrigida, Jean-Claude Pascal y Arletty en los papeles estelares, teniendo como marco el desierto y los extraños hombres de la Legión Extranjera.

"El gran juego" se estrena el martes próximo en los cines Central y Santa Lucía, con el antecedente que la cinta fue aplaudida por unanimidad por la crítica europea.

DESPEDIDA A EGLE MARTIN



Héctor Argüelles, el dinámico empresario del King's Club ha organizado una despedida cariñosa a la estupenda Egle Martin. Hoy domingo todos los artistas, cómicos, y personal del Teatro Opera, concurrirán junto con los periodistas y amigos personales.

Grata fiesta será, sin duda, la velada de esta noche, realzada por la actuación del gran Isidro Benítez y su show sudamericano.

Un nuevo gesto de la empresa del Portal Burnes que promueve el ambiente nocturno con estas manifestaciones dignas de las grandes capitales del mundo.

Si tiene tiempo, no se pierda esta noche el King's.

Jacques Fath le abrió las puertas de París al malagueño Miguel de Molina

La venida a Santiago del renombrado astro de la canción andaluza, Miguel de Molina, ha despertado justa curiosidad entre nuestro público que, en tantas oportunidades ha oído hablar de los éxitos que el artista ha obtenido en México, la Argentina, el Uruguay y, asimismo, en diversos países europeos. En general, se cree que los triunfos del "cantaor" malagueño en Europa se circunscriben únicamente a España. Por eso cabe manifestar que también ha sido ovacionado en Francia, Italia y el Portugal.

Cuando Miguel de Molina se presentó en París, los diarios y revistas de la Ciudad-Luz, se ocuparon detenidamente de su original personalidad artística y del originalísimo gusto de su vestuario, publicando fotografías de sus trajes vistosos y de riquísimo colorido, diseñados por él mismo. El gran modisto Jacques Fath, hoy desaparecido, y que entonces estaba en el apogeo de la fama, le ofreció una recepción a la que fueron invitados los más grandes artistas y altas figuras del gran mundo parisiense, lo que constituyó una especie de sésamo para el astro español, a quién desde ese momento se le abrieron todas las puertas de la capital de Francia.

Fácil, pues, resulta comprender la expectación que ha suscitado en Santiago el anuncio de la temporada que dentro de algunos días iniciará Miguel de Molina, en el Teatro Pacífico de nuestra capital.

Inés Moreno actuará el martes en el Petit Rex

Tan franco ha sido el éxito obtenido por Inés Moreno, la destacada actriz nacional, con su ensayo dramático en un acto, "...Mientras tanto...", que ha debido programar la realización de una temporada con esta obra en el simpático Teatro L'Atelier.

El programa será completado con la interpretación de diversos poemas de Gabriela Mistral, Nicolás Guillén, Federico García Lorca y Pablo Neruda. El debut de Inés Moreno en esta breve temporada, se realizará el próximo martes 1o., a las 19.15 horas. Las entradas ya están en venta.

Epoca faraónica revive el film "Sinuhé, el egipcio"

El nuevo astro inglés Edmund Purdom, a quien vimos en el film de la Metro "El Príncipe Estudiante", es el héroe central de la película de la Fox, "Sinuhé, el Egipcio", que se estrenará el miércoles próximo en el confortable y lujoso cine Astor. Esta cinta ha sido realizada en base a la novela homónima de Mika Waltari, que ha tenido gran difusión en nuestro país, la que narra en sus páginas la vida del Egipto en los remotos tiempos de los faraones.

Frank Sinatra ha vuelto a actuar en la pantalla

Frank Sinatra, el famoso croner, vuelve a demostrar sus condiciones de actor dramático que le dieran el premio por "De Aquí a la Eternidad", en la cinta de acción, "Conciencias Negras", que se exhibirá en fecha próxima en los cines Real, Continental y Dante, en programación de Artistas Unidos.

Florida, Cervantes y Ritz estrenarán "Sierra nevada"

El territorio de Montana allá por el año 1880, cuando los terratenientes contrataban matones y se confabulaban con los indios rebeldes para apoderarse de terrenos inmensos, sirve para tejer la trama de "Sierra Nevada", película de acción y en tecnicolor que RKO estrenará el martes en los cines Florida, Cervantes y Ritz. Sus intérpretes: Bárbara Stanwyck y Ronald Reagan.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas.— Precio $ 15.—

LA NACION

DOMINGO 30 DE OCTUBRE DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

LA ESTRELLA DEL BALANCIN



ES ELLA DONNA REED, escultural luminaria de la Paramount Pictures, que posee el encanto y el embrujo de "la donna e móbile", del "Rigoletto". Su última película se intitula "El campeón tímido", pero éste no corre con nosotros, ni, seguramente, con ustedes, caros lectores. Es que, cuando la veamos sonreír en otro balancín, como éste, muestra alternativa no será otra que echarla al agua... ¡o quedarnos con ella!

Doscientas aplicaciones tiene el frío: sirve para conservar la sangre y hasta para añejar el vino

ESTADOS UNIDOS ANUNCIA DISPOSITIVOS DE REFRIGERACION REDUCIDOS QUE MANTENDRAN FRESCOS LOS ALIMENTOS DURANTE SEMANAS

PARIS.— A. F. P.— (Intercontinentale).— (Por Charlotte RIX).— Cincuenta países han enviado sus delegaciones al IX Congreso Internacional del Frío que acaba de celebrarse en París. Sabios y técnicos procedentes de los cuatro puntos del globo se han reunido en el gran anfiteatro de la Sorbona para discutir sobre el porvenir del frío y, especialmente, sobre sus aplicaciones en la vida diaria. El lugar en donde dicho Congreso se ha celebrado —aunque carente de toda instalación frigorífica (en el bar no había neveras y los congresistas tuvieron que contentarse con recipientes de hielo completamente pasados de moda)— imprimió al mismo su nota científica. Decorado especialmente para el acto, este centro de la Universidad de París, resultó el digno cuadro de una asamblea consagrada a los asuntos más diversos y a los descubrimientos asombrosos que, en algunos casos, parecen copiados de las novelas de fantasía.

PUNTOS DE LA DISCUSION.— Casas climatizadas, transporte de mercancías delicadas, pero también conservación de medicamentos y hasta de sangre humana —hivernación, esta gran conquista médica que hace posible las operaciones más difíciles— y muchas otras materias figuraban en el programa de discusión. El frío está hoy día al alcance de todos y mañana formará parte de nuestra existencia cotidiana en el mismo plano que la electricidad.

La tierra se calienta, los glaciares retroceden y la temperatura media ha aumentado en un grado durante los últimos quince años. El frío artificial debe, pues, pasar a la ofensiva y recuperar el terreno perdido por el frío natural. Pero, Europa no se encuentra actualmente suficientemente equipada para hacer frente a esta necesidad, especialmente en el terreno doméstico. Bien es verdad que, a partir de 1945, la fabricación de aparatos frigoríficos ha aumentado extraordinariamente. En Francia, en donde se construían 10 mil de dichos aparatos en 1938, se fabricaron 240 mil, en 1954, cifra que aún ha mejorado en lo que va del año 1955. En la actualidad, de cada diez hogares, uno posee un refrigerador. Lo mismo que pasa en Francia sucede en Alemania e Inglaterra. El material comercial, aunque no corresponda todavía a todas las exigencias, da, sin embargo, satisfacción.

APLICACIONES DEL FRIO.— Las doscientas aplicaciones que tiene el frío, muchas de las cuales desconoce aún el gran público, dan idea de la importancia vital de esta industria, de variedad extrema. La construcción francesa, como explicó M. Fauré (presidente de la Cámara Sindical Nacional de Constructores de Material Frigorífico) a los congresistas, cuenta en su activo con cierto número de hechos especiales: los perfumistas y fabricantes de productos de belleza necesitan los servicios de la industria del frío, la enología (para añejar el vino) igualmente. La preparación de insecticidas, lo mismo que la de ciertas medicinas, depende de una buena instalación frigorífica, y para la industria lechera se necesitan centrales de acumulación de agua helada. Los pescadores tienen necesidad de los frigoristas y los patinadores sobre hielo de las ciudades no pueden dedicarse a su deporte favorito sino gracias a las pistas artificiales.

TEMPERATURAS EXTREMAS.— El avance técnico en esta industria es continuo. Norteamérica anuncia ya una mejora que permitirá conservar los alimentos durante semanas y transportarlos con dispositivos de refrigeración reducidos. El frío a temperaturas extremas se aplicará en campos completamente diferentes y prestará a la humanidad servicios considerables.

Los participantes en el Congreso tuvieron ocasión de presenciar el nacimiento de un frigorífico en la fábrica ultramoderna que la General Motors ha instalado cerca de París. En los espaciosos talleres, pintados uniformemente de verde, trabajan setecientos cincuenta obreros y obreras en condiciones de seguridad excelentes. Más de setenta mil aparatos, que representan un tercio de la producción francesa, salen anualmente de esta fábrica, la más importante de Europa. Las inversiones anuales rebasan los mil millones y permiten el aumento constante de la producción. El control riguroso de la fabricación garantiza la calidad del material, así como los ensayos en todas sus fases y el funcionamiento impecable de cada aparato. Esta fábrica, construida en 1947, va agrandándose a medida de sus necesidades.

PORVENIR.— Entre los últimos modelos de refrigeradores figuran muchos pintados de color. La perfección de cada uno de ellos permite conservar los alimentos en condiciones higiénicas y sanitarias perfectas. El día de mañana veremos seguramente que, de cada cinco hogares, uno poseerá probablemente su aparato frigorífico. Ya en el concurso que se celebró en Marsella, organizado por el Salón de la Comodidad Casera, se colocó al refrigerador a la cabeza de la lista de los aparatos que habían llamado más la atención de las amas de casa...



O. W. Fischer en el papel del vidente Hamussen.

Alemanes llevaron a la pantalla la vida del vidente oficial de Hitler

Hanussen, el Nostradamus nazi que sólo duró 365 días

BERLIN, (A.F.P.). (Intercontinentale). Por Jules KLANFER.— ¡Qué suerte tiene un realizador cuando la Historia mezcla sus misterios políticos, eróticos y policíacos a los enigmas del más allá! Imaginen un Nostradamus contemporáneo que hubiese profetizado por cuenta de Hitler y de sus afines... Pues bien, eso es lo que ha ocurrido. El Nostradamus nazi se llamaba Hanussen. Después de haber hecho carrera como vidente, al margen de toda política, con sus vaticinios, relativos unas veces a los asuntos privados de sus clientes y otras a los de la vida pública, y con buen número de ellos confirmados por los acontecimientos, Hanussen fue frecuentemente consultado por los jefes nazis. Tras la toma del poder por Hitler, a la que contribuyó conforme a sus medios, se convirtió en el profeta oficial del régimen. Su cargo duró un año justo. Luego, un día de 1934, su cadáver fue descubierto en uno de los pequeños lagos de los alrededores de Berlín. ¿Sabía demasiadas cosas acerca de la carrera de ciertos jefes hitlerianos? ¿Se había comprometido acaso con los jefes de los jefes caídos en desgracia? ¿Había previsto desde 1933 el fin del Reich hitleriano? Eso no se ha dilucidado jamás. Según la versión oficial de la época, el vidente fue asesinado por un malhechor. Mas, nadie dio crédito a tal versión y tampoco hoy la cree nadie.

DIRECTOR Y ACTOR.— La dirección de la cinta sobre el vidente Hanussen corre a cargo de O. W. Fischer, realizador de la película sobre la vida del rey loco Luis II de Baviera. Fischer será al propio tiempo el protagonista del desconcertante personaje del adivino. El guión es obra de Gerhard Menzel. Por desgracia, a ese consumado fabricante de historias dulces para modistillas no se le ha ocurrido nada mejor que inventar una noble e inocente beldad, doctora en filosofía, que escribe un libro sobre el engaño de las multitudes por parte de malignos cabecillas con malévolas alusiones al propio Hanussen. Enamorado de la bonita filósofa, el profeta se sacrifica por ella cuando los sabuesos de Himmler tratan de dar caza al autor de la mencionada obra.

CALIFICACION.— Era difícil sacar una buena película de semejante argumento. O. W. Fischer ha hecho todo lo que estaba a su alcance. Su interpretación y la de los principales personajes de la cinta es digna de elogios. La fotografía es excelente.

Teniendo en cuenta el mediano nivel del cine alemán de nuestros días, la película resulta buena. Huelga decir, sin embargo, que si el punto de comparación fuese el cine alemán de la época expresionista o de los años treinta, el fallo sería más severo...

☆★☆★☆★☆★

CIEN PALABRAS POR SEGUNDO EN LOS TELEFONOS

NUEVA YORK, (SIPA).— Los laboratorios de la Bell Telephone de esta ciudad han inventado un nuevo método para hacer las comunicaciones telefónicas. Un método mucho más rápido que el actual.

El nuevo método, que ha sido llamado "politónico", puede enviar 100 cifras por segundo por casi todas las conecciones telefónicas. Para acelerar las comunicaciones, habrá que suprimir el disco que se usa en la actualidad para marcar el número que se desea; probablemente será sustituído por un sistema de botones.

LAS MARCAS DE NUMEROS.— Con dicho invento, uno podrá marcar el número deseado antes de descolgar el receptor; cuando se descuelgue éste, el timbre empezará a sonar inmediatamente en la otra casa. Si el teléfono a que se llame está ocupado, uno no tendrá que volver a llamar; bastará con descolgar el receptor, pues mientras no se cambie la disposición de los botones apretados, el teléfono seguirá llamando.

Con el disco que se usa ahora la llamada toma mucho tiempo para la acelerada vida moderna, pues hay que emplear unos 12 segundos para marcar en el disco siete cifras, que es el número de cifras de los teléfonos de esta ciudad.

JAMONES... EN EL CIRCO MEDRANO



PARIS.— Los circos también se renuevan, porque el público reclama otras emociones de las que les deparan los trapecistas, las fieras amaestradas, las amazonas, los equilibristas, los payasos o los tonys que pelean con el señor Corales... Y la última novedad acaba de ser presentada por el famoso Circo Medrano, donde el "respetable" se deleita con las piruetas de cuatro cerdos amaestrados. Su dueño es Albert Hope, quien se moriría de pena el día que a alguien se le ocurriese convertir a sus "hermanos cerdos" en apetitosos jamones o en sabrosas longanizas. (Foto INTERCONTINENTALE.)

Exposición de Henry Moore

LONDRES, BIPPA (Por avión).— A petición de las cuatro principales galerías de pintura canadienses, el British Council ha organizado una importante exposición de obras escultóricas y dibujos de Henry Moore, los cuales serán expuestos al público a partir del 1.o de noviembre, en Montreal, y después, durante el invierno, en Ottawa, Toronto y Winnipeg, según se hizo público en Londres. Henry Moore participó en 1953-54 en la Bienal de Sao Paulo, en cuya ocasión obtuvo el premio internacional de escultura.

LA ELECTRONICA ES UN FACTOR CLAVE DE DEFENSA Y DE PAZ

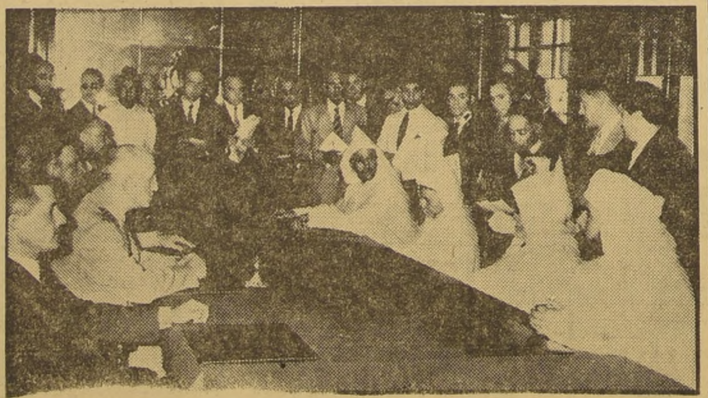
PITTSBURGH.— (SIPA).— El señor Frank D. Newbury, Subsecretario de Defensa de los Estados Unidos, manifestó a la primera promoción de graduados del programa de premios Westinghouse-Johns Hopkins que hoy la guerra es profesión basada en la ingeniería y la industria, y que la industria electrónica es esencial a la defensa del país.

"La importancia de la industria electrónica para la defensa de la nación —manifestó el señor Newbury— es subrayada por el hecho de que el Departamento de Defensa compra casi la mitad del equipo electrónico producido en la actualidad".

Al felicitar a los dieciséis jóvenes que completaron el curso teórico práctico de tres años de duración el señor Newbury se expresó como sigue: "Han dado ustedes muestras de verdadera sensatez al decidirse por una carrera en la industria electrónica".

Hablando sobre su importancia en tiempos de paz, dijo que "el progreso de la electrónica en los campos artístico-recreativos y educativos ha sido fenomenal. Se calcula que durante el año en curso, el valor monetario de la industria electrónica —las transmisiones de radio y televisión, inclusive— alcanzará una cifra aproximada de 9.000 millones de dólares, y que al cabo de los próximos diez años llegará a 20.000 millones de dólares".

SUCESORES DEL SULTAN



RABAT, Marruecos francés.— El 18 de octubre se instaló e inició solemnemente sus funciones, en la Gran Sala de los Visires, del Palacio Imperial, el Consejo del Trono que ha sucedido al Sultán Mohammed Ben Moulay Arafa. Así han culminado, en este Protectorado del Norte de Africa, las gestiones pacifistas del Gobierno del Premier Fauré, que ha logrado afirmarse en el poder, gracias a dos votos de confianza aprobados por el Parlamento francés. A la izquierda de la mesa aparece el Residente General, Pierre Boyer de Latour de Moulin, que condujo las negociaciones que determinaron el alejamiento del Sultán Ben Moulay Arafa; a la derecha, y vistiendo sus trajes característicos, están los cuatro integrantes del Consejo del Trono. Ellos son, de izquierda a derecha: Si Bekkai, Pachá de Sefrou; Si Sbini, Pachá de Salé; El Mokri, Gran Vizir, que tiene más de cien años de edad, y el califa Si Tahar Ouassou.
(Foto INTERCONTINENTALE.)

Efemérides de hoy

OCTUBRE 30.

1670.— Juan Henríquez toma posesión del Gobierno, y lo deja el 25 de marzo de 1682.
1788.— Se funda Combarbalá.
1944.— Día del Farmacéutico.
1943.— Conferencia de las Cuatro Potencias en Dumbarton, Oaks.
1944.— Se crea el Cuerpo Cívico de Alfabetización Popular.

Creaciones Hein-Jeunes Filles



PARIS.— Atrayentes señoritas del gran mundo parisiense, reemplazaron a las modelos profesionales, durante la reciente exhibición de los últimos "gritos de la moda", presentados por la casa "Heim-Jeunes Filles". He aquí tres trajes de noche, para la temporada invernal, que en Europa, como en los EE. UU., comienza el próximo 21 de diciembre. De izquierda a derecha: la señorita Irene de Luart, en el modelo "lánguido", que consiste en un traje de soiré en terciopelo azul y volantes blancos; la señorita Florence Harcourt, en modelo "Emocionada", de satín y tul azulcielo, y la señorita Anne de Portes, en el modelo "Encolerizada", de satín rojo.
(Foto INTERCONTINENTALE.)

LA NACION
Suplemento Semanal.— Domingo 30 de octubre de 1955
Santiago de Chile



Cuento policial

JUSTICIA TARDIA

Por
John Mason

Ilustró Adduard

TRABAJABA a la amarillenta luz de una vela, cuya llama oscilante proyectaba temblorosas sombras grotescas en las paredes del viejo sótano. Solamente un brumoso cuadrado de luz, que no llegaba hasta el viejo muro ante el que Jimmy Treet estaba arrodillado, bajaba de la escalera.

Arrancó otro puñado de tierra húmeda y se sentó, permaneciendo completamente inmóvil.

En las sucias letras de esmalte de la tapa de la caja de hierro medio enterrada en la pared leyó: **Templeton State Bank**. Para Jimmy, contemplar la caja semioculta era como asomarse al brocal de un pozo. De un pozo en el que giraban, en vertiginoso remolino, rostros, nombres y titulares de diarios impresos en grandes letras. Hacía ahora diez años que el **National State Bank** había sido robado, y en el asalto resultó muerto un comisario. Nunca se obtuvo ningún rastro que aportara alguna luz para el esclarecimiento de este crimen.

—¡Mejor será que salgas de ahí, Jimmy! —La sombra de un hombre gordo empañó el cuadrado de luz de la escalera.

Jimmy volvió la cabeza y miró, fascinado, a la voluminosa silueta que permaneció en el marco de luz algunos segundos. Luego oyó el tenue rumor de los pasos de Jason Slane, que subía de nuevo la escalera. Pensamientos fragmentarios que le habían ido llenando la cabeza durante diez años, se juntaron repentinamente, para formar un detallado cuadro. Entonces Jason Slane, que poseía una tienda de ramos generales sobre ese mismo sótano, había empezado a progresar. El negocio nunca produjo mucha ganancia; pero desde hacía una década, Jason Slane había empezado a manejar más dinero que de costumbre. Se metió en política y sus rapaces manos despiadadas se adueñaron de las riendas de la Comunidad. Jimmy le había oído decir una vez: "Soy el amo. Esta ciudad es mía. Cuando se me antoja algo..., lo tomo".

Jimmy sabía ahora qué, detrás de Jason, estaba aquel asesinato ocurrido hacía ya tanto tiempo.

—¡Te he dicho que salgas de ahí, Jimmy!

JIMMY SE asustó por el tono de la voz. Automáticamente arrojó tierra sobre la caja, y, para ocultarla, colocó un envase de cartón frente a la pared rota. Permaneció allí todavía durante unos segundos arrodillado sobre una tabla. Hubiera deseado encender la luz del sótano; pero un cortocircuito que había en la instalación eléctrica de hilos colgantes hacía peligrosa la operación. Por pura casualidad descubrió la escondida prueba del viejo delito. Examinando las paredes del subterráneo en busca de la grieta por la que se filtraba el agua, halló la caja fuerte del Banco saqueado. ¡Cuántas veces, pensó, había estado cerca de ella durante los años que trabajó para Jason Slane!

Jimmy calculó que su patrón no se atrevería a intentar un asesinato directo y comprometedor y salió del sótano. Atravesó la oficina, entró en la tienda y, a toda prisa, se dirigió a la calle. Jason no podía impedirle que se retirara. Detrás de él sintió el pesado andar de su patrón, que lo seguía.

Antes de llegar a la curva, cruzó la calle hacia un pequeño restaurante situado a mitad de la cuadra. Jason Slane se situó a su lado y continuó caminando trabajosamente con él a través de la calle empedrada.

—No trates de contárselo a nadie —resopló Slane, que llevaba una mano metida en el bolsillo de su amplia chaqueta.

Una vez en el restaurante, Jimmy se sentó al mostrador reservado para comer. El gordo colocó su voluminosa humanidad en un taburete, a su lado.

—¡Café! —pidió Jimmy a la camarera. Trató de sonreír a la despierta muchachita que esperaba su pedido.

Eran los únicos clientes. Cuando la chica regresó con el pedido, Jimmy le echó azúcar al café. Sus dedos temblaban ligeramente al tomar la cuchara para revolver el líquido.

—Hiciste mal en encontrar esa caja.

El susurro de Jason le chirrió en los oídos. El gordo, impasible, sorbía su café. Continuaba con la mano izquierda oculta en el bolsillo de la chaqueta. Jimmy pensó que su patrón había sacado, seguramente, el revólver del cajón del escritorio.

—Puede matarme; pero si lo hace se descubrirá todo.

Jimmy se volvió ligeramente para ver el efecto de sus palabras.

El rudo semblante del gordo permaneció impasible. Era el amo, seguro de sí mismo, confiado en su dominio sobre la gente. A nadie se le había ocurrido, diez años antes, relacionar a un pequeño tendero con el asalto de un Banco. Mucho menos iban a sospechar ahora que el más maduro y respetable Jason Slane fuera capaz de matar a su empleado..., sobre todo si esa muerte parecía accidental.

LA PEQUEÑA camarera volvió a acercarse al mostrador. Le sonrió a Jimmy con afectuosa simpatía y miró a Jason Slane con respeto.

Jimmy tomó del mostrador una servilleta de papel. La extendió sobre la pulida superficie de madera del bar y sacó del bolsillo un lápiz. Mientras escribía en la servilleta con grandes letras de imprenta, sentía sobre su hombro la mirada fija de Jason. En letras de dos centímetros escribió:

Si llega a ocurrirme algo, registren el sótano de Jason Slane.

Mientras doblaba la servilleta, oía la afanosa respiración de Jason. Extrajo del bolsillo un sobre de muestras, introdujo en él la servilleta y pegó la solapa.

—Tenga —dijo, dirigiéndose a la camarera—. Haga el favor de guardarme esto hasta que vuelva a buscarlo.

La chica tomó el sobre y se quedó dándole vueltas entre las manos y mirando a ambos alternativamente.

—¿Qué es? ¿Una apuesta?

Jimmy asintió con la cabeza.

—Eso es. Una apuesta. Algo de lo que estoy muy seguro. Si el señor Slane está equivocado, no tendrá más remedio que pagar.

La muchacha se rio. Fue a la caja registradora, la abrió, metió el sobre en el cajón y la cerró otra vez. Luego entró en la cocina.

Jimmy se tomó de un trago el resto del café. Jason, sentado a su lado, no hizo ningún movimiento. Permanecía con la cabeza colgante, como un enorme maniquí relleno. Al fin se enderezó, respiró profundamente, tomó su taza de café y la vació.

—A ti, Jimmy, la gente te tiene simpatía; pero en cambio a mí me teme. Cuando aquí se me ocurre decir algo, todos me escuchan con sumo respeto.

Jimmy no alcanzó a comprenderle; pero sintió que la esperanza que había empezado a abrigar cuando la muchacha guardó el sobre en la registradora empezaba a conmoverse. Presintió que las palabras de Jason encerraban una nueva amenaza.

—Volveremos a la tienda —ordenó Jason. Dicho esto, bajó del taburete y se colocó al lado del bar. Con una mano siempre metida en el bolsillo, usó la otra para deslizar sobre el mostrador una moneda de veinticinco centavos.

DE NUEVO en el establecimiento de Slane, Jimmy trató de descubrir, por algún gesto, qué plan se ocultaba tras los ojos impasibles de éste.

Jason se sentó ante su escritorio resoplando. Miró fijamente a su empleado durante algunos segundos.

—Sí, Jimmy: si te mato, la gente creerá lo que yo le diga. Además, todos temerán hacerme demasiadas preguntas.

Jimmy permanecía de pie en medio de la pequeña oficina. Tenía los ojos fijos en el bolsillo de la amplia chaqueta de Slane, donde se destacaba el voluminoso puño.

—Si usted... Si me sucede algo, la chica le entregará el sobre al comisario. Registrarán el sótano y encontrará ese recuerdo del Banco de Templeton.

Jimmy sabía que el comisario debía a Jason su nombramiento; pero a pesar de todo, si la prueba del asalto era descubierta, su patrón se vería en un gran aprieto, sin duda alguna.

—Has cometido un error, Jimmy —Slane se echó hacia atrás en su silla giratoria—. La nota que acabas de escribir parece la de un suicida.

Extrajo la mano oculta en el bolsillo. Jimmy se vio encañonado por un revólver antiguo.

—Si encuentran eso en el sótano, se imaginarán que fuiste tú el que despachó al hombre en Templeton, suicidándote después a causa de un remordimiento tardío. Si de primera intención no lo ven de esa manera..., yo me encargaré de sugerírselo.

Jimmy respiró con dificultad, presa del mismo pánico asfixiante que le había atacado antes en el sótano.

—Si empiezas a pelear, diré que fuiste herido en la lucha para quitarte el revólver e impedir que te suicidaras —Jason sonrió por primera vez, achatando su boca carnosa—. También puedo hacerles tragar eso.

Slane se levantó apuntando siempre a Jimmy con el revólver, que no se movió. Durante unos instantes su mente aleteó desesperadamente, como un pájaro preso en la trampa. Y de repente descubrió lo que tenía que hacer, la forma de neutralizar la maldad del gordo.

—No puede matarme aquí. La nota aconseja que registren el sótano.

Jason se detuvo y su rostro cobrizo se contrajo.

—Podía hacerlo igual aquí, y lo haré si tengo necesidad; pero, ¿quién me impide llevarte al sótano?

Volvió a moverse trabajosamente hacia adelante. Jimmy retrocedió ante el revólver que se acercaba, hasta que comprendió que un paso más le haría caer por la escalera.

Dándose vuelta comenzó a descender lentamente. Estaba seguro de que Jason no iba a matarlo por la espalda. Mientras penetraba en la húmeda oscuridad, sacó del bolsillo dos fósforos de madera.

De pronto la luz de un fósforo iluminó el pequeño subterráneo, haciendo brillar el charco que se extendía por el piso. Los pies de Jimmy chapalearon agua. Detrás de él oía los pesados pasos de Jason.

EL FOSFORO se consumió y prendió otro. Esquivando la colgante instalación eléctrica, fue a colocarse ante la pared en la que había desenterrado la caja de hierro. Se dio vuelta. La enorme silueta de Slane descendió trabajosamente de la escalera al suelo mojado. Sus grandes pies dieron, chapoteando, dos pasos en el sótano.

Jimmy arrojó el fósforo. El subterráneo se llenó de oscuridad y silencio.

—No trates de escaparte —previno la áspera voz de Jason.

Jimmy veía de nuevo la nebulosa luz que descendía de la escalera. A causa de la brumosa iluminación, apenas podía distinguir la voluminosa figura de Jason. La tensión que lo oprimía le quebró la voz.

—No lo haga, Jason! —balbuceó, incapaz de sujetar las palabras.

Veía vagamente la silueta de su patrón tanteando la pared en busca de la llave de la luz eléctrica.

Un brillante fogonazo azulado, en forma de arco, rasgó como un relámpago la oscuridad del sótano. Jimmy alcanzó a ver a Slane, la cabeza tendida hacia atrás, el cuerpo convulsionado, hasta que al fin cayó. El silencio volvió a invadir el subterráneo.

Jimmy encendió otro fósforo. Con dedos temblorosos sostuvo la llama sobre el montón de ropa tendida en el suelo. Jason Slane yacía boca abajo sobre el agua sucia. Estaba muerto, sin lugar a dudas. El cortocircuito de la instalación eléctrica era de un voltaje mortal, sobre todo para alguien con los pies en el agua.

Jimmy apagó el fósforo, llegó tambaleándose hasta la escalera, y empezó a subir los peldaños lentamente.

FIN

La Ventana de la Moda

Por MADAME TOVARECH



LANVIN-CASTILLO han ideado este primoroso vestido de tarde, confeccionado en organza estampada. La blusa, de corte talle largo (muy en boga), sumamente ajustada y con la nota original de la subida redondeada sobre la cadera derecha, donde lleva un moñito de la misma tela. Manga pegada y cuello al sesgo, bien ancho y escotado. La falda acampanada con pequeñas tablas al ajustarla a la blusa.

Guantes al codo y zapatos calados en cuero dorado.

Sombrero de la misma organza en tipo pamela.

M. T.

LA LINEA VENUS



GRAN CUELLO CON MOVIMIENTO HACIA ATRAS

PARIS.— Traje sastre en tweed de seda "beige", con falda plisada. Gran cuello con movimiento hacia atrás.

En la colección de Lanvin-Castillo, Jeanne Lanvin, bautiza su línea con el nombre de "línea Venus", y conserva el talle muy señalado. Gracias a diversos artificios, sus modelos acusan, en general, un movimiento hacia atrás. Los cuellos también se proyectan hacia la espalda. El diseño que figura en tercer lugar es un traje sastre que la gran modista ha realizado en tweed de seda "beige". La falda está enteramente plisada con grandes pliegues; la chaqueta moldea el talle, sin estrecharlo. El cuello, muy separado de la garganta y cerrado mediante una hebilla, presenta este movimiento hacia atrás de que hablábamos hace un momento.

Para la tarde, los abrigos en tejidos ligeros hacen juego con los vestidos. Los vestidos de noche tienen la falda con bajo irregular. Algunos abrigos son de organdí. Abundan los dos piezas y los falsos dos piezas.

CONSEJOS UTILES

***Para acelerar la cocción de legumbres, como ser lentejas, garbanzos, porotos, etc., se aconseja agregar una cucharadita de bicarbonato de soda por cada litro de agua en que se cocinan De esta manera se ahorra mucho tiempo.**

***Las piezas de encaje deben lavarse con agua espumosa (jabón suave en escamas), tratando de no refregarlas. Luego se sumergen varias veces en agua clara y finalmente se almidonan. Se exprimen en la mano y se enrollan en una toalla para secarlas superficialmente. Así preparadas, se colocan sobre una mesa forrada o tabla de planchar y, estirando bien sus bordes, se les da su forma original, pinchándolas sobre la mesa. Tratándose de una pieza enteramente de encaje, se deja secar de esta manera, sin necesidad de plancharla.**

COSAS DE MUJERES

*No estire ni se muerda los "padrastros". Infectará sus dedos y sufrirá horriblemente. Córtelos a ras de la piel con una tijerita. Ponga vaselina en las cutículas. Y no las recorte tanto...

*Para demaquillarse use buena crema especial y toallitas de papel, que se venden para eso, o trozos de algodón mojados y exprimidos ¡Ojo!: al desmaquillarse, no se estire la piel con violencia.

*El hecho de tener melena corta no quiere decir que hay que olvidarse de la peluquería. ¡Todo lo contrario! Nunca como hoy hace falta la nuca pulcra, prolija, sin pelusas mal nacidas...

DOCE CAMINOS PARA PERDER UN NOVIO

A menudo se aconseja las mejores formas para retener a un novio, pero lo que rara vez se menciona es la forma de lograr alejarlo.

1) HAGA UNA ESCENA EN PUBLICO. Si usted es lo suficientemente violenta no necesitará utilizar otros métodos para alejar a su bienamado.

2) SEA FELINA, abriéndose camino en el afecto de su novio sobre las ruinas de la reputación de otra mujer.

3) BURLESE. No importa cuál sea el tema de la conversación, no le dé una respuesta sensata. Y no ría, mófese realmente.

4) REPITA LAS COSAS UNA Y OTRA VEZ. ¿Ha escuchado un disco de fonógrafo, cuando se raya? Usted le "suena" a su novio de la misma manera.

5) INCOMODE. Durante una película, susúrrele que olvidó colgar algunos vestidos y que teme que se estén arrugando terriblemente.

6) MALDIGA O USE PALABRAS FUERTES. Es un modo seguro de hacerle ver a su novio que usted no es la mujer que él desea por compañera.

7) HABLE CON ALGUIEN de su grupo de personas que él no conoce, haciéndolo sentirse como un huérfano que ha sido abandonado en el frío. O póngase a conversar largamente de modas con una amiga mientras su novio mira el techo.

8) SEA DIFICIL DE COMPRENDER. Jáctese de los muchos lugares donde ha estado y de las cosas que ha visto. Hágale ver que nada de lo que él planee puede interesarle.

9) LLAMELE QUERIDO en la primera o segunda salida. Trate de que no le queden ternuras para el momento en que realmente comience a amarlo.

10) AFIRME SIEMPRE, aun cuando no esté de acuerdo con él en algunos puntos. Cuando él escuche una corriente continua de "síes" se preguntará si usted es sincera. Estará acertado: no lo es.

11) NO ESCUCHE REALMENTE. Muchos hombres dicen que ellos desean una joven que mantenga, por lo menos, la mitad de la conversación. Pero cuando llegue el turno de él, no le preste ninguna atención.

12) QUEJESE. Espere que su novio pase toda la tarde tratando de consolarla, en lugar de gozar de unas horas agradables y entretenidas.

He aquí una fórmula perfecta para convertirse en la joven cuyo teléfono nunca suena. Si usted desea lograr el efecto opuesto, trate de seguir el proceso contrario.

***Pele tomates, frutas y verduras sobre un trozo de papel blanco. Ahorrará el lavado de un utensilio de cocina y tirará el papel con su contenido.**

***Elimine los restos de comidas y grasitud de los platos y fuentes antes de iniciar su lavado. Así no se engrasarán la pileta ni sus manos.**

***Indíquele a su familia que enjuague la pileta después de cada lavado. Esto significará menos trabajo para usted y artefactos más limpios.**

POR QUE ENVEJECER.—

Nueve Consejos Para Que Ud. se Vea Mejor

Por JOSEPHINE LOWAN



AUNQUE UD. SE "VEA BIEN", todavía puede verse mejor. Todos y caso uno de los consejos adjuntos, son obra de la vieja experiencia femenina; que se basa en la coquetería que dice: Jamás hubo una mujer féa. Sólo hay mujeres descuidadas que no saben realzar sus encantos".

A continuación les doy algunos puntos de belleza o ayuda para poder arreglarse mejor y también para parecer una mejor de lo que es:

* * *

1.—Si su cara de usted es redonda, luzca su cabello encima de la cabeza y ajustado a los lados.

* * *

2.—Si tiene usted una cara más bien larga, y desea que parezca un poco más redonda, hágase un peinado con los cabellos abultados a los lados y aplastado encima de la cabeza Generalmente el flequillo queda bien en este tipo de cara.

* * *

3.—Si su cara es grande y además tiene usted rasgos prominentes en ella y bien marcados, evite los extremos. No se haga un peinado de pelo muy corto al estilo de los hombres y ni tampoco un peinado vaporoso y abundante. Es mejor que se haga un peinado con ondas suaves y lo más sencillo posible.

* * *

4.—Si tiene usted una mandíbula muy prominente, muestre algo de su cabello un poco detrás de las orejas y también un poco encima de las orejas.

* * *

5.—Una frente demasiado ancha y alta quedará mejor con flequillo o con raya al medio y con el pelo ondeado suavemente encima de la frente.

* * *

6.—Si usted tiene una barba que se entra en su cara no se haga peinados con demasiado pelo sobre su frente. Un peinado a la pompadour o un flequillo prominente. harán que la barba parezca todavía más entrada.

* * *

7.—Tenga cuidado de que el rouge de su cara se funda debidamente hasta quedar imperceptible, pues en cuanto se aplica sin ningún cuidado y que se pueda notar cuando empieza y cuando acaba el rouge, una quedará poco atrayente y aventajada. Coloque el rouge directamente abajo de sus ojos y extiéndalo hacia arriba y hacia fuera.

* * *

Si su cara es grande y redonda aplíquese el rouge lo más cerca de la nariz que pueda y que le quede bien. Si es larga y delgada su cara, aplíquese el rouge hacia fuera y hacia las sienes.

* * *

8.—Si sus ojos son hundidos, nunca se ponga sombra. En realidad esto no queda bien a casi ninguna mujer de más edad y es mejor que eviten la sombra sobre los ojos. Y si deciden usar sombra en sus ojos, los mejores colores son los verdes y azules chillones.

* * *

9.—Use solamente un lápiz marrón o marrón en combinación con negro. Aun cuando sus cejas sean negras su maquillaje parecerá mucho más suave y más natural. Si usted usa un lápiz marrón. Si usted es rubia y tiene cejas rubias, use un lápiz que sea marrón clarito. Las rubias verdaderas, descubrirán que tanto la crema verde sobre sus párpados como el máscara verde, las mejora mucho.

Cómo Debe Vestir la Mujer Pequeña

Las mujeres de pequeña estatura pueden sacar partido de lo que al parecer es para ellas un defecto, pues ocupan menos espacio y parecen siempre más jóvenes. Por eso se recomienda a las "pequeñas" tener un mayor sentido de la proporción.

Se les recomienda EVITAR los afeites o detalles exagerados, las grandes carteras o bolsos, sombreros de alas muy anchas, faldas trapeadas, combinaciones de color dividiendo la silueta y las rayas horizontales en las telas. Deben USAR cinturones estrechos, tejidos suaves y listas verticales, para dar mayor ilusión de altura.

***Cocine las verduras en tan poca cantidad de agua como sea posible y en un recipiente cuya tapa, perfectamente ajustada, impida el paso de la humedad hacia la parte exterior. Use bastante calor hasta que empiecen a hervir, luego redúzcalo, para no producir un exceso de vapor o el resecamiento de los vegetales.**

DE GABRIELA Mistral: Darás tu obra como se da un hijo: restando sangre de tu corazón.

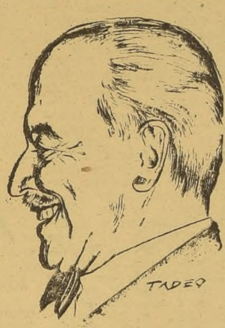
IMPORTANCIA DE LA PRENSA EN AMERICA

El diario moderno es un producto de la democracia.— La letralización de las masas, característica de nuestra época.

Por CARLOS DAVILA

Un prestigioso diario, que se edita en la ciudad, que por la reputación de la cultura de los seres que la habitan, ha sido llamada con propiedad, la Atenas de la América —"El Espectador", de Bogotá— con motivo de alcanzar el cincuentenario de su existencia periodística, solicitó de los más destacados valores de su gremio, colaboraciones que directa o indirectamente se refirieran al acontecimiento que se procuraba relevar.

Don Carlos Dávila, cuyo sensible desaparecimiento conmueve aún los sentimientos de los corazones americanos, remitió a solicitud de "El Espectador", el interesante artículo que reproducimos fragmentariamente. Nuestros lectores reconocerán en el estilo al erudito inspirador de la "edad de oro" de LA NACION.



CARLOS DAVILA E.

ROLLO Ogden, que fue por un tercio de siglo redactor-jefe del "New York Times", acaba de morir. Él fue el que dijo en una ocasión: "Un Gobierno sin prensa es insostenible, un Gobierno con prensa es estable, un Gobierno por la prensa sería intolerable".

La frase feliz dio la vuelta al mundo y está inscrita en los anales del periodismo contemporáneo. Aún a riesgo de alterar la quietud en la tumba de un colega sentencioso, nos vamos a permitir analizarla.

De los 6.000 años calculados a nuestra civilización, 4.491 transcurrieron sin prensa, hasta que en 1609 apareció "Avisa Relation Oder Zeitung", que los investigadores señalan como el primer periódico que vino a este mundo. Y los Gobiernos de esos casi 50 siglos, fueron mucho más estables que los de la época que siguió, jalonada sucesivamente por la prensa, el tipo movible, que fue la verdadera invención de Gutenberg, la rotativa, el linotipo y la tira cómica.

Los Gobiernos con prensa han rodado a nuestra vista por el despeñadero de las esperanzas democráticas, en pleno Siglo XX, que debió ser el siglo de la prensa.

EL DIARIO VIVIRA LO QUE LA DEMOCRACIA.— En una placa de bronce, clavada en un monumento de Nueva York, se lee: "El diario es una institución desarrollada por la civilización moderna para presentar las noticias del día, para fomentar el comercio y la industria, para informar y guiar a la opinión pública, y para proporcionar ese freno, sobre el Gobierno, que ninguna Constitución ha podido forjar".

Sin duda que el diario es fruto de la civilización moderna; yo diría más, la prensa es un producto de la democracia y vivirá sólo mientras ella exista. Con todo, la relación de causa y efecto entre la prensa y la democracia, es una amalgama de energías recíprocamente creadoras y creadas.

Dado que la prensa independiente (la independencia es lo que distingue al periódico del boletín oficial) vivirá mientras la democracia viva, el periodismo tendría en sus manos, por estos días, la llave de sus propios destinos, el instrumento que puede tornar en corrosivo letal o en vital estímulo.

LA LETRALIZACION DE LAS MASAS.— Lo que caracteriza a nuestra época no es la máquina, ni la técnica ni el desarrollo científico, ni es siquiera "la rebelión de las masas", de que nos habló el filósofo peninsular: es la letralización de las masas. Leyendo, ensanchan el horizonte del conocimiento, comparan, se dan cuenta de sus justas posibilidades de vida, aprenden sus derechos, exigen que sean respetados. Esa es la cuarta dimensión que distingue a nuestra geometría po[lít]ico-social de las que la precedieron.

Basta enunciar esta tesis, para medir la magnitud trascendental de la prensa. Pudo existir un orden social aparente, cuando las masas eran mantenidas en calculada ignorancia; h[abr]á, en todo lo perfecto que permita la biología humana, cuando las masas terminen el proceso de educación a que están abocadas. El proceso no puede ni debe ser detenido; es fuerza entoces acelerar su perfeccionamiento. En esta tarea ninguna influencia como la de la prensa. Si la cumple, salvará a la democracia y se vigorizará a sí misma.

COMO LE CRECIO AL CONTINENTE LA GRAN CABEZA RUBIA.— El desarrollo de la prensa en el Nuevo Mundo ha seguido la misma extraña trayectoria que marca el crecimiento comparativo de la América Española y de la América Anglosajona. Las etapas coloniales se caracterizaron por el énfasis del lado hispánico. Política, jurídica y económicamente la América Hispana aventajó prodigiosamente a las colonias que después fueron los Estados Unidos. Luego, por razones que deberían tentar a un historiador y filósofo, comenzó a crecerle al Continente esta inmensa cabeza rubia, mientras el moreno cuerpo latino se quedaba marcando el paso de sus desuniones y contiendas retardatarias. El último medio siglo parece registrar, sin embargo, una regresión a la primitiva época colonial. El desarrollo de la América Latina es, en todos respectos, más acelerado hoy que el de Estados Unidos. Si el sueño bolivariano llegara a realizarse, no sería extraño que algún día estuvieran hablando por acá, por el norte, del peligro del imperialismo latinoamericano...

LA AMERICA LATINA UN SIGLO ADELANTE DE ESTADOS UNIDOS.— La primera imprenta llegó a este lado del Atlántico, a México, en 1535, y el primer volumen impreso, "Tripartito", apareció, también, en México, en 1543. La imprenta se adelantó más de un siglo en la América Hispana: la primera imprenta llegada a lo que hoy es Estados Unidos, fue instalada en Cambridge, Estado de Massachussett, en 1639.

Un siglo antes de que se fundara la Universidad de Harward, en la América Anglosajona, existían no menos de 80 universidades en la América Hispana.

Las primeras hojas impresas "con noticias", que aparecieron en Estados Unidos, fueron **"The Present State of New England"** y **"Public Occurrences"**, publicadas ambas en Boston, en 1689 y 1690, respectivamente. El equivalente de esas hojas, no periódicas, apareció en nuestra América casi un siglo antes. "Relación" se imprimió en Lima en 1594. La misma precedencia se observa en los períodicos propiamente tales de publicación más o menos regular. "El Diario", de Jerónimo de Contreras, se publicó en Lima, en 1620, 84 años antes que **"The Boston News-Letter**, el primer periódico de Estados Unidos.

Es ocioso recordar cómo el periodismo norteamericano aventajó después al nuestro y se colocó a la cabeza de la prensa mundial. Hoy día se publican en Estados Unidos unos 1.950 diarios, que llegan a muy cerca de 39.000.000 de lectores. Se calcula en 687 el número de periódicos que se publican en América Latina, con lectores que escasamente llegan a la cuarta parte de los Estados Unidos. Pero aquí, también se observa el mismo fenómeno que en los demás índices del desarrollo comparativo de las dos Américas. La prensa de los Estados Unidos crece en estos días con ritmo mucho más lento que la de la América Latina.

LECTOR Y ELECTOR.— Parece ser que el lector compra ahora el diario que le informa mejor para su cultura e intereses, pero luego va y vota con su partido. El grupo político, formidable sindicato organizado de sentimientos y de intereses, es más fuerte que la columna editorial.

No soy de los que creen que este fenómeno resta importancia a la prensa. A mi juicio la acrecienta. No está mal que los diarios se liberen de la coyunda partidista. Su misión educadora trascendental y mediata, no es menos penetrante por eso.

El periódico tiene una función que desborda el campo efímero de las querellas políticas inmediatas, en un mundo donde el lector gravita sobre la vida de la comunidad de mil otras maneras que como elector. La ética del periodista nada tiene que perder cuando se despreocupa del acarreo de sufragios.

C. D.

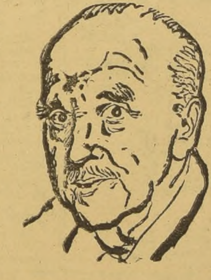
Testamento Poético de George Santayana

Poco antes de su muerte, el gran escritor y filósofo norteamericano, George Santayana, escribió su testamento poético: cinco cuartetos que resumen, en un arranque lírico, la pujanza y magnitud de su espíritu. Estos versos aparecieron en una revista americana, The Atlantic Monthly, hace dos años y no han circulado por el mundo de habla hispana.

Devuelvo a la tierra lo que la
[tierra me dio,
todo al surco, a la tumba nada
[entrego.
El candil extinguido, la vigilia
[del alma terminada,
la vista no alcanza a seguir
[adonde fue la visión.

Os dejo tan sólo el sonido de
[muchas palabras
con que —ecos burlescos al azar
[escuchados—
al cielo canté. Me libertó mi
[destierro
de mundo a mundo, y afuera
[de ellos me ha llevado.

Libre de las Furias, favoreci-
[por el Destino,
por los claustros sólidos de la
[mente caminé;
en todo tiempo mi presente, en
[todo sitio mi lugar,
ni miedo, ni esperanza, ni en-
[vidia enfrente.



GEORGE SANTAYANA

Mía era la vieja verdad, cual-
[quier viento que soplase,
y mía, la amistad madurada en
[el fluir del vino,
y la risa celestial que sacude de
[sus alas
átomos de luz y lágrimas por
[las cosas terrenales.

A las temblorosas armonías
[del campo y de las nubes,
de la carne y del espíritu, juré
[mi devoción.

Traducción de María Llona

RASGOS DE LA VIDA Y EL PENSAMIENTO DE ORTEGA Y GASSET

Pocos escritores han ejercido en su época una influencia tan trascendente como la que Ortega y Gasset ejerció en la juventud española.

JOSE Ortega y Gasset, nació en Madrid el 9 de mayo de 1883. Madrid era entonces la ciudad sentimental y bombástica del siglo diecinueve, la que, después de largos años de guerra civil había tratado de convertirse en la sede de una república y sólo había conseguido volver a caer en el marco anticuado de una monarquía borbónica.

Ortega y Gasset era hijo del prestigioso periodista Ortega y Munilla, el hombre que dio auge al periódico madrileño **El Imparcial**, entre otras cosas, con sus famosos suplementos literarios de los lunes. José Ortega y Gasset hizo sus primeros estudios con el sacerdote don Ramón Minguella y cursó su bachillerato en el colegio de los Padres Jesuítas de Miraflores del Palo, en Málaga. Desde su más temprana edad manifestó extraordinario amor al estudio, y una vez, siendo aún muy niño, hallándose convaleciente de una grave enfermedad, pidió un libro para entretenerse. Le dieron **El Quijote** y a las tres horas sabía de memoria todo el primer capítulo. Continuó después sus estudios en la Universidad Central, doctorándose en 1904, a los 21 años, presentando en esta ocasión su tesis de **El Milenario**, que revelaba ya la posición de maestro que destacadamente había de ocupar entre sus contemporáneos.

Ortega y Gasset trabó contacto con la que se denominó Generación del 98, la que, a través del tiempo, se dividió en dos grupos: uno negativo, escéptico, que no reconocía valor a nada y otro vacilante que a la vez era interrogativo y constructivo.

Ortega y Gasset había nacido en el primer grupo, pero había sido educado en el segundo, lo cual explica esa asombrosa combinación de lo castizo y lo genéricamente europeo, que constituye la característica fundamental de su pensamiento.

En 1906 realizó ese viaje al extranjero, que forma parte integrante de la **formación del hombre moderno**. Pasó varios años en Alemania, donde frecuentó las Universidades de Leipzig, Berlín y Hamburgo.

Al regresar Ortega y Gasset a España, era ya para muchos "un maestro", de manera que no fue raro que muerto Nicolás Salmerón, ocupara la cátedra de metafísica que aquél había desempeñado en la Universidad Central.

En 1914 produjo dos trabajos, cuya significación sólo puede ser apreciada a la luz de los acontecimientos posteriores. El primero fue un discurso sobre "Vieja y Nueva Política", que pronunció el 23 de marzo, en el Teatro de La Comedia, ante la Liga Pro Educación Política Española.

El segundo de sus trabajos políticos fue un pequeño volumen de ensayos que comenzaba modestamente como sigue: "Este es un primer volumen de ensayos que, bajo el título de **Meditaciones**, un profesor de Filosofía va a publicar **in partibus infidelium**. Algunos de ellos como la actual serie, tratarán sobre temas de alto vuelo; otros tratarán temas más modestos. Todos directa o indirectamente se referirán a circunstancias que son españolas... La pasión que me mueve es la más vivida que puedo encontrar en mi corazón. Reviviendo el hermoso nombre que usó Espinoza, yo la llamaría **amor intellectuallis**.

Dos décadas de este **amor intellectuallis** desempeñaron un papel no poco importante en producir la revolución.

En 1915, con un grupo de escritores entre los cuales estaban Baroja, Azorín, d'Ors y Pérez de Ayala, fundó la revista **España**, subtitulada "Semanario de la vida nacional". Por aquel tiempo también publicó en **El Sol de Madrid** una serie de artículos, ensayos y críticas cuya prosa lúcida era el deleite de todos los espíritus cultos.

A los 33 años ingresó a la Academia de Ciencias Morales y Políticas. El mismo año —en el invierno de 1916— fue, en calidad de Embajador del pensamiento español, a Buenos Aires, donde dio una serie de conferencias que obtuvieron un éxito enorme. A su regreso, publicó sus extraordinarias **Meditaciones sobre el Quijote**, en que se reveló como uno de los grandes ensayistas europeos. En este volumen y en los siete de **El Espectador** —de los cuales el primero apareció en la misma época que las **Meditaciones**— se afirmó como un pensador aristocrático, poseedor de un método sutil y refinado, constructor de imágenes sugerentes y también como un formidable demoledor de prejuicios y como un prodigioso suscitador de profundas inquietudes espirituales.



JOSE ORTEGA Y GASSET

En julio de 1921 fundó su célebre **Revista de Occidente** "panorama de la esencia de la vida europea y americana"

En 1928 Ortega y Gasset de nuevo hizo un viaje a Sudamérica. Visitó Santiago de Chile, siendo huésped de honor de la Embajada de España. En la Cámara de Diputados se le hizo objeto de un homenaje especial.

La Cámara acordó recibir en sesión solemne al escritor español. La sala se vio colmada de público. Al incorporarse a la sesión, Ortega y Gasset fue invitado por el Presidente a ocupar un sillón de honor en la Mesa Directiva.

En aquella oportunidad, una vez más Ortega y Gasset demostró la magia de su palabra. Pronunció una maravillosa disertación sobre **"el espíritu de la época"** que le valió atronadores aplausos.

Cuando en 1931 fue instaurada en España la República, esa República que había sido durante tanto tiempo "un ideal", José Ortega y Gasset procedió a poner en acción sus teorías formando al efecto "para el servicio de la República", un partido político cuyo lema de sobriedad impresionante fue "Trabajo y Nación".

Su nombre se impuso en la calle, y fue elegido diputado por la provincia de León en el primer Congreso de la República.

Pocos escritores han ejercido en una época una influencia tan trascendente como la que Ortega y Gasset ejerció en la juventud española. Su artículo: **Delenda est Monarchia!** fue el golpe de gracia para el reinado de Alfonso XIII.

Escritor, filósofo, político, ensayista, Ortega y Gasset ha sido traducido a todos los idiomas.

Su filosofía puede definirse diciendo que es una "superación del subjetivismo" que él define diciendo: "Yo soy yo y mi mundo". Y ha agregado: "Cada día es un punto de vista sobre el Universo". Un célebre crítico alemán, Ernest Robert Curtius, ha dicho de él: "Ortega y Gasset es acaso el único hombre de Europa que puede hablar con la misma brillantez, con la misma intensidad, con igual seguridad de juicio y exposición sobre Kant como sobre Proust, sobre Debussy o sobre Max Scheler".

Reseña Para la Historia de la Filosofía Norteamericana

(Edit. Fondo de Cultura Económica)

DESDE sus comienzos el Nuevo Mundo planteó con singularidad el hecho que en él cobraría formas la honda disputa que ya conmovía a Europa: la supervivencia del cristianismo tradicional frente a los profundos cambios que empezaban a operarse en la humanidad clásica con las nuevas normas en el orden filosófico, los atisbos de transformación política y, sobre todo, los divergentes planteamientos religioso - cristianos que arremetían contra el credo latino - romano. En suma, el gran problema estaba trazado en términos de catolicismo medieval y Reforma.

En América la diferencia ideológica se marcó entre el trascendentalismo religioso - heroico de España, y el protestantismo (puritanismo) que enraizó en Norteamérica tratando de crear el Reino de Dios para sus hombres tanto en lo religioso como en lo político-social. Como bien expresa Leopoldo Zea en sus trabajos de investigación filosófica sobre América, los del Norte se decidieron junto "a la aspiración por volver a nacer, renacer, empezar otra vez como si nada estuviese hecho". En otras palabras, eran hombres que renegaban de la Historia y no aceptaban más que la Biblia.

Herbert Wallace Schneider, catedrático de la Universidad de Columbia, con autoridad inigualada en la investigación filosófica de los Estados Unidos nos señala en Historia de la Filosofía Norteamericana (Edit. Fondo de Cultura Económica, México) qué había de filosofía in strictu sensu en todo ese andamiaje teocrático que encauzó los primeros movimientos de la sociedad norteamericana. A través de su obra surge evidente la diferencia de vida y pensamiento con lo nuestro —sin que el lo cite—. Vemos así, con todos sus matices, precisas distinciones: en el fondo ellos deseaban el Reino de Dios en su Mundo, y España quería el Reino de Dios para todo el mundo.

Nadie hasta hoy en el terreno filosófico y social - político nos ha hecho ver con tanta claridad el "esto somos desde nuestros comienzos". Schneider con este libro presta el más serio y señalado favor a cuanto intento de comprensión y unidad busquen las dos Américas. Más adelante dice Schneider que a medida que el "reino" crecía, el platonismo filosófico de los puritanos ingleses y holandeses se mezclaba más y más con los lineamientos de la Reforma en el orden político hasta llegar, pese a sus múltiples sectas derivadas, a impregnar toda la vida de los Estados Unidos, e incluso hasta nuestros días. Pero dentro de lo paradojal de ese su mundo, fueron prácticos y siguieron muy ajustadamente la sentencia de Petrus Ramos "el ejercicio y la práctica hacen al artesano". A ello hay que agregar las formas científicas que venían como tales de Europa, y con su religión —también nueva en muchos aspectos— se enderezaron estos hombres por el camino de la acción y la ciencia. Más tarde hubo necesidad de intentos sistematizadores de ese pensamiento. Entonces viene el esfuerzo conciliador de Johnatan Edwards con su postulado de la divina omnieficiencia y la postura de Cadwallader Colden con su interpretación de la sustancia de las cosas que entrañan un dejo naturalista, el cual muy pronto la "ilustración americana" debía coger para ejercer una profunda influencia filosófico-política en la dirección de los asuntos estatales, que aún hoy se muestra en la acción exterior de los Estados Unidos.

Esto hace pensar que no hubo filosofía independiente de los apartados religiosos y políticos; más bien, siempre se ha dado allí este tríptico, y esto explica que todavía siga Dios en la cúspide del Capitolio.

SCHNEIDER toma a los personajes centrales, analiza cada uno de ellos en los tres [illegible] enunciados y clarifica esa complicada estructura de la evolución norteamericana con gran sencillez y precisión, porque él, con toda seguridad, es el mejor indagador del pensamiento de su propio pueblo. Ahí nos pone a Franklin con su incisiva ironía filosófica como típico representante del americanismo o a Whitman con su tremendo entusiasmo hegeliano —sin conocer mucho del maestro berlinés— y la influencia que Hegel tuvo en la estructuración del colectivismo nacional americano que llegó incluso a crear el primer Centro Hegeliano en Missouri. Asimismo analiza la influencia de ese otro personaje de gárrula alemana, que fue el Prof. Francis Lieber quien se considerara a sí mismo mitad héroe nacional y mitad científico-moral y que lanzó su vibrante enunciado sobre el internacionalismo americano.

La "ilustración americana" abrió anchos senderos para los nuevos tipos de religión, más mundanales y fisóficos, como es el caso de William Ellery Channing el teólogo que propició la propiedad común y que hizo, tal vez, la primera formulación americana del trascendentalismo con su sermón "Semejanza con Dios". La ilustración también tuvo su ala izquierda con Ethan Allen hasta llegar en 1742 a fundarse la Sociedad Americana de Filosofía en la que posteriormente cooperaron Colden, Franklin, Daniel Rittenhouse y otros científicos.

Otro aspecto interesante del pensamiento americano fue aquel que originó el avance constante de las fronteras hacia el Oeste con toda una filosofía comunalista que bien puede denominarse la Voz del Oeste, la cual no era otra cosa que el llamado de Dios hacia esos parajes para crear otro nuevo Gran Reino o una República Platónica. Por esos lados se lanzaron los "hombres asociados", los "santos peregrinos", los "santos del último día", etc., quienes en conjunto dieron origen a la filosofía de la frontera.

Schneider pasa detallada revista al llamado socialismo espiritual, a la obra de Emerson, a las filosofías cósmicas, al naturalismo y al idealismo para detenerse en una original interpretación del pragmatismo de William James. También hace larga relación de la manera en que el puritanismo concibió la democracia como entidad de salvación para los pueblos elegidos, con origen divino y todo, y cómo todo ese anhelo religioso-político nos es más que el trasunto intencional de dominar las cosas de la tierra sin perder las del cielo.

Por último inserta la más amplia bibliografía de que tengamos noticia sobre el pensamiento filosófico de Estados Unidos, lo que permite seguras y fecundas investigaciones.

A. H. B.



ALDOUS HUXLEY



ANTONIO DE UNDURRAGA

NOVEDADES Y REPOSICIONES

NOVELAS

EL MAL.— Francois Mauriac	$ 500.—
LOS CAMINOS DEL MAR.— Francois Mauriac ..	250.—
EL POZO ES PROFUNDO.— María Ragazzi	300.—
LA IMPOSTURA.— Georges Bernanos	550.—
EL VISIONARIO.— Julién Green	550.—
BUSCANDO A QUIEN DEVORAR.— Luc Estang	750.—
EL CALIZ DE PLATA.— Thomas B. Costain ...	900.—
DON CAMILO.— Giovanni Guareschi	550.—
LAS MASCARAS VAN AL CIELO.— Juan Guerrero Z. (Crítica teatral)	360.—

NOVEDADES

INTRODUCCION A LA SOCIOLOGIA.— Tristián de Athayde	$ 325.—
HACIA LA FUENTE.— P. Gratry	100.—
MORAL Y CAPITALISMO.— Henri du Passage S. J.	450.—
NEUROSIS Y SACRAMENTOS.— Alan Keenan ..	375.—
EUROPA Y LA FE.— Hilaire Belloc	500.—
LOS MISTERIOS DEL MAS ALLA.— Albert Michel	548.—
ELECCION DE CARRERA.— P. Hurtado C. S. J.	100.—
HACIA UNA MISTICA FAMILIA.— Robert Kothen	486.—
LECCIONES SOBRE EXISTENCIALISMO.— Roger Verneaux	750.—
CUADERNOS DE ORIENTACION.— Cada uno .. Cuándo y Cómo Tuvo Origen el Hombre, G. Remy; ¿Es Feliz Vuestro Hogar-, M. Raymond; El Despertar del Amor, P. A. Hurtado; El Adolescente, un Desconocido, P. A. Hurtado: Educación al Amor, P. B. Piñera.	50.—

BIOGRAFIA

ALBUMS CINEMATOGRAFICOS.— Cada uno .. Kim de la India; El Príncipe y el Mendigo; El Padre de la Novia; Teresa; Don Camilo; El Gran Caruso, profusamente ilustrados.	$ 144.—
EVA LAVALLIERE.— María Castiglione Humani	324.—
SANTIDAD DE LA FAMILIA Y ORACION DEL HOGAR.— Fray Cándido Aniz	468.—
RIMBAUD.— Daniel Rops	550.—
¡NUESTRA MADRE!— Fulton J. Sheen	360.—
HOMBRES QUE ENCONTRARON A CRISTO.— Giovanni Rossi	810.—
DIOS BAJA AL INFIERNO DEL CRIMEN.— M. Raymond	810.—
PABLO DE TARSO.— A. Vicuña	280.—
LOYOLA.— A. Vicuña	200.—
SAN PIO X.— CARTAS.— José M. Javierre ..	1.548.—

ENVIOS A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO

LIBRERIA SAN PABLO (ex Splendor)

AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 1[illegible] — CASILLA 3746
FONO 89145 — SANTIAGO

Josepha Radzyminska, Gran Poetisa Polaca

Su último libro, "Amapola Purpúrea", acaba de ser editado en la colección "Papel de Poesías", de Buenos Aires.

Por PEDRO SIENNA



JOSEPHA RADZYMINSKA

ACABA de llegar a nuestras manos, editado por la colección "Papel de Poesía", de Buenos Aires, el doloroso y bellísimo libro "Amapola Purpúrea" (Elegías a la Patria), última obra de la gran poetisa polaca Josepha Radzyminska, actualmente exilada en Argentina, después de haber seguido la ruta del destierro a través de medio mundo. La traducción del original polaco ha estado a cargo del escritor Otokar Jawrower. Prólogo del poeta mexicano Jesús Flores Aguirre, diplomático residente en Montevideo.

Cada poema es un canto exaltado y angustioso a la Polonia distante, a la patria desgarrada, a la libertad perdida, a los paisajes de la infancia, a los sufrimientos de los cautivos en los campos de concentración, a la memoria de los soldados caídos en los combates heroicos... Es un alma crucificada en la ausencia de la querida tierra natal, la que grita en estos poemas toda la gama de su angustia, con voces de condenación, a las que se mezclan la ternura, la piedad y el recuerdo, pero jamás el perdón. Se alzan las voces como las rojas llamas de una antorcha que iluminara trágicamente un duro y cruel destino. Mejor dicho, dos destinos: el de la patria ausente y el de la autora de estas elegías.

No hay para qué aludir al primero. El drama histórico de Polonia, la eterna sacrificada, está en el corazón de todos los hombres libres del mundo. El drama de Josepha Radzyminska la consume a ella sola. Conozcámoslo. Varsovia fue la cuna de la más conocida poetisa de la Emigración Polaca, la "última" de la Resistencia Secreta en la tierra invadida. Durante su primera juventud alcanzó a vivir días venturosos en la patria que resurgía. Estudió en un liceo humanístico y después ingresó a una Facultad Diplomático - Consular de la Academia de Ciencias Políticas de Varsovia. Quería dedicarse a la diplomacia.

En 1939 la guerra desbarató sus planes. Vino la opresión alemana, años de prisión, de penurias y horrores. Vio que se perdía la libertad que conoció en su niñez. Se afilió a la conspiración y continuó estudiando en institutos de enseñanza clandestina. Tomó parte activa en organizaciones secretas. Fue detenida y quedó encarcelada en pésimas condiciones en el famoso presidio de Pawiak, en Varsovia, durante más de un año. En cuanto salió de la prisión, continuó su labor conspiratoria. Se hizo cargo de la redacción de una hoja clandestina, "La Polonesa en Acción".

Se enroló en el ejército subterráneo y, como soldado de este, combatió en el levantamiento de Varsovia, iniciado el 1.o de agosto de 1944. De los escombros de su ciudad natal pasó al cautiverio. La División Polaca Blindada la liberó en 1945 del campo de prisioneros en Alemania.

Terminó la guerra, pero no trajo la liberación de su Polonia. Expulsados los nazis el país fue sometido a la barbarie roja. Josepha Radzyminska, rebelde, amante de la libertad, no retornó a su tierra. Prefirió el exilio. Es la última poetisa del Movimiento Subterráneo, la última que pudo salvar la vida...

Cruzó Alemania, caminó por Italia, estuvo en Inglaterra... Atravesó el océano y ahora está en Buenos Aires. Pero en el destierro su rebeldía no se doblega, y encuentra tiempo para servir a su país, colaborando en periódicos polacos que se publican en el mundo libre y realizando una intensa labor social en la Unión de los Polacos en Argentina.

La gaveta de su escritorio de exilada guarda aún muchos originales, entre ellos varias novelas. Ha publicado hace poco una colección de poesías "La Perla Silvestre", y los poemas "La Narración sobre los Extranjeros" y "Llamas y Cenizas", este último dedicado a los héroes de Varsovia. "Amapola Purpúrea" es su última obra. Aparte del valor puramente estético que le confiere a estas "elegías a la patria", la alta jerarquía lírica de su autora es un documento humano. Es el drama de Josepha Radzyminska, pero es también el drama de muchas otras vidas que andan errantes como ella por los caminos del mundo con la cruz de su patria a cuestas.

P. S.

Panorama Literario

En la nueva democracia", revista que en español aparece en Nueva York, se publica un artículo de Antonio de Undurraga: "Huidobro y sus detractores", en el que reivindica para el poeta chileno hallazgos e iniciativas que hoy se pretende atribuir a otros.

* * *

Refiriéndose a cierto tipo de "artista" dice Aldous Huxley: "Al placer aristocrático de desagradar a otros, puede añadir, el que conscientemente delinque contra el buen gusto, el placer, todavía más aristocrático, de desagradarse a sí mismo".

* * *

Todos saben en nuestros días —sostiene Jean Paulhan—, que hay dos literaturas: la mala, que es realmente ilegible (se la lee mucho), y la buena, que no se la lee. Es lo que se llama, entre otros nombres, el divorcio del escritor y del público.

EL ORO DE NAPOLES
Por Giuseppe Marotta

El autor evoca la vida napolitana de su infancia. Tipos, ambientes, pequeños sucesos, son recordados con vivacidad en la pintura y vigor de sus perfiles anímicos.

A la manera de crónica periodística, desfilan personajes populares de la época, haciendo guiños picarescos a la ruda existencia cotidiana, exhibiendo sus dramas domésticos o tratando de disfrazar bajo la alegría de una canzonetta la tortura de la miseria o la invalidez.

Marotta no parece tener preferencia por ninguno; a todos los describe con amor y cada una de las figuras revividas tiene para él la nostalgia del tiempo, la melancolía de los recuerdos, en ese Nápoles de mediados de siglo que goza, ríe y llora, bajo el claro cielo partenopeo.

Han nacido con un destino fijado ya por la realidad que los circunda y del que no se evadirán jamás aprisionados por el embrujo de la ciudad maravillosa. Algunos de los episodios — "Gente en la calleja", entre ellos — sirvieron a Vittorio de Sica para un esquicio de la película homónima, estrenada recientemente [illegible] escasa resonancia en el público.

VARIEDADES

COSTUMBRES

Las mujeres de las islas Carolinas, archipiélago de Oceanía, de origen volcánico, son afectas a los tatuajes y su indumentaria consiste en faldas hechas con hojas secas de coco.

TERMINOS

En términos médicos, dermo es piel; gastro, estómago; hepato, hígado; nefo, riñón; neuro, nervios; osteo, huesos; oto, oídos; rini, nariz; flebo, venas.

AVE MISTERIOSA

Son populares los versos que comienzan: "Llora llora urataú" pero no todos saben más que el urutaú es un ave.

Ave misteriosa, es nocturna, de grito lúgubre; es capaz de pasarse largo tiempo inmóvil mirando la Luna, a la que de tiempo en tiempo lanza alaridos aterradores. Raramente se deja ver y su inmovilidad le permite pasar inadvertida.

COMERCIANTE

—Le recomiendo este sobretodo que es lo más apropiado para todas las estaciones.

—¿Para todas?... ¿No le parece demasiado pesado para verano?

—¿Y quien anda de sobretodo en verano?... En verano lo guarda.

DE HELVECIO

Cada hombre es el producto de su educación.

XANTIPA

La esposa de Sócrates ha pasado a la historia como el arquetipo de la Sisebuta implacable. No obstante ello, su marido era partidario de que el hombre debía casarse. Así decía a sus discípulos: Cásense. Si tienen la dicha de conseguir una mujer buena, serán felices toda la vida. Y si la mujer es mala (la de él era una arpía), se convertirán en filósofos, lo que de todas maneras es excelente para el ser humano.

FRASES

Para muchas personas resulta más fácil describir la caridad que demostrarla.

El amor lleva ligereza a la lengua del hombre y pesadez al corazón de la mujer.

Hay muchos hombres que trabajan hasta matarse para poder vivir.

Por cada hombre que llega a la cúspide de sus aspiraciones, hay millones que se quedan abajo.

A la mujer no le preocupa que su marido sea jugador hasta que no comienza a perder.

Cuando un hombre ensalza a una mujer, ella se siente cautivada por su franqueza.

Todavía no ha nacido el mentiroso capaz de hacer ruborizar la modestia de una mujer.

Los hombres que hablan mucho, por regla general trabajan poco.

La mayoría de los hombres son filósofos... Por lo menos rara vez hacen lo que predican...

Diez días de pobreza dan más experiencia práctica que diez años de riqueza.

Las mujeres no son nunca tan felices o tan desventuradas como ellas se creen.

Cuando la mujer deja de llorar ha perdido ya la juventud.

La mitad de nuestras dificultades son productos del miedo.

Es una lástima que algunas mujeres no tengan tanta paciencia con sus maridos como con sus nenes.

* * *

El inventor de los cordones para los zapatos logró una fabulosa fortuna de más de 24 millones de dólares.

* * *

Cuando la Luna está llena, su luz es sólo una media ... de la del sol de mediodía, de acuerdo con lo que han expuesto los científicos.

PRIMAVERA EN EL FORESTAL



—¡Realmente, no creo apropiado que yo siga saliendo con un hombre soltero...!

DE TODO UN POCO

Para abandonar el hábito de fumar sin sentir molestias: Durante un mes, ocho o diez veces por día, aspirar profundamente y expeler el aire a razón de 16 veces por minuto. El consejo procede del Dr. William Kaufman, quien afirma haber logrado éxito en 15 personas que fumaban hasta 50 cigarrillos diarios. La explicación de este éxito estaría en que los fumadores no respiran bien cuando no fuman, procediendo de ahí su nervosidad, angustia y demás molestias experimentadass cuando se intenta abandonar ese hábito.

* * *

Atribúyese el descubrimiento e industrialización del gusano de seda a la Emperatriz de China Si - Ling Chi, en el siglo XXVII antes de Jesucristo.

* * *

Los vasos sanguíneos del cuerpo humano de acuerdo con una reciente estimación de los investigadores, tienen alrededor de 100 mil millas de largo.

* * *

El pelo de las zorras del polo, en verano tiene un color negro pero en invierno se les pone tan blanco que difícilmente se las puede distinguir cuando corren por el hielo.

* * *

Estudios hechos en Alaska, han demostrado que la temperatura debajo de la nieve puede ser tan alta como 30 grados Farenheit, mientras que dos pies sobre la nieve es 72 grados bajo cero.

* * *

El acumulador "Silvercel" compuesto de una aleación de zinc y plata, puede proporcionar una corriente eléctrica durante más de un año sin necesidad de ser recargado a pesar de que su tamaño es aproximadamente el de la mitad de un fósforo. Utilizado en los Estados Unidos en usos militares secretos, ha sido entregado al conocimiento y empleo del público.

JIRAFA

El hombre ha salvado a las jirafas de su destrucción, pero no ha penetrado en su misterio —dice el biozóologo francés Maurice Mathis, en uno de los recientes números de "Le Fígaro"—. Animal patriarcal, de hábitos inmutables, es una magnífica e inofensiva criatura, la más grande del reino. Su alimento preferido es la flor de la mimosa, o el brote tierno de esa especie arbórea africana llamada "acacia giraffae". Cuando completa su desarrollo, llega a casi cinco metros, medidos desde la punta de las orejas a las pezuñas delanteras. Y —curiosidad final— la lengua de la jirafa mide más de medio metro.



LAS HIERBAS MILAGROSAS.—

EL REPOLLO CURA LAS ULCERAS EL NABO CICATRIZA LAS HERIDAS

Los hombres de ciencia escudriñan todos los rinco nes de la tierra en busca de substancias que protejan a las gentes de los gérmenes que causan las enfermedades.

RECIENTES descubrimientos han confirmado la eficacia de muchos remedios derivados de hierbas y ello ha sido motivo para que los hombres de ciencia analicen químicamente diversas especies del mundo vegetal.

Por otra parte, informes especializados dan cuenta de que los gérmenes no pueden tolerar principios activos de muchas hierbas cuya presencia termina con su existencia, nociva para los organismos que los albergan. Algunos vegetales, que van desde la zanahoria hasta el quimbombó, y desde los pepinos hasta las cebollas, están saturados de substancias mortales para muchos tipos de gérmenes. Ciertas especies comunes de mesa les desagradan en forma especial.

Los hongos, por ejemplo, son intolerables para los gérmenes del tifus, según muestran estudios recientes realizados en la India. Tan marcada es esta repulsión, que los médicos sospechan poder encontrar en los hongos una nueva fuente de remedios para la fiebre tifoidea. Varios pacientes de ella, a quienes se les dio una pesada dieta de jugo de hongos especialmente preparados, se restablecieron rápidamente en el curso de los experimentos preliminares realizados en el Carmichael College Hospital, de Calcuta.

El repollo también ha adquirido un nuevo valor, especialmente para quienes sufren de úlceras del estómago. Un médico de los Estados Unidos informó que el jugo de repollo crudo es muy rico con una substancia conocida como vitamina U, que se encuentra también en otros vegetales similares, en la leche y en los huevos. Esta substancia ayuda a las membranas que tapizan el estómago, a resistir el ataque y da a la úlcera una oportunidad de sanar.

Hace siglos, las Legiones Romanas no sabían nada acerca de vitaminas, y, sin embargo, tenían un gran respeto por las hojas del repollo. Cubrían con ellas las heridas recibidas en las batallas, aparentemente, con considerable buen éxito, porque la historia relata que el soldado romano estuvo, relativamente, libre de infecciones.

Parece que las hojas de nabo tienen poderes semejantes. En una región de los Estados Unidos continúa usándose mucho un remedio casero. Se tratan las infecciones colocando una hoja de nabo sobre la piel herida. Cada cuatro horas aplican una hoja fresca.



Uno de los trucos más ingeniosos de la naturaleza es la envoltura a prueba de gérmenes del plátano o banano. La cáscara contiene substancias letales. En el grabado, un racimo de plátanos llamado "ouro", de Sao Paulo, Brasil.

LA PLANTA DE tomate también es rica en una substancia que puede destruir cierto número de molestos gérmenes, incluso los hongos que causan el pie de atleta y la tiña del cuero cabelludo.

Las frutas comunes también poseen su propia variedad de substancias antibacterianas. Una de la variedad tropical, conocida como jagua —fruta de la palma inaja—, ha sido usada, medicinalmente, durante siglos por las gentes de la región del Caribe. Los hombres de ciencia de la Universidad de Puerto Rico, aislaron, recientemente, un extracto de la jagua, similar, en su acción, a los antibióticos, de amplio espectro antibacteriano. Este preparado tiene un efecto muy marcado sobre las bacterias que causan infecciones intestinales.

Uno de los trucos más ingeniosos de la naturaleza es la envoltura a prueba de gérmenes del banano o plátano. Cuando está verde, su cáscara contiene substancias letales, únicamente, para los hongos invasores, pero en el proceso de maduración la cáscara desarrolla también una substancia antibacteriana.

En la actualidad, la mayoría de las substancias que se hallan en el cofre del tesoro de la naturaleza, constituyen, primordialmente, curiosidades de laboratorio. Para ello hay buenas razones. Muchas se encuentran solamente en pequeñas cantidades y son difíciles de aislar y de probar en la terapéutica humana. Otras, atacan enfermedades para las cuales se conocen ya mejores drogas. Ni siquiera los expertos se atreven a calcular cuántas de esas medicinas potenciales habrán de desarrollarse del mundo de las plantas.

Sin embargo, durante la década pasada, los científicos han escudriñado casi todos los rincones de la tierra en busca de substancias que protejan a las gentes de los gérmenes que causan las enfermedades.

Con un Hierro Candente Marcaban a los Indios Que Caían Prisioneros

El derecho de reducir a la esclavitud a los indios apresados en la guerra excitaba la actividad militar de los soldados españoles.

EL 10 y el 11 del mes pasado, se cumplieron dos efemérides que ofrecen un mismo carácter. Ambas están relacionadas con la esclavitud en Chile. La del 11 corresponde al año 1811, cuando se decretó la abolición de la esclavitud; pero no en forma absoluta, lo que sólo se consiguió por un nuevo decreto en 1813, el 10 de octubre.

Ahora bien, dejando aparte el tráfico de esclavos negros que, como es archisabido, lo efectuaban los barcos negreros que hacían su cargamento en las costas africanas, a nosotros, como chilenos, nos interesa naturalmente el asunto en lo que la esclavitud tiene relación con nuestros aborígenes. Y cabe preguntar: ¿se ejerció efectivamente la esclavitud por los españoles entre los indios de Chile? ¿Cómo, cuándo y por qué?

La respuesta es ésta: el derecho de reducir a la esclavitud a los indios tomados en la guerra, exitaba la actividad militar de los españoles...

He aquí algunos datos importantes que hallamos en la historia, y que pueden ilustrar el criterio de los que tengan interés por conocer mayores detalles acerca de cómo se efectuaba esa reducción a la esclavitud que las costumbres de la época encontraban lícita, y que repugna por su crueldad a nuestro sentir de hombres modernos.

Los indios apresados en la guerra pasaban a ser propiedad de los soldados que los tomaban; y por tanto, tenían éstos, derecho para venderlos como esclavos. Pero este negocio dio en breve origen a los más escandalosos abusos. Según las ideas del tiempo, los dueños de esclavos estaban autorizados para marcarlos con hierros candentes. Todos los indios tomados en la guerra eran sometidos a esta cruel operación; pero como la marca constituía el distintivo de los esclavos, y la constancia de que un indio podía ser vendido como tal, algunos soldados dieron en marcar a los indios que querían vender, aunque no hubiesen sido apresados en acción de guerra, y aún ejecutaban estos tratamientos en niños de corta edad, que la cédula del rey eximía de la pena de esclavitud. Muchos de estos infelices eran enviados al Perú, para ser vendidos a un precio más alto que el que se pagaba aquí en el país. El Gobernador de Chile, Fernández de Córdoba, queriendo poner atajo a estos abusos, hizo publicar en todo el reino, al son de cajas y trompetas, un solemne bando en que fijaba las reglas para marcar a los indios. Todo indio mayor que hubiese caído prisionero en acción de guerra, podía ser marcado como esclavo; pero para ello era necesario que dentro de los tres primeros meses fuese presentado por su aprehensor e inscrito en el registro de esclavos que se llevaba en la secretaría de Gobierno.

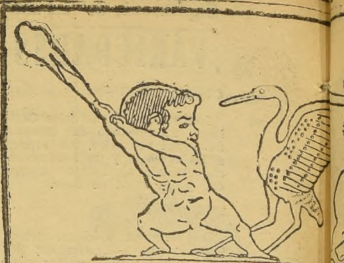
Fernández de Córdoba puso severas penas, además de la pérdida de los esclavos, a los que no se sometiesen a estas reglas, a los que enviasen al Perú, y a los barberos que se prestasen a herrar indios que no fuesen realmente esclavos, porque eran los barberos los encargados de ejecutar esta inhumana operación.

Conocidas las costumbres de la época y el régimen brutal a que estaban sometidos los esclavos, la ordenanza dictada por el Gobernador de Chile debía ser considerada como un rasgo de benignidad. En efecto, nadie ponía en duda el derecho que tenían los amos de marcar a sus esclavos; pero entonces comenzó a discutirse entre los hombres más ilustrados de estas colonias, si debía marcárseles en la cara o en otra parte del cuerpo. Algunos eclesiásticos de gran prestigio, citando en su apoyo la opinión de teólogos eminentes, sostenían "que habiendo hecho Dios al hombre a su imagen y semejanza, y siendo la cara la principal semejanza y donde consiste la hermosura, por lo cual somos semejantes a la hermosura de Dios, era contra derecho natural y divino afear la hermosura y semejanza de Dios".

En virtud de esta declaración teológica, que permitía marcar a los indios en cualquiera parte del cuerpo que no fuera la cara, siguióse marcándolos en los brazos o en las piernas, hasta que el temor a las represalias terribles que los indios comenzaron a tomar con sus cautivos españoles, dio principio a corregir esa bárbara costumbre.

A pesar de estas restricciones, la guerra contra los indios para procurarse esclavos comenzaba a ser una especulación provechosa para los militares que la hacían. Uno de los capitanes españoles más considerados por el Gobernador, don Pedro Páez Castillejo, había recibido encargo de organizar en Chiloé una expedición para atacar por mar a los indios de Valdivia, y halló en aquel archipiélago gente que quisiera acompañarlo en tan peligrosa empresa. Aquellos indios estaban sobre aviso y bien dispuestos para defenderse. Páez Castillejo no pudo desembarcar en Valdivia; y teniendo que dar la vuelta al sur, su buque se hizo pedazos en los arrecifes de la costa, ocasionando la muerte de 25 españoles y de más de 300 indios amigos. Muy pocos de sus compañeros lograron llegar a Chiloé, "dónde, según cuenta un antiguo cronista, fue grandísimo el llanto por la muerte de tanta gente y por la ruina de aquella provincia".

Con el mismo propósito de hacer esclavos, se pensó, también, en expedicionar a la isla de la Mocha. Contábase que vivían allí unos 5.000 indios; y se quería arrancarlos de sus hogares para venderlos a los estancieros de Santiago y de Coquimbo. Aunque el Gobernador aprobaba este proyecto, no se atrevió a ponerlo en ejecución, por su sola autoridad, y quiso oír el parecer de teólogos y letrados, sin duda para que le decidiesen si era lícito hacer la guerra a esos isleños. Pero como no se armonizacen las opiniones, Fernández de Córdoba aplazó la empresa hasta tener autorización del rey...



Pigmeos míticos combatiendo a las grullas...

LEYENDA Y R... LA VIDA DE ...

DEBEMOS considerar la palabra **pigmeo** desde los puntos de vista: el clásico y el moderno. **Pigmeo** en griego significa cúbito y designa una medida que equivale a unos 46 cms. En la antigüedad, los autores emplearon ese término para referirse a una fabulosa raza de hombrecillos —prácticamente los liliputienses del muy posterior e imaginario Gulliver—. Dicha palabra se basaba en un hecho histórico (los pigmeos existían), pero míticamente, pues se suponía que poseían una estatura de tres palmos.

El segundo significado, el moderno, designa determinadas agrupaciones indígenas que poseen un conjunto preciso de caracteres anatómicos, fisiológicos y patológicos.

Apoyándose en un hecho real, se fue entretejiendo —con el correr de los siglos—, la leyenda de los pigmeos, hijos de la Tierra y hermanos por lo tanto del gigante Anteo.

Ya en Homero encuentra acogida la versión. La Ilíada refiere fantásticas luchas de los pigmeos con las grullas: "Así sube hasta el cielo la ruidosa voz del pueblo alado de las grullas, cuando huyendo del invierno y de las lluvias continuas, cruza graznando el impetuoso mar, y lleva la destrucción y la muerte a la raza de los pigmeos, con los que entabla un terrible combate al descender de los aires".

Es posible que esas luchas, grotescas para nosotros, aunque no para un ser humano de 1.30 m. de estatutra hayan ocurrido. No olvidemos que la población de pigmeos Akka (significa hombrecillos), llamados también Tikki-Tikki (hombres de cabeza grande, pues el pigmeo tiene una cabeza de tamaño casi normal sobre un cuerpo reducido), establecidos al sur del Nilo, en la región de los pantanos, veía posarse a las grullas en la época del desove. No sería extraño que algún combate se librase entre grullas y pigmeos si pensamos que los 2.50 mts. de envergadura de las alas de la grulla, que en la época del desove ha-

ce frente a to... debían ser ba... para el pigm... debía enfrent... lado pico.

El mito se ... vez más, y la... ticas se multi... grave Aristót... lucha de los ...



Pigmeo de...

Maravillas ... Contiene M...

LA más minúscula mota de polvo que ... simple vista, contiene alrededor de mil... llones de átomos, agrupados en molécu... desde dos a cien o más átomos cada una... de que esté formada la mota de polvo.

Los átomos y moléculas varían consid... maño, pero aunque existen solamente 92 ... correspondientes a los 92 elementos, el núm... llega a millones.

Algunas de las moléculas más grandes... dón, se acercan al límite de visibilidad en el... un aspecto, cualquier cristal natural es... molécula de gran tamaño. No obstante, ha... de 125.000.000 de moléculas comunes para ... y esto es más de mil veces demasiado peq... bilidad aún en el microscopio más potente...

Según Sir James Jeans, las moléculas de... colocadas una junto a otra, darían la vuel... de 200 millones de veces.

FRIO A MIL GRADOS.— A una altura ... kilómetros sobre la tierra se produce una ... de la temperatura del aire. La causa de es... fue deducida cuando se descubrió un cintur... altura de 30 a 50 kilómetros sobre la tierra... forma de oxígeno en la que cada molécula ... mos, en vez de dos, y en este caso está ... acción de la luz ultravioleta del sol sobre... del aire. La transformación supone la abs...

NOTAS CIENTIFICAS.—

ESTUDIE SUS ONDAS CEREBRALES Y SE EVITARA MUCHOS DISGUSTOS

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS, de la Sociedad Científica de Chile

UNA joven pareja se veía apesadumbrada junto al escritorio de un abogado matrimonial. Ambos eran de buena figura y atrayentes. Sin embargo:

"Nos peleamos todo el tiempo", dijo el marido: "Siempre estamos con los nervios de punta".

La esposa asintió. "Cada vez que hay que decidir algo, mi marido lo piensa de una manera, y yo de otra. Por último, terminamos riñendo".

El abogado, sospechando la causa, los envió a un laboratorio de psicología. Algunos días después recibía los resultados.

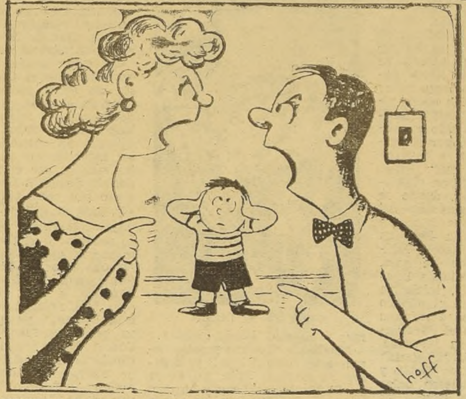
"Ustedes dos tienen diferentes ritmos en las ondas eléctricas, que circulan a través de sus cerebros", les dijo, "resultan así temperamentos opuestos".

En el último tiempo se han hecho sorprendentes avances en el estudio de los procesos eléctricos del cerebro. Los resultados lanzan nueva luz sobre los crímenes y abren nuevas vías al tratamiento de los delincuentes juveniles. También ayudan a evitar disgustos a las personas normales.

Los hombres de ciencia son ahora capaces de establecer, en muchos casos, si dos novios van o no a llevarse bien. Los expertos pueden predecir esto también de dos socios, o de personas que se mantienen en contínua relación.

Supongamos que esta nueva evidencia indica que dos comprometidos no van a congeniar. ¿Evitarán casarse? ¡No! ¡Ciertamente, no!

Prevenidos por un experto cerebral, la pareja sabrá evitar rozamiento.



NUEVOS ESTUDIOS EN ELECTRICIDAD dentro de nuestras cabezas, están ayudando a los matrimonios a llevarse bien, y, abriendo nuevas vías para eliminar la delincuencia juvenil.

Las ondas cerebrales están entre los más fascinantes fenómenos, que ha descubierto la ciencia en años recientes. Nuestro cerebro, médula espinal y nervios contienen lo que es en efecto una batería eléctrica húmeda, que genera más o menos la veinteava parte de las pilas de una linterna. La carga eléctrica resulta de la interacción de dos substancias: sodio y potasio. Cuando un nervio descansa, el potasio está dentro de él y el sodio, afuera. Si el nervio es estimulado, las dos sales cambian sus puestos en unos cuantos milésimos de segundos, creándose una corriente que lanza una señal al cerebro; éste toma una decisión que es enviada por el sistema nervioso hasta los músculos motores. ESTA DIMINUTA CANTIDAD DE ELECTRICIDAD EN EL CUERPO HUMANO ES RESPONSABLE DE TODAS NUESTRAS ACCIONES.

—ooo—

EN adición a las corrientes generadas por el estímulo de un nervio, hay otras 2 clases: una de éstas es una serie automática que controla las funciones inconscientes del organismo: la respiración, el latido cardíaco, la contracción regular de los músculos que fuerzan la sangre a circular dentro de las arterias y venas. La otra, es una serie de descargas rítmicas de energía eléctrica en extensas áreas del cerebro: las famosas ONDAS CEREBRALES.

Hay cientos de estas ondas rítmicas; pero 4 son las más regulares y se les bautizó con letras del alfabeto griego: Alfa, Beta, Delta y Theta. Para captarlas se aplican electrodos al cráneo, inscribiéndose las ondas en tambores giratorios de una máquina llamada ELECTROENCEFALOGRAFO (Abreviado: EEG). Un aparato llamado TOPOSCOPIO sumariza muchos datos obtenidos simultáneamente de un solo cerebro y los proyecta en una pantalla, donde el experto puede leer numerosas revelaciones sobre los procesos mentales de la persona examinada.

La onda ALFA es de 8 a 13 ciclos por segundo. Una persona de cada cinco no tiene Alfa, e indica que piensa visualmente. Muchos criminales adultos tienen el lento ritmo alfa de la niñez, confirmando la idea de que su mentalidad es retardada.

El ritmo THETA ocurre 4 a 7 veces por segundo. Puede llamarse la onda del mal carácter, porque es prominente en los locos de tipo agresivo. Cuando una persona tranquila se duerme, sus ondas Alfa van siendo reemplazadas por ondas Theta, fenómeno que corresponde a un retorno hacia las actitudes emocionales primitivas. Si 2 socios tienen ondas Theta prominentes, van a tener disgustos; tales individuos son achiquillados, intolerantes, egoístas, impacientes y desconfiados.

—ooo—

LAS ondas BETA, las más rápidas de las 4, tienen 14 a 30 ciclos por segundo. Están asociadas con ansiedad y tensión nerviosa aguda o crónica.

Las ondas DELTA, son muy lentas. Los que las poseen son dóciles y sugestionables. Cuando son criminales, pertenecen al grupo que obedece, pero no capitanea. También están asociadas a la enfermedad. Si una región del cerebro sufre una herida o un tumor, envía señales Delta, que pueden interpretarse como S.O.S. mudos.

Los estudios de las ondas cerebrales en criminales persistentes, revelan ritmos anormales en más de la mitad. El Dr. Elizabeth Jones, de la Universidad de Michigan, encontró que 70 a 80 por ciento de delincuentes juveniles presentan ondas alteradas.

¿Acaso las ondas cerebrales crean diferentes estados mentales, o son resultados de tales estados? Ambas cosas son verdad. El tratamiento por electroshock es de gran valor en los enfermos mentales; parece que la descarga eléctrica limpia terminales sucios, o fortalece conexiones débiles. Cuando se transmite una corriente eléctrica profundamente al interior del cerebro por pacientes mentales mejoran a veces extraordinariamente, tanto que muchos expertos esperan reemplazar de este modo a la operación de lobotomia frontal.

Muchos psicólogos aseguran que se podrán curar las incompatibilidades de caracter y las tendencias criminales, mediante un reordenamiento de los ritmos eléctricos del cerebro. El profesor Grey Walter, del "Burden Neurological Institúto", en Bristol, proclama en su nuevo libro "El Cerebro Viviente", que muchas conferencias internacionales marcharían mejor si pudiéramos examinar las ondas cerebrales de los diplomáticos, para no enfrentar personalidades de ritmos opuestos.

En el caso de los matrimonios combativos, no hay ninguna razón para que no sean felices. Cuando uno se irrita, que diga: "son las ondas cerebrales".

DR. F. C.



...ado en un vaso griego.)

...LIDAD EN PIGMEOS

...grullas y ubica la región habitada por los pigmeos: "Hacia las fuentes del Nilo, ésta es la comarca que habitan los pigmeos, cuya existencia no es fábula". Estos pigmeos son probablemente los mismos que mencionan Homero y las inscripciones egipcias. Son los Akkas, habitantes de los pantanos del Nilo, sobre el Mokren-el-Bohour, y fueron descubiertos y estudiados científicamente hacia el año 1870 por Georg Schweinfurth. En su libro **El corazón de Africa**, escribe que continuamente oía hablar de los pigmeos: una de las fuentes más seguras le informaba que los reyes Niams-Niams tenían en su corte varios enanos, y ese dato coincidía con lo relatado por Speke en su diario de viaje (**Las fuentes del Nilo**). El explorador refiere su primer encuentro con los pigmeos Akka: "Llegamos a la residencia de Munza y pasaron muchos días sin que viera a ninguno de los personajes en cuestión. Mis sirvientes afirmaban, sin embargo, que los habían visto y les reprendí por no haberme presentado a alguno de ellos; se disculparon alegando la timidez de los enanos, que no se atrevían a acercarse a nuestro campamento. Pero una mañana oí gritos y exclamaciones; me informé y supe que Abd-es-Sámate se había apoderado de un enano del cortejo del rey y me lo traía. Pese a la viva resistencia del prisionero, llegó al fin Sámate trayendo a cuestas una extraña criaturilla, cuya cabeza se agitaba convulsivamente, y cuyos ojos se revolvían con espanto. Dejó su carga en la silla de honor, y tuve por fin ante mi vista la viva encarnación de un mito que data de millares de años".



...conversando con un negro balele.

La Edad Media también considera la leyenda de los pigmeos. Alberto Mag nos dice que eran monos a quienes se confundía con hombres pequeños. Después, esta misma tesis fue retomada por Haller y por Buffon. Scaligero, célebre erudito italiano del Renacimiento, y más tarde Vossius y Calmet, los considera seres puramente míticos, a pesar de que consta que un marino inglés, un tal Battel, que estuvo prisionero de los portugueses en el Congo —donde vivió durante 18 años—, menciona hacia 1589, la existencia de los pigmeos.

No es extraño que el mito se formase alrededor de estos pueblos. Africa fue explorada muy tarde —prácticamente a partir del siglo pasado—, y las poblaciones de los pigmeos, combatidas por los negros, se han refugiado en las zonas casi inexploradas de las grandes selvas.

El continente africano protege los restos de esta antiquísima raza humana.

...a Naturaleza: Una Mota de Polvo ...Millones de Millones de Atomos

así se explica la temperatura comparativamente alta del cinturón de ozono.

La temperatura que comienza a elevarse tan notablemente en la capa de ozono, prosigue aumentando a medida que se alcanzan mayores alturas.

No obstante, la temperatura de un cuerpo es la medida de la energía de vibración de sus partículas, y a esas alturas las moléculas o átomos de los gases atmosféricos están tan distantes que es sumamente probable que un viajero humano a esas regiones MURIERA RAPIDAMENTE CONGELADO.

En efecto, el profesor Vegard, de Oslo, ha demostrado que el color azul de la atmósfera se debe en parte a la existencia de cristales de nitrógeno congelado, que flotan entre los átomos calentados.

El espacio entre las estrellas tiene, en el promedio, una temperatura muy poco distante del cero absoluto y, sin embargo, cada pulgada cúbica de él contiene un átomo excitado a una temperatura individual de unos 5.500 grados. En tales circunstancias, la TEMPERATURA puede ser elevada, mientras que la CANTIDAD de calor es insignificante.

LA GRAN INUNDACION.— Hace 20.000 años, Europa emergía de una Edad Glacial que había durado alrededor de medio millón de años. Durante este período, inmensas cantidades del agua del mundo se acumularon en la mitad septentrional del continente, formando un cono de hielo de 2.000 metros de espesor, que se extendía desde el Polo hasta Alemania Central, y cubría todas las Islas Británicas, con excepción de los condados del extremo sur.

La pérdida de toda esta agua de los océanos, cuyo nivel se redujo en 150 metros, amén de una inicial elevación de la tierra, significó que Inglaterra estuviera unida al Continente, y el Continente al Africa.

El Mediterráneo era una inmensa cuenca de tierra fértil, que contenía dos grandes lagos salados, y fue en las márgenes de estos lagos donde probablemente vivieron los auténticos hombres primitivos de Europa.

Cuando el hielo comenzó a fundirse, el nivel del Atlántico empezó a elevarse. Las aguas atlánticas fueron mantenidas fuera de la cuenca del Mediterráneo, apenas por las colinas de Gibraltar, y sólo fue cuestión de tiempo que ese dique natural cediera, y que la primera corriente de agua se derramara en las llanuras inferiores.

Una vez iniciado, el torrente creció con rapidez, y muy pronto se convirtió en una impresionante inundación, que abrió un profundo y estrecho canal, de 100 kilómetros de largo y 300 metros de profundidad en la roca sólida. En el muro de contención sólo quedaron en pie dos acantilados, que los griegos llamaron las "columnas de Hércules": el Peñón de Gibraltar, a un lado del Estrecho, y la Colina del Mono, en el otro.

Muchos de los sobrevivientes de la primera avalancha de agua debieron quedar atrapados, y se ahogaron en las crestas de las alturas en que buscaron refugio. No quisieron, sin duda, alejarse mucho de los campos y aldeas nativos, porque los bosques encerraban sus propios peligros; pero al cabo de un tiempo debió producirse una migración organizada de hombres y bestias salvajes, olvidándose la ley de la selva en la urgencia del terror común.

NUESTROS ESCRITORES.—

Don Samuel A. Lillo Vive en sus 85 Años

Por GUSTAVO DUEÑAS DUEÑAS

VINO a la vida en Arauco, como que abrió los ojos en Lota, en 1870, y se educó en Lebu. Se hizo santiaguino en 1889. ¿Quién no ha recibido los beneficios de su talento? ¿Quién no ha tenido en sus manos alguno de los tantos y tantos libros publicados por él a lo largo de su ya larga vida? ¿Quién no ha sido su alumno, sea civil o militar? ¿Quién no ha sido examinado, por lo menos, por el profesor Lillo, llegado a pro-rector de la Universidad? ¿Quién no estuvo alguna vez en el Ateneo, fundado por él, donde se congregaban los amantes del arte y de las bellas letras, y hasta donde también llegaban los cadetes de la Escuela Militar, en gran tenida de gala, miembros de la Academia Literaria de la Escuela, iniciativa de Lillo, y a quienes el público aplaudía y las niñas devoraban con los ojos? Hasta el Paraninfo taconearon en su juventud, los Fenner, el de la "Plegaria" magnífica, los Barros Ortiz y tantos más, que lucieron palas de muchas estrellas. ¡Cómo los recuerda ahora y le brillan los ojos vivos, y se le humedecen!



SAMUEL A. LILLO

Don Samuel —Premio Nacional de Literatura, en 1946— llevó a la poesía, antes que ningún otro poeta, la fauna y la flora chilenas. Allí están en sus versos, las ballenas, el tiburón, el puma; árboles como el pehuén y el laurel. Entonces era un poeta objetivo, épico, cantaba las glorias que registra la historia y cuando "su gran dolor", murió su esposa, doña Amantina Quezada Acharán, él, que se llama por segundo nombre Amador, se hizo poeta subjetivo. Amador y Amantina, constituían una unión por amor; siete hijas tuvieron, casi las NUEVE MUSAS. Pero, ¿murió su esposa? NO, está viva, vive en él. Basta leer "Los dos Retratos". El del fotógrafo está sobre su mesa como en un altar y ante esta esfinge va depositando, como ofrenda máxima, cada libro que aparece. El primer tomo que sale de las máquinas lo coloca ante ella. El otro retrato lo lleva dentro de su corazón. El del fotógrafo quedará en su sitio, del corazón nadie le arrancará el otro; se lo llevará a la eternidad.

Una mañana, cuando cumplió ochenta años, vino una banda militar frente a sus ventanas, que son cuatro y dan al sol. Mucha gente se había congregado en la calle, a los sones del clarín que tocaba una diana, cuando irrumpen en la amplia sala los generales de la República, que de niños fueron sus alumnos, y abriendo las ventanas, cuadrados ante el eminente profesor, cantaron con sus voces broncas, como bronces de guerra, el Himno de la Escuela Militar, que es letra de su pluma e inspiración de su alma. ¿Conocéis lector ese Himno? Retemplad vuestro carácter, leedlo de nuevo.

Sí, abrieron las ventanas de la solariega y silenciosa casa para que el pueblo escuchara y viera cómo los soldados de Chile saben rendir honores al talento, al saber, de aquél que jamás se salió de los moldes de la modestia y de la circunspección, tras la vana gloria de lo pasajero. Pero, qué iba él a buscar más glorias, si las tiene todas. Sus hombros están cansados y su espalda ya se dobla de tanto recibir la bondad de propios y extraños. La gran sala-escritorio —que preside un bronce de don Samuel, debido al cincel del escultor Coll y Pi, el mismo que nos hizo el monumento a Ercilla, situado frente al Parque Cousiño—, está llena. Sus muros ya no pueden contener más diplomas, testimonios de admiración, de los círculos intelectuales de España y del mundo entero. Sobre los estantes y mesas, estuches que contienen tarjetas de oro macizo, donde está grabado el afecto de grupos de graduados, de amigos, de colectividades, de instituciones que recibieron su paternal y docta rectoría. Si hasta los araucanos han hecho llegar a esa sala el testimonio de su gratitud, en pergaminos que llevan copihues y esfinges de héroes de la raza jamás vencida.

Muchas bibliotecas y salas llevan a lo largo del país el nombre de Samuel Lillo, así como en El Monte, en Lebu y en cien partes más. El poeta fue romántico. Espronceda y Alfredo de Musset, influenciaron su espíritu. También pinta con acierto y colorido; gusta echarse al bolsillo unos pedazos de papel-cartón, del que viene en los cajones de azúcar, simplemente, económicamente, y "robándole" unos lápices de color a alguno de su nietos colegiales, sale a buscar el paisaje, que deja admirablemente bien traducido en esas estampas. Una vez estaba extasiado ante una muralla coronada de enredaderas y color, tras la cual había una arquitectura que "lo tomó", y estaba en lo mejor, cuando unos grandes mastines lo atacaron; apenas alcanzó a trepar al muro y allí se estuvo.

Cuatro cartones se trajo al atardecer, a la hora en que pudo bajar, porque los perros, echados al frente, le vigilaron su labor. Acertaron a pasar unos labradores, cuando "cesó el trabajo afanador y ya el mundo va a colgar su pabellón". Revivió don Samuel y pasó el susto. Los cartones aquellos, están afirmados con muchos otros ante los libros de sus enormes estanterías repletas de volúmenes.

No se puede traducir en esta breve nota todo lo que uno aprende y atesora durante una visita a tan ilustre ciudadano, que vive allá, en la calle Moneda abajo, con muy pocas monedas por recompensa nacional, en casa de ancho zaguán, con mampara de cristales antiguos, la que ostenta su nombre en bruñido y reluciente bronce. Para anunciarnos, tocamos un golpeador también de bronce, que es una manita de niña, puerta generosa que a cada instante debe abrirse para dar paso a todos los que van a beber en tan inagotable fuente, agua pura, que es como el "Espejo del Pasado" y el presente, constructivo de nuestra nacionalidad.

G. D. D.

Resurrección de Sherlock Holmes

LA OBRA que dejó sin terminar el nunca bien elogiado Sir Arthur Conan Doyle, acaba de ser publicada, para satisfacción de los que gustan del género policial, por su hijo Adrián Conan Doyle, y por John Dickson Carr, el famoso escritor norteamericano, autor de obras de misterio, considerado como uno de los ases de la novela policial contemporánea.

En estas nuevas **"Hazañas"**, volumen que el Círculo Literario de Chile recién edita, reaparece el más grande de los detectives, el inigualable Sherlock Holmes. Estos casos están basados en misterios inconclusos mencionados en los originales escritos por el famoso creador de Sherlock Holmes; por lo tanto son completamente nuevos para el público.

Las tramas son completamente nuevas y siguen auténticamente la atmósfera, el estilo y el ambiente de los originales. Con suma justicia podríamos llamarle a esta extraordinaria obra "La resurrección de Sherlock Holmes", ya que al morir su genial creador, Sir Arthur Conan Doyle, también podría considerarse muerto, a efectos de nuevas aventuras, el mundialmente famoso héroe detectivesco de Londres. Y de una resurrección trátase, en realidad, pues en estas hazañas el hombre de la pipa, la original gorra y el abrigo de lana vuelve a vivir con prodigiosa fidelidad y vigor, como si acabara de brotar fresco con sus aventuras sin par, de la pluma del sumo maestro de la novela detectivesca. El mismo que ha emocionado y sugestionado durante más de medio siglo a tantos millones de seres en todos los países, que aún recuerdan con melancolía y cariño aquellas horas estudiantiles y de adolescencia, en que su texto predilecto, a hurtadillas de padres y profesores, eran las andanzas del más grande detective de la historia. Esos añorantes, igual que las nuevas generaciones, pueden hoy deleitarse otra vez con las nuevas aventuras inéditas de Sherlock Holmes.

Graciana Lavergne Pinta Miniaturas

En Las Cruces ha establecido su taller con vista al mar la pintora Graciana Lavergne. Actualmente está dedicada a las miniaturas que pinta al óleo pero su especialidad son los grabados en madera y los trabajos de cuero, estaño y cobre repujado, materiales en los que crea verdaderas maravillas de detalle. Graciana Lavergne, cuya modestia le ha impedido hacer una exposición de sus obras, hizo sus primeros estudios de arte en Paris, y luego en Santiago. Ultimamente ha hecho repetidos viajes a Francia, para perfeccionar su técnica en los trabajos de repujado en la academia parisiense L'Artisane Practique.

LO MEJOR DE TODOS LOS POETAS Y DE TODOS LOS TIEMPOS

LA CARICIA PERDIDA

Por Alfonsina Storni.

Se me va de las manos la caricia sin causa,
se me va de los dedos... En el viento al pasar,
la caricia perdida sin motivo ni objeto,
la caricia perdida ¿quién la recogerá?
Pude amar esta noche con piedad infinita,
pude amar al primero que acertara a llegar.
Nadie llega... Están solos los floridos senderos...
La caricia perdida rodará, rodará...
Si te besan los ojos esta noche, viajero,
si estremece las ramas un dulce suspirar,
si te coge los dedos una mano pequeña
que te toma y te deja, que te logra y se va;
Si no ves esos dedos, ni la pálida boca,
si es el aire el que finge la ilusión de besar,
oh, viajero, que tienes como el cielo los ojos,
en el viento fundida, ¿me reconocerás?

ALFONSINA STORNI. — Poetisa y escritora argentina. (1892-1938). Entre sus principales libros de versos figuran: "Una golondrina", "Irremediablemente" y "Antología", que muestran su tierna sensibilidad. Escribió, además, varias obras para el teatro.

UN PREMIO LATINOAMERICANO.—

Lautaro Yankas, Autor de "El Vado de la Noche"

Por JORGE ROJAS PIZARRO

VIVIA ahora, bajo aquel sol macho y divino, que tostaba las carnes, un impulso alegre, agresivo, contra el dolor de la muerte". Página 107 de la obra que justamente ha merecido el Premio Latinoamericano de Literatura: "El Vado de la Noche". Lautaro Yankas, escritor que busca la sensibilidad de los lectores y el insinuar en ellos los problemas de su tierra, se asoma con esta novela al panorama literario universal.



LAUTARO YANKAS

Cada página de la novela es jirón violento de vida, la emotiva historia de hombres acorralados. Son nuestros indios los que se lamentan, los que se descubren en él; es un pedazo de América. El libro está hecho con la palabra, la frase, precisa, trágica, sintética de los humildes a través de este hombre, Lautaro Yankas, con todo un camino recorrido, que ha sufrido su propia disciplina.

Yankas, denominado neocriollista, nació hace 53 años, en Talca. En la diaria rutina es don Manuel Soto, profesor de Artes Plásticas del Liceo de Aplicación. En esa aula el cronista le ha encontrado. Mañana clara, serena, que nos ayuda en el diálogo y en las confidencias:

—Estoy contento del premio, por la absoluta honradez del fallo. En este certamen no ha existido la "transparencia" que en otros. No hubo influencias extrañas. Tengo la conciencia de haber hecho algo diferente en cuanto a estilo y trascendencia humana.

Luego se va el diálogo en consideraciones y recuerdos gratos e ingratos del entrevistado. Sencillo, reposado, cordial. Alejado de todo orden de círculos estrechos. Piensa que el común de la gente deforma las doctrinas y creaciones superiores, especialmente el pensamiento político de los grandes idealistas.

Posee el orgullo nato del hombre que ha creado.

El año 1924, tímidamente se presentó al concurso de cuentos de LA NACION y obtiene premios junto a Fernando Santiván y Joaquín Ortega Folch. Esto fue lo que definitivamente lo lanzó a la literatura. No olvida la acogida generosa y cálida de Carlos Dávila, creador de nuevas formas de periodismo.

Producirá su primera obra, al sufrir el contacto del Santiago grande e indiferente: **"La bestia hombre"**, del más puro corte naturalista. Recién dejaba su etapa romántica de imaginación desorbitada, la juventud que quiere evadirse del ambiente.

Después vendrá **"Conga, el bandido"**, escrita a orillas de hermoso lago sureño. **"Flor de luma"**, antecedente de la actual novela.

—¿Qué autores admira?

—Me agrada Azorín, por su estilo límpido y sereno. En cuanto a los americanos, todos los que tiendan a hacer una literatura humana, universal, desde el punto de vista americano hacia Europa.

Una y otra vez, recalca la idea de la sugestión, de la sensibilidad profunda que el escritor debe tener como base.

—Estoy contento de haber realizado una obra a mi patria, y al continente americano, dice al recordar que se hacen gestiones para traducir su novela en Estados Unidos y en Francia.

—¿Cuál es, según usted, la esencia del neocriollismo?

—Buscar el paisaje y su contenido y en lo humano, expresar la vida nacional, teniendo en vista lo universal, el mundo todo. He aquí el futuro de nuestra novelística.

Dejamos al escritor en su labor, en la búsqueda, constante de problemas vitales en dos libros aún inéditos. Uno de ellos, con ambiente de ciudad americana, que mira con sensibilidad humana hacia el resto del mundo.

Pensamos que Lautaro Yankas ha logrado captar en sus novelas todo lo fatalista del indio, su porfía y sus vicios. Su seudónimo responde íntegramente a las voces indígenas. Lautaro, el valiente estratego amante de su pueblo por sobre todas las cosas, y "llancas", adorno usado por indios nortinos, collares formados de pura piedra metálica, verdosa, llena de duras aristas. El escritor cierra los ojos, soñando en llanuras y árboles salvajes.

J. R. P.

Cuatro Libros Editará "Babel"

Bajo el signo de la prestigiosa revista de arte y crítica "Babel", que dirigía Enrique Espinoza, la Editorial Universitaria imprimirá el mes próximo una colección de cuatro libros proyectados por Mauricio Amster.

He aquí los títulos de los cuatro volúmenes en prensa: "Aprender a escribir", por Alone; "Imágenes de infancia", por Manuel Rojas; "Eutrapelia, honesta recreación", por González Vera, y "De un lado y otro", por Enrique Espinoza.

Estas obras sólo se podrán adquirir por suscripción y aparecerán, simultáneamente, antes de fin de año.

De cada título se imprimirán mil ejemplares numerados. Las personas interesadas en suscribirse pueden hacerlo en la Librería Universitaria, Avenida Bernardo O'Higgins 1085, teléfono 64914.

LIBROS RECIENTES

"EL POZO ES PROFUNDO"
Por María Ragazzi. Ediciones Paulinas. Santiago.

"La vida humana es como un pozo profundo excavado en el preciso punto en que existe un manantial de agua apto para apagar su sed". Sobre esta delicada trama, María Ragazzi construye su nueva novela.

La autora se inició en su carrera literaria con los ensayos biográficos "María Cristina de Saboya", "María Clotilde de Saboya y Napoleón", "Beatriz de Este", y con un libro dedicado a la adolescencia: "El Nido del Sol". Publicó después "Sed de Cristo", que obtuvo gran éxito; cinco novelas cortas bajo el título "Fidelisa", "Cuarto de Vigilia", "Paralelas" y ahora "El Pozo es Profundo". Esta novela, conducida con finura de intuición y alta fuerza expresiva, atrae por el drama potente de un alma que al encontrarse con el dolor no reconoce su eterno "porqué". María Ragazzi, es una escritora que cautiva por su estilo narrativo, vigoroso y chispeante.

"EL AÑO MADURO"
Poemas de Eugenio García-Pa[illegible]. Editorial Vorágine Ltda. Colección Nueva Extremadura. Talleres Gráf. Riquelme. Chillán.

El autor ha publicado anteriormente "Una Ciudadela bajo la Luna" (1948), "Egida de la Intemperie" (1950), "El Tiempo Vuelve" (1951), "Las Cenizas Olvidadas" (1953), "Sonata del río Aconcagua" (1953), "De Arcilla y Luz" (1944); además un ensayo, "Voces de América" (1955).

"El Año Maduro" contiene una colección de sus últimos poemas, en los cuales alienta una inquietud espiritual que se sumerge en motivos íntimos de lo que extrae siempre una emoción. Como lo mejor logrado citamos "Elegía Inútil".

* * *

Conjugando el presente y el pasado de una casa-cuartel de la guardia civil, el español Ignacio Aldecoa, con alguna influencia de Faulkner ofrece una vigorosa y sobria visión de España contemporánea, en buena novela "El fulgor y la sangre".

¿Por Qué los Niños se Chupan el Dedo?

Escribe: LOLINCA

CHUPARSE el dedo durante los primeros meses no es una costumbre, es una necesidad para las guaguas. La mayoría de las madres tratan, sin embargo, por toda clase de medios de impedir que su hijo chupe, para que más tarde no se le convierta en costumbre.

La razón primordial por la que un niño chupa es la insuficiente oportunidad que ha tenido en el pecho de la madre o en la botella para satisfacer su "instinto de chupar". Se ha probado que niños que toman su "papa" cada tres horas son menos "chupa-dedos" que otros que tienen un horario de cuatro horas. Otras razones, como la falta de atención y cariño, la falta de entretenimiento en las horas en que está despierto, pueden ser otros factores importantes. Si su guagua trata de chuparse el pulgar, algún dedito o toda la mano, no trate pues, directamente de impedírselo; déle más chance de chupar en el pecho o la botella durante su papa.

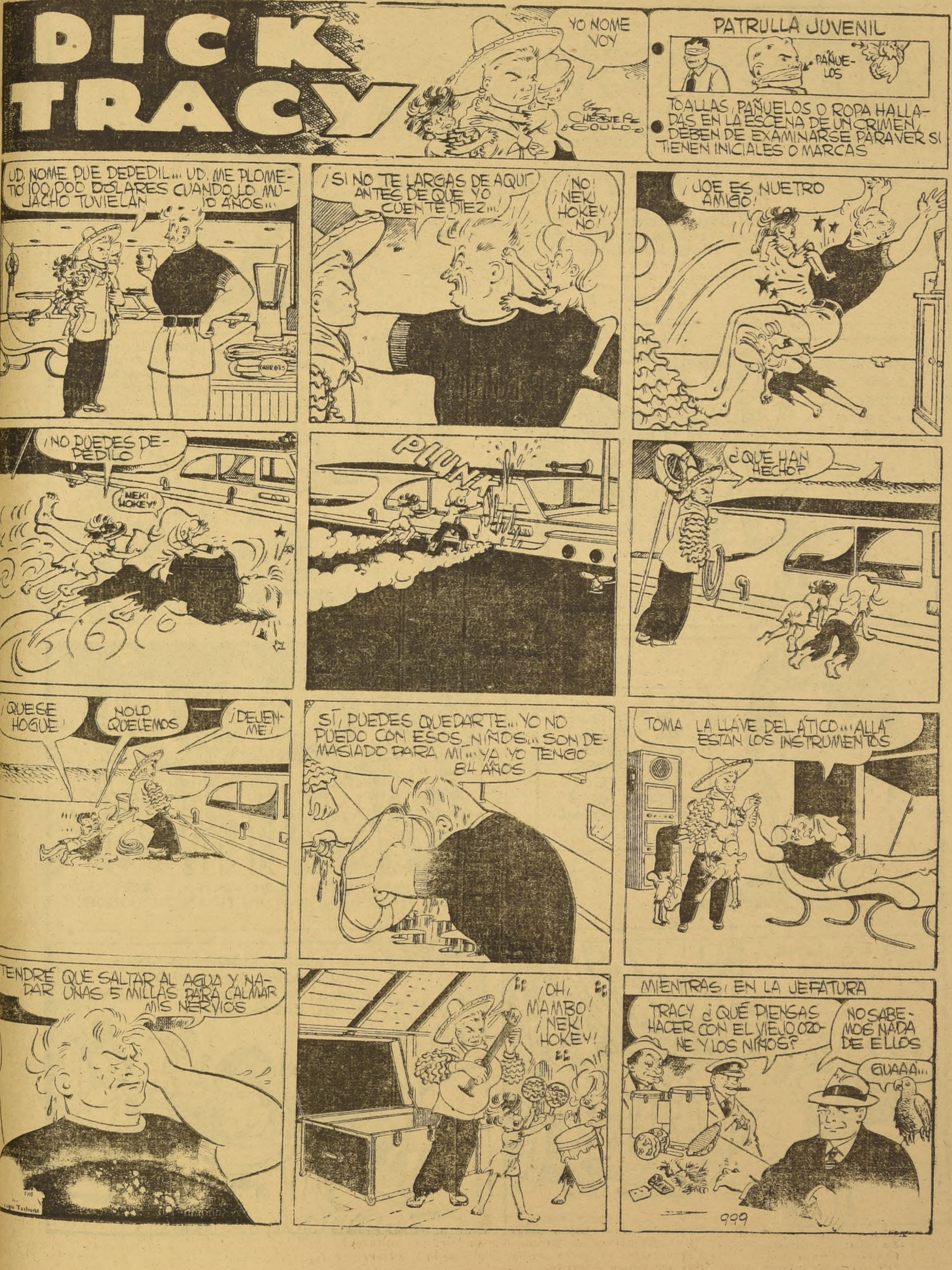
Generalmente los niños criados al pecho chupan menos que los de botella. Esto se debe, según parece, a que la madre deja que el niño sólo se aparte del pecho cuando ha chupado lo suficiente. Ella no sabe si la guagua está aún sacando leche o si simplemente chupa para entretenerse. El niño de botella en cambio, solamente chupa hasta que la mamadera está vacía, o porque no le gusta succionar eire, o porque la mamá luego le quita la botella.

Es una vieja creencia que el chupar el dedo produce desviaciones en el crecimiento de los dientes, empujando los superiores hacia afuera y doblando los inferiores hacia adentro. Ultimamente se ha llegado a la conclusión que solamente la cuarta parte de las personas con dientes desviados han sido chupadedos. La dentadura desviada por tal motivo vuelve a colocarse en su posición normal con los años, especialmente si el niño ha dejado de chupar antes que le salga la dentadura definitiva.

El niño que ha cumplido el año y sigue chupándose el dedo, lo hace ya no por satisfacer una necesidad innata, sino para consolarse de alguna pena, alguna frustración. Puede ser también que esté cansado, se sienta enfermito o solo, o bien que no comprenda el gran mundo que le rodea. Su pulgar es su fiel compañero. Es entonces cuando los padres deben revisar el ambiente en que vive el niño. ¿Tiene suficientes juguetes? ¿Se aviene con los niños mayores con quienes juega? ¿O quizás le falte compañía? Un niño entre uno y dos años puede sentirse incomprendido porque el día entero la mamá le prohibe que haga o toque justamente lo que más le interesa. Es muy necesario entonces ser objetiva y en vez de colocar substancias amargas en el dedo del niño, amarrarle la manita o constantemente arrancarle el dedo de la boquita, tratar de comprender mejor sus necesidades mentales y físicas, y hacerle la vida cariñosamente grata.

En algunos niños, vuelve la costumbre de chupar durante una enfermedad, pero, generalmente se pierde sola nuevamente al cabo de algunos meses.

Tendré el mayor agrado en recibir y contestar aquellas preguntas que las mamás quieran dirigirme sobre problemas relacionados con sus niños. A menudo sucede que alguna madre no sabe que hacer frente a situaciones que parecen inesperadas. Ese caso puede servir a otras madres. Escríbame a Suplemento Semanal de este diario.



El Arte de Manejar a las Suegras

Una lectora llamada Felipa me escribe lo siguiente:

"Llevo seis semanas de casad-, tengo un hijo de 4 años, y ...no tendré otra criatura. Mi ...do es un especialista en en...dades de los ojos. Yo no ... esa profesión altera sus ...os o si él es nervioso por ...sión natural. Pero el he... que siempre está en ten...gado e irritado. No se é... migo, pero sí con el cl... con la cena, o con el te...

EL TRASTORNO DE LA SUEGRA.— "Mi madre vive con nosotros desde la muerte de papá hace tres años. Siempre estuvo acostumbrada a una casa magnífica, con criadas, automóvil, actividades sociales, etc. Todo esto desapareció a la muerte de mi padre, pues la póliza de seguro que dejó apenas bastó para saldar las cuentas pendientes y los gastos del entierro. Tengo un hermano casado, pero su esposa no se lleva con mi madre, y además tienen cuatro hijos que mantener.

"Con un chico a cuestas y otro en camino, y un marido tan raro, estoy más que ocupada. Pero mamá exige demasiado, y debo también dedicarle tiempo a sus amistades sociales. Si va de tiendas, debo acompañarla. Si mi esposo regaña al chico, mamá interviene para criticarlo. Si preparo una cena e invito a gente, mamá siempre pone obstáculos, unas veces diciendo que nos acompañará, otras que no.

"A veces va a la cocina a criticar a la cocinera. En la mesa, de vez en cuando, se niega a comer y se pone a suspirar. Esto llena de cólera a mi marido, a pesar de que le advierte que ella había comido en casa de alguna amiga. No hay cuestión política en la que ambos estén de acuerdo.

AMENAZA A LA FELICIDAD.— A esta lectora sólo puedo decirle lo que ya le he aconsejado a numerosas esposas en anteriores ocasiones. Su mamá no tiene derecho a vivir con ustedes en esas circunstancias. Su presencia es el origen de cuantas desavenencias ocurren en el seno de la familia, y es una amenaza a su futura felicidad. Cuando su madre era rica y tenía comodidades, nunca pensó en ahorrar para esta hora de necesidades porque atraviesa ahora. Le gustaban los lujos y pretendía pasarse toda la vida como una persona importante.

La vida no es así. Todos somos importantes hasta cierto punto, y luego tenemos que echarnos de un lado. El gran previlegio de la gente de mayor edad es que puede amar, ser servicial y aconsejar a los demás para propósitos de bien. Algunas señoras creen que deben convertirse en parásitos del hogar de sus hijos, destruir la felicidad conyugal, meterse en asuntos que no son de su incumbencia; consentir a los niños; exigir más de lo que les pertenece, y hacer, en fin, contra los suyos, lo que no serían capaces de hacer ni los peores enemigos.

Creo que la madre de Felipa debe irse a vivir a su cabaña y visitarla a ella sólo alguna que otra vez, o mejor recibirla en su casa cuando Felipa pueda ir. Al esposo de Felipa le conviene pasarle a esta dama 75 dólares mensuales, con tal de que acepte este arreglo. Así la madre podrá vivir independientemente y sin que le molesten.
sin que le molesten.

L. M.



CHARLAS DE TEATRO.—

LA FAMILIA FIORI EN NUESTRO PAIS

Por N. YAÑEZ SILVA

PARA significar unión y simpatía de un hogar de artistas, he escrito en crónicas anteriores sobre las familias de actores Serrador Mari y Díaz de la Haza, símbolos, para mí, de solidaridad hogareña y de mutuo cariño entre sus miembros.

Había olvidado otra similar a las anteriores, y ésta es la familia de los Fiori, formada de cuatro hermanos, dos mujeres y dos hombres, además del padre y la madre. Han alegrado nuestros escenarios por espacio de muchos años, y se han quedado a vivir en Chile, haciendo de este país su segunda patria.

Llegaron aquí por primera vez traídos por la empresa de Bouquet, y creo que debutaron en el Teatro de la Comedia o en el Santiago. Formaban conjunto con aquellos recordados artistas de varietés, llamados los Marocco. Con éstos hacían lo que se llama en un circo el "trabajo de alfombra". Una labor que exige cierta elegancia y precisión. El padre de los Fiori decía, por este trabajo, "hacer la gimnasia", y uno al oirle ésto a aquél hombre bajito y fortacho que sostenía en sus hombros a cinco personas, se imaginaba que en vez de salir esa gente a divertir al público, salían a ejecutar ejercicios al aire libre, para fortalecerse.

Creo haberle visto por la primera o la segunda vez a los Marocco, aquella "prueba" de lanzar unos sombreros de paja desde el escenario a la platea, dando la vuelta a todo el patio de butacas y volviendo a las manos del que los lanzaba. Otra suerte consistía en que el público les tirase una pelota de composición blanda, que los artistas recibían en un puñal en la boca. Y ya se sabe lo que es el público: les lanzaban la pelotita con las de Caín para hacerles daño, ignorando que cuanto mayor fuerza llevase el proyectil, mejor era recibido por los artistas. Este acto gustaba mucho, porque él tenía probabilidad, por parte del público, de "fregar" al artista, ya que se sabe que en estas pruebas lo que más le interesa al asistente es descubrir cómo se hacen o qué no pueden ellos hacer, con la impunidad de haber comprado una "cochina" butaca.

Además de los Marocco, a quienes me tocó ver en París, actuando en el Teatro Empire, una de las salas mejores del mundo de varietés, en una de las catorce avenidas que van al Arco del Triunfo, había también en ese espectáculo, una estrella que se llamaba Pierrette Fiori o sea, de las flores, en italiano, nombre de la Catedral de Florencia), que cantaba tonadillas en francés y en italiano. Era una artista de gran personalidad y de gran chic y simpatía, que luego después fue estrella de opereta, como que hacía a las maravillas aquellas "Frasquita" del maestro Lehar.

En sus últimos tiempos de actuación, antes de retirarse del teatro, le oí cantar una tonadilla maravillosa, como empaque como atracción en el género, que ella llamaba en italiano "una cigaretta". Música, chic, estilo, presencia, prestancia, charme personalísima de la artista, todo contribuía a hacer de este trozo frívolo una verdadera obra maestra. Se le celebraba mucho a Raquel Meller, cuando actuó en el Municipal, una tonadilla de una pilluela de París, que la actriz cantaba apoyándose en un bastidor. Pues bien, "la cigaretta", de Pierrete, a mi juicio, era superior como encanto y gracia a la de aquella otra, que venía de París, madurona, y cargada de propaganda que había conseguido su marido en ocasión, entre sus muchas amistades de críticos, Enrique Gómez Carrillo, que por ese tiempo, creyendo que iba a venir a Chile, nos enviaba a todos los críticos sus libros "con un abrazo de camaradería". Era un diablo, y tan diablo fue en vida, que hasta logró poner celoso a Rubén Darío, porque le doblaba en las colaboraciones de diarios españoles y sudamericanos, según me contaba el finado Manuel Ugarte, que siempre sabía contar cosas interesantes de por allá...

PIERRETE tenía un ligero acento italiano para hablar el español, lo que daba cierto grato exotismo a su



PIERRETTE FIORI


ALHAMBRA FIORI

actuación. Toda esa familia, nacida de francés y de italiano, tiraba para el lado de Italia, sin saber ellos mismos el porqué... Acaso el único entre ellos, que solía recordar Francia, era el pobre y bueno de Marcelo, que murió tan joven, y que muchas veces, afirmados ambos en la caja de un bastidor, solía él decirme con nostalgia: "¿Recuerda usted.... allá,..., allá?", y ése allá, dicho en francés como él lo decía: **"la bas..., la bas"**, tenía en sus labios una penetrante nostalgia, sobre todo para mí que estaba por ese tiempo recién llegadito de mi estada en París...

El otro miembro de la familia era y es Pablo Fiori, que, además de haber sido un gimnasta muy ágil y elegante, fue una gran figura de opereta, fino, guapo, discreto en su trato, excelente actor, y en radio, uno de los anunciadores mejores que ha tenido Chile. Yo le encuentro a menudo y charlamos. Su gentileza es exquisita; su rapidez de ingenio, admirable; su trato, caballeroso. Tira igualmente para el lado italiano, más que para el francés.

La otra figura femenina era La Alhambra. Nadie la había creído ni italiana ni francesa, sino una española, de Córdoba o de Granada, que son los sitios en que se dan las mujeres con más sal y más chispa de entre la gitanería. Se casó pronto, tuvo hijos. Pierrete, no; se conserva soltera, y muy bien. Suelo charlar con ella, y parece que al apretarle su mano breve, aprieto un pedazo del corazón de mi propia juventud. Ha sido como el tenorino de la zarzuela chica, "El dúo de la africana", que cuando le dice el empresario: "Casamia figlia...". El le responde con esa música llena de sabor del maestro Caballero, tan españolísima:

—Yo no he nacido
para casado...
He sido siempre
muy delicado.
Adoro el arte,
cantar me halaga.
Y el matrimonio,
la voz apaga...

Esta familia ha sabido sufrir y gozar. Una vez, me contó Pierrete, que recién pagada su nómina de un teatro, después de muchos sacrificios, se la robaron a su señor padre, un día de fiesta de estudiantes, mientras él admiraba el desfile de las carrozas. Y el rostro adorable de la actriz tuvo, apenas, una sombra rápida.

N. Y. S.

AUTORES Y OBRAS

Entre los poetas griegos contemporáneos, que actualmente publican muy poco, se destacan Jorge Seferis y Odiseo Elytis y los superrealistas Empeirikos y Engonopoulos.

O—O

También en Portugal tiene predicamento el neorrealismo sobre todo en la novela. Entre sus cultores se destacan Alves Redol, autor del "Ciclo de Vinho do Porto", y Fernando Namora.

O—O

Entre los escritores yugoeslavos de hoy, los más leídos son el servio Ivo Andrie que fuera diplomático del régimen "monarco-gascista", como los titoístas califican a sus predecesores en el gobierno, y Miroslav Krieza, amigo de la infancia del mariscal Tito.

O—O

Así como en florencia se levantó una estatua a Pinocchio y en Hyda Park otra a Peter Pan, también en Crystal City Texas, tiene la suya Popeye o Espaghetti. Pero esto se debe a que Crystal City es una gran productora de espinacas.

O—O

La editorial Amauta, ha puesto en circulación "El Cristo Villenas", última producción del recio narrador Carlos Zabaleta, dedicada a la memoria de José Carlos Mariátegui.

INTERCAMBIO ENTRE URSS. Y EE. UU.

El Dr. Carlton Smith, director de la National Art Foundation, de Nueva York, ha ido recientemente a la Unión Soviética para seleccionar cien pinturas modernas rusas, que se expondrán en los Estados Unidos. La Fundación enviará en cambio a Moscú un número igual de cuadros contemporáneos americanos. Durante su visita, el Dr. Carlton ha invitado al famoso Teatro de Marionetas Obrazof, así como a bailarines y cantantes rusos para hacer una jira por los Estados Unidos. Respondiendo a una petición del Museo Stanislawski, de Moscú, la National Art Foundation buscará, además, algunos documentos relativos a la historia del teatro ruso; cartas y manuscritos que pudieran encontrarse en los Estados Unidos. Esos documentos se reproducirán en fotocopias, las cuales se remitirán a Moscú. En compensación, la Fundación ha solicitado de Moscú el manuscrito de una obra de Moussorgsky, que ha de representarse en la Opera Metropolitana de Nueva York.

UNA SOCIEDAD HEGEL EN ALEMANIA

En Munich acaba de fundarse una sociedad Hegel. Se propone el estudio de la fisolofía hegeliana y la publicación de documentos sobre su evolución. La sociedad proyecta tener el año próximo una Conferencia, con ocasión del 125.o aniversario de la muerte de Hegel.

UN PREMIO DE POESIA EN BELGICA

La Sección de Namur de la Asociación para el Progreso Intelectual y Artístico de Valonia se prepara para conceder el Premio de Poesía C. Engelmann. Este premio, cuyo importe asciende a 30.000 francos belgas (unos 700 dólares), se adjudicará a una obra o a una colección de versos franceses, cualquiera que sea la nacionalidad del autor, y lo concederá un comité de cinco miembros, elegidos por la Asociación. Para 1955 se admiten las obras impresas entre el primero de mayo de 1954 y el primero de noviembre de 1955, y las obras inéditas bajo condición, claro está, de que no hayan recibido anteriormente otro premio. Los poetas que deseen concurrir pueden enviar sus obras, en cinco ejemplares, antes de primero de noviembre, al Sr. Pierre Martin, 2 Place-Aubin, Namur, Bélgica. Pueden también solicitar a la misma dirección el reglamento completo del concurso.

"EL LIBRO QUE SE SUPONIA ERA PERFECTO"

Un libro de Horacio, el poeta romano, fue editado en el año 1744 después de que seis correctores leyeron quinientas veces cada página, y cada una de éstas fue puesta en exhibición en distintas universidades con la oferta de pagar una suma de dinero, equivalente a ciento sesenta y dos mil pesos chilenos, por cada error tipográfico descubierto. Sin embargo, fueron encontrados seis errores y

---

DE ORTEGA y Gasset: "La palabra misma filosofía arrastra milenariamente este estigma de frivolidad: significa sólo la afición a saber".

PRIMERA EXPOSICION DE ARTES PLASTICAS

Organizado por la F. I. D. E. Secundaria en el Instituto de Humanidades.

De mucho interés artístico ha resultado esta Primera Exposición de Artes Plásticas organizada por el Departamento de Actividades Culturales Extras de la F. I. D. E. Secundaria (Federación de Institutos Dependientes de la Iglesia) y que se ha realizado en el Instituto de Humanidades.

No se le dio a la exhibición carácter de concurso, sino el de una simple muestra para servir de estímulo a los nuevos valores juveniles y fomentar así las academias libres. Los más aventajados alumnos de 25 establecimientos educacionales respondieron a la invitación con envíos de dibujos, acuarelas y óleos, que en total alcanzan a 700 obras, sobre variadísimos temas.

Dada la abundancia de trabajos y el corto espacio de que disponemos, nos limitaremos a señalar someramente las obras que más nos han llamado la atención en cada grupo.

HISPANO - AMERICANO. — Una naturaleza muerta, que tiene como principal elemento un cacharro azul, sobre un fondo bien armonizado. Firmado: **Planella**. Una composición decorativa en verde y anaranjado, de **Emilio Serrano**.

COMPAÑIA DE SANTA TERESA. — Dos proyectos de vitreaux de catedral, colores vivos, bien contrastados, por **Mirella Strait**. Dos dibujos estilizados de insectos, excelentemente interpretados y limpiamente acuarelados, por **Adela Castaño**. Dos composiciones lineales, abstractas, en negro, rojo y gris, por **Blanca Alvarez**.

INSTITUTO ZAMBRANO. — Motivo de fondo de mar, composición en círculo, que protagoniza un pecesillo acarminado, por **H. Herrera**. Otro motivo submarino, de similar composición, en que se conjugan azules y verdes, por **José Campos**. Ambos excelentes de transparencia y ejecución.

PATROCINIO DE SAN JOSE. — Otra buena serie de insectos estilizados, por **Patricio Valenzuela**. Además, varios proyectos de portadas de revistas, de novedosa composición y fuerte contraste colorístico.

MARIA AUXILIADORA. — Una cabeza de niña con anteojos revela buenas disposiciones para la ilustración en su autora **Matilde Oyarzún**. Otra ilustración, niña que riega un jardín, resulta simpática por lo ingenuo de la original composición. Firma María Valencia.

SAINT GEORGE — Una casona vieja, admirable acuarela, manchada con soltura y maestría, por **Rodolfo Pulido**. Otra acuarela, tratada al estilo chino, revela una rara superación estética en su autor. Sin firma. Dato curioso, figura aquí, un dibujo a lo Dalí, una dama con el busto formado por cajones. La influencia es excesiva y... demasiado prematura.

SAN IGNACIO. — Lo mejor de este conjunto es un proyecto de escenografía para el "Hamlet", que firma **Claudio Bravo**, a quien le dedicamos unas líneas al final de esta crónica, al ocuparnos de la exhibición de las Academias y Programas Propios.

SAN PEDRO NOLASCO. — Un jarrón decorado en rojo y negro, dibujo firme y neto, de **P. Rivera**. Una callejuela de arrabal, sencilla y espontánea, acuarela de **Rodolfo Silva**.

PASIONISTAS. — Muy interesante un dibujo a tinta china de ramajes y pájaros, en silueta, de **Teresa Hernández**. Una cueca chilena, ingenuamente concebida, pero de original composición, por **Rosa Elizabeth Marluf**.

INSTITUTO DE HUMANIDADES. — Buen efecto causan dos bellos proyectos de vitreaux ejecutados en papel celofán y presentados con luz posterior, originales de **Alberto Miyake** y **Sergio Cornejo**. Igualmente interesantes son dos proyectos de tapices en colores bien armonizados, de **Eduardo Lihnd**.

UNIVERSITARIO EL SALVADOR. — Muy simpática una sencilla ilustración para cuento infantil, de una niña con pañuelo rojo a la cabeza, rodeada de pajaritos. La firma **María Aldójina**.


Una de las cabezas de estudio que forman parte del conjunto presentado por CLAUDIO BRAVO en la exposición.

INMACULADA CONCEPCION — Muy bien dibujado y de positivo valor estético es un estudio a lápiz sepia de una mano que sostiene una pluma fuente, original de **Laurette Gilabert**.

LICEO SANTIAGO. — Aquí destacan su graciosa composición una mariposa y un insecto, ambos a tinta china y acuarela, firmados respectivamente por **Luisa Faúndez** y **Luz Silva**.

VILLA MARIA. — En este grupo hay un motivo decorativo muy original, dibujado en negro sobre fondo rojo. Sugerente, vigoroso. Lo firma **Paz Letelier**.

ALONSO DE ERCILLA. — Bien ejecutados dos proyectos de tapices en negro, rojo y amarillo. Uno está firmado por **Alfredo Briceño**, el otro por **G. Barros**.

SAGRADO CORAZON. — Destacamos un paisaje de **Valentina Thompson**, tratado en estillo "puntillista". Además, una playa con tres árboles en primer término y el mar de un azul muy intenso al fondo. El total ejecutado vigorosamente. **Firma Silvia Lindett.**

x x x

Sobre los grupos de obras correspondientes a la sección Academias y Programas Propios de los colegios Normal Santa Teresa, Villa María, Técnica San Miguel, Alonso de Ercilla y San Ignacio, sólo diremos que, en conjunto, revelan en sus autores una superior preparación en capacidad y técnica artísticas.

Sin embargo, párrafo aparte y final —para cerrar estas líneas con un gran aplauso— merece el alumno **Claudio Bravo**, que integra la presentación de la Academia San Ignacio. Sus cuadros al óleo y sus dibujos, por la originalidad de sus temas, su fuerza expresiva y las singulares facultades que manifiestan, se apartan por completo de lo escolar. Su envío es sencillamente excepcional y denota en su autor a un joven pintor y dibujante de mucho porvenir en el arte patrio. Saludamos en él a un valor auténtico.

P. S.

"Al principio, dice **San Juan**, era el Verbo. Al **principio**, contesta Goethe, **era la Acción**. Al principio y al fin, **digo yo**, era el Movimiento. **No podemos** decir ni saber más. **Si el fruto** final del saber **humano parece** una vulgarísima serba, **la culpa** no es mía. A fuerza de **unificar** es necesario obtener **algo increíblemente** sencillo". **De Albert** Einstein.

Cuento infantil

El Pájaro de Fuego

Leyenda popular de las estepas rusas

Ilustró Adduard



HACE SIGLOS, en un país lejano, reinaba un poderoso zar. Entre sus súbditos se contaba un joven arquero que poseía un corcel de guerra: un corcel de ancho pecho, ojos de fuego, cascos de hierro.

Un día de primavera el joven arquero montado en su corcel, cruzaba un bosque. Verdes eran los árboles; florecillas azules salpicaban el suelo; las ardillas saltaban de rama en rama, y entre las hierbas corrían las liebres. Pero no se oía gorjear un pájaro.

—¿Qué ha pasado con los pájaros?—, se preguntó, en voz alta, el joven.

Apenas pronunciadas estas palabras vio delante de sí, en el suelo del camino, una pluma más grande que la de un cisne o la de un águila. Parecía una llama, pues le daba el sol y era una pluma de oro puro. Supo entonces el joven por qué no cantaban las aves del bosque: el pájaro de fuego había pasado por allí.

—No toques la pluma —dijo el corcel. Déjala donde está. Si la levantas, te arrepentirás y conocerás el miedo.

El joven titubeó un momento y al fin se dijo:

—Llevaré la pluma al zar. Me recompensará generosamente, pues ningún zar del mundo posee una pluma del pájaro de fuego.

Saltó del caballo, alzó la pluma de oro y emprendió el regreso, a la carrera, a través del bosque, en dirección al palacio del zar. Llegado al palacio, se inclinó ante el monarca y le presentó la pluma.

—¡Gracias! —dijo el zar, después de examinarla complacido—. Pero si trajiste una pluma del pájaro de fuego, puedes traer también el pájaro mismo. Me agradaría verlo. Una sola pluma no es presente digno de un zar. Trae el pájaro; de lo contrario, no estará segura tu cabeza.

El joven arquero se inclinó respetuosamente y se retiró. Ya en el patio del palacio, donde le aguardaba el corcel, se echó a llorar: comenzaba a conocer lo que era el miedo.

—¿Por qué lloras, mi amo?—, le preguntó el caballo.

—Porque el zar me ordena, bajo pena de muerte, que le traiga el pájaro de fuego, y es cosa que ningún hombre puede realizar.

—Te dije que conocerías el miedo si levantabas la pluma... No llores ahora. La dificultad no está en este momento, sino más tarde. Ve al zar y pídele que ordene desparramar en la pradera, a medianoche, cien sacos de maíz.

Así lo hizo el joven y el zar dio la orden.

—oOo—

A LA MAÑANA siguiente, al romper el día, el joven arquero se dirigió a caballo hacia la pradera donde se habían desparramado las cien bolsas de maíz.

De pronto oyóse un ruido de tempestad que partía del bosque vecino. Era que llegaba, volando, el gigantesco pájaro de fuego. Entre estruendosos aleteos bajó a la pradera y comenzó a devorar el maíz.

Entretanto el corcel pacía tranquilamente, pero poco a poco se acercaba al sitio donde se había posado el pájaro de fuego con las alas extendidas. Llegó así al lado mismo del pájaro, y, súbitamente, alzó una pata y la dejó caer sobre un ala del pájaro de fuego. Este se agitó furiosamente, aleteó con gran violencia, pero fue en vano. El casco del corcel lo mantenía sujeto al suelo. Entonces el arquero, provisto de tres gruesas cuerdas, corrió hacia el lugar donde se debatía el pájaro y lo ató sólidamente. Luego montó a caballo, y llevando a la grupa el ave maravillosa, se encaminó hacia el palacio del zar.

El zar contempló con orgullo el pájaro de fuego tendido a los pies del trono. Volvió luego la mirada al joven arquero y le dijo:

—Así como pudiste traer el pájaro de fuego, has de poder traer a mi prometida que aguardo desde hace años. Es la princesa Vasilisa, y vive en el país de Nunca, en el confín del mundo. Si no cumples mi deseo, la espada hará rodar tu cabeza.

Se retiró el joven, llorando. En el patio del palacio, el corcel le preguntó la causa de su aflicción, y luego de saberla, dijo:

—Ve a ver al zar y dile que te proporcione una carpa de plata con techo de oro y además los manjares y las bebidas más finos.

El zar escuchó al joven y ordenó lo pedido.

El arquero no perdió tiempo en partir, montado en su corcel de guerra, hacia el lejano país de Nunca. Al cabo de muchos días y de muchas noches de viaje, llegó al confín del mundo, donde, del mar azul, nace el sol.

A la orilla del mar detuvo el arquero el corcel y miró a lo lejos. Divisó, por fin, a la princesa Vasilisa, que navegaba en bote de plata con remos de oro.

El arquero dejó el caballo paciendo en la playa, y luego levantó la carpa espléndida. Dentro de ella tendió la mesa con los finos manjares y los vinos, y se sentó a comer.

—oOo—

LA PRINCESA Vasilisa, atraída por la curiosidad, remó hacia la playa, desembarcó, y, anhelante, se aproximó a la carpa. El arquero salió a su encuentro, y con fina cortesía la invitó a entrar. La princesa aceptó la invitación, siempre seducida por la novedad. Comió de las variadas golosinas y bebió, a instancias del arquero, copa tras copa del vino del zar. El efecto del vino no tardó en manifestarse en la delicada princesa. Cerró los ojos, se reclinó en los cojines y se quedó profundamente dormida.

El joven arquero corrió en busca de su corcel de guerra: levantó a la princesa en sus fuertes brazos y partió con su bella carga.

Grande fue el júbilo del zar al ver aparecer al arquero con la bella princesa.

—¡Suenen trompetas!, ¡repiquen campanas! —ordenó—, para anunciar mis bodas.

—¿Qué es este alegre ruido de campanas? —preguntó la princesa, entreabriendo los ojos—. ¿Dónde está el mar azul y mi barca de plata?

—Lejos está el mar azul —replicó el zar—, y en vez de barca de plata, tendrás un trono de oro. Repican las campanas anunciando nuestras bodas.

La princesa miró al zar con ira y disgusto. El zar era feo y su expresión revelaba malos sentimientos.

—¿Te disgusta casarte conmigo? —preguntó el zar.

—No me casaré —díjole— sino después de que haya sido castigado el hombre que me trajo aquí. Ha de ser arrojado en un caldero de agua hirviente.

—oOo—

AL INSTANTE ordenó el monarca calentar un gran caldero lleno de agua, en el cual sería arrojado el joven arquero.

Como ven, el zar no alentaba el menor sentimiento de gratitud.

—¡Ay de mí! ¡Ay de mí! —exclamó el joven, cuando fueron a prenderlo para dar cumplimiento a la orden terrible. ¿Por qué alcé esa maldita pluma del pájaro de fuego? ¿Por qué no hice caso de las palabras de mi fiel corcel?

—Y suplicó que le permitieran despedirse del corcel.

—Muy bien —dijo el zar—. Que se despida del caballo con todas las lágrimas que quiera, pero muy rápidamente, porque el caldero lo está ya esperando.

—¿Qué te ocurre? —preguntó el corcel.

—El zar ha ordenado que me arrojen en un gran caldero lleno de agua hirviente.

—Nada temas —dijo el caballo—. Esto lo ha preparado la princesa Vasilisa que te quiere bien. Las cosas resultarán mejor de lo que yo esperaba. Vuelve y cuando se preparen a asirte para arrojarte en el caldero, adelántate rápidamente y arrójate tú mismo en el caldero.

En eso apareció la princesa y preguntó:

—¿Están seguros de que el agua hierve?

—¡Oh, sí! —respondieron los criados—. Mira las burbujas que levanta.

—Yo misma me cercioraré —dijo la princesa, y aproximándose al caldero extendió un brazo entre la nube de vapor que se levantaba del agua. Algunos dicen que tenía en la mano algo que dejó caer en el agua y otros dicen que no...

—Sí; está hirviendo —declaró.

Inmediatamente se precipitaron varios criados para apoderarse del joven; pero antes de que lo tomaran, éste se adelantó, y de un salto se arrojó dentro del caldero.

Dos veces se sumergió en el agua hirviente, y, súbitamente, saltó fuera del caldero y se plantó delante del zar y de la princesa, tan bello, tan admirablemente bello, que todos quedaron con la boca abierta.

—¡Es un milagro!, ¡Un milagro! —exclamó, al fin, el zar—. ¡Yo también voy a rejuvenecerme!

Y entusiasmado, antes de que pudieran impedírselo, se precipitó en el caldero.

Pero esta vez el resultado fue muy diferente. El viejo zar pereció quemado en el agua hirviente.

¿Y aquí se acaba la historia? No. Enterraron al zar y llevaron al trono al joven arquero, el cual, poco después, se casó con la princesa Vasilisa. Dicen que vivieron felices, y no sólo ellos, sino también el corcel de guerra, para el cual mandaron construir un cómodo establo dorado.

FIN

Enriquezca su Vocabulario

MAQUILA. — Porción de harina, grano o aceite que cobra el molinero, por cada molienda.

OCLUIR. — Cerrar un conducto. Se conjuga como huir.

PATRONIMICO. — Dícese del apellido formado con un nombre como Fernández, Martínez, de Fernando, Martín.

RELAPSO. — Dícese del que vuelve a incurrir en un pecado o en una herejía.

UNDIVAGO. — Que ondea como las olas.

TRIADE. — Conjunto de tres unidades, personas, etc., La tríade de Júpiter, Minerva y Apolo.

SENDOS. — Uno o una para cada cual: Dió a ambos sendas bofetadas. Es un disparate tomar "sendos", por grandes, descomunales, etc., y decir, por ej. Pedro dió a Juan sendas bofetadas

POTE. — Vaso de barro de diversas formas y usos.

NEOFOBO. — Que es enemigo de todo lo nuevo.

COPRA. — Médula del coco. La copra se usa en la industria para la extracción de aceite.

COPYRIGHT. — (Pronuncie: "copi-rait") Derecho de propiedad literaria.

BETE NOIRE. — (Pron. "Bete-nuar"); Persona detestada o temida.